

TABLE-TOP REFRIGERATOR

Instructions for use

TABLE-TOP-KÜHLSCHRANK

Gebrauchsanweisung

RÉFRIGÉRATEUR DE TABLE

Mode d'emploi

TAFELMODEL KOELKAST

Gebruiksaanwijzing

FRIGORIFERO DA TAVOLO

Istruzioni per l'uso

FRIGORÍFICO DE SOBREMESA

Instrucciones de uso

ΕΠΙΤΡΑΠΕΖΙΟ ΨΥΓΕΙΟ

Οδηγίες χρήσης

BORDMODEL KØLESKAB

Brugsanvisninger

PÖYTÄJÄÄKAAPPI

Käyttöohje

TABLE-TOP KJØLESKAP

Brukerveiledning

BORDSKYL

Bruksanvisning

ENGLISH	Instructions for use	Page	4
DEUTSCH	Gebrauchsanleitung	Seite	17
FRANÇAIS	Directives d'utilisation	Page	30
NEDERLANDS	Gebruiksaanwijzing	Pagina	43
ITALIANO	Istruzioni per l'uso	Pagina	56
ESPAÑOL	Instrucciones de uso	Página	69
ΕΛΛΗΝΙΚΑ	Οδηγίες χρήσης	σελίδα	82
DANSK	Brugsanvisninger	Side	95
SUOMI	Käyttöohjeet	Sivu	108
NORSK	Bruksanvisning	Side	121
SVENSKA	Bruksanvisning	Sidan	134


SAFETY INSTRUCTIONS IMPORTANT TO BE READ AND OBSERVED

Before using the appliance, read these safety instructions. Keep them nearby for future reference. These instructions and the appliance itself provide important safety warnings, to be observed at all times. The manufacturer declines any liability for failure to observe these safety instructions, for inappropriate use of the appliance or incorrect setting of controls.

 Very young children (0-3 years) should be kept away from the appliance. Young children (3-8 years) should be kept away from the appliance unless continuously supervised. Children from 8 years old and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge can use this appliance only if they are supervised or have been given instructions on safe use and understand the hazards involved. Children must not play with the appliance. Cleaning and user maintenance must not be carried out by children without supervision.


Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload refrigerating appliances.


PERMITTED USE


 **CAUTION:** The appliance is not intended to be operated by means of an external switching device, such as a timer, or separate remote

controlled system.

 This appliance is intended to be used in household and similar applications such as: staff kitchen areas in shops, offices and other working environments; farm houses; by clients in hotels, motels, bed & breakfast and other residential environments.

 This appliance is not for professional use. Do not use the appliance outdoors.

 The bulb used inside the appliance is specifically designed for domestic appliances and is not suitable for general room lighting within the home (EC Regulation 244/2009).

 The appliance is designed for operation in places where the ambient temperature comes within the following ranges, according to the climatic class given on the rating plate. The appliance may not work properly if it is left for a long time at a temperature outside the specified range.


Climatic class ambient temperatures:

SN: From 10°C to 32°C ;

N: From 16°C to 32°C

ST: From 16°C to 38°C ;

T: From 16°C to 43°C

 This appliance does not contain CFCs. The refrigerant circuit contains R600a (HC). Appliances with Isobutane (R600a):

isobutane is a natural gas without environmental impact, but is flammable.

Therefore, make sure the refrigerant circuit pipes are not damaged, especially when emptying the refrigerant circuit.

⚠ WARNING: Do not damage the appliance refrigerant circuit pipes.

⚠ WARNING: Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.

⚠ WARNING: Do not use mechanical, electric or chemical means other than those recommended by the Manufacturer to speed up the defrost process.

⚠ WARNING: Do not use or place electrical devices inside the appliance compartments if they are not of the type expressly authorised by the Manufacturer.

⚠ WARNING: Ice makers and/or water dispensers not directly connected to the water supply must be filled with potable water only.

⚠ WARNING: Automatic ice-makers and/or water dispensers must be connected to a water supply that delivers potable water only, with mains water pressure between 0.17 and 0.81 MPa (1.7 and 8.1 bar).

⚠ Do not store explosive substances such as aerosol cans and do not place or use gasoline or other flammable materials in or near the appliance.

⚠ Do not swallow the contents (non-toxic) of the ice packs (provided with some models). Do not eat ice cubes or ice lollies immediately after taking them out of the freezer since they may cause cold burns.

⚠ For products designed to use an air filter inside an accessible fan cover, the filter must always be in position when the refrigerator is in function.

⚠ Do not store glass containers with liquids in the freezer compartment since they may break.

Do not obstruct the fan (if included) with food items.

After placing the food check that the door of compartments closes properly, especially the freezer door.

⚠ Damaged gaskets must be replaced as soon as possible.

⚠ Use the refrigerator compartment only for storing fresh food and the freezer compartment only for storing frozen food, freezing fresh food and making ice cubes.

⚠ Avoid storing unwrapped food in direct contact with internal surfaces of the refrigerator or freezer compartments.

Appliances could have special compartments (Fresh Food Compartment, Zero Degree Box,...).

Unless differently specified in the specific booklet of product, they can be removed, maintaining equivalent performances.



C-Pentane is used as blowing agent in the insulation foam and it is a flammable gas.

The most appropriate compartments of the appliance where specific types of food are to be stored, taking into account different temperature distribution in different compartments in the appliance, are as follows:

- Refrigerator compartment:

1) Upper area of the refrigerator compartment & door-temperature zone: Store tropical fruit, cans, drinks, eggs, sauces, pickles, butter, jam

2) Middle area of the refrigerator compartment - cool zone: Store cheese, milk, dairy food, deli food, yoghurt

3) Lower area of the refrigerator compartment - coldest zone: Store cold cuts, desserts, meat and fish, cheesecake, fresh pasta, sour cream, pesto/salsa, home-cooked food, pastry cream, pudding and cream cheese

4) Fruit & vegetable drawer at the bottom of the refrigerator compartment: Store vegetables and fruits (excluding tropical fruits)

5) Chiller compartment: Only store meat and fish in the coldest drawer

- Freezer compartment:

4 star zone (****) compartment is suitable for freezing foodstuffs from ambient temperature and for storing frozen food as the temperature is evenly distributed throughout the entire compartment.

Purchased frozen food has the

storage expiration date stated on the packaging. This date takes into account the type of food being stored and therefore this date should be respected. Fresh food should be stored for the following time periods: 1-3 months for cheese, shellfish, ice cream, ham/sausage, milk, fresh liquids; 4 months for steak or chops (beef, lamb, pork); 6 months for butter or margarine, poultry (chicken, turkey);

8-12 months for fruits (except citrus), roast meat (beef, pork, lamb), vegetables. Expiration dates on the packaging of foods in the 2-star zone must be respected.

To avoid food contamination, please observe the following:

- Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.

- Regularly clean surfaces that may come into contact with food and accessible drainage systems.

- Clean water tanks if they have not been used for 48 h; flush the water system connected to a water supply if water has not been drawn for 5 days.

- Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it does not come into contact with or drip onto other food.

- Two-star frozen food compartments are suitable for storing pre-frozen food, storing or making ice cream and ice cubes.

- Do not freeze fresh food in one,

two or three-star compartments.
– If the refrigerating appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry, and leave the door open to prevent mould developing inside the appliance.

INSTALLATION

⚠ The appliance must be handled and installed by two or more persons - risk of injury. Use protective gloves to unpack and install - risk of cuts.

⚠ Installation, including water supply (if any), electrical connections and repairs must be carried out by a qualified technician. Do not repair or replace any part of the appliance unless specifically stated in the user manual. Keep children away from the installation site. After unpacking the appliance, make sure that it has not been damaged during transport. In the event of problems, contact the dealer or your nearest After-sales Service. Once installed, packaging waste (plastic, styrofoam parts etc.) must be stored out of reach of children - risk of suffocation. The appliance must be disconnected from the power supply before any installation operation - risk of electrical shock.

During installation, make sure the appliance does not damage the power cable - risk of fire or electrical shock. Only activate the appliance when the installation has been completed.

⚠ Be careful not to damage the floors (e.g.

parquet) when moving the appliance. Install the appliance on a floor or support strong enough to take its weight and in a place suitable for its size and use. Make sure the appliance is not near a heat source and that the four feet are stable and resting on the floor, adjusting them as required, and check that the appliance is perfectly level using a spirit level. Wait at least two hours before switching the appliance on, to ensure that the refrigerant circuit is fully efficient.

⚠ **WARNING:** When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.

⚠ **WARNING:** To avoid a hazard due to instability, positioning or fixing of the appliance must be done in accordance with the manufacturer instructions.

It's forbidden to place the refrigerator in such way that the metal hose of gas stove, metal gas or water pipes, or electrical wires are in contact with the refrigerator back wall (condenser coil).

⚠ To guarantee adequate ventilation, leave a space on both sides and above the appliance. The distance between the rear of the appliance and the wall behind the appliance should be 50 mm, to avoid access to hot surfaces. A reduction of this space will increase the Energy consumption of product.

Please remove the power cord from condenser hook during installation before connecting

product to power supply.

ELECTRICAL WARNINGS

⚠ It must be possible to disconnect the appliance from the power supply by unplugging it if plug is accessible, or by a multi-pole switch installed upstream of the socket in accordance with the wiring rules and the appliance must be earthed in conformity with national electrical safety standards.

⚠ Do not use extension leads, multiple sockets or adapters. The electrical components must not be accessible to the user after installation. Do not use the appliance when you are wet or barefoot.

Do not operate this appliance if it has a damaged power cable or plug, if it is not working properly, or if it has been damaged or dropped.

⚠ If the supply cord is damaged, it must be replaced with an identical one by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard - risk of electrical shock.

⚠ **WARNING:** Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.


CLEANING AND MAINTENANCE

⚠ **WARNING:** Ensure that the appliance is switched off and disconnected from the power supply before performing any maintenance operation. To avoid risk of personal injury use protective gloves (risk of laceration) and safety shoes (risk of contusion); be sure to handle by two persons (reduce load); never use steam cleaning equipment (risk of electric shock).

Non-professional repairs not authorised by the manufacturer could result in a risk to health and safety, for which the manufacturer cannot be held liable. Any defect or damage caused from non-professional repairs or maintenance will not be covered by the guarantee, the terms of which are outlined in the document delivered with the unit.

⚠ Do not use abrasive or harsh cleaners such as window sprays, scouring cleansers, flammable fluids, cleaning waxes, concentrated detergents, bleaches or cleansers containing petroleum products on plastic parts, interior and door liners or gaskets. Do not use paper towels, scouring pads, or other harsh cleaning tools.

DISPOSAL OF PACKAGING MATERIALS


The packaging material is 100% recyclable and is marked with the recycle symbol . The various parts of the packaging must therefore be disposed of responsibly and in full compliance with local authority regulations governing waste disposal.

DISPOSAL OF HOUSEHOLD APPLIANCES

This appliance is manufactured with recyclable or reusable materials.

Dispose of it in accordance with local waste disposal regulations.

For further information on the treatment, recovery and recycling of household electrical appliances, contact your local authority, the collection service for household waste or the store where you purchased the appliance. This appliance is marked in compliance with European Directive 2012/19/EU, Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) and with the Waste Electrical and Electronic Equipment regulations 2013 (as amended). By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent negative consequences for the environment and human health.

The  symbol on the product or on the accompanying documentation indicates that it should not be treated as domestic waste but must be taken to an appropriate collection center for the recycling of electrical and electronic equipment.

ENERGY SAVING TIPS

Install the appliance in a dry, well ventilated room far away from any heat source (eg. radiator, cooker, etc.) and in a place not exposed directly to the sun. If required, use an insulating plate.

To guarantee adequate ventilation follow installation instructions.

Insufficient ventilation at the back of the product increases energy consumption and decreases cooling efficiency.

Frequent door opening might cause an increase in Energy Consumption.

The internal temperature of the appliance and the Energy Consumption may be affected also by the ambient temperature, as well as location of the appliance. Temperature setting should take into consideration these factors. Reduce door opening to minimum.

When thawing frozen food, place it in the refrigerator. The low temperature of the frozen products cools the food in the refrigerator.

Allow warm food and drinks to cool down before placing in the appliance.

Positioning of the shelves in the refrigerator has no impact on the efficient usage of energy. Food should be placed on the shelves in such way to ensure proper air circulation (food should not touch each other and distance between food and rear wall should be kept).

You can increase storage capacity of frozen food by removing baskets and, if present, Stop Frost shelf.

Do not worry about noises coming from the compressor which are normal operation noises. This product contains a light source of energy efficiency class F.



FIRST TIME USE

- Wait at least two hours, after the installation, before connecting the appliance to the power supply. Connect the appliance to the power supply and turn the thermostat knob to switch on the appliance. After turning the appliance on, you must wait for 4-6 hours for the correct storage temperature to be reached for a normally filled appliance.
- Your fridge may have a smell when it is operated for the first time. This is normal and the smell will fade away when your fridge starts to cool.

USAGE INFORMATION

Thermostat setting

Thermostat automatically regulates the inside temperature of the refrigerator compartment and freezer compartment. By rotating the knob from position 1. to 5., colder temperatures can be obtained.

- For short-term storage of food in the freezer/refrigerator compartment, you can set the knob between minimum and medium position.(1-3)
- For long-term storage of food, you can set knob to medium position.(3-4)

Note that; the ambient temperature, temperature of the freshly stored food and how often the door is opened, affects the temperature in the refrigerator compartment. If required,change the temperature setting.

*The freezer**** of the refrigerator can cool up to -18°C and more.*

The thermostat automatically regulates the temperature inside the cooler and freezer compartments. Refrigerator temperatures can be obtained by rotating the knob to higher numbers; 1 to 3, 1 to 5 or SF (Maximum numbers on the thermostat depends on your product.)

Thermostat settings:

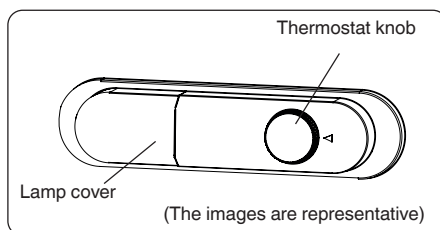
1 – 2 : For short-term storage of food

3 – 4 : For long-term storage of food

5 : Maximum cooling position. The appliance will work longer.If required, change the temperature setting.

If device has SF position:

- Turn the knob to SF to freeze fresh food quickly. In this position, the freezer compartment will operate at lower temperatures. After your food freezes, turn the thermostat knob to its normal use position. If you do not change the SF position, your appliance work will automatically return to its last used thermostat position according to the time indicated in the note. Return the thermostat switch to the SF position and return it to normal use according to the time indicated in the note.If the thermostat switch is in the SF position when your appliance is first started, your appliance work will automatically return to the operation in the thermostat-3 position according to the time indicated in the note.



The super mode will be cancel automatically after max 48 hours.

If the unit is switched off or unplugged, you must allow at least 5 minutes before restarting or re-plugged the unit in order not to damage the compressor.

Temperature Settings Warnings

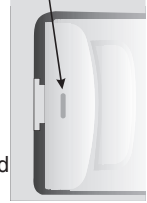
- It is not recommended that you operate your fridge in environments colder than 10°C in terms of its efficiency.
- When setting the thermostat, take into consideration how often the appliance door is opened and closed, how much food is stored in the refrigerator, and the environment in which the refrigerator is located.
- When the appliance is first switched on, allow it to run for 24 hours in order to reach large quantity of food inside. operating temperature. During this time, do not open the door and do not keep a large quantity of food inside.
- Unplug your appliance during a power cut to prevent damage to the compressor. Once power is restored, delay plugging in your appliance for 5 to 10 minutes. This will help prevent damage to the appliance's components.
- Your appliance is designed to operate in the ambient temperature ranges stated in the standards, according to the climate class stated in the information label. It is not recommended that your fridge is operated in the environments which are outside of the stated temperature ranges. This will reduce the cooling efficiency of the appliance.
- This appliance is designed for use at an ambient temperature within the 16°C - 32°C range.

Climatic Class	Amb. T. (°C)
SN:	From 10 to 32 °C
ST:	From 16 to 38 °C;
N:	From 16 to 32 °C
T:	From 16 to 43 °C

Accessories

Door Open” Indicator;

- The « Door Open » indicator on the handle shows whether the door has closed properly or whether it is still open.
- If the indicator is red, the door is still open.
- If the indicator is white, the door is properly closed.
- Observe that the freezer’s door should always be kept closed. This will prevent food products from defrosting; it will avoid heavy ice and frost build-up inside the freezer and an unnecessary energy consumption.



Making Ice cubes;

Ice tray ;

- Fill the ice tray with water and place in the freezer compartment.
- After the water has completely turned into ice, you can twist the tray as shown below to remove the ice cubes.



All written and visual descriptions in the accessories may vary according to the appliance model.

FOOD STORAGE

Refrigerator Compartment

- To reduce humidity and avoid formation of frost, never place liquids in unsealed containers in the refrigerator. Do not place hot food or evaporating liquid in the refrigerator. Always store food in closed containers or wrapped.
- Never place warm food in the refrigerator. Warm food should be allowed to cool at room temperature and should be arranged to ensure adequate air circulation in the refrigerator compartment.
- Make sure no items are in direct contact with the rear wall of the appliance as frost will develop and packaging will stick to it. Do not open the refrigerator door frequently.
- We recommend that meat and clean fish are loosely wrapped and stored on the glass shelf just above the vegetable bin where the air is cooler, as this provides the best storage conditions.
- Store loose fruit and vegetable items in the crisper containers.
- Do not put wet vegetables into the refrigerator.
- Storage time for all food products depends on the initial quality of the food and an uninterrupted refrigeration cycle before refrigerator storage.

Freezer Compartment

The freezer compartment is used for freezing fresh food and for storing frozen food for the period of time indicated on packaging, and for making ice cubes.

- When freezing fresh food, wrap and seal the food properly; the packaging should be air tight and shouldn't leak. Special freezer bags, aluminum foil (heavy grade, if in doubt double wrap), polythene bags and plastic containers are ideal.
- The maximum amount of fresh foods that can be loaded in the freezer within 24 hours is indicated on the name plate (see Freezing Capacity).
- While freezing fresh foods (i.e meat, fish and mincemeat), divide them in parts you will use in one time.
- Once the unit has been defrosted replace the foods into freezer and remember to consume them in as short period of time.
- Do not allow the fresh food to be frozen to come into contact with the already frozen food.
- Always mark the date and the content on the pack and do not exceed the stated storage time.
- In case of a power failure or malfunction, the freezer compartment will maintain a sufficiently low temperature for food storage. However, avoid opening the freezer door to slow down the temperature rise within the freezer compartment.
- Never place warm food in the freezer compartment.
- When purchasing and storing frozen food products, ensure that the packaging is not damaged.
- Place frozen food in the freezer compartment as soon as possible after buying it.

- Once the food has thawed, it must not be refrozen; you must cook it as quickly as possible in order to consume or to freeze once again.

Not that; if you want to open again immediately after closing the freezer door, it will not be opened easily. It's quite normal! After reaching equilibrium condition, the door will be opened easily.

Important note:

- Frozen foods, when thawed, should be cooked just like fresh foods. If they are not cooked after being thawed they must NEVER be re-frozen.
- The taste of some spices found in cooked dishes (anise, basilica, watercress, vinegar, assorted spices, ginger, garlic, onion, mustard, thyme, marjoram, black pepper, etc.) changes and they assume a strong taste when they are stored for a long period. Therefore, the frozen food should be added little amount of spices or the desired spice should be added after the food has been thawed."
- The storage period of food is dependent on the oil used. The suitable oils are margarine, calf fat, olive oil and butter and the unsuitable oils are peanut oil and pig fat.
- The food in liquid form should be frozen in plastic cups and the other food should be frozen in plastic folios or bags.

CLEANING AND MAINTENANCE

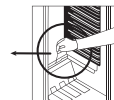
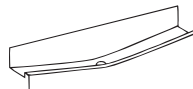
- Disconnect unit from the power supply before cleaning.
- Do not clean the appliance by pouring water
- The refrigerator compartment should be cleaned periodically using a solution of bicarbonate of soda and lukewarm water.
- Clean the accessories separately with soap and water Do not clean them in the dishwasher.
- Do not use abrasive products, detergents or soaps. After washing, rinse with clean water and dry carefully. When you have finished cleaning, reconnect the plug to the mains supply with dry
- Clean the condenser with a broom at least twice a year. This will help you to save on energy costs and increase productivity.



Defrosting

For fridge compartment

- Defrosting occurs automatically in refrigerator compartment during operation ; the defrost water is collected by the evaporating tray and evaporates automatically.
- The evaporating tray and the defrost drain hole should be cleaned periodically with defrost drain plug to prevent the water from collecting on the bottom of the refrigerator instead of flowing out.
- You can also pour 1/2 glass of the water to drain hole to clean inside.



For freezer compartment;

- The frost, accumulated in the freezer compartment, should be removed periodically. The freezer compartment should be cleaned in the way as the refrigerator compartment, with the defrost operations of the compartment at least twice a year.

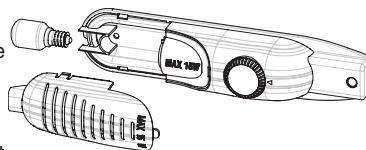
For this;

- The day before you defrost, set the thermostat dial to 5. position to freeze the foods completely.
- During defrosting, frozen foods should be wrapped in several layers of paper and kept in a cool place. The inevitable rise in temperature will shorten their storage life.
- Remember to use these foods within a relatively short period of time.
- Switch the refrigerator off at the socket outlet and pull the main plug
- Leave the door open and to accelerate the defrosting process one or more basins of warm water can be placed in the freezer compartment.
- Dry the inside of the unit and water tray, refit the tray plug and set the thermostat knob to 5 position.

Replacing The Light Bulb

When replacing the light of the refrigerator compartment;

1. Unplug the unit from the power supply,
2. Press the hooks on the sides of the light cover top and remove the light cover
3. Replace with a bulb of maximum 15 Watts.
4. Install the cover.
5. Wait for 5 minutes before re-plugging and bring the thermostat to its original position.



Replacing LED Lighting

If your refrigerator has LED lighting contact the help desk as this should be changed by authorized personnel only.

TRANSPORTATION AND CHANGING OF INSTALLATION POSITION

- The original packages and foamed polystyrene (PS) can be retained if required.
- During transportation, the appliance should be secured with a wide string or a strong rope. The instructions written on the corrugated box must be followed while transporting.
- Before transporting or changing the installation position, all the moving objects (ie,shelves,crisper...) should be taken out or fixed with bands in order to prevent them from getting damaged.

Carry your fridge in the upright position.

Repositioning the door

- It is not possible to change the opening direction of your fridge door, if the door handles on your fridge are installed from the front surface of the door.
- It is possible to change the opening direction of the door on models without any handles.
- If the door opening direction of your fridge may be changed, you should contact the nearest Authorized Service to have the opening direction changed.

BEFORE CALLING SERVICE

If your refrigerator is not operating as expected, check the solutions listed below before calling an electrician or the after sales service.

What to do if your refrigerator does not operate:

Check that :

- There is no power,
- The general switch in your home is not disconnected ,
- The thermostat setting is in the on « • » position,
- The socket is no longer functioning. To check this, plug in an appliance that you know is working into the same socket.

What to do if your refrigerator performs poorly:

Check that:

- You have not overloaded the appliance,
- The doors are fully closed,
- There is no dust on the condenser,
- There is enough space for air circulation at the rear and side of the appliance.

If there is noise ;

The cooling gas which circulates in the refrigerator circuit may make a slight noise (bubbling sound) even when the compressor is not running. Do not worry this is quite normal. If these sounds are different check that ;

- The appliance is well levelled ,
- Nothing is touching the rear ,
- The stuffs on the appliance are vibrating.

If your fridge is operating too loudly**Normal Noises**

- Cracking (Ice cracking) Noise: (For no frost/frost free appliances)
- During automatic defrosting. When the appliance is cooled or warmed (due to expansion of appliance material).
- Short cracking: Heard when the thermostat switches the compressor on/off.-

Compressor noise

- Normal motor noise: This noise means that the compressor operates normally
- The compressor may cause more noise for a short time when it is first activated.

Bubbling noise and splash:

- This noise is caused by the flow of the fridge freezer in the tubes of the system.

If your fridge is operating too loudly

- To maintain the set cooling level, compressor may be activated from time to time. Noises from your fridge at this time are normal and due to its function. When the required cooling level is reached, noises will be decreased automatically.

If the noises persist;

- Is your appliance stable? Are the legs adjusted?
- Is there anything behind your fridge?
- Are the shelves or dishes on the shelves vibrating? Re-place the shelves and/or dishes

if this is the case.

- Are the items placed on your fridge vibrating?

If you hear any other noises check that:

- The appliance is level
- Nothing is touching the rear of the appliance
- The objects on the appliance are vibrating.

Water flow noise: (For no frost/frost free appliances) Normal flow noise of water flowing to the evaporation container during defrosting. This noise can be heard during defrosting.

Air Blow Noise: If the appliance has fan in freezer/cooler /bottom cabinet compartments.

- This noise can be heard in fridges during normal operation of the system due to the circulation of air.

If there is water in the lower part of the refrigerator:**Check that:**

- The drain hole for the defrost water is not clogged (use the defrost drain plug to clean the drain hole).

Recommendations

- If the appliance is switched off or unplugged, wait at least 5 minutes before plugging the appliance in or restarting it in order to prevent damage to the compressor.
- The cooling unit of your refrigerator is hidden in the rear wall. Therefore, water droplets or icing may occur on the rear surface of your fridge due to the operation of the compressor in specified intervals. This is normal. There is no need to perform a defrosting operation unless the icing is excessive.
- If you will not use your fridge for a long time (e.g. in summer holidays), put the thermostat to “•” position. After defrosting, clean your fridge and leave the door open to prevent humidity and smell.
- If a problem persists after you have followed all the above instructions, please consult the nearest authorised service centre.
- The appliance you have purchased is designed for domestic use only. It is not suitable for commercial or common use. If the consumer uses the appliance in a way that does not comply with this, we emphasise that the manufacturer and the dealer will not be responsible for any repair and failure within the guarantee period.

Electrical information (For UK type plug)



Warning! This appliance must be earthed.

The mains lead of this appliance has been fitted with a specially earthed plug.



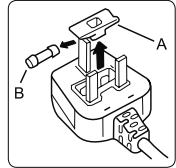
Important: Do not use the appliance without the fuse cover in position. Should the fuse need to be replaced, it must be replaced with a 13A fuse, ASTA approved to BS1362.

The plug must be used with a specially earthed socket of 13 amperes. If there is no such socket in your house, please have one installed by an authorised electrician.

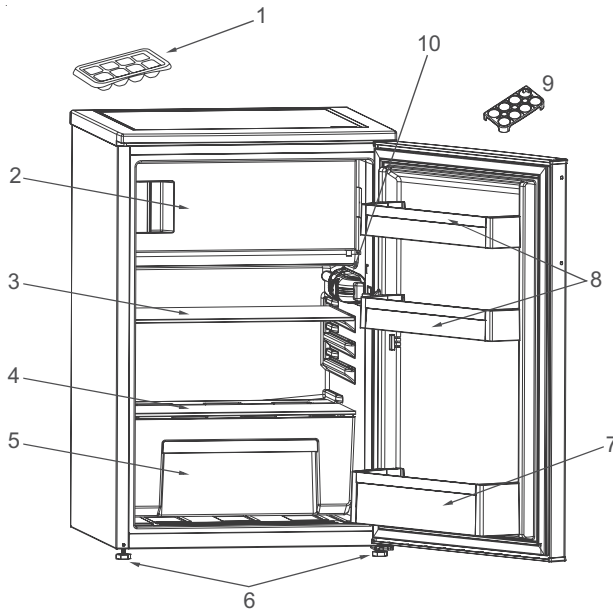
The mains lead of this appliance has been fitted with a BS 1363A 13A fused plug.

To change a fuse in this type of plug, of plug, follow the steps below:

1. Remove the fuse cover and fuse.
2. Fit replacement 13A fuse, ASTA approved to BS1362 type, into the fuse cover.
3. Replace fuse cover.



THE PARTS OF THE APPLIANCE AND THE COMPARTMENTS



This presentation is only for information about the parts of the appliance.
Parts may vary according to the appliance model.

- | | |
|------------------------|--------------------|
| 1. Ice tray | 6. Levelling feet |
| 2. Freezer compartment | 7. Bottle shelf |
| 3. Refrigerator Shelf | 8. Door Shelf |
| 4. Crisper cover | 9. Egg holder |
| 5. Crisper | 10. Thermostat Box |

SICHERHEITSHINWEISE

DIESE MUSS GELESEN UND BEACHTET WERDEN

Diese Sicherheitsanweisungen vor dem Gebrauch durchlesen. Diese Anweisungen zum Nachschlagen leicht zugänglich aufbewahren.

In diesen Anweisungen sowie auf dem Gerät selbst werden wichtige Sicherheitshinweise angegeben, die durchgelesen und stets beachtet werden müssen. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für die Nichtbeachtung dieser Sicherheitshinweise, für unsachgemäße Verwendung des Geräts oder falsche Bedienungseinstellung.

⚠ Babys und Kleinkinder (0-3 Jahre) müssen vom Gerät fern gehalten werden. Jüngere Kinder (3-8 Jahre) müssen vom Gerät ferngehalten werden, es sei denn, sie werden ständig beaufsichtigt. Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren sowie Personen mit herabgesetzten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten und Mangel an Erfahrung und Kenntnissen nur unter Aufsicht oder nach ausreichender Einweisung durch eine für ihre Sicherheit verantwortliche Person verwendet werden. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Pflege des Geräts darf von Kindern nicht ohne Aufsicht durchgeführt werden. Kinder im Alter von 3 bis 8 Jahren dürfen Kühlgeräte beladen und entladen.

ZULÄSSIGE NUTZUNG

⚠ VORSICHT: Das Gerät ist nicht für den Betrieb mit einer externen Schaltvorrichtung, z. B. einem Timer oder einer separaten

Fernbedienung, ausgelegt.

⚠ Dieses Gerät ist für Haushaltsanwendungen und ähnliche Anwendungen konzipiert, zum Beispiel: Mitarbeiterküchen im Einzelhandel, in Büros oder in anderen Arbeitsbereichen; Gasthäuser; für Gäste in Hotels, Motels, Bed-and-Breakfast-Anwendungen und anderen Wohnumgebungen.

⚠ Dieses Gerät eignet sich nicht für den professionellen Einsatz. Das Gerät ist nicht für die Benutzung im Freien geeignet.

⚠ Die im Gerät verwendete Lampe ist speziell für Elektrogeräte konzipiert und ist nicht für die Beleuchtung von Räumen geeignet (EU Verordnung 244/2009).

⚠ Das Gerät ist für den Einsatz in Räumen mit nachstehenden Umgebungstemperaturbereichen ausgelegt, die ihrerseits von der Klimaklasse auf dem Typenschild abhängig sind. Wird der vorgegebene Temperaturbereich für das Gerät für einen längeren Zeitraum unter- oder überschritten, kann es zu Funktionsstörungen kommen.

K l i m a k l a s s e
Umgebungstemperaturen:

SN: Von 10 °C bis 32 °C;

N: Von 16 °C bis 32 °C

ST: Von 16 °C bis 38 °C;

T: Von 16 °C bis 43 °C

⚠ Dieses Gerät ist FCKW-frei. Der Kältemittelkreislauf enthält R600a (HC). Hinweis zu Geräten mit Isobutan (R600a):

Isobutan ist ein umweltverträgliches, natürliches Gas, es ist jedoch leicht entflammbar.

Aus diesem Grund sicherstellen, dass die Leitungen des Kühlmittelkreislaufs nicht beschädigt sind, insbesondere beim Entleeren des Kühlmittelkreislaufs.

⚠ **WARNUNG:** Beschädigen Sie auf keinen Fall die Leitungen des Kältemittelkreises.

⚠ **WARNUNG:** Lüftungsöffnungen in der Geräteverkleidung oder im Einbaumöbel sind von Behinderungen frei zu halten.

⚠ **WARNUNG:** Zum Beschleunigen des Abtauvorganges niemals zu anderen mechanischen, elektrischen oder chemischen Hilfsmitteln greifen als zu den vom Hersteller empfohlenen.

⚠ **WARNUNG:** Verwenden Sie keine elektrischen Geräte in den Fächern des Gerätes, wenn deren Einsatz nicht explizit vom Hersteller zugelassen worden ist.

⚠ **WARNUNG:** Eisbereiter und/oder Wasserspender, die nicht direkt mit der Wasserleitung verbunden sind, dürfen nur mit Trinkwasser befüllt werden.

⚠ **WARNUNG:** Automatische Eisbereiter und/oder Wasserspender müssen an eine Wasserleitung angeschlossen werden, die nur Trinkwasser mit einem Wasserleitungsdruck zwischen 0,17 und 0,81 MPa (1,7 und 8,1 bar) liefert.

⚠ Bewahren Sie keine explosionsgefährdeten Stoffe wie Spraydosen im oder in der Nähe des Gerätes auf. Das gleiche gilt für Benzin und sonstige entflammbare

Stoffe und deren Verwendung.

⚠ Die in den Kühlakkus (bei manchen Modellen vorhanden) enthaltene (ungiftige) Flüssigkeit darf nicht verschluckt werden. Verzehren Sie Eiswürfel oder Wassereis nicht unmittelbar nach der Entnahme aus dem Gefrierfach, da sie Kälteverbrennungen hervorrufen können.

⚠ Bei Produkten, die für den Gebrauch eines Luftfilters hinter einer zugänglichen Lüfterabdeckung ausgelegt sind, muss der Filter bei laufendem Kühlschrank stets eingesetzt sein.

⚠ Bewahren Sie keine Glasbehälter mit Flüssigkeiten im Gefrierfach, sie könnten zerbrechen. Blockieren Sie das Gebläse (falls inbegriffen) nicht mit Lebensmitteln. Prüfen Sie nach dem Ablegen von Lebensmitteln, ob die Tür der Fächer korrekt schließt, besonders die Tür des Gefrierfachs.

⚠ Beschädigte Dichtungen müssen so schnell wie möglich ausgetauscht werden.

⚠ Verwenden Sie das Kühlfach nur zur Aufbewahrung von frischen Lebensmitteln und das Gefrierfach nur zur Aufbewahrung von gefrorenen Lebensmitteln, zum Einfrieren von frischen Lebensmitteln und zur Herstellung von Eiswürfeln.

⚠ Unverpackte Lebensmittel so lagern, dass sie nicht mit den Innenwänden des Kühl- bzw. Gefrierfachs in Berührung kommen. Möglicherweise verfügt das Gerät über Sonderfächer (Frischefach, Null-Grad-Box, ...).

Falls nicht anderweitig in der Anleitung des Gerätes anders angegeben, können diese für eine

gleichmäßige Funktion im gesamten Geräterausgenommen werden.



Das brennbare Gas C-Pentan wird als Treibmittel im Isolierschaum eingesetzt.

Folgende Fächer des Geräts eignen sich am besten zur Aufbewahrung verschiedener Arten von Lebensmitteln, unter Berücksichtigung der unterschiedlichen Temperaturverteilung in verschiedenen Fächern des Geräts:

- Kühlschranksfach:

1) Oberer Bereich des Kühlschranksfachs und der Tür - Temperaturbereich:

Zur Aufbewahrung von tropischen Früchten, Dosen, Getränken, Eiern, Soßen, Gewürzgurken, Butter, Marmelade

2) Mittlerer Bereich des Kühlschranksfachs - kühler Bereich: Zur Aufbewahrung von Käse, Milch, Milchprodukten, Feinkost, Joghurt

3) Unterer Bereich des Kühlschranksfachs - kältester Bereich: Zur Aufbewahrung von Aufschnitt, Desserts, Fleisch und Fisch, Käsekuchen, frischen Nudeln, saurer Sahne, Pesto/Salsa, selbstgemachtem Essen, Sahne, Pudding und Frischkäse

4) Obst- und Gemüsefach unten im Kühlschranksfach: Zur Aufbewahrung von Obst und Gemüse (außer tropische Früchte)

5) Kühlfach: Nur Fleisch und Fisch im kältesten Fach aufbewahren - Gefrierfach:

4 Sterne (****) Gefrierfach eignet sich zum Einfrieren von Lebensmitteln ausgehend von Raumtemperatur und zum Lagern von Tiefkühlkost, da die

Temperatur im gesamten Fach gleichmäßig verteilt ist.

Bei gekaufter Tiefkühlkost ist das Haltbarkeitsdatum auf der Verpackung angegeben. Bei diesem Datum wird die Art des gelagerten Lebensmittels berücksichtigt und daher sollte dieses Datum eingehalten werden. Frische Lebensmittel sollten für folgender Zeiträume gelagert werden: 1-3 Monate für Käse, Krustentiere, Eiscreme, Schinken/Würste, Milch, frische Flüssigkeiten; 4 Monate für Steaks oder Koteletts (Rind, Lamm, Schwein); 6 Monate für Butter oder Margarine, Geflügel (Hähnchen, Pute);

8-12 Monate bei Obst (ausgenommen Zitrusfrüchte), Braten (Rind, Schwein, Lamm), Gemüse. Haltbarkeitszeiten auf der Verpackung von Lebensmitteln im 2-Stern-Fach müssen eingehalten werden.

Beachten Sie zur Vermeidung von Lebensmittelverunreinigungen folgende Regeln:

- Das Öffnen der Tür für längere Zeit kann zu einer deutlichen Temperaturerhöhung in den Fächern des Kühlgeräts führen.

- Reinigen Sie Oberflächen, die mit Lebensmitteln und Abwassersystemen in Kontakt kommen können, regelmäßig.

- Reinigen Sie Wasserbehälter, wenn sie 48 Stunden lang nicht benutzt wurden; spülen Sie das mit der Wasserversorgung verbundene Wassersystem, wenn seit 5 Tagen kein Wasser entnommen wurde.

- Bewahren Sie rohes Fleisch und Fisch in geeigneten Behältern im Kühlschrank auf, damit es nicht mit anderen Lebensmitteln in

Kontakt kommt oder auf sie tropft.
– Zwei-Sterne-Gefrierfächer eignen sich zur Aufbewahrung von tiefgekühlten Lebensmitteln, zur Aufbewahrung oder Herstellung von Speiseeis und Eiswürfeln.

– Frieren Sie frische Lebensmittel nicht in Ein-, Zwei- oder Drei-Sterne-Gefrierfächern ein.

– Wenn das Kühlgerät lange leer steht, schalten Sie es aus, tauen Sie es ab, reinigen und trocknen Sie es und lassen Sie die Tür offen, um zu verhindern, dass sich im Inneren des Geräts Schimmel bildet.

INSTALLATION

⚠ Zum Transport und zur Installation des Gerätes sind zwei oder mehrere Personen erforderlich - Verletzungsgefahr. Schutzhandschuhe zum Auspacken und zur Installation verwenden - Risiko von Schnittverletzungen.

⚠ Die Installation, einschließlich der Wasserversorgung (falls vorhanden), elektrische Anschlüsse und Reparaturen müssen von einem qualifizierten Techniker durchgeführt werden. Das Gerät nicht selbst reparieren und keine Teile austauschen, wenn dies von der Bedienungsanleitung nicht ausdrücklich vorgesehen ist. Kinder vom Installationsort fernhalten. Prüfen Sie das Gerät nach dem Auspacken auf Transportschäden. Bei auftretenden Problemen wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder den Kundendienst. Nach der Installation müssen Verpackungsabfälle (Kunststoff, Styroporsteile usw.) außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden -

Erstickungsgefahr. Das Gerät vor Installationsarbeiten von der Stromversorgung trennen - Stromschlaggefahr. Während der Installation sicherstellen, das Netzkabel nicht mit dem Gerät selbst zu beschädigen - Brand- oder Stromschlaggefahr. Das Gerät erst starten, wenn die Installationsarbeiten abgeschlossen sind.

⚠ Achten Sie darauf, die Böden nicht zu beschädigen (z. B. Parkett), wenn Sie das Gerät bewegen. Stellen Sie das Gerät auf dem Boden oder einer für sein Gewicht ausreichend starken Halterung auf. Der Ort sollte der Größe und der Nutzung des Geräts entsprechen. Sicherstellen, dass sich das Gerät nicht in der Nähe einer Wärmequelle befindet und dass die vier Füße fest auf dem Boden aufliegen. Die Füße entsprechend einstellen und mit einer Wasserwaage kontrollieren, dass das Gerät vollkommen eben und standfest ist. Warten Sie mindestens zwei Stunden, bevor Sie das Gerät einschalten, um sicherzustellen, dass der Kältemittelkreislauf einwandfrei funktioniert.

⚠ **WARNUNG:** Stellen Sie beim Aufstellen des Geräts sicher, dass das Netzkabel nicht eingeklemmt oder beschädigt wird.

⚠ **WARNUNG:** Um Gefahren aufgrund von Instabilität zu verhindern, muss das Gerät gemäß Herstelleranweisungen platziert oder befestigt werden.

Der Kühlschrank darf nicht so aufgestellt werden, dass das Metallrohr eines Gasherdes, Metall- bzw. Wasserrohre oder elektrische Verkabelungen mit der

Rückwand des Gerätes in Berührung kommen (oder mit der Kondensatorchlange).

⚠ Um eine ausreichende Belüftung sicherzustellen, muss an beiden Seiten und über dem Gerät etwas Platz gelassen werden. Der Abstand zwischen der Rückwand des Gerätes und der Wand hinter dem Gerät muss 50 mm betragen, um Zugang zu heißen Oberflächen zu vermeiden. Eine Verringerung dieses Abstands erhöht den Energieverbrauch des Gerätes. Entfernen Sie bitte das Netzkabel während der Installation vom Kondensatorhaken, bevor Sie das Gerät an die Stromversorgung anschließen.

HINWEISE ZUR ELEKTRIK

⚠ Es muss gemäß den Verdrahtungsregeln möglich sein, den Netzstecker des Gerätes zu ziehen, oder es mit einem Trennschalter, welcher der Steckdose vorgeschaltet ist, auszuschalten. Das Gerät muss im Einklang mit den nationalen elektrischen Sicherheitsbestimmungen geerdet sein.

⚠ Verwenden Sie keine Verlängerungskabel, Mehrfachstecker oder Adapter. Nach der Installation dürfen Stromführende Teile für den Benutzer nicht mehr zugänglich sein. Das Gerät nicht bedienen, wenn Sie nasse Hände haben oder barfuß sind. Das Gerät nicht verwenden, wenn das Netzkabel oder der Stecker beschädigt sind, wenn es nicht einwandfrei funktioniert, wenn es heruntergefallen ist oder in irgendeiner Weise beschädigt wurde.

⚠ Wenn das Netzkabel beschädigt

ist, muss es aus Sicherheitsgründen vom Hersteller, von seinem Kundendienstvertreter oder einer ähnlich qualifizierten Fachkraft mit einem identischen Kabel ersetzt werden - Stromschlaggefahr.

⚠ **WARNUNG:** Bringen Sie keine Mehrfachstecker oder tragbare Stromversorgungsgeräte an der Geräterückseite an.


REINIGUNG UND WARTUNG

⚠ **WARNUNG:** Vor dem Durchführen von Wartungsarbeiten ist sicherzustellen, dass das Gerät ausgeschaltet und von der Stromversorgung getrennt ist. Um die Gefahr von Personenschäden zu vermeiden, Schutzhandschuhe (Gefahr von Schnittverletzungen) und Sicherheitsschuhe (Quetschgefahr) tragen; unbedingt zu zweit transportieren (Last reduzieren); keine Dampfreinigungsgeräte verwenden (Stromschlaggefahr). Nicht professionelle und nicht vom Hersteller autorisierte Reparaturen können ein Risiko für Gesundheit und Sicherheit mit sich bringen, wofür der Hersteller nicht haftbar gemacht werden kann. Jegliche Mängel oder Schäden infolge nicht professioneller Reparatur- oder Wartungsarbeiten sind nicht durch die Garantie abgedeckt, deren Bedingungen in den Unterlagen angeführt sind, welche mit dem Gerät mitgeliefert werden.

⚠ Verwenden Sie keine Scheuermittel wie Fensterspray, Entfetter, entzündbare Flüssigkeiten, Reinigungspaste, konzentrierte Reinigungsmittel, Bleichmittel oder benzinhaltige


Reinigungsmittel auf Kunststoffteilen, Innen- oder Türablagen oder Dichtungen. Benutzen Sie keine Papiertücher, Topfreiniger oder scharfen Gegenstände.

ENTSORGUNG VON VERPACKUNGSMATERIALIEN

Das Verpackungsmaterial ist zu 100 % wiederverwertbar und trägt das Recycling-Symbol . Werfen Sie das Verpackungsmaterial deshalb nicht einfach fort, sondern entsorgen Sie es gemäß den geltenden örtlichen Vorschriften.

ENTSORGUNG VON HAUSHALTSGERÄTEN

Dieses Gerät wurde aus recycelbaren oder wiederverwendbaren Werkstoffen hergestellt. Entsorgen Sie das Gerät im Einklang mit den lokalen Vorschriften zur Abfallbeseitigung. Genauere Informationen zu Behandlung, Entsorgung und Recycling von elektrischen Haushaltsgeräten erhalten Sie bei Ihrer örtlichen Behörde, der Müllabfuhr oder dem Händler, bei dem Sie das Gerät gekauft haben. Dieses Gerät ist in Übereinstimmung mit der Europäischen Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) und den Verordnungen zur Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten 2013 (in der jeweils gültigen Fassung) gekennzeichnet. Durch Ihren Beitrag zur korrekten Entsorgung dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen.

Das Symbol  auf dem Gerät bzw. auf dem beiliegenden Informationsmaterial weist darauf hin, dass dieses Gerät kein normaler Haushaltsabfall ist, sondern in einer Sammelstelle für Elektro- und Elektronik-Altgeräte entsorgt werden muss. Für Deutschland regelt das Elektrogesetz die Rückgabe von Elektrogeräten noch weitreichender.

Altgeräte können kostenfrei im lokalen Wertstoff- oder Recyclinghof abgegeben werden. Das Gesetz sieht weitere kostenfreie Rückgabemöglichkeiten für Elektro- und Elektronik-Altgeräte im Handel vor:

- Für Produkte, die sie direkt bezogen haben, bieten wir die optionale Rücknahme ihres Altgerätes bei Anlieferung des neuen Gerätes durch den Spediteur.
- Rückgabe in Elektrofachmärkten mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400m²
- Rückgabe in Lebensmittelmärkten mit einer

Verkaufsfläche von mindestens 800m², wenn diese regelmäßig Elektrogeräte zum Kauf anbieten.

- Rücknahmen über den Versandhandel
Für Haushaltsgroßgeräte mit einer Kantenlänge über 25cm gilt eine 1:1 Rücknahme – sie können bei Neukauf ein Altgerät der gleichen Art zurückgeben. Für Kleingeräte mit einer Kantenlänge bis 25cm besteht auch eine 0:1 Rücknahmepflicht – die Rückgabe von Geräten ist nicht an einen Neukauf gebunden.

Bitte löschen sie personenbezogene Daten auf geräte-internen Datenträgern, bevor sie das Gerät entsorgen. Sie sind verpflichtet Leuchtmittel; Batterien und Akkumulatoren getrennt zu entsorgen, sofern diese zerstörungsfrei aus dem Gerät entnehmbar sind.

ENERGIESPARTIPPS

Das Gerät an einem trockenen, gut belüfteten und von jeglichen Wärmequellen (z.B. Heizung, Herd usw.) entfernten Ort installieren. Außerdem sicherstellen, dass es nicht direktem Sonnenlicht ausgesetzt ist. Verwenden Sie ggf. eine Isolierplatte. Befolgen Sie die Aufstellanweisungen, um angemessene Belüftung sicherzustellen. Eine unzureichende Belüftung hinten am Gerät erhöht den Energieverbrauch und verringert die Kühlkapazität. Häufiges Öffnen der Tür kann zu einem erhöhten Energieverbrauch führen.

Die Innentemperatur des Gerätes und der Energieverbrauch können sowohl von der Umgebungstemperatur als auch vom Standort des Gerätes beeinflusst werden. Bei der Temperatureinstellung sind diese Faktoren zu berücksichtigen. Öffnen Sie die Tür so wenig wie notwendig. Platzieren Sie Lebensmittel zum Auftauen im Kühlschrank. Die niedrige Temperatur der gefrorenen Lebensmittel kühlt das Essen im Kühlschrank. Lassen Sie warme Speisen und Getränke abkühlen, bevor Sie diese im Gerät platzieren.

Die Position der Ablageflächen im Kühlschrank hat keinen Einfluss auf den effizienten Energieverbrauch. Lebensmittel müssen so auf den Ablageflächen platziert werden, dass eine korrekte Luftzirkulation sichergestellt wird (Lebensmittel dürfen sich nicht berühren und zwischen Lebensmitteln und Rückwand muss Abstand gehalten werden).

Sie können die Lagerkapazität der gefrorenen Lebensmittel durch Entnahme der Körbe und, wenn vorhanden, der Stop-Frost-Ablage, erhöhen.

Es gibt keinen Grund zur Beunruhigung im Falle von Geräuschen durch den Kompressor, diese sind normale Betriebsgeräusche.

Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse F.



ERSTER GEBRAUCH

- Warten Sie mindestens zwei Stunden nach der Installation, bevor Sie das Gerät an das Stromnetz anschließen. Den Netzstecker in die Steckdose stecken und den Thermostatregler drehen, um das Gerät einzuschalten. Nach dem Einschalten des Geräts müssen Sie 4-6 Stunden warten, bis die korrekte Lagertemperatur für ein normal befülltes Gerät erreicht ist.
- Möglicherweise riecht Ihr Kühlschrank, wenn er zum ersten Mal in Betrieb genommen wird. Das ist völlig normal. Der Geruch vergeht, wenn Ihr Kühlschrank zu kühlen beginnt.

GEBRAUCHSINFORMATION

Einstellung des Thermostats

Der Thermostat regelt automatisch die Innentemperatur des Kühlschranks und des Gefrierfachs. Durch Drehen des Knopfes von 1. auf 5. können kältere Temperaturen erzielt werden.

- Für die kurzzeitige Lagerung von Lebensmitteln im Gefrierfach können Sie den Knopf zwischen die niedrigste und mittlere Position (1-3) einstellen.
- Für eine langfristige Lagerung von Lebensmitteln können Sie den Knopf auf die mittlere Position (3-4) einstellen.

Bitte beachten: Raumtemperatur, Temperatur der frisch gelagerten Lebensmittel und Häufigkeit der Türöffnung beeinflussen die Temperatur im Kühlschrank. Bei Bedarf die Temperatureinstellung ändern.

*Das Gefrierfach**** des Kühlschranks kann bis auf -18 °C und mehr kühlen.*

Der Thermostat regelt automatisch die Temperatur im den Kühl- und Gefrierfächern. Die Kühlschranktemperatur kann durch Drehen des Drehknopfes auf höhere Werte eingestellt werden; 1 bis 3, 1 bis 5 oder SF (Die maximale Anzahl der Ziffern auf dem Thermostat hängt von Ihrem Produkt ab).

Thermostat-Einstellungen:

1 – 2 : Für die kurzfristige Lagerung von Lebensmitteln

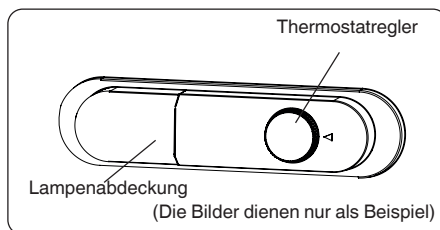
3 – 4 : Für die langfristige Lagerung von Lebensmitteln

5 : Maximale Kühlposition. Das Gerät arbeitet länger.

Ändern Sie bei Bedarf die Temperatureinstellung.

Wenn das Gerät eine SF-Position hat:

- Drehen Sie den Drehknopf auf SF, um frische Lebensmittel schnell einzufrieren. In dieser Stellung wird das Gefrierfach mit niedrigeren Temperaturen betrieben. Drehen Sie den Thermostatknopf nach dem Einfrieren der Lebensmittel auf die normale Betriebsposition. Wenn Sie die SF-Position nicht ändern, kehrt Ihr Gerät nach der im Hinweis angegebenen Zeit automatisch in die zuletzt verwendete Thermostatposition zurück. Drehen Sie den Thermostatschalter aus den SF-Position nach der im Hinweis angegebenen Zeit in die normale Betriebsposition zurück. Wenn sich der Thermostatschalter in der SF-Position befindet, wenn Ihr Gerät das erste Mal in Betrieb genommen wird, wird Ihr Gerät nach der im Hinweis angegebenen Zeit automatisch in den Betrieb in der Thermostatposition 3 zurückkehren.



Der Supermodus wird nach maximal 48 Stunden automatisch aufgehoben.

Wenn das Gerät ausgeschaltet oder ausgesteckt ist, müssen Sie mindestens 5 Minuten warten, bevor Sie das Gerät neu starten oder wieder anschließen, um den Kompressor nicht zu beschädigen.

Warnhinweise zu den Temperatureinstellungen

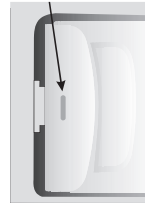
- Es wird im Hinblick auf die Effizienz des Kühlschranks nicht empfohlen, diesen in Umgebungen mit weniger als 10 °C zu betreiben.
- Bei der Einstellung des Thermostats berücksichtigen, wie oft die Gerätetür geöffnet und geschlossen wird, wie viele Lebensmittel im Kühlschrank gelagert werden und in welcher Umgebung der Kühlschrank aufgestellt ist.
- Wenn das Gerät zum ersten Mal eingeschaltet wird, 24 Stunden lang laufen lassen, damit er seine Betriebstemperatur erreicht. Während dieser Zeit die Tür nicht öffnen und keine große Lebensmittelmenge darin lagern.
- Bei Stromausfall den Netzstecker Ihres Geräts ziehen, um Schäden am Kompressor zu vermeiden. Sobald die Stromversorgung wiederhergestellt ist, 5 bis 10 Minuten warten, bis Sie Ihr Gerät wieder einstecken. Dies verhindert Schäden an den Bauteilen des Geräts.
- Ihr Gerät ist für den Betrieb in den in den Normen angegebenen Umgebungstemperaturen gemäß der auf dem Informationsschild angegebenen Klimaklasse ausgelegt. Sie sollten Ihren Kühlschrank nicht in Umgebungen außerhalb der angegebenen Temperaturbereiche betreiben. Dies vermindert die Kühlleistung des Geräts.
- Dieses Gerät ist für die Verwendung bei einer Umgebungstemperatur im Bereich von 16°C bis -32°C ausgelegt.

Klimabereich	Raumtemp. T. (°C)
SN:	Von 10 bis 32°C
ST:	Von 16 bis 38°C;
N:	Von 16 bis 32°C
T:	Von 16 bis 43°C

Zubehör

Anzeige „Tür offen“;

- Die Anzeige «Tür offen» am Griff zeigt, ob die Tür richtig geschlossen oder noch immer offen ist.
- Ist die Anzeige rot, ist die Tür noch immer offen.
- Ist die Anzeige weiß, ist die Tür richtig geschlossen.
- Beachten Sie, dass die Tür des Gefrierfachs stets geschlossen bleiben soll. Dies verhindert das Auftauen der Lebensmittel; starke Eis- und Reifbildung im Gefrierfach sowie unnötiger Energieverbrauch werden vermieden.



Herstellung von Eiswürfeln,

Eiswürfelbehälter;

- Den Eiswürfelbehälter mit Wasser füllen und ins Gefrierfach stellen.
- Nachdem das Wasser vollständig zu Eis wurde, können Sie den Behälter wie unten gezeigt verdrehen, um die Eiswürfel herauszugeben.



Alle schriftlichen und visuellen Beschreibungen beim Zubehör können je nach Gerät variieren.

AUFBEWAHRUNG VON LEBENSMITTELN

Kühlfach

- Zur Verringerung der Feuchtigkeit und zur Vermeidung von Eisbildung keine Flüssigkeiten in offenen Behältern in den Kühlschrank stellen. Stellen Sie keine heißen Lebensmittel oder dampfenden Flüssigkeiten in den Kühlschrank. Lagern Sie Lebensmittel immer in geschlossenen Behältern oder verpackt.
- Niemals warme Speisen in den Kühlschrank stellen. Warme Speisen auf Zimmertemperatur abkühlen lassen und so anordnen, dass eine entsprechende Luftzirkulation im Kühlraum sichergestellt wird.
- Stellen Sie sicher, dass keine Speisen mit der Rückwand des Geräts in Kontakt geraten, da sich sonst Eis bildet und die Verpackung daran haften bleibt. Öffnen Sie die Kühlschranktür nicht zu oft.
- Wir empfehlen Ihnen, Fleisch und geputzten Fisch lose einzupacken und auf der Glasablage oberhalb des Gemüsefachs aufzubewahren, wo die Luft kühler ist.
- Lagern Sie loses Obst und Gemüse in den Gemüsebehältern.
- Geben Sie kein nasses Gemüse in den Kühlschrank.
- Der Aufbewahrungszeitraum für alle Lebensmittel hängt von der ursprünglichen Qualität des Essens und einer ununterbrochenen Kühlkette vor der Lagerung im Kühlschrank ab.

Gefrierfach

Das Gefrierfach dient zum Einfrieren von frischen Lebensmitteln und für die Lagerung von gefrorenen Lebensmitteln für den auf der Verpackung angegebenen Zeitraum, sowie für die Herstellung von Eiswürfeln.

- Wenn Sie frische Lebensmittel einfrieren, die Lebensmittel richtig einpacken und versiegeln; die Verpackung sollte luftdicht verschlossen und nicht undicht sein. Spezielle Gefrierbeutel, Aluminiumfolie (verstärkte, im Zweifelsfall doppelt einwickeln), Kunststoffbeutel und Kunststoffbehälter sind ideal.
- Die maximale Menge an frischen Lebensmitteln, die innerhalb von 24 Stunden im Gefrierfach eingelagert werden kann, ist auf dem Typenschild angegeben (siehe Gefrierleistung).
- Beim Einfrieren frischer Lebensmittel (z.B. Fleisch, Fisch und Hackfleisch) sollten Sie diese in einzelne Portionen aufteilen.
- Nachdem das Gerät abgetaut wurde, die Lebensmittel wieder in das Gefrierfach geben und daran denken, sie möglichst bald aufzubrauchen.
- Vermeiden Sie den Kontakt der einzufrierenden frischen Lebensmittel mit bereits gefrorenen Lebensmitteln.
- Notieren Sie Datum und Inhalt auf der Verpackung und überschreiten Sie den angegebenen Aufbewahrungszeitraum nicht.
- Im Falle eines Stromausfalls oder einer Funktionsstörung hält das Gefrierfach die Lebensmittel auf einer ausreichend niedrigen Temperatur. Vermeiden Sie es jedoch, die Gefrierfachtür zu öffnen, um das Ansteigen der Temperatur im Gefrierfach zu verzögern.
- Niemals warme Speisen in das Gefrierfach stellen.
- Stellen Sie, wenn Sie tiefgekühlte Lebensmittel kaufen und einlagern, sicher, dass die Verpackung nicht beschädigt ist.

- Legen Sie die tiefgekühlten Lebensmittel so rasch wie möglich nach dem Kauf in das Gefrierfach.
- Wenn die Lebensmittel aufgetaut sind, dürfen sie nicht wieder eingefroren werden; Sie müssen sie so schnell wie möglich kochen, um sie zu verzehren oder erneut einfrieren zu können.

Bitte beachten; Wenn Sie die Gefrierraumtür sofort wieder öffnen möchten, nachdem Sie diese geschlossen haben, öffnet sie sich nicht leicht. Das ist normal! Nachdem ein Gleichgewichtszustand erreicht wurde, öffnet sich die Tür wieder leicht.

Wichtiger Hinweis:

- Eingefrorene Lebensmittel sollen nach dem Auftauen wie frische Lebensmittel gegart werden. Wenn sie nicht gegart wurden, nachdem sie aufgetaut wurden, dürfen sie NIE erneut eingefroren werden.
- Der Geschmack einiger Gewürze, die in gegarten Speisen vorzufinden sind (Anis, Basilikum, Brunnenkresse, Essig, Gewürzmischungen, Ingwer, Knoblauch, Zwiebel, Senf, Thymian, Majoran, schwarzer Pfeffer usw.), verändert sich und sie erhalten einen kräftigen Geschmack, wenn sie lange gelagert werden. Deshalb sollten eingefrorene Speisen nur wenig gewürzt werden bzw. das gewünschte Gewürz erst nach dem Auftauen der Speise zugegeben werden.
- Der Lagerzeitraum von Speisen hängt vom verwendeten Öl ab. Passende Öle sind Margarine, Kalbsfett, Olivenöl und Butter. Ungeeignete Öle sind Erdnussöl und Schweinefett.
- Speisen in flüssiger Form sollten in Kunststoffbechern eingefroren werden und sonstige Lebensmittel in Kunststofffolien oder Beuteln.

REINIGUNG UND WARTUNG

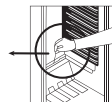
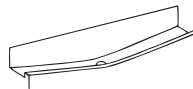
- Trennen Sie das Gerät vor dem Reinigen von der Stromversorgung.
- Gießen Sie beim Reinigen des Geräts kein Wasser hinein
- Das Kühlschrankfach sollte regelmäßig mit einer Lösung aus Natron und lauwarmem Wasser gereinigt werden.
- Reinigen Sie Zubehörteile separat mit Wasser und Geschirrspülmittel. Reinigen Sie diese nicht im Geschirrspüler.
- Verwenden Sie keine scheuernden Produkte, Reinigungsmittel oder Seifen. Nach dem Reinigen mit klarem Wasser spülen und sorgfältig abtrocknen. Wenn Sie die Reinigung beendet haben, stecken Sie den Netzstecker wieder mit trockenen Händen ein
- Reinigen Sie den Kondensator mindestens zweimal pro Jahr mit einem Besen. Dies hilft Ihnen Energiekosten zu sparen und die Leistungsfähigkeit zu steigern.



Abtauen

Kühlschrankfach

- Abtauen findet automatisch während des Betriebs im Kühlraum statt; das Tauwasser wird in der Verdunstungsrinne gesammelt und verdunstet automatisch.
- Die Verdunstungsrinne und die Tauwasserablauföffnung sollten regelmäßig mit dem Stöpsel des Tauwasserablaufs gereinigt werden, um zu verhindern, dass sich Wasser am Kühlschrankboden sammelt, anstatt abzufließen.
- Sie können auch 1/2 Glas Wasser in die Ablauföffnung leeren, um diese innen zu reinigen.



Gefrierfach;

- Das Eis, das sich im Gefrierfach angesammelt hat, muss regelmäßig entfernt werden. Das Gefrierfach sollte auf die gleiche Weise gereinigt werden, wie das Kühlschrankfach. Das Fach mindestens zwei Mal pro Jahr abtauen.

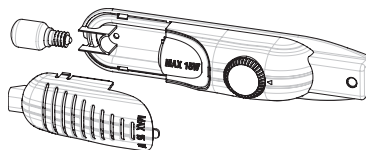
Dazu folgendermaßen vorgehen;

- Stellen Sie am Tag vor dem Abtauen den Thermostatdrehknopf auf 5, um die Lebensmittel komplett durchzufrieren.
- Während des Abtauens sollten die tiefgekühlten Lebensmittel in mehrere Lagen Papier eingewickelt und an einem kühlen Ort aufbewahrt werden. Der unvermeidliche Temperaturanstieg verkürzt ihre Aufbewahrungsdauer.
- Denken Sie daran, diese Lebensmittel innerhalb relativ kurzer Zeit aufzubrechen.
- Schalten Sie den Kühlschrank an der Steckdose aus und ziehen Sie den Netzstecker
- Lassen Sie die Tür offen. Um den Abtauvorgang zu beschleunigen, können Sie ein oder mehrere Schüssel mit warmem Wasser in das Gefrierfach stellen.
- Wischen Sie das Innere des Geräts und der Wasserschale trocken, stecken Sie den Netzstecker wieder ein und stellen Sie den Thermostatknopf auf 5.

Austausch der Glühbirne

Für den Austausch der Glühbirne im Kühlschrankfach;

1. Das Gerät von der Stromversorgung trennen,
2. Die Haken an den Seiten der Leuchtenabdeckung drücken und die Leuchtenabdeckung abnehmen
3. Durch eine Glühbirne mit maximal 15 Watt ersetzen.
4. Die Abdeckung anbringen.
5. Vor dem Wiedereinstecken 5 Minuten warten und den Thermostat auf seine ursprüngliche Position stellen.



Austausch der LED Beleuchtung

Wenn Ihr Kühlschrank über eine LED Beleuchtung verfügt, kontaktieren Sie den Kundendienst, da der Austausch nur von autorisiertem Personal durchgeführt werden sollte.

TRANSPORT UND ÄNDERUNG DER AUFSTELLUNGSPPOSITION

- Die Originalverpackung und Polystyrol (PS) können bei Bedarf einbehalten werden.
- Das Gerät sollte während des Transports mit einer breiten Schnur oder einem starken Seil gesichert werden. Die Anweisungen auf dem Wellpappekarton sind während des Transportes einzuhalten.
- Vor dem Transport oder dem Wechsel des Aufstellungsortes sollten alle beweglichen Gegenstände (z. B. Ablagen, Gemüsebehälter...) aus dem Gerät entnommen oder mit Bändern gesichert werden, damit sie nicht beschädigt werden.

Transportieren Sie den Kühlschrank in aufrechter Position.

Tür neu positionieren

- Es ist nicht möglich, die Öffnungsrichtung Ihrer Kühlschranktür zu ändern, wenn die Türgriffe Ihres Kühlschranks von der Vorderseite der Tür aus installiert werden.
- Bei Modellen ohne Griffe kann die Öffnungsrichtung der Tür geändert werden.
- Wenn die Türöffnungsrichtung Ihres Kühlschranks geändert werden kann, sollten Sie sich an den nächsten autorisierten Kundendienst wenden, um die Öffnungsrichtung ändern zu lassen.

BEVOR SIE DEN KUNDENDIENST ANRUFEN

Sollte Ihr Kühlschrank nicht wie erwartet funktionieren, suchen Sie bitte zuerst in der untenstehenden Liste nach Lösungen, bevor Sie einen Elektriker oder den Kundendienst anrufen.

Was tun, wenn der Kühlschrank nicht funktioniert:

Prüfen, ob:

- ein Stromausfall vorliegt,
- der Hauptschalter in Ihrem Zuhause ausgeschaltet ist,
- die Thermostateinstellung auf „*“ ist,
- die Steckdose nicht mehr funktioniert. Um dies zu überprüfen, schließen Sie ein Gerät an, von dem Sie wissen, dass es in derselben Steckdose funktioniert.

Was tun, wenn der Kühlschrank schlecht funktioniert:

Prüfen, ob:

- das Gerät überladen ist,
- die Türen vollständig geschlossen sind;
- sich Staub auf dem Kondensator befindet
- an der Rückseite und an der Seite des Geräts ausreichend Platz für die Luftzirkulation ist.

Geräusentwicklung;

Das Kühlgas, das im Kühlkreis zirkuliert, kann leise Geräusche (Blubbern) erzeugen, selbst wenn der Kompressor nicht läuft. Machen Sie sich keine Sorgen, dies ist normal. Bei anderen Geräuschen prüfen, ob:

- das Gerät ausnivelliert ist,
- etwas die Rückseite berührt,
- Gegenstände auf dem Gerät vibrieren.

Wenn Ihr Kühlschrank zu laut ist

Normale Geräusche

- Krachendes (Eiskrachen) Geräusch: (Für No Frost-/ frostfreie Geräte)
- Während des automatischen Abtauens. Wenn das Gerät abgekühlt oder aufgewärmt ist (aufgrund der Ausdehnung des Gerätematerials).
- Kurzes Krachen: Wird wahrgenommen, wenn der Thermostat den Kompressor ein- und ausschaltet.-

Kompressorgeräusch

- Es handelt es sich um ein charakteristisches Motorengeräusch: Es bedeutet, dass der Kompressor vorschriftsmäßig läuft
- Der Kompressor kann beim ersten Einschalten für kurze Zeit mehr Geräusche verursachen.

Sprudelndes und spritzendes Geräusch:

- Dieses Geräusch wird durch die Strömung des Kältemittels in den Rohren des Systems verursacht.

Wenn Ihr Kühlschrank zu laut ist

- Um die eingestellte Kühlstufe beizubehalten, kann der Kompressor von Zeit zu Zeit eingeschaltet werden. Geräusche Ihres Kühlschranks sind zu diesem Zeitpunkt normal und auf seine Funktion zurückzuführen. Wenn die erforderliche Kühlstufe erreicht wird, werden die Geräusche automatisch leiser.

Wenn die Geräusche anhalten;

- Steht Ihr Gerät stabil? Sind die Füße eingestellt?
- Befindet sich irgendetwas hinter Ihrem Kühlschrank?
- Vibrieren Fächer oder Geschirr auf den Fächern? Die Fächer und/oder das Geschirr anders positionieren,

falls dies der Fall ist.

- Befinden sich Gegenstände auf Ihrem Kühlschrank, die vibrieren?

Bei anderen Geräuschen prüfen, ob:

- das Gerät ausnivelliert ist
- etwas die Rückseite des Geräts berührt,
- Gegenstände auf dem Gerät vibrieren.

Wasserströmungsgeräusch: (Für No Frost-/ frostfreie Geräte) Normales Strömungsgeräusch des Wassers, das während des Abtauens in den Verdampfungsbehälter strömt. Dieses Geräusch ist beim Abtauen wahrzunehmen.

Luftinblasgeräusche: Wenn das Gerät einen Lüfter in den Gefrier-/Kühl-/Bodenschrankfächern hat.

- Dieses Geräusch ist in Kühlschränken während des normalen Betriebs des Systems aufgrund der Luftzirkulation wahrzunehmen.

Wenn sich Wasser im unteren Teil des Kühlschranks befindet:

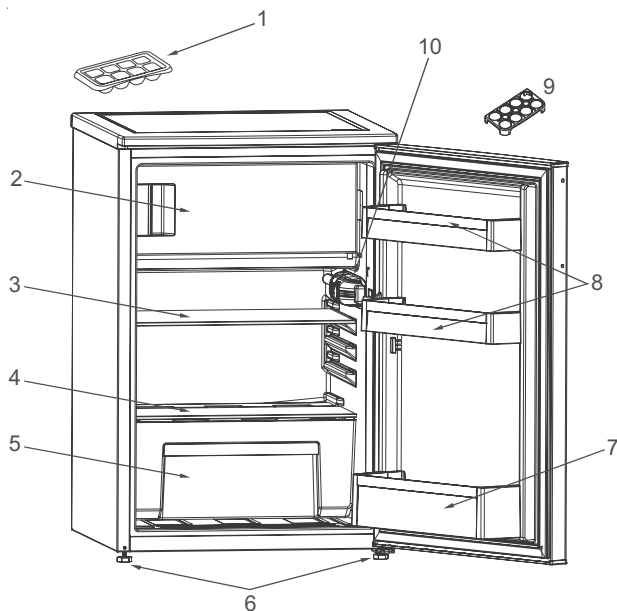
Prüfen, ob:

- die Abtauwasserablauföffnung verstopft ist (reinigen Sie die Ablauföffnung mit dem Stöpsel des Tauwasserablaufs).

Empfehlungen

- Wenn das Gerät ausgeschaltet oder ausgesteckt ist, müssen Sie mindestens 5 Minuten warten, bevor Sie das Gerät wieder anschließen oder neu starten, um den Kompressor nicht zu beschädigen.
- Die Kühleinheit Ihres Kühlschranks ist in der Rückwand versteckt. Deshalb können sich durch den Intervallbetrieb des Kompressors Wassertropfen oder Vereisung an der rückwärtigen Fläche des Kühlschranks bilden. Das ist normal. Es ist kein Abtauvorgang vorzunehmen, außer die Vereisung ist zu stark.
- Die Thermostateinstellung auf „*“ stellen, wenn Sie Ihren Kühlschrank längere Zeit nicht benutzen (z. B. Sommerurlaub). Nach dem Abtauen den Kühlschrank reinigen und die Tür offen lassen, um Feuchtigkeits- und Geruchsbildung zu vermeiden.
- Sollte ein Problem bestehen bleiben, nachdem Sie oben genannte Anweisungen befolgt haben, kontaktieren Sie bitte die nächstgelegene, autorisierte Servicestelle.
- Das von Ihnen erworbene Gerät ist nur für die Verwendung im Haushalt ausgelegt. Es ist nicht für den gewerblichen oder gemeinschaftlichen Gebrauch geeignet. Wenn der Käufer das Gerät nicht dementsprechend verwendet, weisen wir darauf hin, dass der Hersteller und der Händler nicht für Reparaturen oder Störungen während des Garantiezeitraums haften.

DIE TEILE DES GERÄTS UND DER FÄCHER



Dieses Dokument dient nur zur Information über die Geräteteile.
Teile können je nach Gerätemodell variieren.

- | | |
|-------------------------|-----------------------------|
| 1. Eiswürfelbehälter | 6. Verstellfüße |
| 2. Gefrierfach | 7. Abstellfach für Flaschen |
| 3. Kühlschrankablage | 8. Türablage |
| 4. Gemüsefachabdeckung | 9. Eierfach |
| 5. Obst- und Gemüsefach | 10. Thermostat-Gehäuse |

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Avant d'utiliser l'appareil, lire attentivement les consignes de sécurité. Conservez-les à portée pour consultation ultérieure. Ces instructions et l'appareil lui-même fournissent d'importantes consignes de sécurité qui doivent être respectées à tout moment. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de non-respect des présentes consignes de sécurité, pour une utilisation inadaptée de l'appareil ou un réglage incorrect des commandes.

⚠ Les enfants en bas âge (0-3 ans) doivent être tenus à l'écart de l'appareil. Les jeunes enfants (3-8 ans) doivent rester éloignés de l'appareil sauf s'ils sont surveillés en continu. Les enfants à partir de 8 ans et les personnes présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances peuvent utiliser cet appareil uniquement s'ils sont surveillés ou ont reçu des instructions sur l'utilisation en toute sécurité et s'ils comprennent les risques impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être réalisés par des enfants sans surveillance. Les enfants âgés de 3 à 8 ans sont autorisés à charger et décharger les appareils de réfrigération.

IMPORTANT - À LIRE ET À RESPECTER

UTILISATION AUTORISÉE

⚠ ATTENTION : L'appareil n'est pas destiné à être actionné par le biais d'un dispositif de commutation externe, comme une minuterie, ou un système de télécommande séparé.

⚠ Cet appareil est destiné à un usage domestique et peut aussi être utilisé dans les endroits suivants : cuisines pour le personnel dans les magasins, bureaux et autres environnements de travail ; dans les fermes ; par des clients dans des hôtels, motels, bed & breakfast et autres environnements résidentiels.

⚠ Cet appareil n'est pas conçu pour une utilisation professionnelle. N'utilisez pas l'appareil en extérieur.

⚠ L'ampoule utilisée dans l'appareil est spécialement conçue pour des appareils ménagers et ne convient pas à l'éclairage général d'une pièce au domicile (Règlement CE 244/2009).

⚠ L'appareil est conçu pour fonctionner dans des endroits où la température ambiante se trouve dans les plages suivantes, en fonction de la classe climatique indiquée sur la plaque signalétique. L'appareil risque de ne pas fonctionner correctement s'il reste pendant une longue période à une température supérieure ou inférieure à la plage prévue.

Températures ambiantes classe climatique :

SN : De 10°C à 32°C ;

N : De 16°C à 32°C

ST : De 16°C à 38°C ;

T : De 16°C à 43°C



Cet appareil ne contient pas de CFC. Le circuit de réfrigérant contient du R600a (HC).

Appareils avec isobutane (R600a) :

l'isobutane est un gaz naturel qui n'est pas nuisible à l'environnement, mais il est inflammable.

Par conséquent, assurez-vous que les tuyaux du circuit réfrigérant ne sont pas endommagés, surtout lorsque vous videz le circuit réfrigérant.

⚠ AVERTISSEMENT : N'endommagez pas les tuyaux du circuit de refroidissement de l'appareil.

⚠ AVERTISSEMENT : Veillez à ce que les ouvertures de ventilation, dans l'enceinte de l'appareil ou dans la structure intégrée, soient dénuées d'obstructions.

⚠ AVERTISSEMENT : N'utilisez pas des moyens mécaniques, électriques ou chimiques différents de ceux recommandés par le fabricant pour accélérer le processus de décongélation.

⚠ AVERTISSEMENT : N'utilisez pas ou ne placez pas les dispositifs électriques à l'intérieur des compartiments de l'appareil s'ils ne sont pas du type expressément autorisé par le fabricant.

⚠ AVERTISSEMENT : Les machines à glaçons et/ou les distributeurs d'eau non directement raccordés à l'arrivée d'eau doivent être remplis uniquement avec de l'eau potable.

⚠ AVERTISSEMENT : Les distributeurs automatiques de glaçons et/ou d'eau doivent être raccordés à une alimentation en

eau potable uniquement, avec une pression d'eau principale comprise entre 0,17 et 0,81 MPa (1,7 et 8,1 bars).

⚠ N'entrez pas les substances explosives comme les aérosols et ne placez pas ou n'utilisez pas d'essence ou d'autres matériaux inflammables dans ou près de l'appareil.

⚠ N'avalez pas le contenu (non toxique) des sacs de glace (dans certains modèles). Ne mangez pas de glaçons ou de bâtonnets glacés immédiatement après les avoir sortis du congélateur ; ils pourraient provoquer des brûlures par le gel.

⚠ Pour les produits conçus pour utiliser un filtre à air à l'intérieur d'un couvercle de ventilateur accessible, le filtre doit toujours être en place lorsque le réfrigérateur est en marche.

⚠ Ne stockez pas de récipients en verre avec des liquides dans le compartiment congélateur ; ils pourraient se briser.

N'obstruez pas le ventilateur (si disponible) avec des aliments.

Après avoir placé les aliments, vérifiez que la porte des compartiments ferme correctement, en particulier la porte du congélateur.

⚠ Les joints endommagés doivent être remplacés dès que possible.

⚠ Utilisez le compartiment réfrigérateur uniquement pour stocker les aliments frais et le compartiment congélateur uniquement pour stocker les aliments surgelés, congeler les aliments frais, et faire des glaçons.

⚠ Évitez de mettre des aliments non emballés en contact direct avec les surfaces intérieures du

compartiment réfrigérateur ou du compartiment congélateur.

Les appareils peuvent être équipés de compartiments spéciaux (compartiment fraîcheur, compartiment « Zéro degré »,...). Sauf spécification différente dans la brochure du produit, ils peuvent être retirés tout en maintenant des performances équivalentes.



Le c-pentane est utilisé en tant qu'agent gonflant dans la mousse d'isolation et est un gaz inflammable.

Les compartiments de l'appareil les plus appropriés dans lesquels des types spécifiques d'aliments doivent être conservés, en tenant compte de la répartition différente de la température dans les différents compartiments de l'appareil, sont les suivants:

-Compartiment réfrigérateur :

1) Zone supérieure de la porte du compartiment du réfrigérateur - zone de température : Conservez fruits tropicaux, canettes, boissons, œufs, sauces, cornichons, beurre, confiture

2) Zone centrale du compartiment du réfrigérateur - zone froide : Conservez fromage, lait, produits laitiers, charcuterie, yaourt

3) Zone inférieure du compartiment du réfrigérateur - zone plus froide : Conservez charcuterie, desserts, viande et poisson, cheesecake, pâtes fraîches, crème fraîche, pesto/salsa, plats faits maison, crème pâtissière, pudding et fromage à la crème

4) Bac à fruits et légumes en bas du compartiment du réfrigérateur : Conservez fruits et légumes (fruits tropicaux exceptés)

5) Compartiment de refroidissement : Conservez

uniquement viande et poisson dans le bac le plus froid - Compartiment congélateur :

Le compartiment 4 étoiles (****) convient pour congeler des aliments à la température ambiante et pour conserver des aliments surgelés car la température est uniformément répartie dans tout le compartiment. Les produits surgelés achetés ont la date d'échéance indiquée sur l'emballage. Cette date prend en compte le type de nourriture conservé et doit donc être respectée. Les aliments frais doivent être conservés pendant les périodes suivantes : 1-3 mois pour fromage, fruits de mer, glace, jambon/saucisse, lait, liquides frais; 4 mois pour steak ou côtelettes (bœuf, agneau porc) ; 6 mois pour beurre ou margarine, volaille (poulet, dinde) ;

8-12 mois pour fruits (agrumes exceptés), rôti (bœuf, porc, agneau), légumes. Les dates d'échéance figurant sur l'emballage des aliments dans la zone 2 étoiles doivent être respectées.

Pour éviter la contamination des aliments, veuillez respecter les points suivants :

- L'ouverture prolongée de la porte peut entraîner une augmentation importante de la température dans les compartiments de l'appareil.

- Nettoyez régulièrement les surfaces pouvant entrer en contact avec les aliments et les systèmes de drainage accessibles.

- Nettoyez les réservoirs d'eau s'ils n'ont pas été utilisés pendant 48 h; rincez le système d'alimentation en eau raccordé à une source d'eau

si l'eau n'a pas été aspirée pendant 5 jours.

– Conservez viande et poisson crus dans des récipients appropriés au réfrigérateur, de manière à ce qu'ils n'entrent pas en contact ou coulent sur d'autres aliments.

– Les compartiments deux étoiles pour aliments congelés conviennent à la conservation d'aliments pré-congelés, à la conservation ou à la fabrication de glace et de glaçons.

– Ne congelez pas les aliments frais dans des compartiments à une, deux ou trois étoiles.

– Si l'appareil de réfrigération reste vide pendant de longues périodes, éteignez, décongelez, nettoyez, séchez et laissez la porte ouverte pour éviter la formation de moisissure à l'intérieur de l'appareil.

INSTALLATION

⚠ L'appareil doit être manipulé et installé par au moins deux personnes - vous pourriez vous blesser. Utilisez des gants de protection pour le déballage et l'installation de l'appareil - vous risquez de vous couper.

⚠ L'installation, incluant l'alimentation en eau (selon le modèle), et les connexions électriques, ainsi que les réparations, doivent être exécutées par un technicien qualifié. Ne pas réparer ou remplacer de parties de l'appareil sauf si cela est spécifiquement indiqué dans le manuel de l'utilisateur. Maintenir les enfants éloignés du site d'installation. Après avoir déballé l'appareil, assurez-vous qu'il n'a pas été endommagé pendant le transport. En cas de problèmes, contactez le distributeur ou votre service après-

vente le plus proche. Une fois installé, les déchets de l'emballage (plastiques, pièces en polystyrène, etc) doivent être stockés hors de portée des enfants - risque d'étouffement. L'appareil ne doit pas être branché à l'alimentation électrique lors de l'installation - vous pourriez vous électrocuter.

Au moment de l'installation, assurez-vous que le câble d'alimentation n'est pas endommagé par l'appareil - vous pourriez vous électrocuter. Allumez l'appareil uniquement lorsque l'installation est terminée.

⚠ Veillez à ne pas endommager les sols (par ex.

parquet) lors du déplacement de l'appareil. Installez l'appareil sur un sol ou des supports suffisamment résistants pour supporter son poids et dans un endroit adapté à sa taille et à son utilisation. Lors de l'installation de l'appareil, assurez-vous qu'il n'est pas placé près d'une source de chaleur et que les quatre pieds sont stables et reposent sur le sol, en les réglant au besoin. Assurez-vous aussi que l'appareil est parfaitement de niveau en utilisant un niveau à bulle. Attendez au moins deux heures avant de brancher l'appareil pour s'assurer que le circuit de réfrigération atteint son efficacité maximum.

⚠ AVERTISSEMENT : Lors de la mise en place de l'appareil, assurez-vous que le câble d'alimentation n'est pas coincé ou endommagé.

⚠ AVERTISSEMENT : pour éviter tout danger dû à l'instabilité, le positionnement ou le montage de l'appareil doit être effectué conformément aux instructions du fabricant.

Il est interdit de placer le réfrigérateur de sorte que le tuyau métallique d'une cuisinière à gaz, les tuyaux métalliques de gaz ou d'eau, ou les câbles électriques soient en contact avec la paroi arrière du réfrigérateur (bobine de condenseur).

⚠ Afin de garantir une aération adéquate, laissez un espace des deux côtés et au-dessus de l'appareil. La distance entre l'arrière de l'appareil et le mur derrière l'appareil doit être de 50 mm pour empêcher l'accès à des surfaces chaudes. Une réduction de l'espace recommandé entraîne une augmentation de la consommation d'énergie.

Retirez le fil d'alimentation du crochet du condensateur lors de l'installation avant de connecter le produit à l'alimentation électrique.

AVERTISSEMENTS ÉLECTRIQUES

⚠ Il doit être possible de débrancher l'appareil de l'alimentation électrique en retirant la fiche de la prise de courant si elle est accessible, ou à l'aide d'un interrupteur multipolaire en amont de la prise de courant, conformément aux règles de câblage et l'appareil doit être mis à la terre conformément aux normes de sécurité électrique nationales.

⚠ N'utilisez pas de rallonge, de prises multiples ou d'adaptateurs. Les composants électriques ne doivent pas être accessibles à l'utilisateur après l'installation. N'utilisez pas l'appareil lorsque vous êtes mouillés ou pieds nus.

Ne faites pas fonctionner cet appareil s'il présente un câble ou une prise électrique endommagés, s'il ne fonctionne pas correctement

ou s'il a été endommagé ou s'il est tombé.

⚠ Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un câble identique par le fabricant, son agent de maintenance ou des personnes ayant la même qualification afin d'éviter tout danger - risque de choc électrique.

⚠ **AVERTISSEMENT** : Ne placez pas les prises portables multiples ou les alimentations électriques portables à l'arrière de l'appareil.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN


⚠ **AVERTISSEMENT** : Assurez-vous que l'appareil est éteint et débranché du réseau électrique avant d'effectuer une quelconque opération d'entretien. Pour éviter tout risque de lésion personnelle, utilisez des gants de protection (risque de lacération) et des chaussures de sécurité (risque de contusion) ; assurez-vous de manipuler l'appareil avec deux personnes (pour réduire la charge) ; n'utilisez jamais d'équipement de nettoyage à vapeur (risque de choc électrique).

Des réparations non-professionnelles non autorisées par le fabricant pourraient donner lieu à un risque pour la santé et la sécurité, dont le fabricant ne saurait être tenu pour responsable. Tout défaut ou dommage causé par des réparations non-professionnelles ou un entretien ne sera pas couvert par la garantie, dont les termes sont soulignés dans le document fourni avec l'unité.

⚠ N'utilisez pas de nettoyeurs abrasifs ou rugueux comme les vaporisateurs pour fenêtre, nettoyeurs, liquides inflammables,

nettoyant pour cire, détergents concentrés, désinfectants et nettoyants contenant des produits pétroliers ou des particules de plastique à l'intérieur et sur le contour et les joints de la porte. N'utilisez pas d'essuie-tout, de tampons à récurer, ou autres outils de nettoyage rugueux.

ÉLIMINATION DES MATÉRIAUX D'EMBALLAGE

Les matériaux d'emballage sont entièrement recyclables comme l'indique le symbole de recyclage . Les différentes parties de l'emballage doivent donc être jetées de manière responsable et en totale conformité avec les réglementations des autorités locales régissant la mise au rebut des déchets.

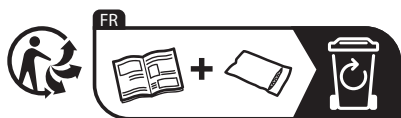
MISE AU REBUT DES APPAREILS ÉLECTROMÉNAGERS

Cet appareil est fabriqué avec des matériaux recyclables ou réutilisables.

Mettez-le au rebut en vous conformant aux réglementations locales en matière d'élimination des déchets.

Pour plus d'informations sur le traitement, la récupération et le recyclage des appareils électriques domestiques, contactez vos autorités locales, le service de collecte pour les déchets domestiques ou le magasin où vous avez acheté l'appareil. Cet appareil est marqué comme étant conforme à la Directive européenne 2012/19/EU, aux réglementations relatives aux Déchets d'équipement électrique et électronique (DEEE) et relatives aux Déchets d'équipement électrique et électronique de 2013 (tels qu'amendés). En vous assurant que l'appareil est mis au rebut correctement, vous pouvez aider à éviter d'éventuelles conséquences négatives sur l'environnement et la santé humaine.

Le symbole  sur le produit ou sur la documentation qui l'accompagne indique qu'il ne doit pas être traité comme un déchet domestique, mais doit être remis à un centre de collecte spécialisé pour le recyclage des appareils électriques et électroniques.



CONSEILS RELATIFS À L'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE

Installez l'appareil dans une pièce sèche, bien aérée, et aussi loin que possible d'une source de chaleur (par ex. radiateur, cuisinière, etc.) et à l'abri des rayons directs du soleil. Si nécessaire, utilisez un panneau isolant. Pour garantir une ventilation adéquate, suivez les instructions d'installation. Une aération insuffisante à l'arrière du produit augmente la consommation d'énergie et réduit l'efficacité du refroidissement. L'ouverture fréquente de la porte peut augmenter la consommation d'énergie. La température interne de l'appareil et la consommation d'énergie peuvent être affectées par la température ambiante et l'endroit où l'appareil est installé. Le réglage de la température doit toujours prendre ces facteurs en compte. Évitez le plus possible d'ouvrir les portes. Lors de la décongélation des produits surgelés, placez-les dans le réfrigérateur. La basse température des produits surgelés refroidit les aliments dans le réfrigérateur. Laissez refroidir les aliments et boissons chaudes avant de les placer dans l'appareil.

Le positionnement des tablettes dans le réfrigérateur n'affecte pas l'utilisation efficace de l'énergie. Les aliments doivent être placés sur les tablettes de sorte à assurer une bonne circulation de l'air (les aliments ne doivent pas être en contact les uns avec les autres et une certaine distance entre les aliments et la paroi arrière doit être maintenue).

Vous pouvez augmenter la capacité de stockage des aliments congelés en enlevant des paniers et si elle est présente, l'étagère Antigivre.

Ne vous inquiétez pas des bruits provenant du compresseur qui sont des bruits de fonctionnement normaux.

Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique F.



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

PREMIÈRE UTILISATION

- Attendre au moins deux heures après l'installation avant de brancher l'appareil à l'alimentation électrique. Brancher l'appareil à l'alimentation électrique et tourner le bouton du thermostat pour allumer l'appareil. Après avoir allumé l'appareil, vous devez patienter de 4 à 6 heures pour atteindre la température de conservation appropriée pour un appareil normalement rempli.
- Votre réfrigérateur peut avoir une odeur lorsque vous l'utilisez pour la première fois. C'est normal et l'odeur s'estompera une fois que votre réfrigérateur aura commencé à refroidir.

INFORMATIONS CONCERNANT L'UTILISATION

Réglage du thermostat

Le thermostat régule automatiquement la température intérieure du compartiment réfrigérateur et du compartiment congélateur. En tournant le bouton de la position 1. à 5., des températures plus froides peuvent être obtenues.

- Pour un stockage à court terme de l'aliment dans le compartiment congélateur/réfrigérateur, vous pouvez régler le bouton entre les positions minimum et moyenne. (1-3)
- Pour un stockage à long terme des aliments, vous pouvez régler le bouton sur la position moyenne. (3-4)

Il faut noter que ; La température ambiante, la température des aliments fraîchement stockés et la fréquence d'ouverture de la porte affectent la température dans le compartiment réfrigérateur. Si nécessaire, changer le réglage de la température.

*le congélateur**** du réfrigérateur peut refroidir jusqu'-18°C et plus.*

Le thermostat régule automatiquement la température intérieure des compartiments réfrigérateur et congélateur. Les températures des réfrigérateurs peuvent être obtenues en tournant le bouton vers des chiffres plus élevés ; 1 à 3, 1 à 5 ou SF (le nombre maximum de chiffres sur le thermostat dépend de votre produit)

Réglages du thermostat :

1 – 2 : Pour le stockage à court terme de denrées alimentaires

3 – 4 : Pour le stockage à long terme de denrées alimentaires

5 : Position de refroidissement maximale. L'appareil fonctionnera plus longtemps. Si nécessaire, modifiez le réglage de la température.

Si l'appareil a une position SF :

- Tournez le bouton sur SF pour congeler des aliments frais rapidement. Dans cette position, le compartiment congélateur fonctionnera à des températures plus basses. Après la congélation des aliments, tournez le bouton du thermostat dans sa position d'utilisation normale. Si vous ne changez pas la position du SF, le fonctionnement de votre appareil reviendra automatiquement à sa dernière position de thermostat utilisée selon l'heure indiquée dans la note. Retournez l'interrupteur du thermostat dans la position SF et remettez-le en fonctionnement normal selon le temps indiqué dans la note. Si l'interrupteur du thermostat est en position SF lors de la première mise en marche de votre appareil, celui-ci reviendra automatiquement au fonctionnement en position thermostat-3 selon le temps indiqué dans la note.



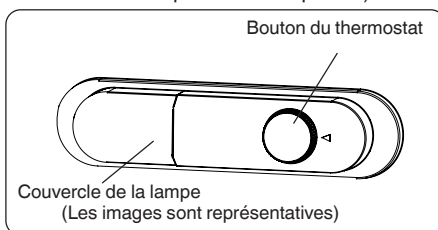
Le mode super sera annulé automatiquement après un maximum de 48 heures.

Si l'unité est éteinte ou débranchée, vous devez laisser passer au moins 5 minutes avant de redémarrer ou de brancher l'unité afin de ne pas endommager le compresseur.

Avertissements concernant les réglages de la température

- Il n'est pas recommandé de faire fonctionner votre réfrigérateur dans des environnements dont la température est inférieure à 10°C en termes de rendement.
- Lors du réglage du thermostat, tenez compte de la fréquence d'ouverture et de fermeture de la porte de l'appareil, de la quantité d'aliments stockés dans le réfrigérateur et de l'environnement dans lequel le réfrigérateur est situé.
- Lorsque l'appareil est allumé la première fois, laissez-le tourner pendant 24 heures afin d'atteindre la température de fonctionnement pour une grande quantité d'aliments à l'intérieur. Pendant ce temps, n'ouvrez pas la porte et ne gardez pas beaucoup d'aliments à l'intérieur.
- Débranchez votre appareil pendant une coupure de courant afin d'éviter tout dommage au compresseur. Une fois le courant rétabli, retardez le branchement de votre appareil pendant 5 à 10 minutes. Cela aidera à éviter tout dommage aux composants de l'appareil.
- Votre appareil est conçu pour fonctionner à des gammes de température ambiante indiquées dans les normes, conformément à la classe climatique indiquée sur l'étiquette d'information. Il n'est pas recommandé que votre réfrigérateur fonctionne dans les environnements qui sont hors des plages de température indiquées. Cela réduira l'efficacité de refroidissement du réfrigérateur.
- Cet appareil est conçu pour être utilisé à une température ambiante dans la plage de 16°C - 32°C.

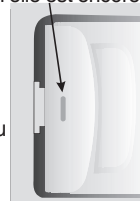
Accessoires



Classe climatique	T. Amb. (°C)
SN :	De 10 à 32 °C
ST :	De 16 à 38 °C ;
N :	De 16 à 32 °C
T :	De 16 à 43 °C

Voyant « Porte ouverte » ;

- Le voyant « Porte ouverte » sur la poignée montre si la porte est fermée correctement ou si elle est encore ouverte.
- Si le voyant est rouge, la porte est toujours ouverte.
- Si le voyant est blanc, la porte est convenablement fermée.
- Observez que la porte du congélateur doit toujours rester fermée. Cela empêchera les aliments de décongeler ; cela évitera la formation de givre et de glace lourde à l'intérieur du congélateur et une augmentation inutile de la consommation d'énergie..



Faire des glaçons ;

Bac à glaçons ;

- Remplissez le bac à glaçons avec de l'eau et placez-le dans le compartiment congélateur.
- Une fois que l'eau s'est totalement transformée en glace, vous pouvez tordre le plateau comme indiqué ci-dessous pour enlever les glaçons.

Toutes les descriptions écrites et visuelles dans les accessoires peuvent varier selon le modèle d'appareil.



STOCKAGE DES ALIMENTS

Compartiment réfrigérateur

- Pour réduire l'humidité et éviter la formation de givre, ne placez jamais de liquides dans des récipients non scellés dans le réfrigérateur. Ne placez pas d'aliments encore chauds ou des liquides en cours d'évaporation dans les compartiments. Stockez toujours des aliments dans des récipients fermés ou enveloppés.
- Ne placez jamais d'aliments tièdes dans le réfrigérateur. Les aliments tièdes doivent refroidir à la température ambiante et être disposés de façon à assurer une circulation d'air adéquate dans le compartiment réfrigérateur.
- Assurez-vous qu'aucun article n'est en contact direct avec la paroi arrière de l'appareil car du givre se développera et l'emballage risque d'y attacher. N'ouvrez pas la porte du réfrigérateur trop fréquemment.
- Nous vous recommandons d'envelopper de manière lâche la viande et le poisson nettoyé et de les stocker sur l'étagère en verre juste au-dessus du bac à légumes, où l'air est le plus froid, car ce sont là les meilleures conditions de stockage.
- Stockez les fruits et légumes en vrac dans les contenants prévus à cet effet.
- Ne mettez pas de légumes humides dans le réfrigérateur.
- La durée de conservation de tous les produits alimentaires dépend de la qualité initiale de l'aliment et du cycle de réfrigération ininterrompu avant le stockage du réfrigérateur.

Compartiment congélateur

Le compartiment congélateur est utilisé pour congeler les aliments frais, pour stocker les aliments congelés pendant le laps de temps indiqué sur l'emballage et pour faire des glaçons.

- Lors de la congélation d'aliments frais, enveloppez et scellez les aliments convenablement ; l'emballage doit être étanche à l'air et ne doit pas fuir. Des sacs congélation spéciaux, des feuilles d'aluminium (de qualité élevée, en cas de doute doublez l'enveloppement), des sacs en polyéthylène et des récipients en plastique sont les récipients idéaux.
- La quantité maximale d'aliments frais qui peuvent être stockés dans le congélateur dans un délai de 24 heures est indiquée sur la plaque nominative (voir Capacité de congélation).
- Pour la congélation des aliments frais (à savoir la viande, le poisson et la viande hachée), divisez-les en portions que vous utiliserez pour le service.
- Une fois l'unité dégivrée, remplacez les aliments dans le congélateur et rappelez-vous de les consommer très rapidement.
- Ne laissez pas les aliments frais entrer en contact avec les aliments déjà congelés.
- Marquez toujours la date et le contenu du paquet et ne dépassez pas la durée de conservation indiquée.
- En cas de panne de courant ou de dysfonctionnement, le compartiment réfrigérateur maintiendra une température suffisamment basse pour la conservation des aliments. Toutefois, évitez d'ouvrir la porte du congélateur pour ralentir l'augmentation de température dans le compartiment congélateur.
- Ne placez jamais d'aliments chauds dans le compartiment congélateur.
- Lors de l'achat et du stockage de produits alimentaires congelés, assurez-vous que l'emballage n'est pas endommagé.

- Placez les aliments congelés dans le compartiment congélateur dès que possible après les avoir achetés.
- Une fois que les aliments ont décongelé, ils ne doivent jamais être recongelés ; vous devez les cuire aussi vite que possible afin de les consommer ou de les recongeler.

Notez que ; si vous voulez rouvrir la porte du congélateur tout de suite après l'avoir fermée, elle ne s'ouvrira pas facilement. C'est tout à fait normal ! Après avoir atteint la condition d'équilibre, la porte s'ouvrira facilement.

Note importante :

- Les produits surgelés, une fois dégelés, doivent être cuits comme des aliments frais. S'ils ne sont pas cuits après décongélation, ils ne doivent JAMAIS être recongelés.
- Le goût de certaines épices trouvées dans les plats cuisinés (anis, basilic, cresson, vinaigre, épices assorties, gingembre, ail, oignon, moutarde, thym, origan, poivre noir, etc) change et elles prennent un goût fort lorsqu'elles sont stockées pendant une longue période. Donc, il faut ajouter peu d'épices aux aliments congelés ou l'épice souhaitée doit être ajoutée après la décongélation de l'aliment. »
- La durée de conservation des aliments dépend de la matière grasse utilisée. La matière grasse adaptée est la margarine, le gras de veau, l'huile d'olive et le beurre et les matières grasses inadaptées sont l'huile d'arachide et le gras de porc.
- Les aliments sous forme liquide doivent être congelés dans des tasses en plastique et les autres aliments doivent être congelés dans des feuilles ou des sachets en plastique.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

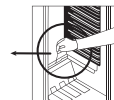
- Débranchez l'unité de l'alimentation électrique avant de la nettoyer.
- Ne nettoyez pas l'appareil en y versant de l'eau
- Le réfrigérateur doit être nettoyé régulièrement en utilisant une solution de bicarbonate de soude et d'eau tiède.
- Nettoyer les accessoires séparément avec de l'eau et du savon. Ne les nettoyez pas au lave-vaisselle.
- N'utilisez jamais de produits abrasifs ou de détergents. Après le lavage, rincez à l'eau propre et séchez minutieusement. Une fois que vous avez terminé le nettoyage, rebranchez la prise à l'alimentation principale avec les mains sèches
- Nettoyez le condenseur avec un balai au moins deux fois par an. Cela vous aidera à économiser des coûts de l'énergie et à augmenter la productivité.



Dégivrage

Pour le compartiment réfrigérateur

- Le dégivrage se produit automatiquement dans le compartiment réfrigérateur pendant le fonctionnement ; l'eau de dégivrage est collectée par le plateau d'évaporation et s'évapore automatiquement.
- Le plateau d'évaporation et le trou de vidange d'eau de dégivrage doivent être nettoyés régulièrement avec un bouchon de vidange de dégivrage pour éviter que l'eau ne s'accumule sur le fond du réfrigérateur au lieu de s'écouler.
- Vous pouvez également verser ½ verre d'eau dans le trou de vidange pour nettoyer l'intérieur.



Pour le compartiment congélateur ;

- Le givre, accumulé dans le compartiment congélateur, doit être enlevé régulièrement. Le compartiment congélateur doit être nettoyé comme le compartiment réfrigérateur, avec les opérations de dégivrage du compartiment au moins deux fois par an.

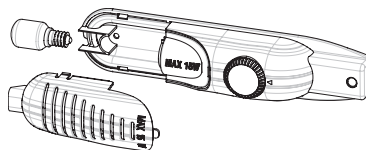
Pour cela ;

- La veille du dégivrage, réglez le thermostat en position « 5 » pour congeler totalement les aliments.
- Pendant le dégivrage, les aliments congelés doivent être enveloppés dans plusieurs couches de papier et conservés dans un lieu froid. L'augmentation inévitable de la température raccourcira sa durée de conservation.
- Rappelez-vous d'utiliser ces aliments dans un délai relativement court.
- Coupez le réfrigérateur au niveau de la prise et débranchez-le
- Laissez la porte ouverte et pour accélérer le processus de dégivrage, placez une ou plusieurs cuvettes d'eau tiède dans le compartiment réfrigérateur.
- Séchez l'intérieur de l'unité et le plateau d'eau, rebranchez la prise, et réglez le thermostat en position 5.

Remplacement de l'ampoule

Lors du remplacement de l'ampoule du compartiment réfrigérateur ;

1. Débrancher l'unité de l'alimentation électrique,
2. Appuyez sur les crochets sur les côtés du capot de l'ampoule et enlevez le capot de l'ampoule
3. Remplacez par une ampoule de 15 watts maximum.
4. Installez le capot.
5. Attendez 5 minutes avant de rebrancher et de remettre le thermostat dans sa position d'origine.



Remplacement de l'éclairage DEL

Si votre réfrigérateur est équipé d'un éclairage DEL, contactez le service d'assistance car seul le personnel autorisé peut le remplacer.

TRANSPORT ET MODIFICATION DE LA POSITION D'INSTALLATION

- Les emballages d'origine et du polystyrène expansé (PS) peuvent être conservés si nécessaire.
- Pendant le transport, l'appareil doit être fixé avec une chaîne large ou une corde solide. Les instructions indiquées sur la boîte ondulée doivent être suivies pendant le transport.
- Avant de transporter ou de modifier la position de l'installation, tous les objets mobiles (à savoir tablettes, bacs...), doivent être sortis ou fixés avec des bandes afin d'éviter qu'ils ne soient endommagés.

Transportez votre réfrigérateur dans la position verticale.

Repositionnement de la porte

- Il n'est pas possible de modifier le sens d'ouverture de votre porte de réfrigérateur, si les poignées de porte sur votre réfrigérateur sont installées sur la surface avant de la porte.
- Il est possible de modifier le sens d'ouverture des portes sur les modèles sans poignées.
- Si le sens d'ouverture de la porte de votre réfrigérateur peut être modifié, il convient de contacter le service autorisé le plus proche pour faire modifier le sens d'ouverture.

AVANT D'APPELER LE SERVICE

Si votre réfrigérateur ne fonctionne pas comme prévu, vérifiez les solutions indiquées ci-dessous avant d'appeler un électricien ou le service après-vente.

Que faire si votre réfrigérateur ne fonctionne pas :

Vérifiez si :

- Il n'y a pas de courant,
- l'interrupteur général de votre maison n'est pas déconnecté,
- Le réglage du thermostat est sur la position « • »,
- La prise ne fonctionne plus. Pour vérifier cela, branchez un appareil dont vous êtes sûr du fonctionnement dans la même prise.

Que faire si votre réfrigérateur fonctionne mal :

Vérifiez si :

- Vous n'avez pas surchargé l'appareil,
- Les portes sont totalement fermées,
- Il n'y a pas de poussière sur le condensateur,
- Il y a suffisamment de place pour permettre la circulation d'air à l'arrière et sur le côté de l'appareil.

S'il y a du bruit ;

Le gaz de refroidissement qui circule dans le circuit de réfrigérateur peut faire un léger bruit (bruit de bulles) même quand le compresseur ne fonctionne pas. Ne vous inquiétez pas, c'est normal. Si ces sons sont différents, vérifiez que ;

- L'appareil est bien de niveau,

- Rien ne touche la partie arrière,
- Les objets sur l'appareil vibrent.

Si votre réfrigérateur fait trop de bruit

Bruits normaux

- Bruit de craquement (craquement de la glace) : (Pour les appareils no frost/frost free)
- Pendant un dégivrage automatique. Quand l'appareil refroidit ou se réchauffe (du fait de l'expansion du matériau dudit appareil).
- Court craquement : Entendu lorsque le thermostat allume et coupe le compresseur.-

Bruit du compresseur

- Bruit normal de moteur : Ce bruit signifie que le compresseur fonctionne normalement
- Le compresseur peut provoquer davantage de bruit pendant un court moment lors de sa première activation.

Bruit de bouillonnement et de projection :

- Ce bruit est causé par l'écoulement de réfrigérant dans les tubes du système.

Si votre réfrigérateur fait trop de bruit

- Pour maintenir le niveau de refroidissement réglé, le compresseur peut être activé au coup par coup. Des bruits provenant du réfrigérateur à ce moment-là sont normaux et dus à son fonctionnement. Lorsque le niveau de refroidissement requis est atteint, les bruits diminueront automatiquement.

Si les bruits persistent ;

- Votre appareil est-il stable ? Les pieds sont-ils réglés ?
- Y-a-t-il quelque chose derrière votre réfrigérateur ?
- Les tablettes ou les plats sur les tablettes vibrent-ils ? Remplacez les tablettes et/ou les plats

si c'est le cas.

- Les éléments placés sur votre réfrigérateur vibrent-ils ?

Si vous entendez d'autres bruits, vérifiez que :

- L'appareil est de niveau
- Rien ne touche la partie arrière de l'appareil
- Les objets dans l'appareil vibrent.

Bruit d'eau : (Pour les appareils no frost/frost free) Bruit normal de l'eau qui s'écoule vers le récipient d'évaporation pendant le dégivrage. Ce bruit peut être entendu pendant le dégivrage.

Bruit de soufflerie : Si l'appareil dispose d'un ventilateur dans les compartiments congélateur/réfrigérateur/armoire inférieure.

- Ce bruit peut être entendu pendant le fonctionnement normal du système du fait de la circulation d'air.

S'il y a de l'eau dans la partie inférieure du réfrigérateur :

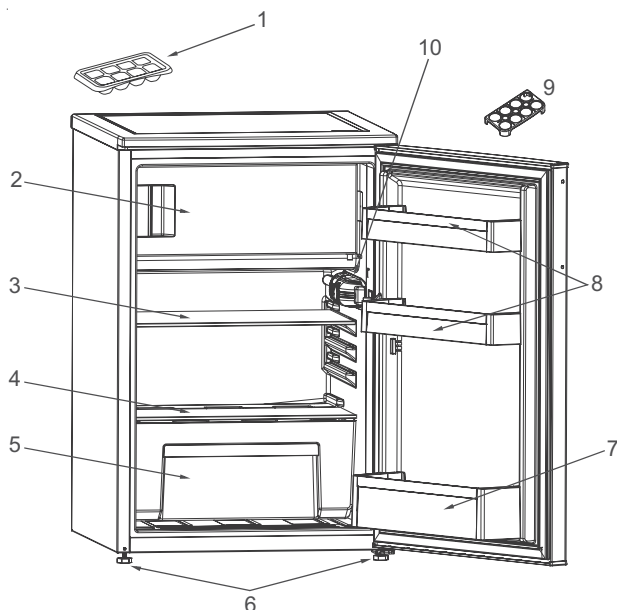
Vérifiez si :

- le trou de vidange pour l'eau de dégivrage n'est pas obstrué (utilisez le bouchon de vidange de dégivrage pour nettoyer le trou de vidange).

Recommandations

- Si l'appareil est éteint ou débranché, attendez au moins 5 minutes avant de brancher l'appareil ou de le redémarrer afin de ne pas endommager le compresseur.
- L'unité de refroidissement de votre réfrigérateur est cachée dans la paroi arrière. Donc, des gouttelettes d'eau ou du givre peuvent se produire sur la surface arrière de votre réfrigérateur du fait du fonctionnement du compresseur à intervalles spécifiés. Ceci est normal. Il n'est pas nécessaire de réaliser un dégivrage tant que la glace n'est pas excessive.
- Si vous n'utilisez pas votre réfrigérateur pendant un long moment (par exemple pendant les vacances d'été), mettez le thermostat en position « • ». Après le dégivrage, nettoyez votre réfrigérateur et laissez la porte ouverte pour éviter l'humidité et les odeurs.
- Si le problème persiste bien que vous ayez suivi toutes les instructions ci-dessus, consultez le Service Agréé le plus proche.
- L'appareil que vous avez acheté est conçu pour une utilisation dans un but domestique uniquement. Il n'est pas adapté à une utilisation commerciale ou commune. Si le consommateur utilise l'appareil d'une manière non conforme aux présentes instructions, nous insistons sur le fait que ni le producteur, ni le distributeur ne seront responsables de la moindre réparation ou panne pendant la période de garantie.

LES PIÈCES DE L'APPAREIL ET LES COMPARTIMENTS



Cette présentation est fournie uniquement à titre d'information concernant les pièces de l'appareil.
Les pièces peuvent varier selon le modèle d'appareil.

- | | |
|-----------------------------------------|---------------------------|
| 1. Bac à glaçons | 6. Support de réglage |
| 2. Compartiment congélateur | 7. Tablette à bouteilles |
| 3. Tablette de réfrigérateur | 8. Étagère de porte |
| 4. Couvercle du bac à fruits et légumes | 9. Porte-oeufs |
| 5. Bac à fruits et légumes | 10. Boîtier de thermostat |

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

BELANGRIJK MOET WORDEN GELEZEN EN IN ACHT GENOMEN

Lees voordat u het apparaat gaat gebruiken deze veiligheidsinstructies. Houd ze binnen handbereik voor latere raadpleging.

Deze instructies en het apparaat zelf zijn voorzien van belangrijke veiligheidsaanwijzingen, die te allen tijde moeten worden opgevolgd. De fabrikant kan niet aansprakelijk gesteld worden voor schade die het gevolg is van het niet opvolgen van deze veiligheidsinstructies, oneigenlijk gebruik van het apparaat of een foute instelling van de regelknoppen.

⚠ Heel kleine kinderen (0-3 jaar) moeten uit de buurt van het apparaat blijven. Jonge kinderen (3-8 jaar) moeten uit de buurt van het apparaat gehouden worden, tenzij ze constant onder toezicht staan. Kinderen vanaf 8 jaar en personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vermogens of gebrek aan ervaring en kennis, mogen dit apparaat gebruiken indien ze onder toezicht staan of instructies hebben ontvangen over veilig gebruik en de mogelijke gevaren ervan begrijpen. Kinderen mogen niet spelen met het apparaat. De reiniging en het onderhoud mogen niet door kinderen worden uitgevoerd zonder toezicht.

Kinderen van 3 tot 8 jaar mogen etenswaren uit de koelapparatuur halen en er in leggen.

TOEGESTAAN GEBRUIK

⚠ VOORZICHTIG: Het apparaat is niet geschikt voor inwerkingstelling met een externe schakelaar zoals een timer, of een afzonderlijk systeem met afstandsbediening.

⚠ Dit apparaat is bedoeld voor gebruik in huishoudelijke en gelijkaardige toepassingen zoals: personeelskeukens in winkels, kantoren en overige werkomgevingen; in landbouwbedrijven; door klanten in hotels, motels, bed & breakfast en andere verblijfsomgevingen.

⚠ Dit apparaat is niet geschikt voor een professioneel gebruik. Gebruik het apparaat niet buiten.

⚠ De lamp die in het apparaat wordt gebruikt is specifiek ontworpen voor huishoudapparaten en is niet geschikt voor ruimteverlichting (EG Verordening 244/2009).

⚠ Het apparaat is bedoeld voor gebruik op plaatsen waar de temperatuur binnen het volgende bereik komt, conform de klimaatklasse op het typeplaatje. Mogelijk werkt het apparaat niet correct indien het lange tijd op een temperatuur buiten het aangegeven bereik wordt gebruikt. Omgevingstemperaturen van klimaatklasse:

SN: van 10°C tot 32°C;

N: van 16°C tot 32°C

ST: van 16°C tot 38°C;

T: van 16°C tot 43°C



Dit apparaat bevat geen CFK.

Het koelcircuit bevat R600a (HC).

Apparaten met Isobutaan (R600a):

isobutaan is een natuurlijk gas dat geen schadelijke invloed heeft op het milieu, maar wel ontvlambaar is.

Zorg er daarom voor dat de koelcircuitleidingen niet beschadigd raken, vooral wanneer het koelcircuit geleidigd wordt.

⚠ WAARSCHUWING: Beschadig de koelcircuitleidingen van het apparaat niet.

⚠ WAARSCHUWING: Houd de ventilatieopeningen in de behuizing van het apparaat of in de ingebouwde structuur vrij van obstakels.

⚠ WAARSCHUWING: Gebruik geen mechanische, elektrische of chemische middelen behalve de middelen aanbevolen door de fabrikant om het ontgooiproces te versnellen.

⚠ WAARSCHUWING: Gebruik of plaats geen elektrische apparaten binnenin de apparaatcompartimenten indien deze niet het type zijn dat uitdrukkelijk is goedgekeurd door de Fabrikant.

⚠ WAARSCHUWING: IJsmakers en/of waterdispensers die niet rechtstreeks op het waterleidingnet zijn aangesloten, mogen uitsluitend met drinkwater worden gevuld.

⚠ W A A R S C H U W I N G : Automatische ijsmakers en/of waterdispensers moeten worden aangesloten op een waterleidingnet dat uitsluitend

drinkwater levert, met een waterdruk tussen 0,17 en 0,81 MPa (1,7 en 8,1 bar).

⚠ Sla geen ontplofbare stoffen zoals spuitbussen op en gebruik geen benzine of andere brandbare materialen in of in de buurt van het apparaat.

⚠ Slik de (niet-giftige) vloeistof uit de vrieselementen niet in (bij enkele modellen). Eet geen ijsblokjes of waterijsjes die net uit de vriezer komen, aangezien deze vriesbrandwonden kunnen veroorzaken.

⚠ Bij producten ontworpen voor gebruik met een luchtfilter in een toegankelijke ventilatorafdekking, moet het filter altijd zijn aangebracht wanneer de koelkast in bedrijf is.

⚠ Bewaar geen glazen containers met vloeistoffen in het diepvriescompartiment, omdat ze kunnen breken. Blokkeer de ventilator (indien aanwezig) niet met levensmiddelen. Controleer nadat u levensmiddelen in het apparaat heeft geplaatst of de deuren van Gebruik het koelkastcompartiment uitsluitend voor het bewaren van vers de vakken goed zijn gesloten, met name de deur van het vriesvak.

⚠ Een beschadigde afdichting dient zo snel mogelijk vervangen te worden.

⚠ Gebruik het koelkastcompartiment uitsluitend voor het bewaren van vers voedsel en het diepvriescompartiment uitsluitend voor het bewaren van bevroren voedsel, het invriezen van vers voedsel en het maken van ijsblokjes.

⚠ Vermijd het bewaren van onverpakt voedsel in direct contact met interne oppervlakken van de koelkast- of diepvriescompartimenten.

Apparaten kunnen over speciale compartimenten beschikken (vak voor verse etenswaar, nul gradenvak,...). Indien niet anders gespecificeerd in de productbeschrijving, kunnen deze compartimenten verwijderd worden zonder dat hierdoor de prestaties veranderen.



C-pentaan wordt gebruikt als blaasmiddel in het isolatieschuim en is een licht ontvlambaar gas.

Rekening houdend met de temperatuursverschillen in de v e r s c h i l l e n d e koelkastcompartimenten, kunnen etenswaren het beste als volgt worden bewaard:

- Koelkastcompartiment:

1) Bovenste gedeelte van het koelkastcompartiment en deurtemperatuurzone: Bewaar tropisch fruit, blikjes, drankjes, eieren, sauzen, augurken, boter, jam

2) Middengedeelte van het koelkastcompartiment - koele zone: Bewaar kaas, melk, zuivelproducten, delicatessen, yoghurt

3) Onderste gedeelte van het koelkastcompartiment - koelste zone: Bewaar vleeswaren, desserts, vlees en vis, cheesecake, verse pasta, zure room, pesto/salsa, zelfgemaakte gerechten, banketbakkersroom, pudding en roomkaas

4) Fruit- en groentelade onderin

het koelkastcompartiment: Bewaar groenten en fruit (geen tropisch fruit)

5) Koelcompartiment: Bewaar vlees en vis alleen in deze koudste lade - Diepvriescompartiment:

De zone met 4 sterren (****) is geschikt voor het invriezen van levensmiddelen op omgevingstemperatuur en voor het bewaren van ingevroren etenswaren, aangezien de temperatuur gelijkmatig is verdeeld over het hele compartiment.

De houdbaarheidsdatum van gekochte diepvriesproducten staat op de verpakking vermeld. Deze datum houdt rekening met het type voedsel dat wordt bewaard, en moet daarom worden aangehouden. Verse etenswaren kunnen worden bewaard voor de onderstaande periodes: 1-3 maanden voor kaas, schaaldieren, ijs, ham/worst, melk, verse vloeistoffen; 4 maanden voor biefstuk of koteletten (rund, lam, varken); 6 maanden voor boter of margarine en gevogelte (kip, kalkoen);

8-12 maanden voor fruit (behalve citrusvruchten), gebraden vlees (rund, varken, lam), groenten. De houdbaarheidsdatum op de verpakking van etenswaren in de 2-sterrenzone moeten worden aangehouden.

Houd rekening met de volgende punten om voedselbesmetting te voorkomen:

- Het langdurig openen van de deur kan de temperatuur in de compartimenten van het apparaat aanzienlijk verhogen.

– Reinig regelmatig oppervlakken die in contact kunnen komen met etenswaren, evenals toegankelijke afvoersystemen.

– Reinig watertanks als ze 48 uur niet zijn gebruikt; spoel het watersysteem dat is aangesloten op een watertoevoer als er gedurende 5 dagen geen water is gebruikt.

– Bewaar rauw vlees en rauwe vis in geschikte bewaarbakken in de koelkast, om contact met (of druppelen op) andere etenswaren te voorkomen.

– Vriescompartimenten met twee sterren zijn geschikt voor het bewaren van reeds ingevroren voedsel en voor het bewaren of maken van ijs en ijsblokjes.

– Vries geen verse etenswaren in compartimenten met één, twee of drie sterren.

– Als het koelapparaat gedurende lange perioden leeg blijft, schakel het dan uit, ontdooi het, maak het schoon, laat het drogen en laat de deur open om te voorkomen dat zich schimmel in het apparaat vormt.

INSTALLATIE

⚠ Het apparaat moet gehanteerd en geïnstalleerd worden door twee of meer personen - risico van verwondingen. Gebruik

beschermende handschoenen om uit te pakken en te installeren - risico voor snijwonden.

⚠ Laat de installatie, m.i.v. de aansluiting op het waternet (indien van toepassing), de elektrische aansluitingen en reparaties door een gekwalificeerd technicus verrichten. Repareer of vervang geen enkel onderdeel

van het apparaat, behalve als dit expliciet aangegeven wordt in het gebruikshandleiding. Houd

kinderen uit de buurt van de installatieplaats. Controleer na het uitpakken van het apparaat of het tijdens het transport geen beschadigingen heeft opgelopen. Neem bij problemen contact op met uw leverancier of met het dichtstbijzijnde servicecentrum. Na de installatie moet het verpakkingsmateriaal (plastic, piepschuim enz.) buiten het bereik van kinderen bewaard worden - risico voor verstikking. Het apparaat moet worden losgekoppeld van het elektriciteitsnet voordat u installatiewerkzaamheden uitvoert - risico op elektrocutie.

Tijdens de installatie dient u ervoor te zorgen dat het apparaat de voedingskabel niet beschadigt - risico op brand of elektrocutie. Activeer het apparaat alleen wanneer de installatie helemaal uitgevoerd is.

⚠ Zorg ervoor dat u de vloer niet beschadigt (bijv.

parket) wanneer u het apparaat verplaatst. Installeer het apparaat op een vloer of steun die sterk genoeg is om het gewicht te kunnen hebben, en op een plaats die geschikt is voor grootte en gebruik. Controleer of het apparaat niet vlak naast een warmtebron staat en of de vier pootjes stevig op de vloer rusten, stel ze naar wens af en controleer of het apparaat exact horizontaal staat en gebruik hiervoor een waterpas. Wacht minstens twee uur alvorens het apparaat in te

schakelen, om zeker te stellen dat het koelcircuit volledig efficiënt is.

⚠ **WAARSCHUWING:** Zorg er bij het plaatsen van het apparaat voor dat de voedingsnoer niet geklemd zit of beschadigd is.

⚠ **WAARSCHUWING:** Om gevaar als gevolg van instabiliteit te voorkomen, moet de positionering of bevestiging van het apparaat worden uitgevoerd volgens de instructies van de fabrikant.

Het is verboden de koelkast dusdanig te plaatsen dat de metalen slang van de gaskachel, de metalen gas- of waterleidingen of de elektrische draden in contact komen met de achterwand van de koelkast (condensatorspoel).

⚠ Om voor voldoende ventilatie te zorgen dient er aan beide zijken en aan de bovenkant van het apparaat ruimte vrijgelaten te worden. De afstand tussen de achterzijde van het apparaat en de muur achter het apparaat dient minimaal 50 mm te bedragen, om contact met hete oppervlakken te voorkomen. Bij minder ruimte aan de achterzijde neemt het energieverbruik van het product toe. Verwijder het netsnoer van de condensatorhaak tijdens de installatie voordat u het product op de voeding aansluit.

ELEKTRISCHE WAARSCHUWINGEN

⚠ Het moet mogelijk zijn het apparaat van het elektriciteitsnet af te koppelen door de stekker uit het stopcontact te halen of via een meerpolige netschakelaar die bovenstrooms van het stopcontact is geplaatst conform de bedradingsvoorschriften en het apparaat dient geaard te zijn

conform de nationale veiligheidsnormen voor elektriciteit.

⚠ Gebruik geen verlengsnoeren, meervoudige stopcontacten of adapters. Als de installatie voltooid is, mogen de elektrische onderdelen niet meer toegankelijk zijn voor de gebruiker. Gebruik het apparaat niet wanneer u natte voeten hebt of blootsvoets bent. Gebruik het apparaat niet als de stroomkabel of de stekker beschadigd is, als het apparaat niet goed werkt of als het beschadigd of gevallen is.


⚠ Als de voedingskabel beschadigd is, moet deze door de fabrikant, zijn technicus of een gelijkwaardig gekwalificeerd persoon vervangen worden door een identieke kabel, om gevaarlijke situaties te voorkomen. Er is namelijk risico op elektrocutie.

⚠ **WAARSCHUWING:** Meerdere draagbare stopcontacten of draagbare voedingen mogen niet aan de achterkant van het apparaat worden geplaatst.

REINIGING EN ONDERHOUD

⚠ **WAARSCHUWING:** Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld en losgekoppeld van de stroomvoorziening voordat u onderhoudswerkzaamheden uitvoert. Gebruik beschermende handschoenen (gevaar voor snijwonden) en veiligheidsschoenen (gevaar voor kneuzing) om persoonlijk letsel te vermijden; het apparaat moet door twee personen worden gehanteerd (minder belasting); gebruik nooit stoomreinigers (gevaar voor elektrische schokken). Reparaties die niet door

professionals zijn uitgevoerd en die niet door de fabrikant zijn goedgekeurd, kunnen een risico voor de gezondheid en de veiligheid opleveren. De fabrikant kan hiervoor niet aansprakelijk worden gesteld. Schade of defecten veroorzaakt door onderhoud of reparaties die niet door professionals zijn uitgevoerd vallen niet onder de garantie. De garantievoorwaarden staan in het document dat bij het apparaat is geleverd.

 Gebruik op kunststof onderdelen, binnen- en deurranden of afdichtingen geen schurende of agressieve schoonmaakmiddelen zoals ruitensprays, schurende reinigingsmiddelen, brandbare vloeistoffen, schoonmaakwassen, g e c o n c e n t r e e r d e s c h o o n m a a k m i d d e l e n , bleekmiddelen en reinigingsmiddelen die aardolieproducten bevatten. Gebruik geen papieren handdoeken, schuursponsjes of ander hard schoonmaakmateriaal.


VERWERKING VAN DE VERPAKKING

De verpakking kan volledig worden gerecycleerd, zoals door het recyclingssymbool  wordt aangegeven. De diverse onderdelen van de verpakking moeten op verantwoordelijk wijze afgevoerd worden volgens de plaatselijke voorschriften voor de verwerking van het afval.

VERWERKING VAN HUISHOUDELIJKE APPARATUUR

Dit apparaat is vervaardigd van recyclebaar of herbruikbaar materiaal. Dank het apparaat af in overeenstemming met plaatselijke milieuvorschriften voor afvalverwerking. Voor meer informatie over behandeling, teruggewinning en recycling van huishoudelijke

apparaten kunt u contact opnemen met uw plaatselijke instantie, de vuilnisophalddienst of de winkel waar u dit apparaat hebt gekocht. Dit apparaat is gemarkeerd in overeenstemming met de Europese Richtlijn 2012/19/EU, Afgedankte Elektrische en Elektronische Apparatuur (AEEA) en met de Regeling Afgedankte Elektrische en Elektronische Apparatuur 2013 (zoals gewijzigd). Door ervoor te zorgen dat dit product correct wordt afgedankt, helpt u schadelijke gevolgen voor het milieu en de gezondheid te voorkomen.

Het symbool  op het product of de begeleidende documentatie geeft aan dat dit apparaat niet als huishoudelijk afval behandeld mag worden, maar ingeleverd moet worden bij een speciaal inzamelingscentrum voor de recyclage van elektrische en elektronische apparatuur.

TIPS OM ENERGIE TE BESPAREN

Installeer het apparaat in een droge, goed geventileerde ruimte, ver bij eventuele warmtebronnen vandaan (bijv. radiator, fornuis, etc.) en op een plek die niet aan direct zonlicht wordt blootgesteld. Gebruik indien nodig een isolatieplaat. Volg de installatie-instructies om voldoende ventilatie te garanderen. Door onvoldoende ventilatie aan de achterzijde van het product neemt het energieverbruik toe en neemt de koefficiëntie af. Wanneer de deur vaak wordt geopend kan dit leiden tot een verhoogd energieverbruik. De interne temperatuur van het apparaat en het energieverbruik worden beïnvloed door de omgevingstemperatuur en de plaats waar het apparaat opgesteld is. Bij het instellen van de temperatuur moet rekening gehouden worden met deze factoren. Beperk het openen van deuren tot een minimum. Plaats diepgevroren etenswaren die u wilt ontdooien in de koelkast. De lage temperatuur van de diepgevroren etenswaar koelt de etenswaar in de koelkast. Laat warme gerechten en dranken eerst afkoelen voordat ze in het apparaat geplaatst worden. De positionering van de platen in de koelkast heeft geen invloed op het efficiënte energiegebruik. De etenswaar dient zodanig op de platen geplaatst te worden om voor voldoende luchtcirculatie te zorgen (de verschillende etenswaar dient elkaar niet te raken en de afstand tussen de etenswaar en de achterwand moet behouden blijven). U kunt de opslagcapaciteit voor ingevroren etenswaar vergroten door opslagmanden en, indien aanwezig, de Stop Frost-plaat te verwijderen. Wees niet verontrust over geluiden die van de compressor komen want dat zijn de normale geluiden van werking. Dit product bevat een lichtbron van energie-efficiëntieklasse F.



EERSTE GEBRUIK

- Wacht minstens twee uren na de installatie vooraleer het apparaat aan te sluiten op het stopcontact. Nadat u de stekker in het stopcontact gestoken hebt, draai aan de thermostaatknop om het apparaat aan te zetten. Na het inschakelen van het apparaat dient u 4-6 uur te wachten tot de juiste opslagtemperatuur voor een normaal gevuld apparaat is bereikt.
- Uw koelkast kan een slechte geur verspreiden wanneer ze de eerste keer wordt gebruikt. Dit is normaal en de geur zal verdwijnen wanneer uw koelkast begint te koelen.

GEBRUIKSI NFORMATIE

Thermostaat instellen

De thermostaat stelt de binnentemperatuur van het koelvak en van het diepvriescompartiment automatisch af. Door de knop te draaien van stand 1. naar 5. worden koudere temperaturen ingesteld.

- Voor het bewaren van voedsel in het diepvriescompartiment/koelvak voor korte tijd zet u de knop tussen de minimumstand en de middenstand. (1-3)
- Voor het bewaren van voedsel voor lange tijd zet u de knop in de middenstand.(3-4)

Let op; de omgevingstemperatuur, de temperatuur van het vers opgeslagen voedsel en het aantal malen dat de deur wordt geopend beïnvloeden de temperatuur in het koelvak. Wijzig zo nodig de temperatuurinstelling.

*De vriezer**** van de koelkast kan koelen tot en met -18°C en meer.*

De thermostaat regelt automatisch de temperatuur binnenin het koelvak en diepvriescompartiment. Koelkasttemperaturen kunnen worden ingesteld door de knop naar hogere waarden te draaien; 1 naar 3, 1 naar 5 of SF (De maximumwaarden op de thermostaat zijn afhankelijk van uw product).

Thermostaatinstellingen:

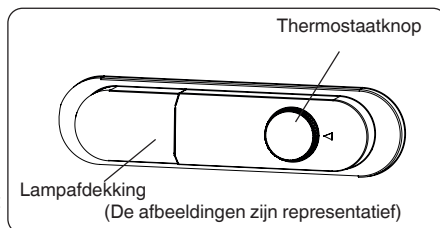
1 – 2 : Voor het kortstondig bewaren van voedsel

3 – 4 : Voor het langdurig bewaren van voedsel

5 : Maximale koelstand. Het apparaat werkt langer. Verander indien nodig de temperatuurinstelling.

Als het apparaat een SF-stand heeft:

- Draai de knop naar SF om vers voedsel snel in te vriezen. In deze stand werkt het diepvriescompartiment op lagere temperaturen. Nadat het voedsel bevroren is, draait u de thermostaatknop naar de normale gebruiksstand. Als u de SF-stand niet wijzigt, keert het apparaat automatisch terug naar de laatst gebruikte thermostaatstand volgens de tijd die in de opmerking is aangegeven. Zet de thermostaatknop weer in de SF-stand en normale gebruiksstand volgens de tijd die in de opmerking is aangegeven. Als de thermostaatknop in de SF-stand staat wanneer uw apparaat voor het eerst wordt opgestart, keert uw apparaat automatisch terug naar de werking in stand 3 volgens de tijd die in de opmerking is aangegeven.



De supermodus wordt automatisch geannuleerd na maximaal 48 uur.

Als het apparaat wordt uitgeschakeld of losgekoppeld van het stroomnet, moet u minstens 5 minuten wachten alvorens het apparaat weer in te schakelen of aan het stroomnet te koppelen, om de compressor niet te beschadigen.

Waarschuwingen voor temperatuurinstellingen

- Het is raadzaam om, om efficiëntieredenen, de koelkast niet te gebruiken in omgevingen die kouder zijn dan 10°C.
- Houd er bij het instellen van de thermostaat rekening mee hoe vaak de deur van het apparaat wordt geopend en gesloten, hoeveel voedsel er in de koelkast wordt bewaard en de omgeving waarin de koelkast zich bevindt.
- Wanneer het apparaat de eerste keer wordt ingeschakeld, laat het dan 24 uur aanstaan om de bedrijfstemperatuur te bereiken. Doe de deur in deze periode niet open en bewaar evenmin een grote hoeveelheid voedsel in de koelkast.
- Trek uw apparaat uit tijdens een stroompanne om schade aan de compressor te voorkomen. Zodra er weer stroom is, wacht dan nog 5 à 10 minuten voordat u uw apparaat weer insteekt. Dit zal schade aan de onderdelen van het apparaat helpen voorkomen.
- Uw apparaat is ontworpen om te werken in het omgevingstemperatuurbereik dat in de normen vastgelegd is, op basis van de klimaatklasse vermeld op het informatie-etiket. Het wordt niet aangeraden om uw koelkast te gebruiken in omgevingen waarvan de temperatuur buiten het vermelde bereik ligt. Dat verlaagt de koefficiëntie van het apparaat.
- Dit apparaat is ontworpen voor gebruik bij een omgevingstemperatuur binnen het bereik 16°C - 32°C.

Klimaatklasse	Omg. T. (°C)
SN:	Van 10 tot 32°C
ST:	Van 16 tot 38 °C;
N:	Van 16 tot 32 °C
T:	Van 16 tot 43 °C

Accessoires

Indicatie “Deur open”;

- De indicatie « Deur Open » op de hendel geeft aan of de deur goed gesloten is of nog open staat.
- Als de indicatie rood is, staat de deur nog open.
- Als de indicatie wit is, is de deur goed gesloten.
- Houd er rekening mee dat de vriezedeur altijd gesloten moet zijn. Dat voorkomt dat voedsel ontdooit; het voorkomt ijslagen en vorst in de vriezer en een onnodig energieverbruik.



Ijsblokjes maken;

Ijsbakje;

- Vul het ijsbakje met water en zet het in het diepvriescompartiment.
- Nadat het water volledig in ijs is veranderd, kunt u het bakje omkeren zoals hieronder getoond om de ijsblokjes te verwijderen.



Alle schriftelijke en visuele beschrijvingen in de accessoires kunnen variëren naargelang het model van het apparaat.

CONSERVERING VAN LEVENSMIDDELEN

Koelvak

- Om vocht te reduceren en vorst te voorkomen zet u vloeistoffen nooit in niet-afgedichte bakjes in de koelkast. Zet geen warme levensmiddelen of dampende vloeistoffen in de koelkast. Bewaar voedingsmiddel altijd in gesloten bakjes of wikkel ze in.
- Zet nooit warme voedingsmiddelen in de koelkast. Warm voedsel dient bij kamertemperatuur te worden afgekoeld en dient op een zodanige manier te worden geplaatst dat er voldoende luchtcirculatie in het koelkastgedeelte plaatsvindt.
- Zorg ervoor dat er geen voorwerpen rechtstreeks contact maken met de achterste wand van het apparaat aangezien er zich vorst zal ontwikkelen, waaraan de verpakking zal blijven kleven. Maak de koelkastdeur niet vaak open.
- We raden aan om vlees en schone vis losjes in te pakken en op de glasplaat boven de groentebak te leggen, waar de lucht koeler is, aangezien dit de beste bewaringsomstandigheden biedt.
- Bewaar los fruit en groente in de groente- en fruitladen.
- Leg geen natte groenten in de koelkast.
- De bewaartijd voor alle voedingsmiddelen hangt af van de oorspronkelijke kwaliteit van het voedsel en een onafgebroken koelcyclus vóór het bewaren in de koelkast.

Diepvriescompartiment

Het diepvriescompartiment wordt gebruikt om vers voedsel in te vriezen, om bevroren voedsel te bewaren gedurende een periode die op de verpakking vermeld staat en om ijsblokjes te maken.

- Wanneer u vers voedsel invriest, pakt u het goed in en dicht u het goed af; de verpakking moet luchtdicht zijn en mag niet lekken. Speciale diepvrieszakken, aluminiumfolie (stevig type, gebruik dubbel in geval van twijfel), polyetheen zakjes en plastic bakjes zijn ideaal.
- De maximale hoeveelheid vers voedsel die binnen 24 uren kan worden bewaard in de vriezer staat op het naamplaatje vermeld (zie Vriescapaciteit).
- U dient het in te vriezen voedsel (vlees, vis en gehakt vlees) in porties te verdelen, die in één keer kunnen worden gebruikt.
- Zodra het apparaat is ontdooid, legt u de voedingsmiddelen terug in de vriezer en denk eraan ze zo snel mogelijk te consumeren.
- Laat de verse in te vriezen voedingsmiddelen niet in contact komen met het voedsel dat al bevroren is.
- Noteer altijd de datum en de inhoud op het pak en overschrijd de vermelde bewaartijd niet.
- Het vriesvak is in staat de juiste temperatuur te handhaven voor het bewaren van voedsel, ook in geval van stroomuitval of slechte werking. Doe nochtans de vriezedeur niet open om het stijgen van de temperatuur in het diepvriescompartiment te vertragen.
- Zet nooit warme voedingsmiddelen in het diepvriescompartiment.
- Controleer of de verpakking niet beschadigd is wanneer u bevroren voedingsmiddelen koopt en bewaart.

- Leg bevroren voedsel zo snel mogelijk na aankoop in het diepvriescompartiment.
- Wanneer voedsel ontdooid is, mag het niet opnieuw ingevroren worden; u moet het zo snel mogelijk bereiden om te consumeren of om het daarna opnieuw in te vriezen.

Opmerking; als u de deur van de vriezer direct opnieuw wilt openen nadat u deze heeft gesloten, zal deze niet gemakkelijk kunnen worden geopend. Dat is heel normaal! Nadat een in balans zijnde binnenomgeving is bereikt, zal de deur weer gemakkelijk opengaan.

Belangrijke opmerking:

- Wanneer ingevroren etenswaren zijn ontdooid, moeten ze gekookt worden net als verse etenswaren. Als ze niet gekookt worden na het ontdooien, kunnen ze NOOIT opnieuw ingevroren worden.
- De smaak van sommige kruiden in gekookte gerechten (arijs, basilicum, waterkers, azijn, gemengde kruiden, gember, knoflook, ui, mosterd, tijm, marjolein, zwarte peper, enz.) verandert en de kruiden nemen een sterke smaak aan wanneer ze voor langere tijd opgeslagen worden. Aan ingevroren levensmiddelen dienen derhalve weinig kruiden te worden toegevoegd of de gewenste kruiden dienen pas na ontdooien van de levensmiddelen te worden toegevoegd.”
- De bewaartijd van etenswaren is afhankelijk van de gebruikte olie. Geschikte olie is onder andere margarine, kalfsvet, olijfolie en boter. Ongeschikte oliën zijn pinda-olie en varkensvet.
- Vloeibare etenswaren dienen in plastic bakjes te worden ingevroren. Andere levensmiddelen dienen in plastic folie of zakjes te worden ingevroren.

REINIGING EN ONDERHOUD

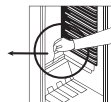
- Koppel het apparaat los van de netvoeding alvorens het te reinigen.
- Reinig het apparaat niet door er water in te gieten
- Het koelvak moet regelmatig gereinigd worden met een oplossing van natriumbicarbonaat en lauw water.
- Reinig de accessoires afzonderlijk met water en zeep. Reinig ze niet in de vaatwasser.
- Gebruik geen schuur- of reinigingsmiddelen of zeep. Spoel na het wassen met schoon water en droog zorgvuldig af. Steek na het reinigen de stekker terug in het stopcontact met droge handen
- Reinig de condensor tenminste twee maal per jaar met een bezem. Dat helpt u om te besparen op energiekosten en de productiviteit te verhogen.



Ontdooien

Voor het koelvak

- Ontdooiing wordt automatisch uitgevoerd in het koelvak tijdens de werking; het dooiwater wordt opgevangen in de verdampingsbakje en verdampt automatisch.
- Het verdampingsbakje en de dooiwaterafvoeropening moeten regelmatig gereinigd worden met de dooiwaterafvoerplug om te voorkomen dat het water op de bodem van de koelkast wordt verzameld in plaats van te worden afgevoerd.
- U kunt ook een half glas water in de afvoeropening gieten om de binnenkant ervan te reinigen.



Voor het diepvriescompartiment;

- De vorst, die zich heeft opgebouwd in het diepvriescompartiment, moet regelmatig worden verwijderd. Het diepvriescompartiment moet zoals het koelvak worden schoongemaakt en minstens twee keer per jaar worden ontdooid.

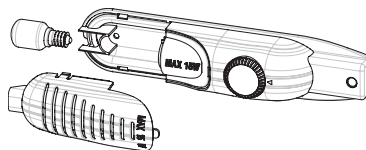
Hiervoor;

- Zet de dag vóór de ontdooiing de thermostaat in de stand 5, om de voedingsmiddelen volledig te bevriezen.
- Tijdens de ontdooiing dienen bevroren voedingsmiddelen met verschillende lagen papier omwikkeld en op een koele plaats bewaard te worden. De onvermijdelijke temperatuurstijging verkort de bewaartijd ervan.
- Vergeet niet deze voedingsmiddelen te gebruiken binnen een relatief korte tijd.
- Schakel de koelkast uit bij het stopcontact en trek de hoofdstekker uit
- Laat de deur open en om het ontdooien te versnellen, kunt u een of meerdere bakjes met warm water in het diepvriescompartiment zetten.
- Droog de binnenzijde van het apparaat en het waterbakje af, steek de stekker terug in en zet de knop van de thermostaat in stand 5.

Vervangen van het lampje

Bij het vervangen van het lampje van het koelkastcompartiment;

1. Koppel het apparaat los van de stroomtoevoer
2. Druk op de haakjes aan de zijkanten van de bovenzijde van het lampkapje en verwijder het lampkapje
3. Vervang het lampje met een peertje van maximum 15 watt.
4. Monteer het kapje.
5. Wacht 5 minuten alvorens de stekker weer in te steken en zet de thermostaat in zijn oorspronkelijke stand.



Vervangen van de ledverlichting

Als uw koelkast ledverlichting heeft, neemt u contact op met de help desk, aangezien ledverlichting enkel door bevoegd personeel kan worden vervangen.

TRANSPORT EN VAN INSTALLATIEPLAATS VERANDEREN

- De originele verpakking en polystyreenschuim (PS) kunnen zo nodig bewaard worden.
- Tijdens het transport moet het apparaat bevestigd worden met een brede band of een sterke kabel. De instructies op de gegolfde doos moeten tijdens het transport gevolgd worden.
- Verwijder alle losse voorwerpen (d.w.z. schappen, groente- en fruitlade, ...) vóór het transport of de verandering van installatieplaats of bevestig ze met riemen zodat ze niet beschadigd worden.

Verplaats uw koelkast rechtop.

De positie van de deur veranderen

- Het is niet mogelijk de openingsrichting van de deur van uw koelkast te wijzigen als de handvaten op de deur van uw koelkast geïnstalleerd zijn via de voorzijde van de deur.
- Het is mogelijk de openingsrichting van de deur te wijzigen op modellen zonder handvaten.
- Als de openingsrichting van uw koelkast moet worden gewijzigd, moet u contact opnemen met de dichtstbijzijnde Servicedienst om de openingsrichting laten wijzigen.

ALVORENS DE SERVICEDIENST TE BELLEN

Als uw koelkast niet werkt zoals verwacht, controleer dan de hieronder opgesomde oplossingen alvorens een elektriciën of de klantenservice te bellen.

Wat doen als uw koelkast niet werkt:

Ga na of:

- er geen stroom is,
- de hoofdschakelaar in uw huis niet is uitgeschakeld,
- de thermostaatinstelling in de on-stand « • » staat,
- Het stopcontact werkt niet meer. Om dit te controleren sluit u een apparaat, waarvan u zeker weet dat het werkt, aan op hetzelfde stopcontact.

Wat doen als uw koelkast slecht werkt:

Ga na of:

- Het apparaat is niet te vol,
- De deuren zijn goed gesloten ,
- Er ligt geen stof op de condensor,
- Er is voldoende afstand voor luchtcirculatie achter en naast het apparaat.

Als er geluiden hoorbaar zijn;

Het koelgas in de koelkastleiding kan een beetje geluid maken (bubbelend geluid), ook wanneer de compressor niet werkt. Maak u geen zorgen, dat is normaal. Als deze geluiden anders zijn, controleer dan of:

- het apparaat waterpeil staat,
- niets contact maakt met de achterzijde,
- de voorwerpen op het apparaat trillen.

Als uw koelkast veel lawaai maakt

Normale geluiden

- Krakend (krakend ijs) geluid: (Voor geen vorst/vorstvrije apparaten)
- Tijdens automatisch ontdooien. Wanneer het apparaat gekoeld of verwarmd wordt (door uitzetting van het materiaal van het apparaat).
- Kort kraken: Hoorbaar wanneer de thermostaat de compressor aan- of uitzet.

Geluid van de compressor

- Normaal motorgeluid: Dit geluid betekent dat de compressor naar behoren werkt
- De compressor kan kort meer geluid maken wanneer hij net ingeschakeld is.

Bubbelend geluid en spetteren:

- Dit geluid wordt veroorzaakt door de stroom van de koelvloeistof van de koelkast in de leidingen van het systeem.

Als uw koelkast veel lawaai maakt

- Om de ingestelde temperatuur te behouden kan de compressor van tijd tot tijd aanslaan. Geluiden van uw koelkast op deze momenten zijn normaal en worden veroorzaakt door de werking. Wanneer het gewenste koelniveau is bereikt, zullen de geluiden automatisch verdwijnen.

Als de geluiden aanhouden;

- Staat uw apparaat stabiel? Zijn de poten afgesteld?
- Staat er iets achter uw koelkast?
- Trillen de schappen of de gerechten op de schappen? Leg de schappen en/of gerechten terug

als dit het geval is.

- Trillen de voorwerpen die op uw koelkast staan?

Als u nog andere geluiden hoort, controleer dan:

- of het apparaat horizontaal staat
- of niets contact maakt met de achterkant van het apparaat
- of de voorwerpen op het apparaat trillen.

Geluid van stromend water: (Voor geen vorst/vorstvrije apparaten) Normaal geluid van stromend water naar de opvangbak voor verdamping tijdens ontdooien. Dit geluid kan gehoord worden tijdens het ontdooien.

Geluid van blazende lucht: Als het apparaat een ventilator heeft in het diepvriescompartiment, het koelvak of in de onderste laden.

- Dit geluid kan hoorbaar zijn in koelkasten tijdens de normale werking van het systeem als gevolg van de luchtcirculatie.

Als er water aanwezig is in het onderste deel van de koelkast:

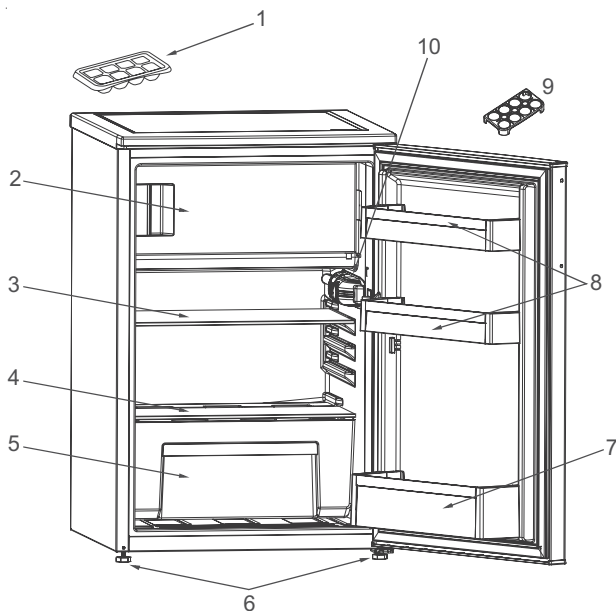
Ga na of:

- de afvoeropening voor het ontdooiwater niet verstopt is (gebruik de dooiwaterafvoerplug om de afvoeropening te reinigen).

Aanbevelingen

- Als het apparaat wordt uitgeschakeld of losgekoppeld van het stroomnet, moet u minstens 5 minuten wachten alvorens het apparaat te koppelen aan het stroomnet of weer in te schakelen, om schade aan de compressor te vermijden.
- De koeleenheid van uw koelkast zit verborgen in de achterste wand. Er kunnen zich bijgevolg waterdruppels of ijs vormen op de achterwand van uw koelkast door de werking van de compressor met gespecificeerde intervallen. Dit is normaal. Ontdooien is niet nodig, tenzij er overmatige ijsvorming is.
- Als u de koelkast gedurende lange tijd niet gebruikt (bijv. zomervakantie), zet de thermostaat dan in de stand "•". Maak na het ontdooien de koelkast schoon en laat de deur openstaan om vocht en geuren te voorkomen.
- Als een probleem aanhoudt nadat u alle hierboven staande instructies gevolgd heeft, wend u tot het dichtstbijgelegen bevoegde servicecentrum.
- Het apparaat dat u heeft gekocht, is uitsluitend ontworpen voor huishoudelijk gebruik. Het is niet geschikt voor commercieel of gemeenschappelijk gebruik. Als de consument het apparaat gebruikt op een wijze die niet conform is, benadrukken we dat de fabrikant en de wederverkoper niet aansprakelijk zijn voor reparaties en storingen binnen de garantieperiode.

DE ONDERDELEN VAN HET APPARAAT EN DE COMPARTIMENTEN



Deze beschrijving dient alleen als informatie over de onderdelen van het apparaat.
Onderdelen kunnen variëren naargelang het model van het apparaat.

- | | |
|------------------------------------|---------------------|
| 1. Ijsbakje | 6. Stelpootjes |
| 2. Diepvriescompartiment | 7. Flessenvak |
| 3. Koelkaastrooster | 8. Deurschap |
| 4. Afdekking groente- en fruitlade | 9. Eierrekje |
| 5. Groente- en fruitlade | 10. Thermostaatdoos |

NORME DI SICUREZZA

IMPORTANTE: DA LEGGERE E OSSERVARE

Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere le seguenti norme di sicurezza. Conservarle per eventuali consultazioni successive. Questo manuale e l'apparecchio sono corredati da importanti avvertenze di sicurezza, da leggere e rispettare sempre. Il fabbricante declina qualsiasi responsabilità che derivi dalla mancata osservanza delle presenti istruzioni di sicurezza, da usi impropri dell'apparecchio o da errate impostazioni dei comandi.

⚠ Tenere i bambini di età inferiore a 3 anni lontani dall'apparecchio. Tenere i bambini di età inferiore agli 8 anni a debita distanza dall'apparecchio, a meno che non siano costantemente sorvegliati. L'uso di questo apparecchio da parte di bambini di età superiore agli 8 anni, di persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o di persone sprovviste di esperienza e conoscenze adeguate è consentito solo con un'adeguata sorveglianza, o se tali persone siano state istruite sull'utilizzo sicuro dell'apparecchio e siano consapevoli dei rischi. Vietare ai bambini di giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione ordinaria non devono essere effettuate da bambini senza la supervisione di un adulto.

Ai bambini di età compresa tra i 3 e gli 8 anni è consentito caricare e scaricare apparecchi refrigeranti.

USO CONSENTITO

⚠ **ATTENZIONE:** l'apparecchio non è destinato ad essere messo in funzione mediante un dispositivo di commutazione esterno, ad esempio un temporizzatore, o attraverso un sistema di comando a distanza separato.

⚠ L'apparecchio è destinato all'uso domestico e ad applicazioni analoghe, quali: aree di cucina per il personale di negozi, uffici e altri contesti lavorativi; agriturismi; camere di hotel, motel, bed & breakfast e altri ambienti residenziali.

⚠ Questo apparecchio non è destinato all'uso professionale. Non utilizzare l'apparecchio all'aperto.

⚠ La lampadina utilizzata nell'apparecchio è progettata specificatamente per gli elettrodomestici e non è adatta per l'illuminazione domestica (Regolamento CE 244/2009).

⚠ L'apparecchio è predisposto per operare in ambienti in cui la temperatura sia compresa nei seguenti intervalli, a seconda della classe climatica riportata sulla targhetta. L'apparecchio potrebbe non funzionare correttamente se lasciato per un lungo periodo ad una temperatura superiore o inferiore all'intervallo previsto.

Temperature ambiente delle classi climatiche:

SN: da 10°C a 32°C;

N: da 16°C a 32°C

ST: da 16°C a 38°C;

T: da 16°C a 43°C



Questo apparecchio non contiene CFC. Il circuito refrigerante contiene R600a (HC).

Apparecchi con isobutano (R600a):

l'isobutano è un gas naturale senza effetti nocivi sull'ambiente, tuttavia è infiammabile.

È perciò indispensabile assicurarsi che i tubi del circuito refrigerante non siano danneggiati, in particolare durante lo svuotamento del circuito refrigerante.

⚠ AVVERTENZA: Non danneggiare i tubi del circuito refrigerante dell'apparecchio.

⚠ AVVERTENZA: Mantenere libere da ostruzioni le aperture di ventilazione nello spazio circostante l'apparecchio o nella nicchia di incasso.

⚠ AVVERTENZA: Non usare dispositivi meccanici, elettrici o chimici diversi da quelli raccomandati dal produttore per accelerare il processo di sbrinamento.

⚠ AVVERTENZA: Non usare o introdurre apparecchiature elettriche all'interno dei compartimenti dell'apparecchio se queste non sono del tipo espressamente autorizzato dal produttore.

⚠ AVVERTENZA: i produttori di ghiaccio e/o i distributori d'acqua non direttamente collegati all'alimentazione idrica devono essere riempiti unicamente con

acqua potabile.

⚠ AVVERTENZA: I produttori di ghiaccio e/o distributori d'acqua devono essere collegati a un condotto di alimentazione che fornisca soltanto acqua potabile, con una pressione dell'acqua compresa tra 0,17 e 0,81 MPa (1,7 e 8,1 bar).

⚠ Non riporre sostanze esplosive, ad esempio bombolette spray, e non conservare o utilizzare benzina o altri materiali infiammabili all'interno o in prossimità dell'apparecchio.

⚠ Non ingerire il liquido (atossico) contenuto negli accumulatori di freddo (presenti in alcuni modelli). Non mangiare cubetti di ghiaccio o ghiaccioli subito dopo averli tolti dal congelatore poiché potrebbero causare bruciature da freddo.

⚠ Per i prodotti che prevedono l'uso di un filtro aria all'interno di un coperchio ventola accessibile, il filtro deve essere sempre in posizione quando il frigorifero è in funzione.

⚠ Non conservare nel comparto congelatore alimenti liquidi in contenitori di vetro, perché questi potrebbero rompersi.

Non ostruire la ventola (se presente) con gli alimenti.

Dopo avere introdotto gli alimenti, assicurarsi che le porte dei compartimenti si chiudano bene, in particolare la porta del comparto congelatore.

⚠ Sostituire non appena possibile le guarnizioni danneggiate.

⚠ Utilizzare il comparto frigorifero solo per la conservazione di alimenti freschi e il comparto

congelatore solo per la conservazione di alimenti congelati, la congelazione di cibi freschi e la produzione di cubetti di ghiaccio.

⚠ Non conservare alimenti senza confezione a contatto diretto con le superfici del frigorifero o del congelatore.

Gli apparecchi possono essere dotati di comparti speciali (comparto cibi freschi, comparto zero gradi, ecc.).

Se non indicato diversamente nel libretto del prodotto, questi comparti possono essere rimossi mantenendo prestazioni equivalenti.



Il c-pentano è utilizzato come agente dilatante nella schiuma isolante ed è un gas infiammabile.

Di seguito sono descritti i comparti dell'apparecchio più adatti per la conservazione di specifici tipi di alimenti tenendo conto della diversa distribuzione delle temperature:

- Comparto frigorifero:

1) Area superiore del comparto frigorifero e porta – zona temperata: Conservazione di frutta tropicale, lattine, bevande, uova, salse, sottaceti, burro, conserve

2) Area centrale del comparto frigorifero – zona fredda: Conservazione di formaggi, latte, latticini, piatti pronti, yogurt

3) Area inferiore del comparto frigorifero – zona più fredda: Conservazione di affettati, dessert, carne, pesce, semifreddi, pasta fresca, panna acida, pesto/sughi,

piatti cucinati, creme dolci, budini e formaggi a pasta molle

4) Cassetto frutta e verdura nella parte bassa del comparto frigorifero: Conservazione di frutta e verdura (esclusi i frutti tropicali)

5) Comparto refrigerante: Il cassetto più freddo è indicato solo per la conservazione di carne e pesce – Comparto congelatore:

Il comparto a 4 stelle (***) è adatto per congelare gli alimenti che si trovano a temperatura ambiente e per conservare i surgelati, perché la temperatura è distribuita in modo uniforme nell'intero comparto.

I surgelati acquistati hanno la data di scadenza stampata sulla confezione. Questa data tiene conto del tipo di alimento e deve essere perciò rispettata. Le durate di conservazione consigliate per gli alimenti freschi sono le seguenti: 1-3 mesi per formaggi, crostacei, gelati, salumi, latte, liquidi freschi; 4 mesi per bistecche o tagli di carne (manzo, agnello, suino); 6 mesi per burro o margarina, pollame (pollo, tacchino);

8-12 mesi per frutta (esclusi gli agrumi), arrostiti di carne (manzo, suino, agnello), verdure. Le date di scadenza riportate sulle confezioni degli alimenti conservati nella zona a 2 stelle devono essere obbligatoriamente rispettate.

Per evitare la contaminazione degli alimenti, osservare le seguenti indicazioni:

– L'apertura prolungata della porta può causare un considerevole aumento della temperatura nei

comparti dell'apparecchio.

– Pulire periodicamente le superfici che possono entrare a contatto con gli alimenti e i sistemi di scarico accessibili.

– Pulire i serbatoi dell'acqua se non vengono usati per 48 ore; se l'acqua non viene prelevata per 5 giorni, sciacquare completamente il sistema collegato alla rete idrica.

– Conservare in frigorifero la carne e il pesce crudi in recipienti adatti, in modo che non entrino a contatto con gli altri alimenti e non perdano liquidi.

– I compartimenti per surgelati con due stelle sono adatti per la conservazione degli alimenti pre-congelati, la conservazione o la produzione di gelato e la produzione di cubetti di ghiaccio.

– Non congelare gli alimenti freschi nei compartimenti a una, due o tre stelle.

– Se l'apparecchio refrigerante deve essere lasciato vuoto a lungo, si raccomanda di spegnere, sbrinare, pulire e asciugare l'apparecchio e di lasciare la porta aperta per impedire la formazione di muffe.

INSTALLAZIONE

⚠ Per evitare il rischio di lesioni personali, le operazioni di movimentazione e installazione dell'apparecchio devono essere eseguite da almeno due persone. Per evitare rischi di taglio, utilizzare guanti protettivi per le operazioni di disimballaggio e installazione.

⚠ Le operazioni di installazione, compresi gli eventuali allacci alla rete idrica e i collegamenti elettrici, e gli interventi di riparazione devono essere eseguiti da

personale qualificato. Non riparare né sostituire alcuna parte dell'apparecchio a meno che ciò non sia espressamente indicato nel manuale d'uso. Tenere i bambini a distanza dal luogo di installazione. Dopo aver disimballato l'apparecchio,

assicurarsi che non sia stato danneggiato durante il trasporto. In caso di problemi, contattare il rivenditore o il Servizio Assistenza. A installazione completata, conservare il materiale di imballaggio (parti in plastica, polistirolo, ecc.) fuori della portata dei bambini per evitare potenziali rischi di soffocamento. Prima di procedere all'installazione, scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica per non correre il rischio di scosse elettriche.

Per evitare il rischio di incendio o di folgorazione, durante l'installazione assicurarsi che l'apparecchio non danneggi il cavo di alimentazione. Attivare l'apparecchio solo dopo avere completato la procedura di installazione.

⚠ Attenzione a non danneggiare i pavimenti (ad es.

parquet) quando si sposta l'apparecchio.

Installare l'apparecchio su un pavimento in grado di sostenerne il peso e in un ambiente adatto alle sue dimensioni e al suo utilizzo. Controllare che l'apparecchio non sia vicino a una fonte di calore e che i quattro piedini siano stabili e bene in appoggio sul pavimento, regolandoli se necessario; controllare inoltre che

l'apparecchio sia perfettamente in piano usando una livella a bolla d'aria. Attendere almeno due ore prima di attivare l'apparecchio, per dare modo al circuito refrigerante di essere perfettamente efficiente.

⚠ **AVVERTENZA:** Quando si posiziona l'apparecchio, fare attenzione a non incastrare o danneggiare il cavo di alimentazione.

⚠ **AVVERTENZA:** per evitare pericoli dovuti all'instabilità dell'apparecchio, posizionarlo o fissarlo attenendosi alle istruzioni del produttore. È vietato posizionare il frigorifero in modo che la sua parete posteriore (bobina del condensatore) entri a contatto con il tubo metallico di un piano di cottura a gas, con le tubazioni metalliche del gas o dell'acqua o con cavi elettrici.

⚠ Per garantire un'adeguata ventilazione, lasciare i lati e la parte superiore dell'apparecchio sufficientemente distanziati dalla parete. Per impedire l'accesso alle superfici calde, la distanza fra il lato posteriore dell'apparecchio e la parete retrostante dovrebbe essere di 50 mm. Uno spazio inferiore determinerà un maggiore consumo energetico dell'apparecchio.

Durante l'installazione, staccare il cavo di alimentazione dal gancio del condensatore prima di collegare il prodotto alla rete elettrica.

AVVERTENZE ELETTRICHE

⚠ Deve essere possibile scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica disinserendo la spina, se questa è

accessibile, o tramite un interruttore multipolare installato a monte della presa nel rispetto dei regolamenti elettrici vigenti; inoltre, l'apparecchio deve essere messo a terra in conformità alle norme di sicurezza elettrica nazionali.

⚠ Non utilizzare cavi di prolunga, prese multiple o adattatori. Una volta terminata l'installazione, i componenti elettrici non dovranno più essere accessibili. Non utilizzare l'apparecchio quando si è bagnati oppure a piedi nudi. Non accendere l'apparecchio se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati, se si osservano anomalie di funzionamento o se l'apparecchio è caduto o è stato danneggiato.

⚠ Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito con uno dello stesso tipo dal produttore, da un centro di assistenza autorizzato o da un tecnico qualificato per evitare situazioni di pericolo o rischi di scosse elettriche.

⚠ **AVVERTENZA:** Non disporre prese multiple o alimentatori portatili sul retro dell'apparecchio.


PULIZIA E MANUTENZIONE

⚠ **AVVERTENZA:** Per evitare rischi di folgorazione, prima di qualsiasi intervento di manutenzione accertarsi che l'apparecchio sia spento e scollegato dall'alimentazione elettrica. Per evitare il rischio di lesioni personali, utilizzare guanti protettivi (rischio di lacerazione) e scarpe di sicurezza (rischio di contusione); assicurarsi che qualsiasi movimentazione sia

eseguita da due persone (ridurre il carico); mai utilizzare pultrici a getto di vapore (rischio di scosse elettriche). Le riparazioni non professionali e non autorizzate dal produttore possono comportare un rischio per la salute e la sicurezza, per il quale il produttore non può essere ritenuto responsabile. Qualsiasi difetto o danno causato da riparazioni o interventi di manutenzione non professionali non sarà coperto dalla garanzia, i cui termini sono descritti nel documento consegnato con l'unità.

⚠ Non usare detergenti abrasivi o aggressivi quali ad esempio spray per vetri, creme abrasive, liquidi infiammabili, cere, detergenti concentrati, sbiancanti o detersivi contenenti prodotti derivati dal petrolio sulle parti in plastica, gli interni, i rivestimenti delle porte o le guarnizioni. Non utilizzare carta da cucina, spugnette abrasive o altri strumenti di pulizia aggressivi.


SMALTIMENTO DEL MATERIALE DI IMBALLAGGIO

Il materiale di imballaggio è riciclabile al 100% ed è contrassegnato dal simbolo . Le varie parti dell'imballaggio devono pertanto essere smaltite responsabilmente e in stretta osservanza delle norme stabilite dalle autorità locali.

SMALTIMENTO DEGLI ELETTRODOMESTICI

Questo apparecchio è stato fabbricato con materiale riciclabile o riutilizzabile. Smaltire il prodotto rispettando le normative locali in materia. Per ulteriori informazioni sul trattamento, il recupero e il riciclaggio degli elettrodomestici, contattare l'ufficio locale competente, il servizio di raccolta dei rifiuti domestici o il negozio presso il quale il prodotto è stato acquistato. Questo apparecchio è

contrassegnato in conformità alla direttiva europea 2012/19/UE, Rifiuti di Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche (RAEE) e alle norme Rifiuti di Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche 2013 (come modificate). Provvedendo al corretto smaltimento del prodotto si contribuirà ad evitare potenziali conseguenze negative sull'ambiente e sulla salute umana.

Il simbolo  sul prodotto o sulla documentazione di accompagnamento indica che questo apparecchio non deve essere smaltito come rifiuto domestico, bensì conferito presso un centro di raccolta preposto al ritiro delle apparecchiature elettriche ed elettroniche.

CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO

Installare l'apparecchio in un locale asciutto e ben ventilato, lontano da fonti di calore (radiatore, piano di cottura e ecc.) e in una posizione non esposta direttamente alla luce del sole. Se necessario, utilizzare un pannello isolante. Per garantire un'adeguata ventilazione, seguire le istruzioni di installazione. Una ventilazione insufficiente sul retro dell'apparecchio provoca un aumento del consumo energetico e una riduzione dell'efficienza del raffreddamento.

L'apertura frequente delle porte può causare un aumento del consumo di energia. La temperatura interna dell'apparecchio e il consumo energetico possono variare anche in funzione della temperatura ambiente e del luogo di installazione. Questi fattori devono essere presi in considerazione quando si imposta il termostato. Ridurre l'apertura delle porte allo stretto necessario. Per scongelare prodotti surgelati, collocarli nel comparto frigorifero. La bassa temperatura dei prodotti surgelati raffredda gli alimenti nel comparto frigorifero. Fare raffreddare alimenti e bevande calde prima di introdurli nell'apparecchio. Il posizionamento dei ripiani nel frigorifero non ha effetto sull'utilizzo efficiente dell'energia. Collocare gli alimenti sui ripiani in maniera da assicurare un'adeguata circolazione dell'aria (gli alimenti non devono essere a contatto tra di loro e non devono essere a contatto con la parete posteriore). Si può aumentare la capacità dell'area di conservazione di alimenti surgelati togliendo i cestelli e, se presente, il ripiano Stop Frost. I rumori provenienti dal compressore sono da considerarsi come normali rumori di funzionamento. Questo prodotto contiene una fonte luminosa appartenente alla classe di efficienza energetica F.



PRIMO UTILIZZO

- Dopo l'installazione, attendere almeno due ore prima di collegare l'apparecchio alla rete elettrica. Collegare l'apparecchio alla rete elettrica e ruotare la manopola del termostato per accenderlo. Dopo la messa in funzione, attendere 4-6 ore prima che venga raggiunta la temperatura di conservazione adeguata per un carico normale dell'apparecchio.
- Al primo utilizzo, è possibile che il frigorifero presenti un odore particolare. Questo è normale; l'odore scomparirà quando il frigorifero inizierà a raffreddarsi.

INFORMAZIONI PER L'USO

Regolazione del termostato

Il termostato regola automaticamente la temperatura interna del comparto frigorifero e del comparto congelatore. Ruotando la manopola dalla posizione 1 alla posizione 5 è possibile ottenere temperature via via più basse.

- Per la conservazione a breve termine degli alimenti nel comparto congelatore/frigorifero, la manopola può essere regolata tra la posizione minima e quella media (1-3)
- Per la conservazione a lungo termine degli alimenti, si consiglia di regolare la manopola in posizione media (3-4)

Nota; la temperatura ambiente, la temperatura degli alimenti appena introdotti e la frequenza di apertura della porta influiscono sulla temperatura del comparto frigorifero. Se necessario, modificare la regolazione della temperatura.

*Il comparto congelatore**** dell'apparecchio può arrivare a temperature di -18°C e oltre.*

Il termostato regola automaticamente la temperatura all'interno del frigorifero e del comparto congelatore.

Le temperature del frigorifero possono essere ottenute ruotando la manopola su numeri più alti; Da 1 a 3, da 1 a 5 o SF (i numeri massimi sul termostato dipendono dal prodotto)

Impostazioni del termostato:

1 – 2 : Per la conservazione a breve termine degli alimenti

3 – 4 : Per la conservazione a lungo termine degli alimenti

5 : Posizione di raffreddamento massima. L'apparecchio funzionerà più a lungo. Se necessario, modificare l'impostazione della temperatura.

Se il dispositivo ha una posizione SF:

- Ruotare la manopola su SF per congelare rapidamente gli alimenti freschi. In questa posizione, il comparto congelatore funzionerà a temperature più basse. Una volta congelati gli alimenti, riportare la manopola del termostato nella posizione di utilizzo normale. Se non si modifica la posizione SF, il lavoro dell'apparecchio tornerà automaticamente alla posizione del termostato utilizzata per ultima, in base all'ora indicata nella nota. Riportare l'interruttore del termostato nella posizione SF e tornare al normale utilizzo secondo il tempo indicato nella nota. Se l'interruttore del termostato è in posizione SF quando l'apparecchio viene avviato per la prima volta, il funzionamento dell'apparecchio tornerà automaticamente al funzionamento in posizione termostato-3 secondo il tempo indicato nella nota.

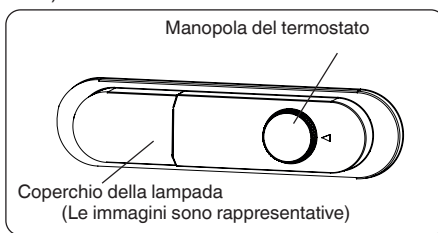


La modalità super verrà annullata automaticamente dopo un massimo di 48 ore.

Se l'apparecchio è stato spento o è stato staccato dalla rete elettrica, attendere almeno 5 minuti prima di ricollegarlo o di riaccenderlo per evitare di danneggiare il compressore.

Avvertenze per l'impostazione della temperatura

- Non è consigliabile, in termini di efficienza, utilizzare il frigorifero in ambienti con temperature inferiori a 10°C.
- Quando si regola il termostato, tenere in considerazione la frequenza di apertura della porta, la quantità di alimenti conservati e le condizioni ambiente del locale in cui è installato il frigorifero.
- Alla prima accensione dell'apparecchio, lasciarlo in funzione per 24 ore in modo che raggiunga la temperatura interna richiesta. Durante questo tempo, non aprire la porta e non introdurre grandi quantità di alimenti.
- In caso di interruzioni della corrente elettrica, staccare l'apparecchio dalla presa di alimentazione per evitare danni al compressore. Una volta ripristinata la corrente elettrica, attendere 5-10 minuti prima di ricollegare l'apparecchio. Questo aiuterà a prevenire possibili danni ai componenti.
- L'apparecchio è progettato per operare entro i valori di temperatura ambiente previsti dalle norme, in funzione della classe climatica riportata sulla targhetta dati. Non è consigliabile utilizzare il frigorifero in ambienti che non rientrano negli intervalli di temperatura indicati. Questo ridurrà l'efficienza di raffreddamento dell'apparecchio.
- Questo apparecchio è progettato per essere usato a una temperatura ambiente compresa tra 16°C e -32°C.



Classe climatica	T. amb. (°C)
SN:	Da 10 a 32 °C
ST:	Da 16 a 38 °C;
N:	Da 16 a 32 °C
T:	Da 16 a 43 °C

Accessori

Spia "Porta aperta";

- La spia "Porta aperta" sulla maniglia indica se la porta è chiusa correttamente o è ancora aperta.
- Se la spia è rossa, significa che la porta è ancora aperta.
- Se la spia è bianca, significa che la porta è chiusa correttamente.
- Si osservi che la porta del congelatore dovrebbe essere lasciata sempre chiusa: questo eviterà il possibile scongelamento degli alimenti conservati; questo eviterà l'accumulo di ghiaccio e di brina all'interno del congelatore e un inutile consumo di energia.



Produzione di cubetti di ghiaccio;

Vaschetta ghiaccio;

- Riempire d'acqua la vaschetta del ghiaccio e riportarla nel comparto congelatore.
- Quando l'acqua è completamente ghiacciata, è possibile torcere la vaschetta come illustrato nella figura per estrarre i cubetti di ghiaccio.



Le descrizioni e le immagini degli accessori possono variare in base al modello di apparecchio.

CONSERVAZIONE DEGLI ALIMENTI

Comparto frigorifero

- Per ridurre l'umidità ed evitare la formazione di brina, si raccomanda di non introdurre nell'apparecchio alimenti liquidi in recipienti scoperti. Non introdurre nel frigorifero alimenti caldi o liquidi in fase di evaporazione. Conservare sempre gli alimenti in contenitori chiusi o avvolti in una pellicola.
- Non introdurre nel frigorifero alimenti caldi o tiepidi. Quando gli alimenti sono caldi, lasciarli prima raffreddare a temperatura ambiente, quindi disporli in modo da assicurare un'adeguata circolazione dell'aria nel comparto frigorifero.
- Evitare di disporre gli alimenti o i contenitori a contatto con la parete posteriore dell'apparecchio, perché potrebbero aderire alle possibili formazioni di brina. Evitare di aprire frequentemente la porta del frigorifero.
- Si raccomanda di riporre carne e pesce puliti, protetti con un involucro, sul ripiano di vetro posto direttamente sopra il cassetto per frutta e verdura, perché qui l'aria è più fredda e crea condizioni di conservazione migliori.
- Conservare frutta e verdura senza involucri negli appositi contenitori.
- Non riporre in frigorifero la verdura bagnata.
- La durata di conservazione dipende dalla qualità iniziale degli alimenti e dalla continuità dell'intero ciclo di refrigerazione.

Comparto congelatore

Il comparto congelatore può essere usato per congelare gli alimenti freschi, per conservare gli alimenti surgelati per il tempo indicato sulla confezione e per produrre cubetti di ghiaccio.

- Quando si congelano alimenti freschi, avvolgere e sigillare gli alimenti in modo appropriato; la confezione deve essere a tenuta d'aria e non deve presentare perdite. Si consiglia di usare sacchetti speciali per surgelati, pellicola d'alluminio (di spessore adeguato; nel dubbio, avvolgere due volte), sacchetti di polietilene o contenitori di plastica.
- La quantità massima di alimenti freschi che è possibile introdurre nel congelatore in 24 ore è riportata sulla targhetta matricola (vedere "Capacità del congelatore").
- Per congelare gli alimenti freschi (come carne e pesce), dividerli in porzioni che possano essere consumate individualmente.
- Una volta scongelata una porzione, non riportarla nuovamente nel congelatore e ricordarsi di consumarla entro breve tempo.
- Evitare di mettere a contatto gli alimenti da congelare con altri già congelati.
- Annotare sempre la data e il contenuto sulla confezione e non superare la durata di conservazione indicata.
- In caso di interruzione della corrente elettrica o di malfunzionamento, il comparto congelatore manterrà una temperatura sufficientemente bassa per la conservazione degli alimenti. Evitare tuttavia di aprire la porta del congelatore, in modo da rallentare l'innalzamento della temperatura all'interno del comparto.
- Non introdurre in nessun caso alimenti tiepidi nel comparto congelatore.

- Quando si acquistano alimenti surgelati, verificare che la confezione non sia danneggiata.
- Dopo l'acquisto, riporre gli alimenti surgelati nel comparto congelatore nel più breve tempo possibile.
- Una volta scongelati, gli alimenti non devono essere ricongelati; dovranno essere cotti al più presto per essere consumati o ricongelati.

Nota; se si cerca di aprire la porta del congelatore subito dopo averla chiusa, si osserverà una certa resistenza. Questo è del tutto normale! Una volta raggiunta la condizione di equilibrio, la porta potrà di nuovo essere aperta facilmente.

Nota importante:

- Gli alimenti surgelati, una volta scongelati, dovrebbero essere cotti entro gli stessi tempi consigliati per quelli freschi. Se non fosse possibile cuocerli dopo averli scongelati, si raccomanda di NON ricongelarli.
- Alcuni aromi contenuti nei piatti cucinati (anice, basilico, crescione, aceto, miscele di spezie, zenzero, aglio, cipolla, senape, timo, maggiorana, pepe nero, ecc.) possono cambiare gusto e assumere un sapore particolarmente forte dopo una conservazione prolungata. Per questa ragione, si consiglia di aromatizzare solo leggermente gli alimenti da congelare e di aggiungere eventualmente altri aromi dopo lo scongelamento.
- La durata di conservazione degli alimenti dipende dal tipo di grasso utilizzato. I grassi più adatti sono margarina, strutto, olio d'oliva e burro, mentre quelli meno adatti sono il burro d'arachidi e il lardo.
- Gli alimenti in forma liquida dovrebbero essere congelati in tazze di plastica, mentre per gli altri si consiglia di usare sacchetti o pellicole di plastica.

PULIZIA E MANUTENZIONE

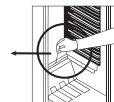
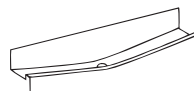
- Prima di procedere alla pulizia, scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica.
- Non pulire l'apparecchio versando acqua al suo interno
- Il comparto frigorifero dovrebbe essere pulito periodicamente usando una soluzione di bicarbonato di soda sciolto in acqua tiepida.
- Pulire gli accessori separatamente con acqua saponata; non lavarli in lavastoviglie.
- Non usare prodotti, detersivi o saponi abrasivi. Dopo il lavaggio, sciappare con acqua pulita e asciugare accuratamente. Al termine, ricollegare l'apparecchio alla rete elettrica
- Pulire il condensatore con una spazzola almeno due volte l'anno. Questo contribuirà a ridurre i consumi di energia e ad aumentare la produttività.



Sbrinamento

Per il comparto frigorifero

- Lo sbrinamento avviene automaticamente durante il normale funzionamento; l'acqua risultante viene raccolta nella vaschetta dell'evaporatore ed evapora automaticamente.
- La vaschetta dell'evaporatore e il foro di scarico dell'acqua di sbrinamento dovrebbero essere puliti periodicamente con l'apposito tappino, per evitare che l'acqua si raccolga sul fondo del frigorifero anziché defluire all'esterno.
- È anche possibile versare 1/2 bicchieri d'acqua nel foro di scarico per pulirlo all'interno.



Per il comparto congelatore;

- La brina che si accumula nel comparto congelatore dovrebbe essere rimossa periodicamente. Il comparto congelatore dovrebbe essere pulito periodicamente come il comparto frigorifero, mentre lo sbrinamento dovrebbe essere eseguito almeno due volte l'anno.

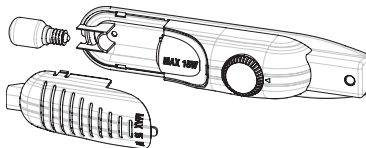
A questo scopo;

- Il giorno prima dello sbrinamento, regolare il termostato in posizione 5 per congelare completamente gli alimenti.
- Durante lo sbrinamento, i surgelati dovrebbero essere avvolti in diversi strati di carta e conservati in un luogo fresco. L'inevitabile innalzamento della temperatura ridurrà la loro durata di conservazione.
- Ricordarsi di consumare questi alimenti entro tempi relativamente brevi.
- Spegnerne il frigorifero staccando la spina dalla presa elettrica
- Lasciare la porta aperta e, per accelerare il processo di sbrinamento, disporre uno o più recipienti di acqua calda nel comparto congelatore.
- Asciugare l'interno dell'unità e la vaschetta dell'acqua, reinserire il tappo della vaschetta e regolare la manopola del termostato in posizione 5.

Sostituzione della lampadina

Per sostituire la lampadina del comparto frigorifero;

1. Staccare l'apparecchio dalla rete elettrica;
2. Premere i fermi posti ai lati del coprilampada e rimuovere il coprilampada;
3. Sostituire la lampadina usata con una nuova di potenza non superiore a 15 Watt.
4. Installare il coprilampada.
5. Attendere 5 minuti prima di ricollegare l'apparecchio e di riportare il termostato alla posizione originale.



Sostituzione delle luci a LED

Se il frigorifero è illuminato a LED è necessario contattare il servizio di assistenza, perché queste luci possono essere sostituite solo da personale autorizzato.

TRASPORTO E SPOSTAMENTO DELL'APPARECCHIO

- Se necessario, conservare la confezione originale e i materiali di imballaggio in polistirene (PS) espanso.
- Durante il trasporto, l'apparecchio deve essere fissato con una fascia larga o una corda robusta. Per il trasporto è necessario seguire le istruzioni riportate sulla scatola di cartone.
- Prima di trasportare l'apparecchio o di cambiare la posizione di installazione, è necessario estrarre tutti i componenti mobili (ripianti, cassetto frutta e verdura, ecc.) o fissarli con nastro adesivo per impedire che si danneggino.

Spostare il frigorifero tenendolo in posizione verticale.

Riposizionamento della porta

- La direzione di apertura della porta non può essere cambiata se le maniglie sono installate sulla superficie anteriore del frigorifero.
- È possibile cambiare la direzione di apertura della porta solo sui modelli senza maniglie.
- Se è possibile cambiare la direzione di apertura della porta, rivolgersi al servizio di assistenza per richiedere la modifica.

PRIMA DI CHIAMARE IL SERVIZIO ASSISTENZA

Se il frigorifero non funziona nel modo previsto, prima di chiamare un elettricista o il servizio assistenza provare ad applicare le soluzioni sotto riportate.

Cosa fare se il frigorifero non funziona:

Controllare che:

- non vi sia un'interruzione di corrente;
- l'interruttore generale dell'abitazione non sia scollegato;
- il termostato non sia impostato sulla posizione "•";
- La presa funzioni correttamente. Per verificarla, provare a collegarvi un altro apparecchio funzionante.

Cosa fare se il frigorifero non funziona come dovrebbe:

Controllare che:

- L'apparecchio non sia eccessivamente carico,
- Le porte si chiudano completamente,
- Non vi siano depositi di polvere sul condensatore,
- Vi sia spazio sufficiente per la circolazione dell'aria sul retro e sui fianchi dell'apparecchio.

Se l'apparecchio è rumoroso;

Il gas refrigerante che circola nel circuito dell'apparecchio può generare un leggero rumore (gorgoglio) anche quando il compressore non è in funzione. Questo è da considerarsi normale. In caso di rumori differenti, controllare che;

- l'apparecchio sia livellato correttamente;
- non vi siano oggetti a contatto con il retro dell'apparecchio;
- non vi siano oggetti in appoggio sull'apparecchio che producono vibrazioni.

Se il frigorifero è troppo rumoroso

Rumori normali

- Scricchiolii (rottura del ghiaccio): (per apparecchi no frost)
- Durante lo sbrinamento automatico. Mentre l'apparecchio si raffredda o si riscalda (a causa dell'espansione del materiale).
- Scricchiolii brevi: si possono sentire quando il termostato attiva o disattiva il compressore.-

Rumore del compressore

- Rumore normale del motore: Questo rumore indica che il compressore funziona normalmente
- Il compressore può emettere un rumore più intenso per un breve periodo in fase di attivazione.

Rumore gorgogliante:

- Questo rumore è causato dallo scorrimento del refrigerante nei tubi del sistema.

Se il frigorifero è troppo rumoroso

- Il compressore si attiva di tanto in tanto per mantenere il livello di raffreddamento impostato. In queste fasi, i rumori del frigorifero sono normali. Al raggiungimento della temperatura desiderata, i rumori si ridurranno automaticamente.

Se i rumori persistono;

- L'apparecchio è stabile? I piedini sono regolati correttamente?
- Vi sono oggetti sul retro del frigorifero?
- I ripiani o i piatti posti sui ripiani vibrano? Riposizionare i ripiani e/o i piatti.

In questo caso.

- Vi sono oggetti in appoggio sul frigorifero che producono vibrazioni?

Se si sentono altri rumori, controllare che:

- l'apparecchio sia in piano;
- non vi siano oggetti a contatto con il retro dell'apparecchio;
- non vi siano oggetti in appoggio sull'apparecchio che producono vibrazioni.

Rumore di scorrimento d'acqua: (per apparecchi no frost) rumore normale prodotto dall'acqua che defluisce nella vaschetta di evaporazione durante lo sbrinamento. Si può udire durante lo sbrinamento.

Rumore di ventilazione: se l'apparecchio comprende una ventola nel comparto congelatore/frigorifero o nel cassetto inferiore.

- Questo rumore può essere avvertito durante il normale funzionamento del sistema ed è dovuto alla circolazione dell'aria.

Se è presente dell'acqua nella parte inferiore del frigorifero:

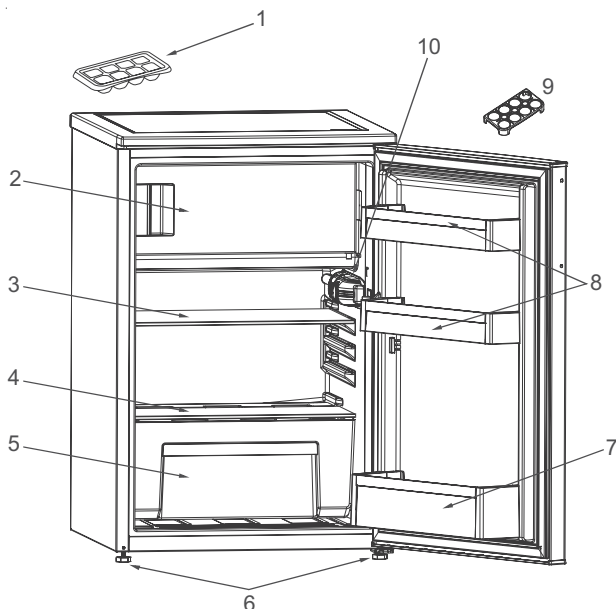
Controllare che:

- il foro di scarico per l'acqua di sbrinamento non sia ostruito (se necessario, pulire il foro di scarico usando l'apposito tappino).

Raccomandazioni

- Se l'apparecchio è stato spento o è stato staccato dalla rete elettrica, attendere almeno 5 minuti prima di ricollegarlo o di riaccenderlo per evitare di danneggiare il compressore.
- L'unità refrigerante del frigorifero è nascosta nella parete posteriore. È perciò possibile che, per effetto dell'attivazione del compressore a determinati intervalli, sulla superficie posteriore del frigorifero si formino periodicamente goccioline d'acqua o leggeri strati di ghiaccio. Questo è normale. Non è necessario eseguire un processo di sbrinamento, a meno che lo strato di ghiaccio non raggiunga uno spessore eccessivo.
- Se si prevede di non utilizzare il frigorifero per un periodo prolungato (ad esempio durante le vacanze estive) si consiglia di regolare il termostato in posizione "•". Dopo lo sbrinamento, pulire il frigorifero e lasciare la porta aperta per evitare la formazione di umidità e cattivi odori.
- Se dopo avere seguito le istruzioni precedenti il problema persiste, rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato.
- Questo apparecchio è destinato esclusivamente all'uso domestico. Non è idoneo per usi commerciali o comunità. Se l'apparecchio viene usato in modo difforme da quanto riportato nelle presenti istruzioni, si ricorda che il produttore e il rivenditore non saranno responsabili per i guasti o le riparazioni che si rendano necessarie entro il periodo di garanzia.

COMPONENTI E COMPARTI DELL'APPARECCHIO



Questa illustrazione dei componenti dell'apparecchio ha uno scopo puramente informativo.
I componenti possono variare tra un modello e l'altro.

- | | |
|-------------------------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Vaschetta del ghiaccio | 6. Piedini di regolazione altezza |
| 2. Comparto congelatore | 7. Balconcino portabottiglie |
| 3. Ripiano del frigorifero | 8. Balconcini |
| 4. Piano di copertura cassetto frutta e verdura | 9. Portauova |
| 5. Cassetto frutta e verdura | 10. Termostato |

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

ES IMPORTANTE QUE LEA Y SIGA LAS SIGUIENTES INSTRUCCIONES

Antes de usar el aparato, lea atentamente estas instrucciones de seguridad. Téngalas a mano para consultarlas más adelante.

Tanto estas instrucciones como el aparato contienen importantes advertencias de seguridad que deben respetarse en todo momento. El fabricante declina cualquier responsabilidad derivada del incumplimiento de estas instrucciones de seguridad, del uso indebido del aparato o del ajuste incorrecto de los mandos.

⚠ Los niños muy pequeños (0-3 años) deben mantenerse alejados del aparato. Los niños pequeños (3-8 años) deben mantenerse alejados del aparato, a menos que estén bajo vigilancia constante. Tanto los niños a partir de 8 años como las personas cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales estén disminuidas o que carezcan de la experiencia y conocimientos necesarios pueden utilizar este aparato si reciben la supervisión o las instrucciones necesarias para utilizarlo de forma segura y comprenden los riesgos a los que se exponen. Los niños no deben jugar con el aparato. Los niños no deben realizar tareas de limpieza o de mantenimiento sin supervisión. Se permite a los niños de entre 3 y 8 años cargar y descargar los aparatos de refrigeración.

USO PERMITIDO

⚠ PRECAUCIÓN: El aparato no está destinado a ponerse en funcionamiento por medio de un dispositivo de encendido externo, como un temporizador, o de un sistema de control remoto independiente.

⚠ Este aparato está destinado a un uso en ambientes domésticos o en ambientes similares como: áreas de cocina en oficinas, tiendas y otros entornos laborales; granjas; por los clientes de hoteles, moteles, bed & breakfast y otros entornos residenciales.

⚠ Este aparato no es para uso profesional. No utilice este aparato al aire libre.

⚠ La bombilla que se usa dentro del aparato está diseñada específicamente para electrodomésticos y no es adecuada para la iluminación general de habitaciones en una vivienda (Reglamento CE 244/2009).

⚠ El aparato puede funcionar en sitios en los que la temperatura esté dentro de los límites siguientes, según la clase climática indicada en la placa de características. El aparato podría no funcionar correctamente si se deja durante bastante tiempo a una temperatura distinta de los límites especificados. Temperaturas ambiente de clase climática:

SN: Desde 10°C a 32°C

N: 16°C a 32°C

ST: Desde 16°C a 38°C

T: Desde 16°C a 43°C



Este aparato no contiene CFC. El circuito de refrigeración contiene R600a (HC).

Aparatos con isobutano (R600a):

el isobutano es un gas natural sin impacto medioambiental, pero que resulta inflamable.

Por este motivo, compruebe que las tuberías del circuito de refrigeración no estén dañadas, especialmente cuando vacíe el circuito de refrigeración.

⚠ ADVERTENCIA: No dañe las tuberías del circuito de refrigeración del aparato.

⚠ ADVERTENCIA: Mantenga despejadas los orificios de ventilación del aparato o la estructura.

⚠ ADVERTENCIA: No use medios mecánicos, eléctricos o químicos, excepto los indicados por el fabricante, para acelerar el proceso de descongelación.

⚠ ADVERTENCIA: No use ni coloque dispositivos eléctricos dentro de los compartimentos del aparato, salvo que se trate de aquellos autorizados expresamente por el fabricante.

⚠ ADVERTENCIA: Las máquinas de hielo o los dispensadores de agua que no estén conectados directamente a la toma de agua deben llenarse solamente con agua potable.

⚠ ADVERTENCIA: Los productores automáticos de hielo y los dispensadores de agua deben estar conectados a una toma de agua que solo suministre agua potable con una presión del agua comprendida entre 0,17 y 0,81 MPa (1,7 y 8,1 bar).

⚠ No almacene sustancias explosivas, como aerosoles, ni coloque ni utilice gasolina u otros materiales inflamables encima o cerca del aparato.

⚠ No ingiera el contenido (no es tóxico) de los acumuladores de frío (suministrado con algunos modelos). No coma cubitos de hielo ni polos inmediatamente después de sacarlos del congelador, ya que pueden provocar quemaduras por frío.

⚠ Para los productos diseñados para funcionar con un filtro de aire integrados en una cubierta del ventilador accesible, el filtro debe estar siempre bien colocado si el frigorífico está en funcionamiento.

⚠ No guarde recipientes de cristal con líquidos en el compartimento del congelador ya que podrían romperse. No obstruya el ventilador (si se incluye) con los alimentos. Después de colocar los alimentos compruebe que las puertas de los compartimentos cierran correctamente, especialmente la puerta del congelador.

⚠ Las juntas dañadas deben sustituirse lo antes posible.

⚠ Utilice el compartimento frigorífico solamente para conservar alimentos frescos y el

compartimento del congelador solamente para conservar alimentos congelados, congelar alimentos frescos y hacer cubitos de hielo.

⚠ Envuelva los alimentos para guardarlos; de este modo se evita que entren en contacto directo con las superficies interiores de los compartimentos del frigorífico o del congelador.

Los aparatos podrían incluir compartimentos especiales (compartimento de alimentos frescos, compartimento de cero grados,...).

Si no se especifica lo contrario en el folleto específico del producto pueden retirarse, manteniendo rendimientos equivalentes.



El pentano C se utiliza como agente expensor en la espuma aislante y es un gas inflamable.

Estos son los compartimentos más apropiados del aparato en los que conservar los alimentos teniendo en cuenta la distinta distribución de temperatura en cada compartimento del aparato:

- Compartimento del frigorífico:

1) Zona superior del compartimento del frigorífico y puerta: zona de temperatura: Para conservar frutas tropicales, latas, bebidas, huevos, salsas, encurtidos, mantequilla y mermelada

2) Zona media del compartimento del frigorífico: zona fría: Para conservar queso, leche, productos lácteos, delicatessen y yogures

3) Zona inferior del compartimento del frigorífico: zona más fría: Para almacenar fiambres, postres, carne

y pescado, tartas de queso, pasta fresca, natas agrias, pesto/salsas, comidas caseras cocinadas, pastas, pudines y quesos cremosos

4) Cajón para frutas y verduras en la parte inferior del compartimento del frigorífico: Para conservar frutas y verduras (excepto frutas tropicales)

5) Compartimento de refrigeración: Para conservar solamente carne y pescado en el cajón más frío - Compartimento del congelador:

El compartimento de la zona de 4 estrellas (****) es apto para congelar alimentos que están a temperatura ambiente y para conservar alimentos congelados, ya que la temperatura se distribuye de manera uniforme por todo el compartimento.

Los alimentos que se compran congelados tienen la fecha de caducidad indicada en el envase. Esta fecha tiene en cuenta el tipo de alimento que se conserva y, por tanto, se debe respetar. Los alimentos frescos deben conservarse durante los siguientes periodos de tiempo: 1-3 meses para los quesos, moluscos, helados, jamón/embutidos, leche y líquidos frescos; 4 meses para los filetes o costillas (ternera, cordero, cerdo); 6 meses para la mantequilla o margarina y las aves (pollo, pavo); 8-12 meses para las frutas (excepto los cítricos), la carne asada (ternera, cerdo, cordero) y las verduras. Deben respetarse las fechas de caducidad de los envases de los alimentos en la zona de 2 estrellas. Para evitar la contaminación de los alimentos, cumpla siempre lo

siguiente:

– Abrir la puerta durante largos periodos puede aumentar considerablemente la temperatura en los compartimentos del aparato.

– Limpie regularmente las superficies que pueden entrar en contacto con los alimentos y los sistemas de drenaje accesibles.

– Limpie los depósitos de agua si estos no se han utilizado durante 48 h; descargue el sistema de agua conectado a un suministro de agua si no se descarga agua durante 5 días.

– Conserve la carne y el pescado crudos en recipientes aptos en el frigorífico de modo que no entren en contacto con otros alimentos ni goteen sobre ellos.

– Los compartimentos de alimentos congelados de dos estrellas son aptos para conservar alimentos precongelados y para almacenar o hacer helado y cubitos de hielo.

– No congele alimentos frescos en los compartimentos de una, dos o tres estrellas.

– Si el aparato de refrigeración se deja vacío durante largos periodos, apáguelo, descongélelo, límpielo, séquelo y deje abierta la puerta para evitar que se forme moho dentro del aparato.

INSTALACIÓN

⚠ La manipulación e instalación del aparato la deben realizar dos o más personas: hay riesgo de lesionarse. Utilice guantes de protección para el desembalaje y la instalación, ya que hay riesgo de cortes.

⚠ La instalación, incluido el suministro de agua (si lo hay), las conexiones eléctricas y las reparaciones, deben ser realizadas por un técnico cualificado. No realice reparaciones ni sustituciones de partes del aparato no indicadas específicamente en el manual del usuario. Mantenga a los niños alejados del lugar de instalación. Tras desembalar el aparato, compruebe que no se haya dañado durante el transporte. Si observa algún problema, póngase en contacto con el distribuidor o el Servicio Postventa más cercano. Una vez instalado el aparato, mantenga los restos de embalaje (plásticos, piezas de poliestireno extruido, etc.) fuera del alcance de los niños, ya que hay riesgo de asfixia. El aparato debe estar desenchufado de la corriente antes de empezar la instalación, ya que hay riesgo de descarga eléctrica. Cuando realice la instalación, asegúrese de que el aparato no dañe el cable de alimentación, ya que hay riesgo de incendio o de descarga eléctrica. No active el aparato hasta haberlo instalado por completo.

⚠ Tenga cuidado de no dañar los suelos (p. ej. parqué) al desplazar el aparato. Instale el aparato sobre una superficie o soporte capaz de soportar su peso y en un lugar adecuado a su tamaño y uso. Asegúrese de que el aparato no esté cerca de una fuente de calor y de que las cuatro patas sean estables y descansen sobre el suelo, ajústelas si es necesario y, a

continuación, compruebe si el aparato está perfectamente nivelado usando un nivel de burbuja. Espere al menos dos horas antes de encender el aparato para garantizar que el circuito de refrigerante funciona correctamente.

⚠ **ADVERTENCIA:** Cuando coloque el aparato, asegúrese de que el cable de alimentación no esté atrapado o dañado.

⚠ **ADVERTENCIA:** Para evitar accidentes debido a la inestabilidad, el posicionamiento o la fijación del aparato deben realizarse según las instrucciones del fabricante.

Está prohibido colocar el frigorífico de tal modo que el conducto metálico de la cocina de gas, o los conductos del gas o el agua o de los cables eléctricos estén en contacto con la parte trasera del frigorífico (serpentin del condensador).

⚠ Para garantizar una ventilación adecuada, deje espacio a ambos lados y por encima del aparato. La distancia entre la parte trasera del aparato y la pared de detrás del aparato debe ser de al menos 50 mm para impedir el acceso a las superficies calientes. Una reducción de este espacio significaría un incremento del consumo de energía del producto. Retire el cable de alimentación del gancho del condensador durante la instalación antes de conectar el producto al suministro eléctrico.

ADVERTENCIAS SOBRE ELECTRICIDAD

⚠ Debe ser posible desconectar

el aparato de la alimentación eléctrica desenchufándolo si el enchufe es accesible o mediante un interruptor omnipolar instalado antes del enchufe, de conformidad con las normativas de cableado y el aparato debe conectarse a una toma de tierra de acuerdo con las normativas de seguridad vigentes en materia de electricidad.

⚠ No utilice alargadores, regletas ni adaptadores. Una vez terminada la instalación, los componentes eléctricos no deberán quedar accesibles para el usuario. No utilice el aparato si está mojado o va descalzo. No use este aparato si tiene un cable o un enchufe de red dañado, si no funciona bien, o si se ha dañado o se ha caído.

⚠ Si el cable de alimentación está dañado, el fabricante, su agente de servicio técnico o una persona igualmente cualificada deberán sustituirlo para evitar peligros, ya que hay riesgo de descarga eléctrica.

⚠ **ADVERTENCIA:** No coloque varias tomas de corriente portátiles o suministros eléctricos en la parte trasera del aparato.


LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

⚠ **ADVERTENCIA:** Asegúrese de que el aparato esté apagado y desconectado de la corriente antes de realizar cualquier operación de mantenimiento. Para evitar el riesgo de lesiones utilice guantes de protección (riesgo de corte) y zapatos de seguridad (riesgo de contusión); asegúrese de manejar el aparato con la ayuda de otra persona (reducir la carga); no utilice aparatos de limpieza con

vapor (riesgo de descarga eléctrica). Las reparaciones que no se realicen por profesionales y que no estén autorizadas por el fabricante pueden suponer un riesgo para la salud y la seguridad, del que el fabricante no se hace responsable. Cualquier defecto o daño derivado de cualquier tarea de reparación o mantenimiento que no haya sido realizada por un profesional no estará cubierta por la garantía, cuyos términos se describen en el documento suministrado con el aparato.

⚠ No use limpiadores abrasivos o agresivos como limpiacristales, polvos limpiadores, fluidos inflamables, ceras limpiadoras, detergentes concentrados, lejías o limpiadores con derivados del petróleo para las partes de plástico, los revestimientos interiores y de la puerta o las juntas. No use papel de cocina, estropajos metálicos u otras herramientas de limpieza agresivas.


ELIMINACIÓN DEL MATERIAL DE EMBALAJE

El material de embalaje es 100% reciclable y está marcado con el símbolo de reciclaje . Por lo tanto, deberá desechar las diferentes piezas del embalaje de forma responsable, respetando siempre las normas locales sobre eliminación de residuos.

ELIMINACIÓN DE LOS ELECTRODOMÉSTICOS

Este producto ha sido fabricado con material reciclable o reutilizable. Debe desecharse de acuerdo con la normativa local al respecto. Para obtener información más detallada sobre el tratamiento, recuperación y reciclaje de aparatos eléctricos domésticos, póngase en contacto con las autoridades locales, con el servicio de recogida de residuos urbanos, o

con la tienda en la que adquirió el aparato. Este electrodoméstico lleva el marcado CE de conformidad con la Directiva Europea 2012/19/UE sobre Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE) y con la normativa de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos de 2013 (modificada). La correcta eliminación de este producto evita consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud.

El símbolo  que se incluye en el aparato o en la documentación que lo acompaña indica que no puede tratarse como un residuo doméstico, sino que debe entregarse en un punto de recogida adecuado para el reciclado de aparatos eléctricos y electrónicos.

CONSEJOS PARA AHORRAR ENERGÍA

Instale el aparato en una sala sin humedad y bien ventilada, alejado de fuentes de calor (por ejemplo, radiadores, cocinas, etc.), y en un lugar no expuesto directamente a los rayos solares. En caso necesario, utilice una placa de aislamiento. Para garantizar una ventilación adecuada, siga las instrucciones de instalación. Una ventilación insuficiente en la parte trasera del electrodoméstico incrementa el consumo de energía y reduce la eficiencia de la refrigeración. La abertura frecuente de la puerta puede provocar un aumento del consumo de energía. La temperatura interior del aparato y el consumo de energía también pueden depender de la temperatura ambiente y de la ubicación del aparato. Cuando ajuste la temperatura, tenga en cuenta todos estos factores. Reduzca al mínimo el tiempo que la puerta permanece abierta.

Para descongelar alimentos, colóquelos en el frigorífico. La baja temperatura de los productos congelados enfría los alimentos del frigorífico. Deje enfriar los alimentos y las bebidas antes de introducirlos en el aparato. La posición de los estantes en el frigorífico no tiene efecto en la eficiencia energética. Los alimentos deben colocarse en los estantes de forma que se asegure una adecuada circulación de aire (los alimentos no deben tocarse entre sí y deben estar separados de la pared posterior). Puede aumentar la capacidad de almacenamiento de comida congelada retirando cestas o el estante Stop Frost, si lo hay.

No se preocupe por los sonidos procedentes del compresor, que son sonidos de funcionamiento normales.

Este producto incluye una fuente de luz con una clase de eficiencia energética F.



PRIMER USO

- Espere como mínimo dos horas tras la instalación para conectar el aparato al suministro eléctrico. Conecte el aparato al suministro eléctrico y gire el selector del termostato para encender el aparato. Después de activar el aparato, es necesario esperar 4-6 horas para que pueda alcanzarse la temperatura de conservación correcta para un aparato con carga normal.
- Su nevera puede tener olor cuando se utiliza por primera vez. Esto es normal y el olor se desvanecerá cuando la nevera empiece a enfriarse.

INFORMACIÓN DE USO

Ajuste del termostato

El termostato regula automáticamente la temperatura interior del compartimento del frigorífico y compartimento del congelador. Girando el mando de la posición 1. a la 5., se pueden obtener temperaturas más frías.

- Para el almacenamiento a corto plazo de alimentos en el compartimento del congelador/refrigerador, puede ajustar el selector entre la posición mínima y la posición media (1-3).
- Para el almacenamiento a largo plazo de alimentos, puede ajustar el selector en la posición media (3-4).

Tenga en cuenta que la temperatura ambiente, la temperatura de los alimentos recién almacenados y la frecuencia con la que se abre la puerta afectan la temperatura en el compartimento del frigorífico. En caso necesario, modificar el ajuste de la temperatura.

El congelador del frigorífico puede enfriar hasta -18 °C y más.

El termostato del congelador regula automáticamente la temperatura interior de los compartimentos. Las temperaturas del frigorífico pueden obtenerse girando el mando a números más altos; 1 a 3, 1 a 5 o SF (Los números máximos en el termostato dependen de su producto.)

Ajustes del termostato:

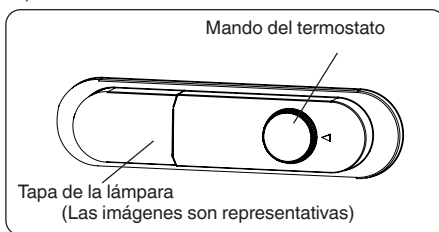
1 – 2 : Para almacenar alimentos a corto plazo

3 – 4 : Para almacenar alimentos a largo plazo

5 : Posición máxima de enfriamiento. El electrodoméstico funcionará más tiempo. Si es necesario, cambie el ajuste de temperatura.

Si el dispositivo está en posición SF:

- Gire el mando a SF para congelar rápidamente alimentos frescos. En esta posición, el congelador funcionará a temperaturas más bajas. Una vez congelados los alimentos, gire el mando del termostato a su posición de uso normal. Si no cambia la posición del SF, el funcionamiento de su aparato volverá automáticamente a la última posición utilizada del termostato según la hora indicada en la nota. Vuelva a colocar el interruptor del termostato en la posición SF y vuelva al funcionamiento normal según el tiempo indicado en la nota. Si el interruptor del termostato está en la posición SF cuando su aparato se pone en marcha por primera vez, el trabajo de su aparato volverá automáticamente al funcionamiento en la posición termostato-3 según el tiempo indicado en la nota.



El supermodo se cancelará automáticamente transcurridas 48 horas como máximo.

Si la unidad está apagada o desenchufada, debe esperar al menos 5 minutos antes de volver a encenderla o enchufarla para no dañar el compresor.

Advertencias sobre los ajustes de temperatura

- No se recomienda utilizar la nevera en ambientes con temperaturas superiores a 10°C en términos de eficiencia.
- Al ajustar el termostato, tenga en cuenta la frecuencia con la que se abre y se cierra la puerta del aparato, la cantidad de alimentos que se almacenan en el refrigerador y el entorno en el que se encuentra el refrigerador.
- Al encender el aparato por primera vez, déjelo funcionar durante 24 horas para alcanzar una gran cantidad de alimentos en su interior. temperatura de funcionamiento. Durante este tiempo, no abra la puerta y no guarde una gran cantidad de alimentos en su interior.
- Desenchufe el aparato durante un corte de corriente para evitar daños al compresor. Una vez que se restablezca la energía, no enchufe el aparato hasta 5 - 10 minutos después. Esto ayudará a prevenir daños a los componentes del aparato.
- Su aparato está diseñado para funcionar en los rangos de temperatura ambiente indicados en las normas, de acuerdo con la clase climática indicada en la etiqueta de información. No se recomienda que su nevera funcione en entornos que estén fuera de los rangos de temperatura indicados. Esto reducirá la eficiencia frigorífica del aparato.
- Este aparato está diseñado para usarse a una temperatura ambiente entre 16°C y -32°C.

Clase climática	T. Amb. (°C)
SN:	Entre 10 y 32 °C
ST:	Entre 16 y 38 °C;
N:	Entre 16 y 32 °C
T:	Entre 16 y 43 °C

Accesorios

Indicador de «Puerta abierta»;

- El indicador «Puerta abierta» en el asa muestra si la puerta se ha cerrado correctamente o si todavía está abierta.
- Si el indicador es rojo, la puerta todavía está abierta.
- Si el indicador es blanco, la puerta está correctamente cerrada.
- Tenga en cuenta que la puerta del congelador debe mantenerse siempre cerrada. Esto evitará que los productos alimenticios se descongelen; evitará la acumulación de hielo y escarcha en el interior del congelador y un aumento innecesario del consumo de energía.



Fabricación de cubitos de hielo;

Bandeja para hielo;

- Llene de agua la bandeja para hielo y colóquela en el compartimento del congelador.
- Después de que el agua se haya convertido completamente en hielo, puede girar la bandeja como se muestra a continuación para quitar los cubitos de hielo.



Todas las descripciones escritas y visuales de los accesorios pueden variar según el modelo de aparato.

CONSERVACIÓN DE ALIMENTOS

Compartimento frigorífico

- Para reducir la humedad y evitar la formación de escarcha, nunca coloque líquidos en recipientes sin sellar en el refrigerador. No coloque alimentos calientes o líquidos en evaporación en el frigorífico. Guarde siempre los alimentos en recipientes cerrados o envueltos.
- No introduzca alimentos calientes en el frigorífico. Los alimentos calientes deberán dejarse enfriar a temperatura ambiente y disponerse de manera que haya una buena circulación de aire en el compartimento del frigorífico.
- Asegúrese de que ningún artículo esté en contacto directo con la pared posterior del aparato, ya que la escarcha se desarrollará y el embalaje se pegará a él. No abra la puerta del refrigerador con frecuencia.
- Recomendamos que la carne y el pescado limpio se envuelvan sin apretar y se almacenen en el estante de vidrio justo encima del contenedor de verduras donde el aire es más frío, ya que esto proporciona las mejores condiciones de almacenamiento.
- Almacene los artículos de frutas y verduras sueltos en los contenedores del cajón para frutas y verduras.
- No ponga verduras húmedas en el refrigerador.
- El tiempo de almacenamiento de todos los productos alimenticios depende de la calidad inicial de los alimentos y de un ciclo de refrigeración ininterrumpido antes del almacenamiento en el refrigerador.

Compartimento del congelador

El compartimento del congelador se utiliza para congelar alimentos frescos y para almacenar alimentos congelados durante el período de tiempo indicado en el paquete y para hacer cubitos de hielo.

- Cuando congele alimentos frescos, envuélvalos y séllelos adecuadamente; el envase debe ser hermético y no debe tener fugas. Las bolsas especiales para congelador, el papel de aluminio (grado pesado, en caso de duda doble envoltura), las bolsas de polietileno y los recipientes de plástico son ideales.
- La cantidad máxima de alimentos frescos que se pueden almacenar en el congelador en 24 horas se indica en la placa de identificación (ver Capacidad de congelación).
- Al congelar alimentos frescos (carne, pescado y carne picada), divídalos en partes que vaya a utilizar de una sola vez.
- Una vez descongelado el aparato, vuelva a introducir los alimentos en el congelador y recuerde consumirlos en el menor tiempo posible.
- No permita que los alimentos frescos entren en contacto con alimentos ya congelados.
- Marque siempre la fecha y el contenido en el paquete y no exceda el tiempo de almacenamiento indicado.
- En caso de fallo de energía o mal funcionamiento, el compartimento del congelador mantendrá una temperatura suficientemente baja para el almacenamiento de alimentos. Sin embargo, evite abrir la puerta del congelador para disminuir el aumento de temperatura dentro del compartimento del congelador.
- Nunca coloque comida caliente en el compartimento del congelador.
- Al comprar y almacenar productos alimenticios congelados, asegúrese de que el embalaje no esté dañado.
- Coloque los alimentos congelados en el compartimento del congelador lo antes posible después de

comprarlos.

- Una vez que la comida se ha descongelado, no se debe volver a congelar hay que cocinarlo lo antes posible para consumirlo o congelarlo de nuevo.

Esto no; si desea abrir de nuevo la puerta del congelador inmediatamente después de cerrarla, no se abrirá fácilmente. Es bastante normal. Después de alcanzar la condición de equilibrio, la puerta se abrirá fácilmente.

Nota importante:

- Los alimentos congelados, cuando se descongelan, deben cocinarse igual que los alimentos frescos. Si no se cocinan después de haber sido descongelados, NUNCA se deben volver a congelar.
- El sabor de algunas especias que se encuentran en los platos cocinados (anís, albahaca, berro, vinagre, especias variadas, jengibre, ajo, cebolla, mostaza, tomillo, mejorana, pimienta negra, etc.) cambia y adquieren un sabor fuerte cuando se almacenan durante un largo periodo de tiempo, por lo que se debe añadir poca cantidad de especias a la comida congelada o la especia deseada después de descongelar la comida.
- El tiempo de almacenamiento de los alimentos depende del aceite que se utilice. Los aceites adecuados son la margarina, la grasa de ternera, el aceite de oliva y la mantequilla y los aceites inadecuados son el aceite de cacahuete y la grasa de cerdo.
- Los alimentos en forma líquida deberán congelarse en tarros de plástico y los demás alimentos en folios o bolsas de plástico.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

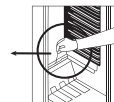
- Desconecte la unidad de la fuente de alimentación antes de limpiarla.
- No limpie el aparato vertiendo agua.
- El compartimiento del refrigerador debe limpiarse periódicamente con una solución de bicarbonato de soda y agua tibia.
- Limpie los accesorios por separado con agua y jabón No los limpie en el lavavajillas.
- No utilice productos abrasivos, detergentes o jabones. Después del lavado, aclare con agua limpia y seque cuidadosamente. Cuando haya terminado de limpiar, vuelva a conectar el enchufe a la red eléctrica con el cable de alimentación seco.
- Limpie el condensador con un cepillo al menos dos veces al año. Esto le ayudará a ahorrar en costes de energía y a aumentar la productividad.



Descongelación

Compartimento del frigorífico

- La descongelación se produce automáticamente en el compartimento frigorífico durante el funcionamiento; el agua de descongelación es recogida por la bandeja de evaporación y se evapora automáticamente.
- La bandeja de evaporación y el orificio de drenaje de agua de descongelación deben limpiarse periódicamente con un tapón de drenaje de descongelación para evitar que el agua se acumule en el fondo del frigorífico en lugar de fluir hacia afuera.
- También puede verter uno o dos vasos de agua para drenar el agujero y limpiar el interior.



Compartimento del congelador;

- La escarcha acumulada en el compartimento del congelador debe eliminarse periódicamente. El compartimento congelador debe limpiarse de la misma manera que el compartimento frigorífico, con las operaciones de descongelación del compartimento al menos dos veces al año.

Por esto;

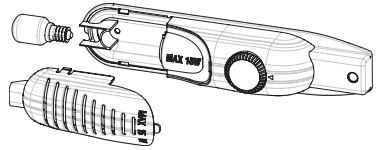
- El día antes de descongelar, coloque el dial del termostato en la posición «5» para congelar los alimentos por completo.
- Durante la descongelación, los alimentos congelados deben envolverse en varias capas de papel y conservarse en un lugar fresco. El inevitable aumento de temperatura acortará su vida de almacenamiento.
- Recuerde utilizar estos alimentos en un período de tiempo relativamente corto.
- Apague el frigorífico en la toma de corriente y desenchufe la clavija principal
- Para acelerar el proceso de descongelación, se pueden colocar uno o varios recipientes con agua caliente en el compartimento del congelador.

- Seque el interior de la unidad, enchúfela a la red eléctrica y coloque el mando del termostato en la posición «5».

Sustitución de la bombilla

Cuando reemplace la luz del compartimento del refrigerador;

1. Desenchufe la unidad de la fuente de alimentación.
2. Presione los ganchos a los lados de la parte superior de la cubierta de la luz y retírela.
3. Sustituya con una bombilla de 15 vatios como máximo.
4. Instale la tapa.
5. Espere 5 minutos antes de volver a enchufar el termostato y colóquelo en su posición original.



Sustitución de la iluminación LED

Si el frigorífico tiene iluminación LED, póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica, ya que solo el personal autorizado puede cambiarla.

TRANSPORTE Y CAMBIO DE POSICIÓN DE INSTALACIÓN

- Los paquetes originales y el poliestireno espumado (PS) pueden conservarse si es necesario.
- Durante el transporte, el aparato debe estar asegurado con una cinta ancha o una cuerda fuerte. Las instrucciones escritas en la caja de cartón ondulado deben seguirse durante el transporte.
- Antes de transportar o cambiar la posición de instalación, todos los objetos en movimiento (es decir, estantes, cajones, etc.) deben ser retirados o fijados con bandas para evitar que se dañen.

Lleve su nevera a la posición vertical.

Reposicionamiento de la puerta

- No es posible cambiar la dirección de apertura de la puerta del frigorífico, si las manillas de la puerta del frigorífico están montadas desde la superficie frontal de la puerta.
- Es posible cambiar la dirección de apertura de la puerta en los modelos que no llevan manillas.
- Si la dirección de apertura de la puerta de su nevera puede cambiar, póngase en contacto con el Servicio Técnico Autorizado más cercano para que cambie la dirección de apertura.

ANTES DE SOLICITAR ASISTENCIA TÉCNICA

Si su refrigerador no funciona como se espera, compruebe las soluciones que se indican a continuación antes de llamar a un electricista o al Servicio Postventa.

Qué hacer si su refrigerador no funciona:

Compruebe que:

- No hay corriente,
- El interruptor general en su hogar está desconectado,
- El ajuste del termostato está en la posición de encendido " - ",
- El enchufe ya no funciona. Para comprobarlo, conecte un aparato que sepa que funciona en el mismo enchufe.

Qué hacer si su refrigerador funciona mal:

Compruebe que:

- No ha sobrecargado el aparato,
- Las puertas están completamente cerradas,
- No hay polvo en el condensador,
- Hay suficiente espacio para la circulación de aire en la parte trasera y lateral del aparato.

Si hay ruido;

El gas refrigerante que circula en el circuito de refrigeración puede hacer un ligero ruido (sonido de burbujas) incluso cuando el compresor no está funcionando. No se preocupe, esto es normal. Si estos sonidos son diferentes, compruebe que ;

- El aparato está bien nivelado,

- No hay nada tocando la parte trasera,
- Las cosas en el aparato están vibrando.

Si su nevera está funcionando a un volumen demasiado alto

Ruidos normales

- Ruido de agrietamiento (agrietamiento del hielo): (Para aparatos sin escarcha)
- Durante el desescarchado automático. Cuando el aparato se enfría o calienta (debido a la expansión del material del aparato).
- Agrietamiento breve: Se oye cuando el termostato enciende/apaga el compresor.-

Ruidos del compresor

- Ruido normal del motor: significa que el compresor funciona correctamente
- El compresor puede causar más ruido durante un corto período de tiempo cuando se activa por primera vez.

Ruido de burbujas y salpicaduras:

- Este ruido es causado por el flujo del congelador del refrigerador en los tubos del sistema.

Si su nevera está funcionando a un volumen demasiado alto

- Para mantener el nivel de refrigeración ajustado, el compresor puede activarse de vez en cuando. Los ruidos del frigorífico son normales y se deben a su funcionamiento. Cuando se alcanza el nivel de refrigeración necesario, los ruidos se reducen automáticamente.

Si los ruidos persisten;

- ¿Es estable su aparato? ¿Están ajustadas las patas?
- ¿Hay algo detrás del frigorífico?
- ¿Están vibrando los estantes o los platos en los estantes? Vuelva a colocar los estantes y/o los platos

si este es el caso.

- ¿Están vibrando los objetos que se colocan en el refrigerador?

Si oye otros ruidos, compruebe que:

- El aparato está nivelado
- No hay nada tocando la parte trasera del aparato.
- Los objetos en el aparato están vibrando.

Ruido del flujo de agua: (Para aparatos sin escarcha) Ruido normal del flujo de agua que fluye hacia el contenedor de evaporación durante el desescarche. Este ruido se puede oír durante el desescarche.

Ruido de soplado de aire: Si el aparato tiene ventilador en los compartimentos del congelador/enfriador/ compartimento inferior.

- Este ruido se puede escuchar en los frigoríficos durante el funcionamiento normal del sistema debido a la circulación de aire.

Si hay agua en la parte inferior del refrigerador:

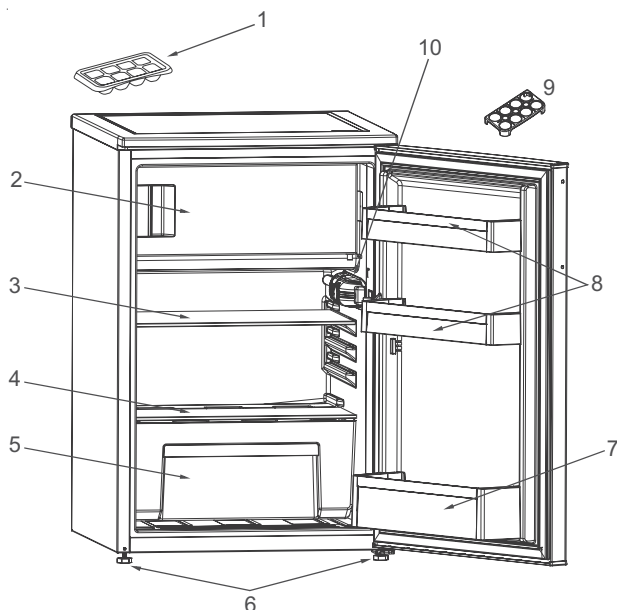
Compruebe que:

- El orificio de drenaje para el agua de desescarchado no está obstruido (utilice el tapón de desescarchado para limpiar el orificio de desescarche).

Recomendaciones

- Si el aparato está apagado o desenchufado, espere al menos 5 minutos antes de enchufarlo o volver a encenderlo para evitar daños en el compresor.
- La unidad de refrigeración de su frigorífico está oculta en la pared trasera. Por lo tanto, pueden aparecer gotas de agua o formarse hielo en la superficie trasera de su frigorífico debido al funcionamiento del compresor a intervalos específicos. Esto es normal. Esto es normal, no es necesario realizar una operación de descongelación a menos que la formación de hielo sea excesiva.
- Si no va a utilizar la nevera durante mucho tiempo (por ejemplo, durante las vacaciones de verano), ponga el termostato en posición "-". Después de descongelar, limpie su nevera y deje la puerta abierta para evitar la humedad y los olores.
- Si el problema persiste después de haber seguido todas las instrucciones anteriores, consulte al centro de servicio autorizado más cercano.
- El aparato que ha adquirido es exclusivamente para uso doméstico. No es adecuado para uso comercial o común. En caso de que el consumidor utilice el aparato de forma no conforme, insistimos en que el fabricante y el distribuidor no serán responsables de ninguna reparación o fallo dentro del período de garantía.

LAS PIEZAS DEL APARATO Y LOS COMPARTIMENTOS



Esta presentación solo es para información sobre las piezas del aparato.
Las piezas pueden variar según el modelo del aparato.

- | | |
|------------------------------------------|--------------------------|
| 1. Bandeja para hielo | 6. Pies niveladores |
| 2. Compartimento del congelador | 7. Estante para botellas |
| 3. Estantería frigorífica | 8. Estante de la puerta |
| 4. Tapa del cajón para frutas y verduras | 9. Portahuevos |
| 5. Cajón para fruta y verdura | 10. Caja de termostato |

ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ, ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΚΑΙ ΤΗΡΕΙΤΕ

Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή, διαβάστε αυτές τις οδηγίες για την ασφάλεια. Φυλάξτε τις οδηγίες σε κοντινό σημείο για μελλοντική αναφορά. Αυτές οι οδηγίες και η συσκευή περιλαμβάνουν σημαντικές προειδοποιήσεις σχετικά με την ασφάλεια, τις οποίες πρέπει να τηρείτε σε κάθε περίπτωση. Ο κατασκευαστής δεν φέρει καμία ευθύνη για τη μη τήρηση αυτών των οδηγιών ασφαλείας, για ακατάλληλη χρήση της συσκευής ή λανθασμένη ρύθμιση των χειριστηρίων.

⚠ Κρατήστε τα μικρά παιδιά (0-3 ετών) μακριά από η συσκευή. Κρατήστε τα μικρά παιδιά (3-8 ετών) μακριά από η συσκευή εκτός εάν επιτηρούνται διαρκώς. Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω ή άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή με έλλειψη εμπειρίας και γνώσης της συσκευής, μόνο εφόσον βρίσκονται υπό επιτήρηση ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και κατανοούν τους κινδύνους που συνεπάγεται. Τα παιδιά απαγορεύεται να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να εκτελούνται από παιδιά χωρίς επιτήρηση. Τα παιδιά ηλικίας από 3 έως 8 ετών επιτρέπεται να φορτώνουν και να εκφορτώνουν ψυκτικές συσκευές.

ΕΠΙΤΡΕΠΟΜΕΝΗ ΧΡΗΣΗ

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Η συσκευή δεν προορίζεται να χρησιμοποιείται

μέσω ενός εξωτερικού διακόπτη, όπως ένας χρονοδιακόπτης, ή ξεχωριστού συστήματος τηλεχειρισμού.

⚠ Η συσκευή αυτή έχει σχεδιαστεί για οικιακή χρήση καθώς και για παρόμοιες χρήσεις όπως: κουζίνες χώρων εργασίας σε καταστήματα, γραφεία και άλλα περιβάλλοντα εργασίας, αγροκτήματα, από πελάτες σε ξενοδοχεία, μοτέλ, bed & breakfast και άλλους χώρους κατοικίας.

⚠ Η συσκευή δεν προορίζεται για επαγγελματική χρήση. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε εξωτερικό χώρο.

⚠ Ο λαμπτήρας που χρησιμοποιείται στη συσκευή είναι ειδικά σχεδιασμένος για οικιακές συσκευές και δεν είναι κατάλληλος για το γενικό φωτισμό δωματίου μέσα στο σπίτι (Κανονισμός 244/2009 ΕΚ).

⚠ Η συσκευή έχει σχεδιαστεί για να λειτουργεί σε περιοχές όπου η θερμοκρασία περιβάλλοντος κυμαίνεται εντός του παρακάτω εύρους τιμών, σύμφωνα με την κλιματική κατηγορία που αναγράφεται στην πινακίδα τεχνικών στοιχείων. Η συσκευή μπορεί να μη λειτουργεί σωστά, εάν παραμείνει για μεγάλο χρονικό διάστημα σε θερμοκρασία εκτός του εύρους τιμών που καθορίζεται. Κλιματική κατηγορία θερμοκρασιών περιβάλλοντος: ΣΕΙΡΙΑΚΟΣ ΑΡΙΘΜΟΣ: Από 10 °C έως 32 °C

N: Από 16 °C έως 32 °C

ST: Από 16 έως 38 °C

T: Από 16 °C έως 43 °C



Η συσκευή αυτή δεν περιέχει CFC. Το κύκλωμα ψύξης περιέχει R600a (HC).

Για τις συσκευές με ισοβουτάνιο (R600a):

Το ισοβουτάνιο είναι ένα φυσικό αέριο χωρίς αρνητικές επιπτώσεις για το περιβάλλον, το οποίο είναι ωστόσο εύφλεκτο.

Για αυτό το λόγο, βεβαιωθείτε ότι οι σωλήνες του κυκλώματος ψυκτικού δεν έχουν υποστεί ζημιά, ειδικότερα όταν αδειάζετε το κύκλωμα ψυκτικού.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Φροντίστε να μην προκληθεί ζημιά στους σωλήνες του κυκλώματος ψυκτικού της συσκευής.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Διατηρείτε τα ανοίγματα εξαερισμού, στα ανοίγματα του περιβλήματος ή στην εσωτερική κατασκευή, καθαρά από φραγμούς.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην χρησιμοποιείτε άλλα μηχανικά, ηλεκτρικά ή χημικά μέσα εκτός αυτών που συνιστά ο κατασκευαστής για να επιταχύνετε τη διαδικασία απόψυξης.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην χρησιμοποιείτε και μην τοποθετείτε ηλεκτρικές συσκευές εντός της συσκευής εάν δεν είναι του τύπου που συνιστάται ρητά από τον κατασκευαστή.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Οι παγοποιητές ή/και οι διανομείς νερού που δεν είναι άμεσα συνδεδεμένοι με το δίκτυο ύδρευσης, πρέπει να τροφοδοτούνται μόνο με πόσιμο νερό.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Οι αυτόματοι παγοποιητές ή/και διανομείς νερού πρέπει να είναι συνδεδεμένοι μόνο με την παροχή

πόσιμο νερού, με κύρια πίεση νερού μεταξύ 0,17 και 0,81 MPa (1,7 και 8,1 bar).

⚠ Μην αποθηκεύετε εκρηκτικές ουσίες όπως δοχεία αεροζόλ και μην τοποθετείτε ή χρησιμοποιείτε βενζίνη ή άλλα εύφλεκτα υλικά μέσα ή κοντά στη συσκευή.

⚠ Μην καταπίνετε το υγρό (μη τοξικό) που περιέχουν οι συσσωρευτές ψύχους (σε μερικά μοντέλα). Μην τρώτε παγάκια ή γρανίτες αμέσως μόλις τα βγάλετε από τον καταψύκτη επειδή υπάρχει κίνδυνος εγκαυμάτων από το κρύο.

⚠ Για προϊόντα σχεδιασμένα να χρησιμοποιούν φίλτρο αέρα στο εσωτερικό του καλύμματος ανεμιστήρα, το φίλτρο πρέπει πάντα να είναι στη θέση του όταν το ψυγείο βρίσκεται σε λειτουργία.

⚠ Μην αποθηκεύετε στο θάλαμο καταψύκτη γυάλινα δοχεία με υγρά, καθώς υπάρχει κίνδυνος θραύσης.

Μην καλύπτετε τον ανεμιστήρα (αν υπάρχει) με τρόφιμα.

Αφού τοποθετήσετε το φαγητό, ελέγξτε ότι η πόρτα των διαμερισμάτων κλείνει σωστά, ειδικά την πόρτα του καταψύκτη.

⚠ Αν η φλάντζα πάθει βλάβη πρέπει να αντικατασταθεί το συντομότερο δυνατό.

⚠ Χρησιμοποιείτε το ψυγείο μόνο για τη διατήρηση φρέσκων τροφίμων και τον θάλαμο καταψύκτη μόνο για τη διατήρηση κατεψυγμένων τροφίμων ή την κατάψυξη φρέσκων τροφίμων, καθώς και για παγάκια.

⚠ Αποφεύγετε την αποθήκευση μη συσκευασμένων τροφίμων σε απευθείας επαφή με τις εσωτερικές επιφάνειες του θαλάμου ψυγείου ή καταψύκτη.

Οι συσκευές μπορεί να διαθέτουν

ειδικούς θαλάμους (θάλαμος φρέσκων τροφίμων, θάλαμος μηδέν βαθμών,...). Σε περίπτωση που δεν αναφέρεται διαφορετικά στο ειδικό φυλλάδιο του προϊόντος, μπορούν να αφαιρεθούν, διατηρώντας ισοδύναμες αποδόσεις.



Το C-πεντάνιο χρησιμοποιείται ως διογκωτικό προϊόν στο μονωτικό αφρό και είναι εύφλεκτο αέριο.

Τα καταλληλότερα διαμερίσματα της συσκευής όπου πρέπει να αποθηκεύονται συγκεκριμένοι τύποι τροφίμων, λαμβανομένης υπόψη της διαφορετικής κατανομής της θερμοκρασίας σε διαφορετικά διαμερίσματα της συσκευής, έχουν ως εξής:

- Διαμέρισμα ψυγείου:

1) Άνω περιοχή του διαμερίσματος του ψυγείου - θερμοκρασία ζώνης: Αποθηκεύστε τροπικά φρούτα, κουτάκια, ποτά, αυγά, σάλτσες, τουρσιά, βούτυρο, μαρμελάδα

2) Μέση περιοχή του διαμερίσματος του ψυγείου - ζώνη ψύξης: Αποθηκεύστε τυρί, γάλα, γαλακτοκομικά προϊόντα, σνακ, γιανούρι

3) Κάτω μέρος του διαμερίσματος του ψυγείου - ψυχρότερη ζώνη: Αποθηκεύστε κρύα κομμάτια, επιδόρπια, κρέας και ψάρια, τσιζκέικ, φρέσκα ζυμαρικά, ξινή κρέμα, πέστο / σάλτσα, σπιτικό φαγητό, κρέμα ζαχαροπλαστικής,

4) Συρτάρι φρούτων και λαχανικών στο κάτω μέρος του διαμερίσματος του ψυγείου: Αποθηκεύστε λαχανικά και φρούτα (εκτός από τροπικά φρούτα)

5) Διαμέρισμα καταψύκτη: Αποθηκεύστε μόνο κρέας και ψάρι στο πιο κρύο συρτάρι - Θάλαμος καταψύκτη:

Η ζώνη 4 αστέρων (****) είναι κατάλληλη για την κατάψυξη των τροφίμων από τη θερμοκρασία περιβάλλοντος και για την αποθήκευση κατεψυγμένων τροφίμων, καθώς η θερμοκρασία κατανέμεται ομοιόμορφα σε όλο το διαμέρισμα.

Τα αγορασμένα κατεψυγμένα τρόφιμα έχουν την ημερομηνία λήξης αποθήκευσης που αναγράφεται στη συσκευασία. Αυτή η ημερομηνία λαμβάνει υπόψη τον τύπο της τροφής που αποθηκεύεται και επομένως πρέπει να τηρείται. Τα νωπά τρόφιμα πρέπει να αποθηκεύονται για τις ακόλουθες χρονικές περιόδους: 1-3 μήνες για τα τυριά, τα οστρακοειδή, το παγωτό, το ζαμπόν / λουκάνικο, το γάλα, τα νωπά υγρά. 4 μήνες για μπριζόλα ή μπριζόλες (βοδινό, αρνίσιο, χοιρινό). 6 μήνες για βούτυρο ή μαργαρίνη, πουλερικά (κοτόπουλο, γαλοπούλα).

8-12 μήνες για φρούτα (εκτός από εσπεριδοειδή), ψητό κρέας (βοδινό, χοιρινό, αρνί), λαχανικά. Πρέπει να τηρούνται οι ημερομηνίες λήξης της συσκευασίας τροφίμων στη ζώνη 2 αστέρων.

Για να αποφύγετε την μόλυνση των τροφίμων, τηρείτε τα ακόλουθα:

- Ανοίγοντας την πόρτα για μεγάλο διάστημα μπορεί να προκαλέσει σημαντική αύξηση της θερμοκρασίας στα διαμερίσματα της συσκευής.

- Καθαρίζετε κανονικά τις επιφάνειες που μπορεί να έρχονται σε επαφή με τα τρόφιμα και τα προσβάσιμα συστήματα αποστράγγισης.

- Καθορίστε τα δοχεία νερού αν δεν έχουν χρησιμοποιηθεί για 48

ώρες. Εκπλύνετε το σύστημα νερού που συνδέεται με παροχή νερού αν το νερό δεν έχει χρησιμοποιηθεί για 5 ημέρες.

– Αποθηκεύστε το ωμό κρέας και τα ψάρια σε κατάλληλα δοχεία στο ψυγείο, έτσι ώστε να μην έρχονται σε επαφή με τα άλλα τρόφιμα ή να τα στάζουν σε άλλα τρόφιμα.

– Τα διαμερίσματα κατεψυγμένων τροφίμων δύο αστέρων είναι κατάλληλα για την αποθήκευση των προ-καταψυγμένων τροφίμων, την αποθήκευση ή την παρασκευή παγωτού και παγοκύβων.

– Μην καταψύχετε φρέσκα τρόφιμα σε διαμερίσματα ενός, δύο ή τριών αστέρων.

– Εάν η συσκευή ψύξης είναι ανοικτή για μεγάλο χρονικό διάστημα, απενεργοποιήστε, ξεπαγώστε, καθαρίστε, στεγνώστε και αφήστε την πόρτα ανοικτή για να αποφύγετε την ανάπτυξη μούχλας μέσα στη συσκευή.

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

⚠ Η μετακίνηση και η εγκατάσταση της συσκευής πρέπει να πραγματοποιούνται από δύο τουλάχιστον άτομα - κίνδυνος τραυματισμού. Χρησιμοποιείτε γάντια προστασίας για να αφαιρέσετε τη συσκευασία και να κάνετε την εγκατάσταση - κίνδυνος κοψίματος.

⚠ Η εγκατάσταση, συμπεριλαμβανομένης της παροχής νερού (εάν υπάρχει), οι ηλεκτρικές συνδέσεις και οι επισκευές πρέπει να γίνονται από εξειδικευμένο τεχνικό. Μην επισκευάζετε και μην αντικαθιστάτε κανένα εξάρτημα της συσκευής, εκτός εάν αναφέρεται ρητά στο εγχειρίδιο

χρήσης. Κρατήστε τα παιδιά μακριά από το χώρο εγκατάστασης. Μετά από την αποσυσκευασία της συσκευής, βεβαιωθείτε ότι δεν έχει προκληθεί ζημιά σε αυτήν κατά τη μεταφορά. Εάν παρουσιαστεί κάποιο πρόβλημα, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο ή με το πλησιέστερο Κέντρο Σέρβις. Μετά την εγκατάσταση, τα υλικά συσκευασίας (πλαστικά, φελιζόλ, κ.λπ.) πρέπει να φυλάσσονται μακριά από τα παιδιά - κίνδυνος ασφυξίας. Η συσκευή πρέπει να αποσυνδέεται από την ηλεκτρική τροφοδοσία πριν από κάθε εργασία εγκατάστασης - κίνδυνος ηλεκτροπληξίας. Κατά την εγκατάσταση, βεβαιωθείτε ότι δεν έχει προκληθεί ζημιά στο καλώδιο τροφοδοσίας από τη συσκευή - κίνδυνος πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας. Ενεργοποιήστε τη συσκευή μόνο όταν ολοκληρωθεί η εγκατάσταση.

⚠ Προσέξτε να μην προκαλέσετε ζημιά στα δάπεδα (π.χ. παρκέ) κατά τη μετακίνηση της συσκευής. Εγκαταστήστε τη συσκευή σε δάπεδο που μπορεί να υποστηρίξει το βάρος της και σε χώρο κατάλληλο για το μέγεθος και τη χρήση της. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή δεν βρίσκεται κοντά σε πηγή θερμότητας και ότι τα τέσσερα πόδια είναι σταθερά και στηρίζονται στο δάπεδο. Ρυθμίστε τα όπως απαιτείται και βεβαιωθείτε ότι η συσκευή βρίσκεται σε απόλυτα οριζόντια θέση (χρησιμοποιήστε αλφάδι). Περιμένετε τουλάχιστον δύο ώρες πριν θέσετε σε λειτουργία τη συσκευή, ώστε να διασφαλιστεί η πλήρης απόδοση του ψυκτικού κυκλώματος.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

Όταν

τοποθετείτε τη συσκευή, να βεβαιώνετε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας δεν είναι παγιδευμένο ή κατεστραμμένο.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Για να αποφύγετε κινδύνους λόγω αστάθειας, η τοποθέτηση και στερέωση της συσκευής πρέπει να πραγματοποιούνται σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή.

Απαγορεύεται η τοποθέτηση του ψυγείου με τρόπο ώστε ο μεταλλικός σωλήνας θερμάστρας αερίου, μεταλλικοί σωλήνες ή σωλήνες νερού ή ηλεκτρικά καλώδια, έρχονται σε επαφή με την πίσω πλευρά του ψυγείου (σπείρα συμπίκνωσης).

⚠ Για να διασφαλίσετε επαρκή εξαερισμό, αφήστε κενό και στις δύο πλευρές και πάνω από τη συσκευή. Η απόσταση μεταξύ της πίσω πλευράς της συσκευής και του τοίχου πίσω από τη συσκευή πρέπει να είναι 50 mm, για να εμποδίζεται η πρόσβαση σε ζεστές επιφάνειες. Μείωση αυτής της απόστασης θα αυξήσει την κατανάλωση ενέργειας του προϊόντος.

Αφαιρέστε το καλώδιο τροφοδοσίας από το άγκιστρο του συμπτυκνωτή κατά τη διάρκεια της εγκατάστασης πριν συνδέσετε το προϊόν στο τροφοδοτικό.

ΗΛΕΚΤΡΙΚΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

⚠ Πρέπει να είναι δυνατή η αποσύνδεση της συσκευής από την ηλεκτρική τροφοδοσία με αφαίρεση του φικς εάν η πρίζα είναι προσβάσιμη ή με χρήση του πολυπολικού διακόπτη που έχει εγκατασταθεί πριν από την πρίζα σύμφωνα με τα εθνικά πρότυπα ηλεκτρικής ασφάλειας και η συσκευή πρέπει να διαθέτει γείωση με βάση τα εθνικά πρότυπα

ασφαλείας.

⚠ Μη χρησιμοποιείτε καλώδια προέκτασης (μπαλαντέζες), πολύπριζα ή προσαρμογείς. Μετά την ολοκλήρωση της εγκατάστασης, δεν πρέπει να είναι δυνατή η πρόσβαση στα ηλεκτρικά εξαρτήματα. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή όταν είστε βρεγμένος ή με γυμνά πόδια. Μη χρησιμοποιήσετε τη συσκευή εάν έχει φθαρεί το ηλεκτρικό καλώδιο ή το φικς, εάν δεν λειτουργεί κανονικά, εάν έχει πέσει ή εάν έχει υποστεί άλλη ζημιά.

⚠ Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας είναι κατεστραμμένο, πρέπει να αντικατασταθεί από τον ίδιο τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπό του ή εξειδικευμένα άτομα, προκειμένου να αποφευχθεί ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μη τοποθετείτε πολλαπλές φορητές πρίζες ή φορητές συσκευές τροφοδοσίας στο πίσω μέρος της συσκευής.


ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη και αποσυνδεδεμένη από το τροφοδοτικό πριν εκτελέσετε οποιαδήποτε εργασία συντήρησης. Για να αποφύγετε τον κίνδυνο τραυματισμού, χρησιμοποιήστε προστατευτικά γάντια (κίνδυνος σχισίματος) και παπούτσια ασφαλείας (κίνδυνος για μώλωπες), φροντίστε ο χειρισμός να γίνεται από δύο άτομα (μειώστε το φορτίο), ποτέ μην χρησιμοποιείτε εξοπλισμό καθαρισμού με ατμό (κίνδυνος ηλεκτροπληξίας). Οι επισκευές από μη επαγγελματίες που δεν εγκρίνονται από τον

κατασκευαστή θα μπορούσαν να οδηγήσουν σε κίνδυνο για την υγεία και την ασφάλεια, για τα οποία ο κατασκευαστής δεν μπορεί να θεωρηθεί υπεύθυνος. Τυχόν ελάττωμα ή ζημιά που προκλήθηκε από επισκευές ή συντήρηση που έγιναν από μη επαγγελματίες δεν καλύπτονται από την εγγύηση, οι όροι της οποίας περιγράφονται στο έγγραφο που παραδίδεται με τη μονάδα.

⚠ Μη χρησιμοποιείτε διαβρωτικά ή σκληρά καθαριστικά, όπως σπρέι για τζάμια, λειαντικά καθαριστικά, εύφλεκτα υγρά, κεριά καθαρισμού, συμπυκνωμένα απορρυπαντικά, λευκαντικά ή καθαριστικά που περιέχουν προϊόντα πετρελαίου στα πλαστικά μέρη, στις εσωτερικές πόρτες και στα λάστιχα ή στις τσιμούχες της πόρτας. Μη χρησιμοποιείτε χαρτοπετσέτες, πανάκια καθαρισμού ή άλλα σκληρά εργαλεία καθαρισμού.

ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΥΛΙΚΩΝ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ

Τα υλικά της συσκευασίας είναι 100% ανακυκλώσιμα και φέρουν το σύμβολο ανακύκλωσης . Τα διάφορα μέρη της συσκευασίας πρέπει συνεισώς να απορρίπτονται με υπευθυνότητα και σε πλήρη συμμόρφωση με τους κανονισμούς της τοπικής δημοτικής αρχής όσον αφορά τη διάθεση αποβλήτων.

ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΗΛΕΚΤΡΙΚΩΝ ΟΙΚΙΑΚΩΝ ΣΥΣΚΕΥΩΝ

Η συσκευή αυτή έχει κατασκευαστεί από ανακυκλώσιμα ή επαναχρησιμοποιήσιμα υλικά. Απορρίψτε σύμφωνα με τους κανονισμούς των τοπικών αρχών. Για περαιτέρω πληροφορίες σχετικά με την επεξεργασία, την ανάκτηση και την ανακύκλωση των ηλεκτρικών οικιακών συσκευών, επικοινωνήστε με τις αρμόδιες τοπικές αρχές, την υπηρεσία συλλογής οικιακών αποβλήτων ή το κατάστημα από όπου αγοράσατε αυτό το προϊόν. Αυτή η συσκευή επισήμαινεται σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή

Οδηγία 2012/19/ΕΕ, Απόβλητα Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού (ΑΗΗΕ) και με τους κανονισμούς 2013 για τα Απόβλητα Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού (όπως τροποποιήθηκε). Εξασφαλίζοντας τη σωστή απόρριψη αυτού του προϊόντος, θα βοηθήσετε στην αποτροπή των πιθανά βλαβερών συνεπειών για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.

⚠ Το σύμβολο στο προϊόν ή στα συνοδευτικά έντυπα υποδεικνύει ότι πρέπει να αντιμετωπίζεται ως οικιακό απόρριμμα αλλά πρέπει να μεταφέρετε στο κατάλληλο κέντρο συλλογής για ανακύκλωση ηλεκτρονικού και ηλεκτρικού εξοπλισμού.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΓΙΑ ΕΞΟΙΚΟΝΟΜΗΣΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ

Εγκαταστήστε τη συσκευή σε ένα ξηρό δωμάτιο με καλό εξαερισμό μακριά από οποιαδήποτε πηγή θερμότητας (π.χ. θερμαντικό σώμα, κουζίνα, κλπ.) και σε σημείο το οποίο να μην εκτίθεται απευθείας στον ήλιο. Αν απαιτείται, χρησιμοποιήστε μια μονωτική πλάκα. Για επαρκή εξαερισμό, ακολουθήστε τις οδηγίες εγκατάστασης. Ο μη επαρκής εξαερισμός στην πίσω πλευρά του προϊόντος αυξάνει την ενεργειακή κατανάλωση και μειώνει την απόδοση ψύξης. Το συχνό άνοιγμα της συσκευής μπορεί να προκαλέσει αύξηση της κατανάλωσης ενέργειας. Η εσωτερική θερμοκρασία της συσκευής και η Κατανάλωση Ενέργειας μπορεί να επηρεαστούν και από τη θερμοκρασία περιβάλλοντος, καθώς και από τη θέση τοποθέτησης της συσκευής. Αυτοί οι παράγοντες πρέπει να ληφθούν υπόψη κατά τη ρύθμιση της θερμοκρασίας. Ανοίγετε τις πόρτες όσο το δυνατό λιγότερο. Όταν ξεπαγώνετε τρόφιμα, τοποθετήστε τα στο ψυγείο. Η χαμηλή θερμοκρασία των κατεψυγμένων προϊόντων ψύχει τα τρόφιμα στο ψυγείο. Αφήνετε το ζεστό φαγητό και τα ποτά να κρυώσουν πριν τα τοποθετήσετε στη συσκευή. Η θέση των ραφιών στο ψυγείο δεν επηρεάζει την αποδοτική χρήση ενέργειας. Τα τρόφιμα πρέπει να τοποθετούνται στα ράφια με τέτοιο τρόπο που να διασφαλίζεται η σωστή κυκλοφορία του αέρα (τα τρόφιμα δεν πρέπει να ακουμπούν το ένα με το άλλο και πρέπει να διατηρείται απόσταση μεταξύ των τροφίμων και του πίσω τοιχώματος). Μπορείτε να αυξήσετε την ικανότητα αποθήκευσης κατεψυγμένων τροφίμων αφαιρώντας τα καλάθια και, εάν υπάρχουν, το ράφι Stop Frost. Μην ανησυχείτε για τους θορύβους που προέρχονται από τον συμπιεστή, πρόκειται για συνηθισμένους θορύβους λειτουργίας. Αυτό το προϊόν περιέχει μια φωτεινή πηγή ενεργειακής κλάσης F.



ΠΡΩΤΗ ΧΡΗΣΗ

- Μετά την εγκατάσταση, αφήστε τη συσκευή εκτός λειτουργίας τουλάχιστον για δύο ώρες πριν τη συνδέσετε στην πρίζα. Συνδέστε τη συσκευή στο ρεύμα και γυρίστε το διακόπτη του θερμοστάτη για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή. Αφού ενεργοποιήσετε τη συσκευή, πρέπει να περιμένετε 4 - 6 ώρες μέχρι η θερμοκρασία να φτάσει στη σωστή τιμή αποθήκευσης τροφίμων για μια κανονικά γεμάτη συσκευή.
- Το ψυγείο σας μπορεί να μυρίζει όταν λειτουργεί για πρώτη φορά. Αυτό είναι φυσιολογικό και η μυρωδιά θα εξασθενίσει όταν το ψυγείο σας αρχίσει να κρύνει.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

Ρύθμιση θερμοστάτη

Ο θερμοστάτης ρυθμίζει αυτόματα την εσωτερική θερμοκρασία του θαλάμου του ψυγείου και του θαλάμου της κατάψυξης. Περιστρέφοντας το κουμπί από τη θέση 1 στο 5, μπορείτε να επιτύχετε χαμηλότερες θερμοκρασίες.

- Για μικρής διάρκειας αποθήκευση των τροφίμων στο θάλαμο κατάψυξης / ψυγείου, μπορείτε να ρυθμίσετε το κουμπί μεταξύ της ελάχιστης και της μεσαίας θέσης (1-3)
- Για μεγάλης διάρκειας αποθήκευση των τροφίμων, μπορείτε να ρυθμίσετε το κουμπί στη μεσαία θέση (3-4)

Σημειώστε ότι, η θερμοκρασία περιβάλλοντος, η θερμοκρασία του φρεσκοαποθηκευμένου φαγητού και η συχνότητα ανοίγματος της πόρτας επηρεάζει τη θερμοκρασία στο χώρο του ψυγείου. Εάν απαιτείται, αλλάξτε τη ρύθμιση θερμοκρασίας.

Ο καταψύκτης **** του ψυγείου μπορεί να κρυώσει έως τους -18°C και περισσότερο.

Ο θερμοστάτης ρυθμίζει αυτόματα την εσωτερική θερμοκρασία των θαλάμων ψύξης και κατάψυξης. Οι θερμοκρασίες ψυγείου μπορούν να επιτευχθούν περιστρέφοντας τον διακόπτη σε υψηλότερους αριθμούς, 1 έως 3, 1 έως 5 ή SF (Οι μέγιστοι αριθμοί στον θερμοστάτη εξαρτώνται από το προϊόν σας.)

Ρυθμίσεις θερμοστάτη:

1 – 2 : Για βραχυπρόθεσμη αποθήκευση τροφίμων

3 – 4 : Για μακροπρόθεσμη αποθήκευση τροφίμων

5 : Μέγιστη θέση ψύξης. Η συσκευή θα λειτουργήσει περισσότερο. Εάν απαιτείται, αλλάξτε τη ρύθμιση της θερμοκρασίας.

Εάν η συσκευή έχει θέση SF:

- Γυρίστε τον χειροτροχό στο SF για να καταψύξετε γρήγορα φρέσκα τρόφιμα. Σε αυτή τη θέση, ο θάλαμος κατάψυξης θα λειτουργεί σε χαμηλότερες θερμοκρασίες. Αφού παγώσει το φαγητό σας, γυρίστε τον χειροτροχό του θερμοστάτη στην κανονική του θέση χρήσης. Εάν δεν αλλάξετε τη θέση SF, η λειτουργία της συσκευής σας θα επιστρέψει αυτόματα στην τελευταία θέση θερμοστάτη που χρησιμοποιήθηκε σύμφωνα με την ώρα που αναφέρεται στη σημείωση. Επαναφέρετε τον διακόπτη του θερμοστάτη στη θέση SF και επιστρέψτε στην κανονική λειτουργία σύμφωνα με τον χρόνο που αναφέρεται στη σημείωση. Εάν ο διακόπτης του θερμοστάτη βρίσκεται στη θέση SF κατά την πρώτη εκκίνηση της συσκευής σας, η λειτουργία της συσκευής σας θα επιστρέψει αυτόματα στη λειτουργία στη θέση θερμοστάτη-3 σύμφωνα με το χρόνο που αναφέρεται στη σημείωση.

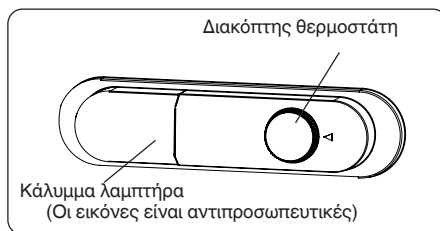


Η υπερλειτουργία θα ακυρωθεί αυτόματα μετά από 48 ώρες το πολύ.

Εάν η μονάδα είναι απενεργοποιημένη ή αποσυνδεδεμένη από την πρίζα, πρέπει να περιμένετε τουλάχιστον 5 λεπτά πριν την επανεκκίνηση ή την επανασύνδεση της μονάδας, ώστε να μην προκληθεί ζημιά στον συμπιεστή.

Ρυθμίσεις θερμοκρασίας Προειδοποιήσεις

- Δεν συνιστάται να χρησιμοποιείτε το ψυγείο σας σε περιβάλλον ψυχρότερο από 10°C ως προς την αποδοτικότητά του.
- Κατά τη ρύθμιση του θερμοστάτη, λάβετε υπόψη πόσο συχνά ανοίγει και κλείνει η πόρτα της συσκευής, πόσα τρόφιμα αποθηκεύονται στο ψυγείο και το περιβάλλον στο οποίο βρίσκεται το ψυγείο.
- Όταν η συσκευή ενεργοποιηθεί για πρώτη φορά, αφήστε την να λειτουργήσει για 24 ώρες, ώστε να φτάσει σε μεγάλη ποσότητα τροφίμων στο εσωτερικό. Θερμοκρασία λειτουργίας. Κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου, μην ανοίγετε την πόρτα και μην φυλάσσετε μεγάλη ποσότητα τροφίμων μέσα.
- Αποσυνδέστε τη συσκευή σας κατά τη διάρκεια διακοπής ρεύματος για να αποφύγετε την πρόκληση ζημιάς στον συμπιεστή. Μόλις αποκατασταθεί η τροφοδοσία, καθυστερήστε τη σύνδεση της συσκευής σας για 5 έως 10 λεπτά. Αυτό θα βοηθήσει στην αποφυγή βλάβης στα εξαρτήματα της συσκευής.
- Η συσκευή σας έχει σχεδιαστεί ώστε να λειτουργεί στις θερμοκρασίες περιβάλλοντος που αναφέρονται στα πρότυπα, σύμφωνα με την κλιματική κατηγορία που αναφέρεται στην ετικέτα πληροφοριών. Δεν συνιστάται η λειτουργία του ψυγείου σας σε χώρους που βρίσκονται εκτός των



Κλιματική κατηγορία	Περιβ. Θ. ($^{\circ}\text{C}$)
ΣΕΙΡΙΑΚΟΣ ΑΡΙΘΜΟΣ:	Από 10 έως 32°C
ST:	Από 16 έως 38°C .
N:	Από 16 έως 32°C
T:	Από 16 έως 43°C

καθορισμένων ζωνών θερμοκρασίας. Αυτό θα μειώσει την απόδοση ψύξης της συσκευής.

- Αυτή η συσκευή έχει σχεδιαστεί για χρήση σε θερμοκρασία περιβάλλοντος εντός της περιοχής 16 °C - 32 °C.

Αξεσουάρ

Ένδειξη Ανοιχτής Πόρτας

- Η ένδειξη «Ανοιχτή πόρτα» στη λαβή δείχνει αν η πόρτα έχει κλείσει σωστά ή αν είναι ακόμα ανοιχτή.
- Εάν η ένδειξη είναι κόκκινη, η πόρτα είναι ακόμα ανοιχτή.
- Εάν η ένδειξη είναι λευκή, η πόρτα είναι σωστά κλεισμένη.
- Ακολουθήστε την οδηγία ότι η πόρτα του καταψύκτη πρέπει πάντα να παραμένει κλειστή. Αυτό θα αποτρέψει την απόψυξη των τροφίμων. Θα αποφευχθεί η συσσώρευση πάγου και παγετού μέσα στον καταψύκτη και η περιττή κατανάλωση ενέργειας.



Για να φτιάξετε παγάκια.

Παγοθήκη.

- Γεμίστε το δίσκο πάγου με νερό και τοποθετήστε τον στο χώρο της κατάψυξης.
- Μετά την πλήρη μετατροπή του νερού σε πάγο, μπορείτε να περιστρέψετε τον δίσκο όπως φαίνεται παρακάτω για να αφαιρέσετε τα παγάκια.



Όλες οι γραπτές και οπτικές περιγραφές στα εξαρτήματα ενδέχεται να διαφέρουν ανάλογα με το μοντέλο της συσκευής.

ΦΥΛΑΞΗ ΤΡΟΦΙΜΩΝ

Ψυγείο

- Για να μειώσετε την υγρασία και να αποφύγετε τον σχηματισμό πάγου, μην τοποθετείτε ποτέ υγρά σε δοχεία που δεν είναι σφραγισμένα στο ψυγείο. Μην τοποθετείτε ζεστό φαγητό ή εξατμιζόμενο υγρό στο ψυγείο. Να φυλάσσετε πάντα τρόφιμα σε κλειστά δοχεία ή τυλιγμένα.
- Μη βάζετε ποτέ ζεστά φαγητά στο ψυγείο. Το ζεστό φαγητό θα πρέπει να παραμένει σε θερμοκρασία δωματίου για να κρυώσει και θα πρέπει να ώστε εξασφαλίζεται επαρκής κυκλοφορία του αέρα στο διαμέρισμα του ψυγείου.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν αντικείμενα που βρίσκονται σε άμεση επαφή με το πίσω τοίχωμα της συσκευής καθώς θα αναπτυχθεί παγετός και η συσκευασία θα κολλήσει σε αυτόν. Μην ανοίγετε συχνά την πόρτα του ψυγείου.
- Συνιστούμε το κρέας και τα καθαρά ψάρια να τυλιγούνται χαλαρά και να αποθηκεύονται στο γυάλινο ράφι ακριβώς πάνω από το συρτάρι λαχανικών όπου ο αέρας είναι πιο δροσερός, καθώς αυτό παρέχει τις καλύτερες συνθήκες αποθήκευσης.
- Φυλάσσετε τα χύμα φρούτα και λαχανικά στα δοχεία φρούτων και λαχανικών.
- Μη βάζετε υγρά λαχανικά στο ψυγείο.
- Ο χρόνος αποθήκευσης για όλα τα τρόφιμα εξαρτάται από την αρχική ποιότητα του τροφίμου και από έναν κύκλο ψύξης χωρίς διακοπή πριν από την αποθήκευση στο ψυγείο.

Θάλαμος καταψύκτη

Ο χώρος κατάψυξης χρησιμοποιείται για την κατάψυξη των νωπών τροφίμων, για την αποθήκευση των κατεψυγμένων τροφίμων για το χρονικό διάστημα που αναγράφεται στη συσκευασία και για την κατασκευή παγοκύβων.

- Όταν παγώνετε φρέσκα τρόφιμα, τυλίξτε και σφραγίστε σωστά το φαγητό. Η συσκευασία πρέπει να είναι αεροστεγής και να μην υπάρχουν διαρροές. Ειδικές τσάντες κατάψυξης, φύλλο αλουμινίου (βαριάς ποιότητας, αν υπάρχει αμφιβολία χρησιμοποιήστε το διπλό), οι σακούλες πολυαιθυλενίου και τα πλαστικοί δοχεία είναι ιδανικά.
- Η μέγιστη ποσότητα φρέσκων τροφίμων που μπορούν να τοποθετηθούν στον καταψύκτη εντός 24 ωρών αναγράφεται στην πινακίδα τύπου (βλ. Χωρητικότητα κατάψυξης).
- Κατά την κατάψυξη των φρέσκων τροφίμων (δηλαδή κρέας, ψάρια και κιμά) χωρίστε τα σε μέρη που θα χρησιμοποιήσετε μία φορά.
- Αφού αποψυχθεί η μονάδα, αντικαταστήστε τα τρόφιμα στον καταψύκτη και θυμηθείτε να τα καταναλώσετε σε σύντομο χρονικό διάστημα.
- Μην αφήνετε τα νωπά τρόφιμα που πρόκειται να καταψυχθούν να έρθουν σε επαφή με τα ήδη κατεψυγμένα τρόφιμα.
- Να σημειώνετε πάντοτε την ημερομηνία και το περιεχόμενο στη συσκευασία και να μην υπερβαίνετε τον αναγραφόμενο χρόνο αποθήκευσης.
- Σε περίπτωση διακοπής ρεύματος ή δυσλειτουργίας, ο θάλαμος κατάψυξης θα διατηρήσει επαρκώς χαμηλή θερμοκρασία για την αποθήκευση τροφίμων. Ωστόσο, αποφύγετε το άνοιγμα της πόρτας του καταψύκτη για να επιβραδύνετε την αύξηση της θερμοκρασίας μέσα στο θάλαμο κατάψυξης.
- Μη βάζετε ποτέ ζεστά φαγητά στην κατάψυξη.

- Κατά την αγορά και την αποθήκευση κατεψυγμένων προϊόντων διατροφής, βεβαιωθείτε ότι η συσκευασία δεν έχει υποστεί ζημιά.
- Τοποθετήστε τα κατεψυγμένα τρόφιμα στον θάλαμο του καταψύκτη το συντομότερο δυνατόν μετά την αγορά.
- Όταν το τρόφιμο ξεπαγώσει, δεν πρέπει να ξαναψυχθεί. Πρέπει να το μαγειρέψετε όσο το δυνατόν γρηγορότερα για να το καταναλώσετε ή για να το καταψύξετε ξανά.

Σημειώστε ότι, αν θέλετε να ανοίξετε ξανά αμέσως μετά το κλείσιμο της πόρτας του καταψύκτη, δεν θα ανοίξει εύκολα. Είναι φυσιολογικό! Μετά την επίτευξη κατάστασης ισορροπίας, η πόρτα θα ανοίξει εύκολα.

Σημαντική σημείωση:

- Τα κατεψυγμένα τρόφιμα, όταν αποψυχθούν, πρέπει να μαγειρεύονται ακριβώς όπως τα φρέσκα τρόφιμα. Εάν δεν μαγειρευτούν μετά την απόψυξη, δεν πρέπει ΠΟΤΕ να καταψυχθούν ξανά.
- Η γεύση μερικών μπαχαρικών που υπάρχουν σε μαγειρεμένα πιάτα (γλυκάνισο, βασιλικός, κάρδαμο, ξίδι, διάφορα μπαχαρικά, τζίντζερ, σκόρδο, κρεμμύδι, μουστάρδα, θυμάρι, μαντζουράνα, μαύρο πιπέρι κ.λπ.) αλλάζει και παίρνουν μια ισχυρή γεύση όταν αποθηκεύονται για μεγάλο χρονικό διάστημα. Ως εκ τούτου, στα κατεψυγμένα τρόφιμα θα πρέπει να προστεθεί μικρή ποσότητα μπαχαρικών ή το επιθυμητό μπαχαρικό θα πρέπει να προστεθεί μετά την απόψυξη των τροφίμων.
- Η περίοδος αποθήκευσης των τροφίμων εξαρτάται από το λάδι που χρησιμοποιείται. Τα κατάλληλα έλαια είναι μαργαρίνη, λίπος μόσχου, ελαιόλαδο και βούτυρο και τα ακατάλληλα έλαια είναι φυσιολογικά και χοιρινό λίπος.
- Το φαγητό σε υγρή μορφή πρέπει να καταψυχθεί σε πλαστικά ποτήρια και τα άλλα τρόφιμα πρέπει να καταψυχθούν σε πλαστικά φύλλα ή σακούλες.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

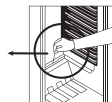
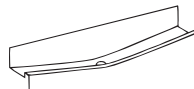
- Αποσυνδέστε τη μονάδα από το τροφοδοτικό πριν την καθαρίσετε.
- Μην καθαρίζετε τη συσκευή χύνοντας νερό
- Ο χώρος του ψυγείου πρέπει να καθαρίζεται περιοδικά χρησιμοποιώντας ένα διάλυμα διττανθρακικού νατρίου και χλιαρού νερού.
- Καθαρίστε τα εξαρτήματα ξεχωριστά με σαπούνι και νερό. Μην τα πλένετε στο πλυντήριο πιάτων.
- Μη χρησιμοποιείτε λειαντικά προϊόντα, απορρυπαντικά ή σαπούνια. Μετά το πλύσιμο, ξεπλύνετε με καθαρό νερό και στεγνώστε προσεκτικά. Όταν τελειώσετε τον καθαρισμό, επανασυνδέστε το φως στην παροχή ρεύματος
- Καθαρίζετε τον συμπυκνωτή με μια ηλεκτρική σκούπα τουλάχιστον δύο φορές το χρόνο. Αυτό θα σας βοηθήσει να εξοικονομήσετε ενέργεια και να αυξήσετε την παραγωγικότητά.



Απόψυξη

Για το θάλαμο του ψυγείου

- Η απόψυξη πραγματοποιείται αυτόματα στο θάλαμο του ψυγείου κατά τη διάρκεια της λειτουργίας. Το νερό απόψυξης συλλέγεται από το δίσκο εξάτμισης και απομακρύνεται αυτόματα.
- Ο δίσκος εξάτμισης και η οπή αποστράγγισης νερού απόψυξης πρέπει να καθαρίζονται περιοδικά με το βύσμα αποστράγγισης για να αποφεύγεται η συλλογή νερού στο κάτω μέρος του ψυγείου αντί να ρέει εξωτερικά.
- Μπορείτε επίσης να ρίξετε 1/2 ποτήρι νερό για να καθαρίσετε την τρύπα και να καθαρίσετε το εσωτερικό του.



Για το θάλαμο κατάψυξης.

- Ο παγετός, που έχει συσσωρευτεί στον θάλαμο κατάψυξης, θα πρέπει να αφαιρείται περιοδικά. Ο θάλαμος κατάψυξης θα πρέπει να καθαρίζεται με τον ίδιο τρόπο που καθαρίζεται ο θάλαμος του ψυγείου, με τις λειτουργίες απόψυξης τουλάχιστον δύο φορές το χρόνο.

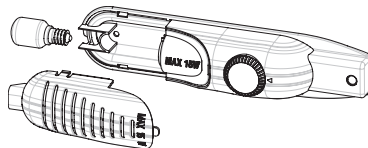
Για να γίνει αυτό.

- Την ημέρα πριν από την απόψυξη, ρυθμίστε τον επιλογέα του θερμοστάτη στη θέση 5 για να παγώσουν πλήρως τα τρόφιμα.
- Κατά τη διάρκεια της απόψυξης, τα κατεψυγμένα τρόφιμα πρέπει να τυλιγούνται σε πολλά φύλλα χαρτιού και να διατηρούνται σε δροσερό μέρος. Η αναπόφευκτη αύξηση της θερμοκρασίας θα μειώσει τη διάρκεια αποθήκευσης.
- Θυμηθείτε να χρησιμοποιήσετε αυτά τα τρόφιμα σε σχετικά σύντομο χρονικό διάστημα.
- Απενεργοποιήστε το ψυγείο από την πρίζα και τραβήξτε το κεντρικό φως
- Αφήστε την πόρτα ανοιχτή και για να επιταχυνθεί η διαδικασία απόψυξης μπορεί να τοποθετηθεί στο θάλαμο της κατάψυξης μία ή περισσότερες λεκάνες με ζεστό νερό.
- Στεγνώστε το εσωτερικό της μονάδας και τον δίσκο νερού, επανατοποθετήστε το βύσμα του δίσκου και ρυθμίστε το κουμπί στο θερμοστάτη στη θέση 5.

Αντικατάσταση του λαμπτήρα

Όταν αλλάζετε τον λαμπτήρα του θαλάμου του ψυγείου.

1. Αποσυνδέστε τη συσκευή από την παροχή ρεύματος,
2. Πιέστε τα άγκιστρα στις πλευρές του καλύμματος του φωτός και αφαιρέστε το κάλυμμα
3. Αντικαταστήστε με έναν λαμπτήρα μέγιστης έντασης 15 Watts.
4. Τοποθετήστε το κάλυμμα.
5. Περιμένετε 5 λεπτά πριν την επανασύνδεση και τοποθετήστε τον θερμοστάτη στην αρχική του θέση.



Αντικατάσταση του φωτισμού LED

Εάν το ψυγείο σας έχει φωτισμό LED, επικοινωνήστε με το help desk καθώς η αλλαγή του πρέπει να γίνεται μόνο από εξουσιοδοτημένο προσωπικό.

ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΚΑΙ ΑΛΛΑΓΗ ΘΕΣΗΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ

- Οι αρχικές συσκευασίες και το αφρώδες πολυστυρένιο (PS) μπορούν να φυλαχτούν εάν απαιτείται.
- Κατά τη μεταφορά, η συσκευή θα πρέπει να στερεώνεται με έναν φαρδύ μίαντα ή ένα ισχυρό σχοινί. Κατά τη μεταφορά πρέπει να ακολουθούνται οι οδηγίες που αναγράφονται στο κυματοειδές κουτί.
- Πριν μεταφέρετε ή αλλάξετε τη θέση τοποθέτησης, όλα τα κινούμενα αντικείμενα (π.χ. ράφια, συρτάρια ...) πρέπει να αφαιρεθούν ή να στερεωθούν με ταινία για να αποφευχθεί η πρόκληση ζημιάς σε αυτά.

Μεταφέρετε το ψυγείο σας σε όρθια θέση.

Επανατοποθέτηση της πόρτας

- Δεν είναι δυνατό να αλλάξετε την κατεύθυνση ανοίγματος της πόρτας του ψυγείου σας, αν οι χειρολαβές των πορτών στο ψυγείο σας είναι εγκατεστημένες από την μπροστινή επιφάνεια της πόρτας.
- Μπορείτε να αλλάξετε τη φορά ανοίγματος της πόρτας σε μοντέλα χωρίς λαβές.
- Εάν η φορά ανοίγματος της πόρτας του ψυγείου σας μπορεί να αλλάξει, θα πρέπει να επικοινωνήσετε με το πλησιέστερο εξουσιοδοτημένο σέρβις για την αλλαγή της φοράς ανοίγματος.

ΠΡΙΝ ΚΑΛΕΣΤΕ ΤΟ ΣΕΡΒΙΣ

Εάν το ψυγείο σας δεν λειτουργεί όπως αναμένεται, ελέγξτε τις λύσεις που αναφέρονται παρακάτω πριν καλέσετε έναν ηλεκτρολόγο ή την υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών.

Τι να κάνετε εάν το ψυγείο σας δεν λειτουργεί:

Ελέγξτε ότι:

- Δεν υπάρχει ρεύμα.
- Ο γενικός διακόπτης στο σπίτι σας δεν είναι αποσυνδεδεμένος,
- Η ρύθμιση του θερμοστάτη βρίσκεται στη θέση «••»,
- Η πρίζα δεν λειτουργεί πλέον. Για να το ελέγξετε αυτό, συνδέστε μια συσκευή που γνωρίζετε ότι λειτουργεί στην ίδια πρίζα.

Τι να κάνετε εάν το ψυγείο σας έχει χαμηλή απόδοση:

Ελέγξτε ότι:

- Δεν έχετε υπερφορτώσει τη συσκευή.
- Οι πόρτες είναι καλά κλεισμένες.
- Δεν υπάρχει σκόνη στον συμπυκνωτή.
- Υπάρχει αρκετός χώρος για την κυκλοφορία του αέρα στο πίσω μέρος και στο πλάι της συσκευής.

Εάν υπάρχει θόρυβος.

Το αέριο ψύξης που κυκλοφορεί στο κύκλωμα ψυγείου μπορεί να προκαλέσει ελαφρύ θόρυβο (ήχος φυσαλίδων) ακόμη και όταν ο συμπιεστής δεν λειτουργεί. Μην ανησυχείτε γιατί αυτό είναι φυσιολογικό. Εάν αυτοί οι ήχοι είναι διαφορετικοί, ελέγξτε το.

- Η συσκευή είναι επαρκώς αλφαδιασμένη,

- Τίποτα δεν αγγίζει το πίσω μέρος.
- Τα υλικά στη συσκευή παράγουν κραδασμούς.

Εάν το ψυγείο σας λειτουργεί με υπερβολικό θόρυβο

Κανονικοί θόρυβοι

- Θόρυβος σπασίματος (σπάσιμο πάγου): (Για συσκευές no frost/frost free)
- Κατά την αυτόματη απόψυξη. Όταν η συσκευή ψύχεται ή θερμαίνεται (λόγω της διαστολής του υλικού της συσκευής).
- Σύντομος θόρυβος σπασίματος: Ακούγεται όταν ο θερμοστάτης ενεργοποιεί/απενεργοποιεί τον συμπιεστή.-

Θόρυβος συμπίεστη

- Κανονικός θόρυβος μοτέρ: Αυτός ο θόρυβος σημαίνει ότι ο συμπιεστής λειτουργεί κανονικά
- Ο συμπιεστής μπορεί να προκαλέσει περισσότερο θόρυβο για σύντομο χρονικό διάστημα, όταν ενεργοποιηθεί για πρώτη φορά.

Θόρυβος φυσαλίδων και εκτίναξης:

- Αυτός ο θόρυβος προκαλείται από τη ροή του ψυκτικού μέσου στους σωλήνες του συστήματος.

Εάν το ψυγείο σας λειτουργεί με υπερβολικό θόρυβο

- Για να διατηρηθεί η ρυθμισμένη στάθμη ψύξης, ο συμπιεστής μπορεί να ενεργοποιείται κατά διαστήματα. Οι θόρυβοι από το ψυγείο σας είναι κανονικοί και οφείλονται στη λειτουργία του. Όταν επιτευχθεί η επιθυμητή στάθμη ψύξης, οι θόρυβοι μειώνονται αυτόματα.

Εάν οι θόρυβοι παραμένουν.

- Είναι σταθερή η συσκευή σας; Τα πόδια είναι ρυθμισμένα;
- Υπάρχει κάτι πίσω από το ψυγείο σας;
- Μήπως τα ράφια ή τα πιάτα στα ράφια προκαλούν κραδασμούς; Επανατοποθετήστε τα ράφια ή/και τα πιάτα αν συμβαίνει αυτό

αν συμβαίνει αυτό.

- Μήπως δονούνται τα προϊόντα που είναι τοποθετημένα στο ψυγείο σας;

Εάν ακούσετε άλλους θορύβους ελέγξτε ότι:

- Η συσκευή είναι επίπεδη
- Τίποτα δεν ακουμπάει στο πίσω μέρος της συσκευής
- Τα αντικείμενα της συσκευής δονούνται.

Θόρυβος ροής νερού: (Για συσκευές no frost/frost free) Κανονικός θόρυβος ροής του νερού που ρέει στο δοχείο εξάτμισης κατά τη διάρκεια της απόψυξης. Αυτός ο θόρυβος μπορεί να ακουστεί κατά τη διάρκεια της απόψυξης.

Θόρυβος εμφύσησης αέρα: Εάν η συσκευή διαθέτει ανεμιστήρα στα διαμερίσματα του καταψύκτη/του ψυγείου /του κάτω θαλάμου.

- Αυτός ο θόρυβος μπορεί να ακουστεί στα ψυγεία κατά την κανονική λειτουργία του συστήματος λόγω της κυκλοφορίας του αέρα.

Εάν υπάρχει νερό στο κάτω μέρος του ψυγείου:

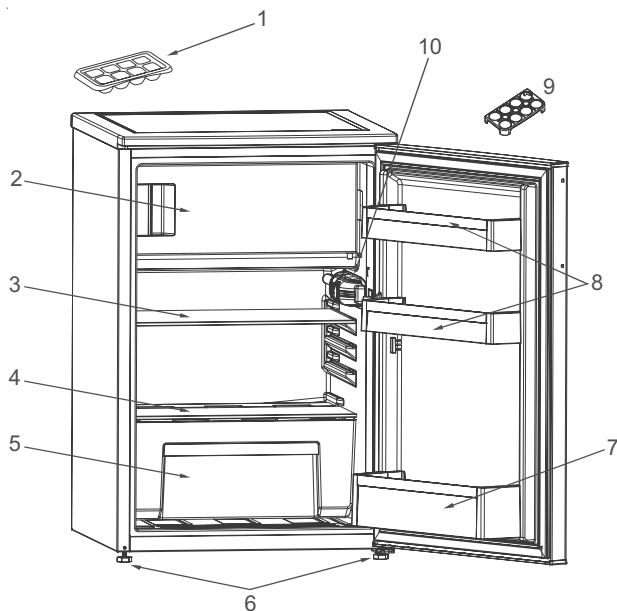
Ελέγξτε ότι:

- Η οπή αποστράγγισης για το νερό απόψυξης δεν είναι φραγμένη (χρησιμοποιήστε την τάπα αποστράγγισης για να καθαρίσετε την οπή αποστράγγισης).

Συστάσεις

- Εάν η συσκευή είναι απενεργοποιημένη ή αποσυνδεδεμένη από την πρίζα, πρέπει να περιμένετε τουλάχιστον 5 λεπτά πριν επανασυνδέσετε τη συσκευή ή την επανεκκίνηση, ώστε να μην προκληθεί ζημιά στον συμπιεστή.
- Η μονάδα ψύξης του ψυγείου σας είναι κρυμμένη στον οπίσθιο τοίχο. Ως εκ τούτου, στα πίσω μέρη του ψυγείου ενδέχεται να προκύψουν σταγονίδια νερού ή πάγος λόγω της λειτουργίας του συμπιεστή σε καθορισμένα χρονικά διαστήματα. Αυτό είναι φυσιολογικό. Δεν χρειάζεται να κάνετε απόψυξη εκτός εάν ο σχηματισμός πάγου είναι υπερβολικός.
- Εάν δεν θα χρησιμοποιήσετε το ψυγείο σας για μεγάλο χρονικό διάστημα (π.χ. σε καλοκαιρινές διακοπές), τοποθετήστε το θερμοστάτη στη θέση "•". Μετά την απόψυξη, καθαρίστε το ψυγείο και αφήστε την πόρτα ανοικτή για να αποφύγετε την υγρασία και τη μυρωδιά.
- Εάν ένα πρόβλημα παραμένει αφού ακολουθήσετε όλες τις παραπάνω οδηγίες, συμβουλευτείτε το πλησιέστερο εξουσιοδοτημένο σέρβις.
- Η συσκευή που αγοράσατε είναι σχεδιασμένη μόνο για οικιακή χρήση. Δεν είναι κατάλληλο για εμπορική ή κοινή χρήση. Εάν ο καταναλωτής χρησιμοποιεί τη συσκευή με τρόπο που δεν συμφωνείται με αυτές τις οδηγίες, υπογραμμίζουμε ότι ο κατασκευαστής και ο έμπορος δεν θα είναι υπεύθυνοι για οποιαδήποτε επισκευή ή βλάβη εντός της περιόδου εγγύησης.

ΜΕΡΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΚΑΙ ΤΑ ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΑ



Αυτή η παρουσίαση αφορά μόνο τα μέρη της συσκευής.
Τα μέρη ενδέχεται να διαφέρουν ανάλογα με το μοντέλο της συσκευής.

- | | |
|-------------------------------------------|---------------------------|
| 1. Δίσκος πάγου | 6. Ποδαράκια οριζοντίωσης |
| 2. Θάλαμος καταψύκτη | 7. Ράφι για μπουκάλια |
| 3. Ράφι ψυγείου | 8. Ράφι πόρτας |
| 4. Καπάκι συρταριού λαχανικών και φρούτων | 9. Αυγοθήκη |
| 5. Συρτάρι για φρούτα και λαχανικά | 10. Κουτί θερμοστάτη |

SIKKERHEDSREGLER

VIGTIGT AT LÆSE OG OVERHOLDE

Læs disse sikkerhedsanvisninger før apparatet tages i brug. Opbevar dem i nærheden til senere reference.

Disse anvisninger og selve apparatet er forsynet med vigtige oplysninger om sikkerhed, der altid skal overholdes. Fabrikanten frasiger sig ethvert ansvar for manglende overholdelse af disse sikkerhedsregler, for uhensigtsmæssig brug af apparatet eller forkerte indstillinger.

⚠ Meget små børn (0-3 år) skal holdes på afstand af apparatet. Små børn (3-8 år) skal holdes på afstand af apparatet med mindre de er under konstant opsyn. Apparatet kan bruges af børn på 8 år og derover, og personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller med manglende erfaring og viden, hvis disse er under opsyn eller er oplært i brugen af apparatet på en sikker måde og, hvis de forstår de involverede farer. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn, medmindre de er under opsyn.

Børn med en alder fra 3 til 8 år må fylde og tømme køleskabe.

TILLADT BRUG

⚠ FORSIGTIG: Apparatet er ikke beregnet til at blive startet ved hjælp af et eksternt tændingssystem, som f.eks. en

timer, eller af et separat fjernbetjent system.

⚠ Dette produkt er beregnet til husholdningsbrug samt til brug: I køkkenet på arbejdspladser, kontorer og/eller forretninger; På landbrugsejendomme; Af kunder på hoteller, moteller, bed & breakfast og andre beboelsesomgivelser.

⚠ Dette apparat er ikke beregnet til erhvervsbrug. Brug ikke apparatet udendørs.

⚠ Pæren i apparatet er specielt designet til apparater beregnet til husholdningsbrug og er ikke egnet til almindelig belysning i husholdningen (EF-forordning 244/2009).

⚠ Apparatet er beregnet til drift i omgivelser med rumtemperaturer inden for følgende intervaller, der svarer til den klimakategori, som er angivet på typeskiltet. Apparatet kan ikke fungere korrekt, hvis det står i en temperatur over eller under det angivne interval i en længere periode.

Rumtemperaturens klimakategori:

SN: Fra 10°C til 32°C;

N: Fra 16°C til 32°C

ST: Fra 16°C til 38°C;

T: Fra 16°C til 43°C




⚠ Dette apparat indeholder ikke CFC. Kølekredsløbet indeholder R600a (HC).


Apparater, der indeholder isobutan (R600a):


Isobutan er en naturlig


gasart, der ikke påvirker miljøet, men den er brændbar.


Det er derfor nødvendigt at sikre sig, at der ikke er skader på kølerørene, især når kølekredsløbet tømmes.


 ADVARSEL: Beskadig ikke apparatets kølesystem.


 ADVARSEL: Hold ventilationsåbningerne, i apparatets indkapsling eller indbygningsstruktur, fri for tilstopning.

 ADVARSEL: Brug aldrig andre mekaniske, elektriske eller kemiske anordninger til at fremskynde afrimningen end dem, der anbefales af producenten.

 ADVARSEL: Brug eller anbring aldrig andet elektrisk udstyr i apparatet end det, der er udtrykkeligt autoriseret af producenten.


 ADVARSEL: Is- og/eller vandmaskiner, der ikke er sluttet direkte til vandforsyningen, må udelukkende fyldes med drikkevand.


 ADVARSEL: Automatiske is- og/eller vandmaskiner skal tilsluttes en vandforsyning, der udelukkende leverer drikkevand, med et hovedvandtryk på mellem 0,17 og 0,81 MPa (1,7 og 8,1 bar).

 Opbevar aldrig eksplosionsfarlige stoffer, så som aerosoldåser, og anbring eller benyt aldrig benzin eller andre brandbare materialer i eller i apparatets nærhed.

 Den ugiftige væske i

fryseelementerne må ikke indtages (leveres afhængigt af model). Isterninger og sodavandsis må ikke indtages umiddelbart efter, at de er taget ud af fryseren, da de kan give frostskafer.


 at bruge et luftfilter inde i en tilgængelig blæserdæksel, skal filteret altid være isat, når køleskabet er i drift.


 Glasflasker med væsker må ikke anbringes i fryseafdelingen, da de kan gå i stykker.

Blokér ikke blæserens (om forudset) ind sugningsområde med madvarer.

Kontrollér at især fryserens låge er lukket korrekt, efter at have lagt madvarer i.

 Beskadigede pakninger skal udskiftes så hurtigt som muligt.

 Brug kun køleafdelingen til opbevaring af friske madvarer og fryseafdelingen til opbevaring af frostvarer, indfrysning af friske madvarer samt fremstilling af isterninger.

 Opbevar ikke uindpakkede madvarer i direkte kontakt med køle- eller fryseafdelingens indvendige overflader.

Apparaterne kan være forsynet med særlige afdelinger (afdeling til friske fødevarer, afdelingen Nul grader,...).

Medmindre andet er angivet i produktets specifikationshæfte, kan de fjernes, uden at det forringer apparatets ydelse.



C-pentan anvendes som blæsemiddel i isoleringsskummet, og det

er en brændbar gas.
De bedst egnede afdelinger i apparatet, hvor specifikke typer af fødevarer, som skal opbevares i funktion af de forskellige temperaturfordelinger i de forskellige afdelinger, er som følger:

- Køleafdeling:

1) Øvre område af køleafdelingen låge - temperaturområde: Opbevaring af tropisk frugt, dåser, drikkevarer, æg, sovs, pickles, smør, syltetøj

2) Midterste område af køleafdelingen - kold zone: Opbevaring af ost, mælk, mejeriprodukter, delikatesser, yoghurt

3) Nedre område af køleafdelingen - koldeste zone: Opbevaring af pålæg, dessert, kød og fisk, cheesecake, frisk pasta, cremefraiche, pesto/salsa, hjemmelavede fødevarer, kagecreme, budding og smøreost

4) Frugt grønsagsskuffe i bunden af køleafdelingen: Opbevaring af grøntsager og frugt (bortset fra tropiske frugter)

5) Køleafdeling: Opbevar kun kød og fisk i den koldeste skuffe.

Den 4 stjernede (****) afdeling egner sig til frysning af fødevarer fra stuetemperatur og til opbevaring af frosne fødevarer, fordi temperaturen er jævnt fordelt i hele afdelingen.

Købte frysevarer har udløbsdatoen anført på emballagen. Denne dato tager højde for typen af fødevarer, der skal opbevares, og denne dato

bør derfor overholdes. Friske fødevarer kan opbevares i de følgende tidsperioder: 1-3 måneder for ost, skaldyr, is, skinke/pølse, mælk, friske væsker; 4 måneder for bøffer eller koteletter (oksekød, lammekød, svinekød); 6 måneder for smør eller margarine, fjerkræ (kylling, kalkun); 8-12 måneder for frugt (undtagen citrusfrugter), stege (oksekød, svinekød, lammekød), grøntsager. Udløbsdatoen på fødevarernes emballage i det 2-stjernede område skal overholdes.

Overhold følgende for at undgå kontaminering af fødevarer:

– Åbning af lågen i lang tid kan medføre en betragtelig temperaturstigning i apparatets afdelinger.

– Rengør jævnlige overfladerne, som kan komme i berøring med fødevarerne, samt de tilgængelige drænsystemer.

– Rengør vandtankene, hvis de ikke er blevet brugt i over 48 t; Skyld vandsystemet, forbundet med en vandforsyning, hvis vandet ikke er blevet aftappet i 5 dage.

– Opbevar råt kød og fisk i egnede beholdere i køleskabet, for at undgå berøring med andre fødevarer eller dryp herpå.

– Afdelinger med to stjerner er egnede til opbevaring af allerede frosne fødevarer, opbevaring eller fremstilling af is og isterninger.

– Nedfrys ikke friske fødevarer i afdelinger med en, to eller tre stjerner.

– Sluk for køleskabet, hvis det skal stå tomt i lange perioder, og afrim, rengør, tør og lad lågen stå åben, for at forebygge mugvækst i apparatet.

INSTALLATION

⚠ Flytning og opstilling af apparatet skal foretages af to eller flere personer - risiko for skader. Brug beskyttelseshandsker under udpakning og installation - snitfare.

⚠ Installation, inklusive vandforsyning (om forudset) og elektriske tilslutninger, og reparation skal udføres af en kvalificeret tekniker. Reparer eller udskift ingen af apparatets dele, medmindre dette specifikt er anført i brugsvejledningen. Hold børn væk fra installationsområdet. Kontrollér, at apparatet ikke er blevet beskadiget under transporten. Kontakt forhandleren eller den nærmeste serviceafdeling, hvis der skulle opstå problemer. Efter installation skal emballagen (plastik, flamingodele etc.) opbevares udenfor børns rækkevidde - kvælningsrisiko. Tag stikket ud af stikkontakten før, der udføres enhver form for installationsindgreb - risiko for elektrisk stød.

Kontrollér at apparatet ikke beskadiger strømkablet under installationen - brandfare eller risiko for elektrisk stød. Aktivér kun apparatet, når installationen er fuldført.

⚠ Vær forsigtig omkring ikke at

beskadige gulvene (f.eks. parket), når du flytter apparatet. Opstil apparatet på et plant gulv eller en understøtning, som kan modstå vægten, og på et passende anvendelsessted. Kontrollér at apparatet ikke anbringes i nærheden af en varmekilde og at alle fire fødder står stabilt og sikkert på gulvet. Regulér dem efter behov og sørg desuden for, at apparatet er i vater ved hjælp af et vaterpas. Det anbefales at vente mindst to timer efter opstilling med at starte apparatet, således at kølesystemet fungerer perfekt.

⚠ ADVARSEL: Kontrollér, at forsyningskablet ikke er klemt eller beskadiget, når apparatet stilles på plads.

⚠ ADVARSEL: For at undgå fare på grund af ustabilitet skal placering eller montering af apparatet ske i overensstemmelse med producentens anvisninger.

Det er forbudt at anbringe køleskabet så metalslangen fra et gaskomfur, metalgas- eller vandslanger eller elektriske kabler er i berøring med køleskabets bagside (spiralkondensator).

⚠ For at sikre tilstrækkelig ventilation skal der efterlades mellemrum på begge sider og oven over apparatet. Afstanden mellem apparatets bagside og væggen bag apparatet skal være 50 mm, for at undgå adgang til varme overflader. En reduktion af denne afstand vil øge produktets energiforbrug.

Tag venligst strømkablet af

kondensatorens krog under installation og før produktet forbindes til strømforsyningen.

ADVARSLER OM ELEKTRICITET

⚠ Strømforsyningen skal kunne afbrydes enten ved at tage stikket ud eller ved hjælp af en multipolet afbryder, der er anbragt før stikkontakten i henhold til el-reglerne, og apparatet skal jordforbindes i overensstemmelse med nationale sikkerhedsstandarder for elektrisk materiel.

⚠ Der må ikke anvendes forlængerledninger eller multistikdåser. Efter endt installation må der ikke være direkte adgang til de elektriske dele. Rør aldrig ved apparatet, hvis du er våd eller har bare fødder.

Anvend ikke dette apparat, hvis strømkablet eller stikket er beskadiget, hvis apparatet ikke fungerer korrekt, eller hvis det er beskadiget, eller har været tabt på gulvet.

⚠ Eventuel udskiftning af elkablet skal foretages af en autoriseret tekniker eller af en tilsvarende kvalificeret person, for at undgå fare for personskade - risiko for elektrisk stød.

⚠ ADVARSEL: Anbring ikke forskellige bærbare stikudtag eller bærbare strømforsyningskilder bag apparatet.


RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

⚠ ADVARSEL: Kontrollér, at apparatet er slukket og at stikket er trukket ud af stikkontakten, før der udføres nogen form for vedligeholdelsesindgreb. Brug beskyttelseshandsker (risiko for sårdannelse) og sikkerhedssko (risiko for kontusion) for at undgå risiko for personskade; sørg for, at håndteringen udføres af to personer (reduktion af belastningen); anvend aldrig damprensere (risiko for elektrisk stød).

Ikke-professionelle reparationer, der ikke er godkendt af fabrikanten, kan medføre risici for sundhed og sikkerhed, som fabrikanten ikke kan holdes ansvarlig for. Enhver defekt eller skade forårsaget af ikke-professionel reparation eller vedligeholdelse er ikke dækket af garantien, hvis vilkår er beskrevet i dokumentet, der leveres sammen med enheden.

⚠ Anvend ikke ridsende eller skrappe rengøringsmidler, så som vinduesspray, skurremidler, brandbare væsker, rengøringsvoks, koncentrerede rengøringsmidler, blegemidler eller rengøringsmidler, som indeholder petroleumsprodukter, til plastikdele, interiør og lågens foringer eller pakninger. Brug ikke papirhåndklæder, skurresvampe eller andre hårde rengøringsgenstande.

BORTSKAFFELSE AF EMBALLAGEN


Emballagen kan genbruges 100 % og er mærket med genbrugssymbolet . Emballagen bør derfor ikke efterlades i miljøet, men skal bortskaffes i overensstemmelse med lokale regler.

BORTSKAFFELSE AF HUSHOLDNINGSPPARATER

Apparatet er fremstillet af materialer, der kan genbruges.

Det skal skrotes i henhold til gældende lokale miljøregler for bortskaffelse af affald.

Kontakt de lokale myndigheder, renovationselskabet eller den forretning, hvor apparatet er købt, for at indhente yderligere oplysninger om behandling, genvinding og genbrug af elektriske husholdningsapparater. Dette apparat er mærket i overensstemmelse med EU-direktiv 2012/19/EU, affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE) og med forskrifterne for affald af elektrisk og elektronisk udstyr 2013 (som ændret). Ved at sikre, at dette produkt bliver skrottet korrekt, hjælper man med til at forhindre negative konsekvenser for miljøet og folkesundheden.

Symbolet  på produktet eller den ledsagende dokumentation angiver, at dette produkt ikke må bortskaffes som husholdningsaffald, men at det skal afleveres på nærmeste opsamlingscenter for genbrug af elektrisk og elektronisk udstyr.

RÅD OM ENERGIBESPARELSE

Opstil apparatet et tørt sted med god udluftning, langt væk fra varmekilder (f.eks. radiator, komfur, osv.) og ikke i direkte sollys. Anvend eventuelt en isolerende plade.

Følg opstillingsanvisningerne for at sikre tilstrækkelig ventilation.

Utilstrækkelig ventilation på bagsiden af produktet øger energiforbruget og mindsker køleeffektiviteten.

Ofte åbning af lågen kan medføre et forhøjet energiforbrug.

Apparatets interne temperatur og energiforbrug kan også blive påvirket af omgivelsernes temperatur samt af hvor apparatet placeres. Disse faktorer skal tages i betragtning ved indstillingen af temperaturen. Åbn kun lågen, når det er strengt nødvendigt.

Frosne fødevarer optøs ved at placere dem i køleskabet. Den lave temperatur i de frosne produkter køler maden i køleskabet.

Lad varm mad og drikkevarer afkøle, inden de anbringes i apparatet.

Hyldernes placering i køleskabet ikke har nogen indflydelse på effektiv udnyttelse af energi. Maden skal placeres på en sådan måde, at der sikres korrekt luftcirkulation (fødevarer bør ikke røre ved hinanden og der skal være en vis afstand mellem mad og bagvæg).

Man kan forøge kapaciteten af frosne fødevarer ved at fjerne kurvene og hylden Stop Frost, om forudset.

Det er ikke nødvendigt, at bekymre sig om støj fra kompressoren da disse stammer fra den normale drift.

Dette produkt indeholder en lyskilde med energiklasse F.



FØRSTEGANGSBRUG

- Vent mindst to timer efter installation, før apparatet forbindes til strømforsyningen. Forbind apparatet til strømforsyningen og drej på termostats drejeknap, for at tænde for apparatet. Når du har tændt for apparatet, skal du vente i 4-6 timer for at opnå den korrekte opbevaringstemperatur for et normalt fyldt apparat.
- Dit køleskab kan lugte lidt, når det tages i brug for første gang. Dette er normalt og lugten vil forsvinde, når dit køleskab begynder at køle.

BRUGERINFORMATION

Termostatindstilling

Termostaten regulerer automatisk den interne temperatur i køleskabet og i fryseafdelingen. Temperaturen kan sænkes, ved at dreje knappen fra 1. til 5. position.

- Ved kortvarig opbevaring af fødevarer i fryse-/køleafdelingen, kan du indstille knappen mellem positionen minimum og medium.(1-3)
- Ved længerevarende opbevaring af fødevarer, kan du indstille knappen på positionen medium.(3-4)

Bemærk at: Omgivelsestemperaturen, temperaturen på de netop ilagte fødevarer og hvor ofte lågen åbnes påvirker temperaturen i køleafdelingen. Indstil, om nødvendigt, temperaturen.

*Fryseren**** i køleskabet kan køle ned til -18°C og herunder.*

Termostaten regulerer automatisk den interne temperatur i køle- og fryseafdelingerne. Køleskabets temperaturer kan opnås ved at dreje knappen over på højere tal; 1 til 3, 1 til 5 eller SF (det maksimale tal på termostaten afhænger af dit produkt).

Termostatindstillinger:

1 – 2 : Til kortvarig opbevaring af fødevarer

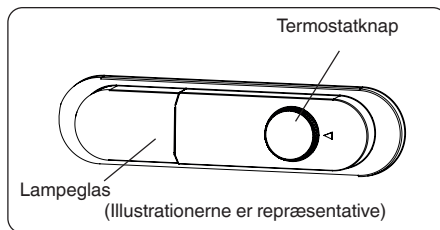
3 – 4 : Til langvarig opbevaring af fødevarer

5 : Maksimal køleposition. Apparatet vil virke længere.

Skift temperaturindstilling, om nødvendigt.

Hvis enheden har en SF-position:

- Drej knappen over på SF for at indfryse friske fødevarer hurtigt. I denne position vil fryserummet arbejde ved lavere temperaturer. Drej termostatknappen tilbage til den normale brugsposition, når maden er frosset ned. Hvis du ikke ændrer SF-positionen, vil dit apparat automatisk vende tilbage til den sidst anvendte termostatposition i henhold til den tid, der er angivet i noten. Stil termostatkontakten i SF-position, og drej den tilbage til normal brug i henhold til den tid, der er angivet i noten. Hvis termostatkontakten er i SF-position, når dit apparat startes første gang, vil dit apparat automatisk vende tilbage til drift i termostatposition 3 position i henhold til den tid, der er angivet i noten.



Supertilstanden afbrydes automatisk efter maks. 48 timer.

Vent i mindst 5 minutter, hvis enheden slukkes eller frakobles, før det slås til eller startes igen, for at forebygge beskadigelse af kompressoren.

Advarsler om temperaturindstillinger

- De anbefales ikke at bruge køleskabet i omgivelser med en temperatur på under 10°C, da dette påvirker ydelsen.
- Tag højde for hvor ofte apparatets låge åbnes og lukkes, hvor mange fødevarer der er i køleskabet samt omgivelserne, hvori køleskabet er placeret, når du indstiller termostaten.
- Når apparatet tændes for første gang, skal man lade det køre i 24 timer, for at oparbejde den interne temperatur til opbevaring af store fødevaremængder heri. I løbet af dette tidsrum, bør man ikke åbne lågen og ikke opbevare store mængder fødevarer heri.
- Træk stikket ud under et strømsvigt, for at forebygge beskadigelse af apparatets kompressor. Vent i 5 til 10 minutter efter at strømmen er vendt tilbage, før du tilslutter apparatet igen. Dette vil hjælpe med at forebygge beskadigelse af apparatets komponenter.
- Dit apparat er fremstillet til at virke i omgivelsestemperaturintervallerne, som er anført i standarderne, i overensstemmelse med den anførte klimakategori i den oplysende etiket. Det anbefales ikke, at du lader dit køleskab bruge i omgivelser som falder uden for de anførte temperaturgrænser. Dette vil reducere apparatets køleevne.
- Dette apparat er fremstillet til brug i en opgivelsestemperatur på mellem 16°C - 32°C.

Klimakategori	Omgivende T. (°C)
SN:	Fra 10 til 32 °C
ST:	Fra 16 til 38 °C;
N:	Fra 16 til 32 °C
T:	Fra 16 til 43 °C

Tilbehør

Indikatoren «Åben låge»;

- Indikatoren «Åben låge» på håndtaget viser om lågen er korrekt lukket eller stadig står åben.
- Hvis indikatoren er rød, er lågen stadig åben.
- Hvis indikatoren er hvid, er lågen lukket korrekt.
- Husk på, at fryserens låge altid bør holdes lukket. Dette vil forebygge, at fødevarerne kan tø op; Det vil undgå tung is- og frostdannelse inde i fryseren og unødvendigt energiforbrug.



Fremstilling af isterninger;

Isterningbakke;

- Fyld isterningbakken op med vand og sæt den i fryseafdelingen.
- Når vandet er frosset til is, kan du vride bakken som vist herunder, for at fjerne isterningerne.



Alle skriftlige og visuelle beskrivelser af tilbehøret kan variere i funktion af apparatets model.

OPBEVARING AF MADVARER

Køleafdeling

- Man bør aldrig stille væsker i beholdere uden låg i køleskabet, for at reducere fugtighed og undgå frostdannelse. Stil ikke varm mad eller dampende væsker i køleskabet. Opbevar altid fødevarer i lukkede beholdere eller indpakket.
- Stil aldrig varm mad i køleskabet. Varm mad bør køles ned til stuetemperatur, før den stilles i køleafdelingen, og bør herefter anbringes så der sikres en passende luftcirkulation omkring den.
- Sørg for at ingen genstande er i direkte berøring med apparatets bagvæg, da dette vil udvikle frost og emballagerne vil fryse fast herpå. Undgå at åbne køleskabets låge for ofte.
- Ve anbefaler at opbevare kød og rensset fisk, løst indpakket på glaspladen lige over grønsagsskuffen, hvor luften er koldere, da dette giver de bedste opbevaringsforhold.
- Opbevar uindpakket frugt og grønsager i skuffens beholdere.
- Læg aldrig våde grønsager i køleskabet.
- Opbevaringstiden for alle fødevarerprodukter afhænger af fødevarernes oprindelige kvalitet og en uafbrudt kølecyklus før opbevaring i køleskabet.

Fryseafdeling

Fryseafdelingen anvendes til frysning af friske fødevarer og til opbevaring af frosne fødevarer i det anførte tidsrum på emballagen, samt til frysning af isterninger.

- Indpak og forsegl friske fødevarer med omhu, før de fryses; indpakningen bør være lufttæt og uden lækager. Specielle fryseposer, aluminiumsfolie (svær kvalitet, omvikl to gange, hvis du er i tvivl), skuremidler og plastikbeholdere er ideelle.
- Den maksimale mængde af friske fødevarer, som kan lægges i fryseren inden for 24 timer, er anført på mærkepladen (se Indfrysningkapacitet).
- Når du indfryser friske fødevarer (f.eks. kød, fisk og hakkekød), bør de opdeles i mængder, som du vil bruge på en gang.
- Læg fødevarerne i fryseren igen, når den er blevet afrimet, og husk at bruge dem inden for kort tid.
- Lad ikke friske fødevarer til indfrysning komme i direkte i berøring med allerede indfrosne fødevarer.
- Skriv altid dato og indhold på pakken og overskrid ikke den anførte opbevaringstid.
- I tilfælde af et strømsvigt eller en fejlfunktion vil fryseafdelingens temperatur forblive tilstrækkelig lav til opbevaring af fødevarer. Undgå dog, at åbne fryserens låge, for at begrænse temperaturstigningen inde i fryseafdelingen.
- Stil aldrig varm mad i fryseafdelingen.
- Kontrollér emballagen for beskadigelse, når du køber og opbevarer frosne fødevarerprodukter.
- Læg hurtigst muligt frosne fødevarer i fryseafdelingen efter du har købt dem.
- Hvis fødevareren er tøet op, må den ikke indfryses igen; Den skal tilberedes så hurtigt som muligt, så den kan fortæres eller indfryses igen.

Bemærk at: Hvis du vil åbne fryserens låge igen, når den lige er blevet lukket, vil den ikke være nem at åbne. Dette er helt normalt! Når det afbalancerede forhold er nået, vil lågen igen være nem at åbne.

Vigtig bemærkning:

- Frosne fødevarer skal tilberedes på samme måde som friske fødevarer, hvis de er tøet op. Hvis de ikke tilberedes efter at de er tøet op, må de ALDRIG indfryses igen.
- Smagen af visse krydderier i tilberedte retter (anis, basilikum, brøndkarse, eddike, blandede krydderier, ingefær, hvidløg, løg, sennep, timian, merian, sort peber, etc.) ændres og bliver meget stærke, når de opbevares i en lang periode. Derfor bør man bruge mindre mængder af krydderier i frosne retter eller krydre dem når de er tøet op.”
- Fødevarernes opbevaringsperiode afhænger af det anvendte fedtstof. De egnede fedtstoffer er margarine, kalvefedt, olivenolie og smør og de uegnede fedtstoffer er jordnøddolie og svinefedt.
- Fødevarer i flydende form skal indfryses i plastikopper og andre fødevarer skal indfryses i plastikfolie eller -poser.

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

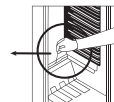
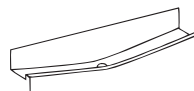
- Slå enhedens strøm fra, før den rengøres.
- Rengør ikke apparatet ved at hælde vand herpå
- Køleafdelingen skal rengøres jævnlgt med en opløsning af natron og lunkent varm.
- Rengør tilbehøret separat med vand og sæbe. Vask dem ikke i opvaskemaskinen.
- Brug aldrig skuremidler, skræppe rengøringsmidler eller sæber. Skyl med rent vand efter vasken og tør omhyggeligt. Sæt stikket, med tørre hænder, i kontakten igen
- Rengør kondensatoren med en kost mindst to gange om året. Dette vil hjælpe dig med at reducere energiomkostningerne og forbedre produktiviteten.



Afrimning

For køleafdelingen

- Afrimningen foregår automatisk i køleafdelingen under driften; vandet fra afrimningen opsamles via fordampningsbakken og fordampes automatisk.
- Fordampningsbakken og hullet til vandets afløb skal rengøres jævnlgt med afløbets prop, for at forebygge, at vandet ophobes i bunden af køleskabet i stedet for at løbe ud.
- Du kan også hælde 1/2 glas vand i drænhullet, for at rense det indvendigt.



For fryseafdelingen;

- Den akkumulerede frost i fryseafdelingen skal jævnlgt fjernes. Fryseafdelingen skal rengøres på samme måde som køleafdelingen, med handlingerne om afrimning af afdelingen, mindst to gange om året.

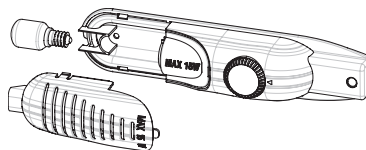
Gør som følger;

- Dagen før du skal afrime, skal du indstille termostatens drejeknap på den 5. position, for at indfryse fødevarerne fuldstændigt.
- Under afrimningen skal de frosne fødevarer være pakket ind i flere lag papir og opbevares på et køligt sted. Den uundgåelige temperaturstigning vil afkorte varigheden af deres opbevaringstid.
- Husk at bruge disse fødevarer inden for en relativ kort tidsperiode.
- Sluk for køleskabet ved stikkontaktten og træk stikket ud
- Lad lågen stå åben og for at afkorte afrimningsprocessen, kan du stille et eller flere bassiner med varmt vand i fryseafdelingen.
- Tør apparatets indre og vandbakken, sæt bakkens prop på plads og stil termostatens drejeknap i den 5. position.

Udskiftning af pæren

Ved udskiftning af pæren i køleafdelingen;

1. Træk enhedens stik ud af stikkontakten,
2. Tryk på krogene på oversiden af pærens beklædning og tag beklædningen af
3. Udskift med en pære på højst 15 Watts.
4. Sæt beklædningen på.
5. Vent 5 minutter før stikket sættes i igen og termostaten drejes tilbage til dens udgangsposition.



Udskiftning af lysdiodebelysning

Kontakt vores kundeservice, hvis dit køleskab har lysdiodebelysning, da denne udelukkende må udskiftes af autoriseret personale.

TRANSPORT OG ÆNDRING AF INSTALLATIONSPOSITION

- Om nødvendigt kan den originale indpakning og polystyrenskummet opbevares.
- Under transport skal apparatet fastholdes af et bredt bånd eller et stærkt reb. Anvisningerne på bølgepapkassen skal overholdes under transporten.
- Inden transport eller ændring af installationspositionen, skal alle de bevægelige genstande (hylde, skuffen...) tages ud eller fastspændes med klæbebånd, så de ikke kan tage skade.

Bær køleskabet i den opretstående position.

Lågens placering

- Det er ikke muligt at ændre åbneretning på dit køleskabs låge, hvis lågens håndtag er installeret fra forsiden af lågen.
- Det er kun muligt at ændre lågens åbningsretning på modeller uden noget håndtag.
- Hvis lågens åbningsretning på dit køleskab skal ændres, skal du kontakte det nærmeste autoriserede servicecenter, for at få dette gjort.

INDEN MAN TILKALDER ASSISTANCE

Kontrollér de nedenstående løsninger, før du tilkalder en elektriker eller vores kundeservice, hvis dit køleskab ikke virker som forventet.

Gør som følger, hvis dit køleskab ikke virker:

Kontrollér, om:

- Der er strøm,
- Hovedafbryderen i hjemmet er slået fra,
- Termostaten er indstillet i positionen « • » (tændt),
- Kontakten fungerer. Kontrollér dette ved at tilslutte et apparat, som du ved virker, til denne kontakt.

Gør som følger, hvis dit køleskab virker dårligt:

Kontrollér, om:

- Du har overbelastet apparatet,
- Lågerne lukket helt i,
- Der ikke er stov på kondensatoren,
- Der er plads nok til at luften kan cirkulere bag og ved siderne af apparatet.

Hvis der er støj;

Kølegassen, som cirkulerer i kølekredsløbet, kan støje en smule (boblende lyd) også selvom kompressoren ikke kører. Tag det roligt, det er helt normalt. Hvis der er andre lyse, så kontrollér om;

- Apparatet er nivelleret korrekt,
- Intet er i berøring med bagsiden,
- Om ting på apparatet vibrerer.

Hvis dit køleskab larmer for meget

Normale lyde

- Knitrende (isens knagen) lyde: (For no frost/frost free apparater)
- Under automatisk afrimning. Når apparatet afkøles eller opvarmes (på grund af udvidelse af apparatets materialer).
- Kort knitre-lyd: Lyder når termostaten tænder/slukker for kompressoren.-

Støj fra kompressor

- Normal motorstøj: Denne støj betyder, at kompressoren virker normalt
- Kompressoren kan skabe mere støj i et kort tidsrum, når den aktiveres for første gang.

Boblende støj og plasje-lyd:

- Denne støj skabes af gennemstrømningen i køleskabets/fryserens rørsystem.

Hvis dit køleskab larmer for meget

- Kompressoren aktiveres fra tid til anden, for at opretholde det indstillede køleniveau. Støj fra dit køleskab på dette tidspunkt er normalt og skyldes dets virkning. Når det ønskede køleniveau er nået, vil støjen automatisk forsvinde.

Hvis støjen aldrig forsvinder;

- Er dit apparat stabilt? Er støttestødderne justerede?
- Er der noget bag dit køleskab?
- Vibrerer hylderne eller tallerkenerne på hylderne? Anbring hylderne og/eller tallerkenerne bedre

hvis dette er tilfældet.

- Vibrerer de genstande, som står på dit køleskab?

Kontrollér, hvis du hører andre lyde, om:

- Apparatet er i vater
- Intet er i berøring med bagsiden af apparatet
- Ting på apparatet vibrerer.

Vandstrømsstøj: (For no frost/frost free apparater) Normal støj af vand som strømmer til fordampningens beholder under afrimningen. Denne lyd høres under afrimning.

Lyd af luftpust: Hvis apparatet har en blæser i fryse/køleafdelingens nedre afsnit.

- Denne støj kan høres på køleskabe under systemets normale funktion, på grund af luftcirkulationen.

Hvis der er vand i det nedre afsnit af køleskabet:

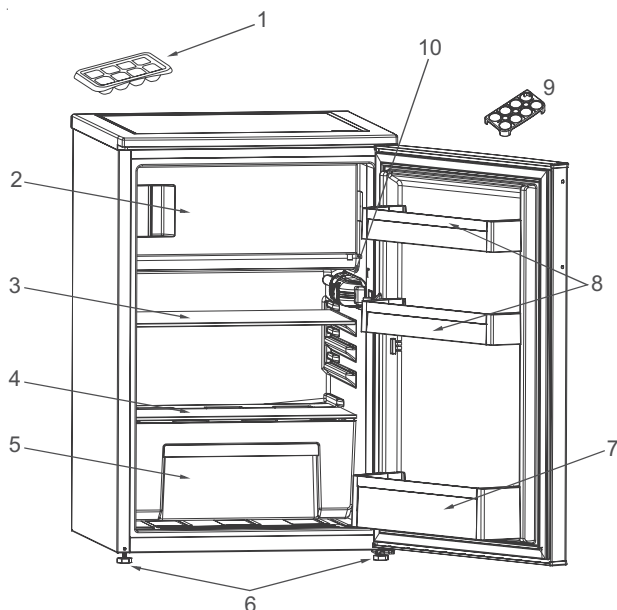
Kontrollér, om:

- Drænhullet til det optøede vand er tilstoppet (brug drænhullets prop til at rense drænhullet).

Anbefalinger

- Vent i mindst 5 minutter, hvis apparatet slukkes eller frakobles, før det slås til eller genstartes igen, for at forebygge beskadigelse af kompressoren.
- Dit køleskabs køleenhed er skjult i bagvæggen. Derfor kan der skabes vanddråber eller is-belægning på dit køleskabs bagvæg på grund af kompressorfunktionen i specificerede intervaller. Det er helt normalt. Der er ingen grund til at foretage afrimning, med mindre der er for tykke is-belægninger.
- Stil termostaten i positionen "•", hvis dit køleskab ikke skal anvendes i lang tid (for eksempel i sommerferien). Efter afrimning skal køleskabet rengøres og lad lågen stå åben, for at forebygge fugt og dårlig lugt.
- Hvis et problem ikke er løst, når du har fulgt alle de ovenstående anvisninger, bedes du kontakte det nærmeste autoriserede servicecentre.
- Dit erhvervede apparat er kun beregnet til brug i hjemmet. Det er ikke egnet til kommerciel eller fælles brug. Hvis brugeren anvender apparatet på en måde, som ikke stemmer overens hermed, understreges de at hverken fabrikanten eller forhandleren vil kunne drages til ansvar for eventuelle reparationer eller fejl i løbet af garantiperioden.

APPARATETS OG AFDELINGERNES DELE



Denne fremstilling er kun vejledende omkring apparatets dele.
Tilbehøret kan variere i funktion af apparatets model.

- | | |
|-------------------------|------------------------|
| 1. Isterningbakke | 6. Nivellerende fødder |
| 2. Fryseafdeling | 7. Flaskehylde |
| 3. Køleskabshylde | 8. Hylde i lågen |
| 4. Grønsagsskuffens låg | 9. Æggebakke |
| 5. Grønsagsskuffe | 10. Termostatens boks |

TURVALLISUUSOHJEET OHJEET ON LUETTAVA JA NIITÄ ON NOUDATETTAVA

Lue nämä turvallisuusohjeet ennen laitteen käyttöä. Säilytä ne lähettyvillä tulevaa tarvetta varten.

Näissä ohjeissa ja itse laitteessa on tärkeitä turvallisuutta koskevia varoituksia, joita on noudatettava aina. Valmistaja kieltäytyy kaikesta vastuusta, jos näitä turvallisuusohjeita ei noudateta tai jos laitetta käytetään sopimattomasti tai säätimet asetetaan virheellisesti.

⚠ Pikkulapset (0-3 vuotta) on pidettävä loitolla laitteesta. Nuoret lapset (3–8 vuotta) on pidettävä loitolla laitteesta, ellei heitä valvota jatkuvasti. Laitetta voivat käyttää 8-vuotiaat ja sitä vanhemmat lapset sekä henkilöt, joiden fyysinen, henkinen tai aistitoimintojen suorituskyky on rajoittunut taikka joilla ei ole riittävää kokemusta ja tietoja vain, jos heitä valvotaan tai heille on annettu turvallista käyttöä koskevat ohjeet ja he ymmärtävät mahdolliset vaaratilanteet. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa suorittaa puhdistus- tai huoltotoimenpiteitä ilman valvontaa.

3–8-vuotiaat lapset saavat ladata ja purkaa kylmälaitteita.

SALLITTU KÄYTTÖ

⚠ VARO: Laitetta ei ole tarkoitettu käytettäväksi ulkopuolisen kytkentälaitteen, kuten esimerkiksi ajastimen, tai erillisen kauko-

ohjausjärjestelmän kanssa.

⚠ Tämä laite on tarkoitettu kotitalouskäyttöön ja vastaaviin käyttötarkoituksiin, kuten: henkilöstön keittiötiloihin kaupoissa, toimistoissa ja muissa työympäristöissä; maataloissa; asiakaskäyttöön hotelleissa, m o t e l l e i s s a , aamiaismajoituspaikoissa ja muissa asuinympäristöissä.

⚠ Tätä laitetta ei ole tarkoitettu ammattikäyttöön. Älä käytä laitetta ulkona.

⚠ Laitteessa käytetty polttimo on suunniteltu erityisesti kodinkoneita varten, eikä se sovellu huonevalaistukseen (EY-asetus 244/2009).

⚠ Laite on suunniteltu toimimaan paikoissa, joissa ympäristön lämpötila on seuraavien rajoitusten puitteissa, arvokilpeen merkityn ilmastoluokan mukaisesti. Laitteen toiminnassa saattaa esiintyä häiriöitä, jos se jätetään pidemmäksi aikaa lämpötilaan, joka on sallitun alueen ulkopuolella.

Ympäristön lämpötilat ilmastoluokan mukaisesti:

SN: 10 °C – 32 °C;

N: 16 °C – 32 °C

ST: 16 °C – 38 °C;

T: 16 °C – 43 °C

⚠ Tämä laite ei sisällä kloorihiilivetyjä (CFC). Kylmäainepiiri sisältää R600a-kaasua (HC).

Isobutaania sisältävät laitteet (R600a):

Isobutaani on luonnonkaasu, jolla ei ole haitallisia ympäristövaikutuksia, mutta se on tulenarkaa.

Varmista sen vuoksi, että kylmäainepiirin putkissa ei ole vaurioita, etenkin kylmäainepiiriä tyhjennettäessä.

⚠ VAROITUS: Älä vaurioita laitteen kylmäainepiirin putkia.

⚠ VAROITUS: Pidä laitteen vaipassataisenasennuskalusteessa olevattuuletusaukotesteettöminä.

⚠ VAROITUS: Älä yritä nopeuttaa sulatusta käyttämällä mekaanisia, sähköisiä tai kemiallisia apuvälineitä, joita valmistaja ei ole suositellut.

⚠ VAROITUS: Älä käytä tai säilytä laitteen osastojen sisällä sähkölaitteita, elleivät ne ole valmistajan nimenomaan hyväksymää tyyppiä.

⚠ VAROITUS: Jääpalakoneet ja/tai vesiautomaatit, joita ei ole kytketty suoraan vesijohtoverkkoon, on täytettävä vain juomakelpoisella vedellä.

⚠ VAROITUS: Automaattiset jääpalakoneet ja/tai vesiautomaatit on ehdottomasti kytkettävä ainoastaan juomakelpoista vettä antavaan vesipisteeseen, jonka syöttöpaine on 0,17 – 0,81 MPa (1,7 – 8,1 bar).

⚠ Älä säilytä räjähtäviä aineita, kuten esimerkiksi aerosolipakkauksia, laitteessa tai sen lähetyvillä äläkä myöskään

sijoita tai käytä bensiiniä tai muita syttyviä materiaaleja tällä tavoin.

⚠ Älä laita suuhun kylmävaraajien (toimitetaan joidenkin mallien mukana) sisältämää (myrkytöntä) ainetta. Älä syö jääkuutioita tai mehujäitä suoraan pakastimesta ottamisen jälkeen, sillä ne voivat aiheuttaa kylmävammoja.

⚠ Jos laitteessa käytetään tuulettimen kannen sisäpuolelle asennettavaa ilmansuodatinta, suodattimen on oltava paikoillaan aina, kun jääkaappi on käytössä.

⚠ Älä säilytä pakastinosastossa nesteitä sisältäviä lasiastioita, sillä ne saattavat särkyä.

Älä estä tuulettimen pyörimistä elintarvikkeilla (jos laitteessa on tuuletin).

Varmista elintarvikkeiden sijoittamisen jälkeen, että osastojen, erityisesti pakastimen, ovet sulkeutuvat kunnolla.

⚠ Vioittuneet tiivisteet on vaihdettava mahdollisimman pian.

⚠ Käytä jääkaappiosastoa vain tuoreiden elintarvikkeiden säilyttämiseen ja pakastinosastoa vain pakasteiden säilyttämiseen, tuoreiden elintarvikkeiden pakastamiseen ja jääkuutioiden valmistamiseen.

⚠ Vältä pakkaamattomien ruokiensäilyttämistä kosketuksissa jääkaapin tai pakastimen sisäpintoihin. Laitteissa voi olla erikoislokeroita (tuoretuotelokero, Zero Degrees -lokero jne.).

Ellei tuotteen ohjeissa erityisesti toisin mainita, ne voidaan poistaa

ilman, että laitteen suorituskyky heikkenee.



C-pentaania käytetään eristysmassana paisutusaineena, ja se on syttyvä kaasu.

Laitteen sopivimmat osastot, joissa varastoidaan tietyntyyppisiä elintarvikkeita, ottaen huomioon laitteen eri osastojen erilaiset lämpötilajakaumat, ovat seuraavat:

- Jääkaappiosasto:

1) Jääkaappiosaston ylempi osa -ovi - lämpötila-alue: Säilytä trooppisia hedelmiä, tölkkejä, juomia, munia, kastikkeita, suolakurkkuja ja pikkelsejä, voita, hilloa

2) Jääkaappiosaston keskiosa - kylmä alue: Säilytä juustoja, maitoa, maitotuotteita, deliruokia, jugurtteja

3) Jääkaappiosaston alin osa - kylmin alue: Säilytä leikkeleit, jälkiruokia, lihaa ja kalaa, juustokakkuja, tuorepastaa, hapankermää, pestoa/salsaa, kotiruokaa, leivonnaisia, vanukkaita ja kermaisia juustoja

4) Hedelmä- vihanneslaatikko jääkaappiosaston alaosassa: Säilytä vihanneksia ja hedelmiä (paitsi trooppisia hedelmiä)

5) Jäähdytinosasto: Säilytä lihaa ja kalaa vain kylmimmässä lokerossa

- Pakastinosasto:

4 tähden alue (****) soveltuu elintarvikkeiden pakastamiseen ympäristön lämpötilasta lähtien ja pakastettujen elintarvikkeiden säilyttämiseen, koska lämpötila jakautuu tasaisesti koko osastoon.

Ostetulla pakastetulla elintarvikkeella on viimeinen voimassaolopäivämäärä, joka on ilmoitettu pakkauksessa. Tässä päivämäärässä otetaan huomioon säilytettävän elintarvikkeen tyyppi ja siksi tätä päivämäärää olisi noudatettava.

Tuoreet elintarvikkeet on säilytettävä seuraavien ajanjaksojen mukaisesti: 1-3 kuukautta juustoja, äyriäisiä, jäätelöä, kinkkua/makkaraa, maitoa, tuoreita nesteitä varten; 4 kuukautta pihviä tai leikkeleitä varten (naudanliha, karitsa/lammas, sianliha); 6 kuukautta voita tai margariinia, siipikarjaa varten (kana, kalkkuna); 8-12 kuukautta hedelmiä (paitsi sitrushedelmät), paistettua lihaa (naudanliha, sianliha, karitsa/lammas), vihanneksia varten. Kahden tähden alueella olevien elintarvikkeiden pakkausten vanhentumispäiviä on noudatettava.

Elintarvikkeiden saastumisen välttämiseksi huomioi seuraavat seikat:

- Oven avaaminen pitkiksi ajoiksi voi aiheuttaa huomattavan lämpötilan nousun laitteen osastoissa.

- Puhdista säännöllisesti sellaiset pinnat, jotka saattavat joutua kosketuksiin elintarvikkeiden kanssa, ja käsillä olevat valutusjärjestelmät.

- Puhdista vesisäiliöt, jos niitä ei ole käytetty 48 tuntiin; huuhtelee vesijärjestelmä, joka on liitetty vesihuoltoon, jos vettä ei ole

valutettu 5 päivän aikana.

– Säilytä raakaa lihaa ja kalaa sopivissa astioissa jääkaapissa, jotta ne eivät pääse kosketuksiin muiden ruokien kanssa tai putoa niihin.

– Kahden tähden jäädytetyt elintarvikeosastot soveltuvat esipakastettujen elintarvikkeiden säilyttämiseen, jäätelön ja jääpalojen säilyttämiseen tai valmistukseen.

– Älä jäädytä tuoretta ruokaa yhden, kahden tai kolmen tähden osastoissa.

– Jos jäähdytyslaitte jätetään tyhjäksi pitkäksi ajaksi, sammuta, sulata, puhdista, kuivaa ja jätä ovi auki, jotta home ei pääse kehittymään laitteen sisään.

ASENNUS

⚠ Laitteen käsittely ja asennus edellyttää kahta tai useampaa henkilöä – loukkaantumisvaara. Käytä suojakäsineitä pakkauksen avaamisen ja asennuksen yhteydessä – leikkautumisvaara.

⚠ Asennus, mukaan lukien vesikytkennät (jos niitä on), sähkökytkennät sekä korjaukset on annettava pätevän asentajan tehtäväksi. Älä korjaa tai vaihda mitään laitteen osaa, ellei käyttöohjeessa nimenomaan näin kehoiteta. Pidä lapset loitolla asennuspaikasta. Kun olet purkanut laitteen pakkauksesta, varmista, että laite ei ole vahingoittunut kuljetuksen aikana. Jos ilmenee ongelmia, ota yhteys jälleenmyyjään tai lähimpään huoltopisteeseen.

Asennuksen jälkeen pakkausjätteet (muovi, styroksiosat, jne.) on säilytettävä lasten ulottumattomissa – tukehtumisvaara. Laite on kytkettävä irti sähköverkosta ennen mitään asennustoimenpiteitä – sähköiskun vaara.

Varmista asennuksen aikana, että laite ei vaurioita virtajohtoa – tulipalon tai sähköiskun vaara. Kytke laite päälle vasta kun asennus on valmis.

⚠ Varo vahingoittamasta lattiaa (esim.

parkettia), kun laitetta siirretään. Asenna laite lattialle tai tukipinnalle, joka on riittävän vankka tukemaan sen painon. Valitun tilan on myös sovelluttava käyttötarkoitukseen ja oltava riittävän suuri. Varmista, että laite ei ole lämmönlähteen läheisyydessä, että kaikki neljä jalkaa ovat tukevasti kiinni ja että ne tulevat kunnolla kiinni lattiaan; säädä niitä tarvittaessa tilanteen vaatimalla tavalla. Tarkasta vesivaa'an avulla, että laite on täysin vaakasuorassa. Odota vähintään kaksi tuntia ennen kuin kytket laitteen päälle, jotta kylmäainepiiri toimisi tehokkaasti.

⚠ VAROITUS: Kun asemoi laitteen, varmista, että virtajohto ei tartu kiinni tai vaurioidu.

⚠ VAROITUS: Laite on asennettava valmistajan ohjeiden mukaisesti, ettei laitteen epävakaus, asettelu tai kiinnitys aiheuta vahinkoja.

Jääkaappia ei saa sijoittaa siten,

että kaasulieden metalliputki tai metalliset kaasu- tai vesiputket tai sähköjohdot ovat kosketuksissa jääkaapin takaseinään (lauhduksen kierukka).

⚠ Riittävän ilmanvaihdon varmistamiseksi jätä laitteen kummallekin sivulle ja yläpuolelle tyhjää tilaa. Laitteen takaosan ja seinän väliin tulisi jättää 50 mm:n rako, jotta estettäisiin pääsy kuumille pinnoille. Tätä pienempi etäisyys lisää tuotteen energiankulutusta.

Irrota virtajohto kondensaattorin koudusta asennuksen aikana, ennen kuin liität laitteen virtalähteeseen.

SÄHKÖASIOITA KOSKEVAT VAROITUKSET

⚠ Laite on voitava kytkeä irti sähköverkosta irrottamalla pistoke pistorasiasta, jos pistorasia on saavutettavissa, tai pistorasian edelle asennetusta moninapaisesta kytkimestä, minkälisäksilaitteon maadoitettava kansallisten sähköistä turvallisuutta koskevien määräysten mukaisesti.

⚠ Älä käytä jatkojohtoja, jakorasioita tai adaptereita. Kun asennus on tehty, sähköosat eivät saa olla käyttäjän ulottuvilla. Älä käytä laitetta kun olet märkä tai kun olet paljain jaloin.

Älä käytä tätä laitetta, jos virtajohto tai pistoke on vahingoittunut, jos laite ei toimi kunnolla tai jos se on vaurioitunut tai pudonnut.

⚠ Jos virtajohto on vahingoittunut, sen tilalle on

vaihdettava toinen samanlainen; vaarojen välttämiseksi vaihdon saa suorittaa valmistaja, valmistajan huoltopalvelu tai vastaava pätevä henkilöstö – sähköiskuvaara.

⚠VAROITUS: Älä sijoita useita siirrettäviä pistorasioita tai siirrettäviä virtalähteitä laitteen taakse.

PUHDISTUS JA HUOLTO


⚠VAROITUS: Varmista, että laite on sammutettu ja että se on irrotettu sähkövirrasta ennen mihinkään huoltotoimenpiteisiin ryhtymistä. Henkilövahinkojen ehkäisemiseksi on käytettävä suojakäsineitä (haavojen syntymisen vaara) ja turvakengä (ruhjevammojen vaara); käsittelyyn tarvitaan kahta henkilöä (kuormituksen vähentämiseksi); älä koskaan käytä höyrypesuria (sähköiskuvaara).

Muiden kuin ammattilaisten suorittamat korjaukset, joihin ei ole valmistajan lupaa, saattavat aiheuttaa turvallisuus- ja terveysriskejä, joista valmistaja ei ole mitenkään vastuussa. Muiden kuin ammattilaisten suorittamista korjauksista ja huoltotoimenpiteistä aiheutuvat vikat tai vauriot eivät kuulu takuun piiriin missään tapauksessa; takuehdot on ilmoitettu yksikön mukana toimitetussa asiakirjassa.

⚠ Älä käytä hankaavia tai voimakkaita puhdistusaineita kuten lasinpesusuihkeita, hankausaineita, syttyviä nesteitä, p u h d i s t u s v a h o j a ,

pesuainetiivistettä, valkaisuaineita tai petrolipohjaisia tuotteita sisältäviä puhdistusaineita muoviosiin, sisäosiin ja luukun tiivisteisiin tai vuorauksiin. Älä käytä paperiliinoja, hankaussieniä tai muita hankaavia puhdistusvälineitä.


PAKKAUSMATERIAALIN HÄVITTÄMINEN

Pakkaus on valmistettu 100-prosenttisesti kierrätettävästä materiaalista ja siinä on kierrätysmerkki . Pakkauksen osia ei saa heittää roskiin vaan ne on hävitettävä paikallisten jätehuoltoviranomaisten määräysten mukaisesti.

KODINKONEIDEN HÄVITTÄMINEN

Tämä laite on valmistettu kierrätettävistä tai uusiokäyttöön kelpaavista materiaaleista. Hävitä laite paikallisten jätehuoltomääräysten mukaisesti.

Lisätietoja sähkökäyttöisten kodinkoneiden käsittelystä, materiaalin keräämisestä ja kierrätyksestä saat paikallisilta viranomaisilta, jätehuollosta tai liikkeestä, josta laite on ostettu. Tämä laite on merkitty EU:n sähkö- ja elektroniikkaromua koskevan direktiivin 2012/19/EU (WEEE) sekä sähkö- ja elektroniikkaromusta vuonna 2013 annetun asetuksen mukaisesti (sellaisena kuin se on muutettu). Varmistamalla, että tuote poistetaan käytöstä asianmukaisesti, voidaan auttaa estämään ympäristö- ja terveyshaittoja.

Symboli  tuotteessa tai sen asiakirjoissa tarkoittaa, ettei laitetta saa hävittää kotitalousjätteiden mukana. Sen sijaan tuote on toimitettava sähkö- ja elektroniikkakomponenttien keräys- ja kierrätyspisteeseen.

ENERGIANSÄÄSTÖNEUVOJA

Asenna laite kuivaan, hyvin ilmastoituun tilaan, kauas lämmönlähteistä (lämpöpattereista, liesistä jne.) ja suojaan suoralta auringonvalolta. Käytä tarvittaessa eristelevyä.

Noudata asennusohjeita riittävän ilmanvaihdon varmistamiseksi.

Tuotteen takaosan puutteellinen ilmanvaihto lisää energiankulutusta ja vähentää jäähdytystehoa.

Oven avaaminen usein saattaa nostaa energian kulutusta.

Laitteen sisälämpötilan ja energiankulutukseen saattaa vaikuttaa myös ympäristön lämpötila sekä laitteen sijainti. Huomioi nämä tekijät säätäessäsi lämpötila-asetusta. Availe ovea mahdollisimman vähän.

Kun sulatat pakastettuja elintarvikkeita, laita ne jääkaappiin. Pakastettujen tuotteiden alhainen lämpötila jäähdyttää jääkaapissa olevia elintarvikkeita.

Anna lämpimien ruokien ja juomien jäähtyä ennen niiden laittamista laitteeseen.

Jääkaapin hyllyjen sijoittelulla ei ole vaikutusta energiankulutukseen. Elintarvikkeet tulisi sijoittaa hyllyille siten, että ilma pääsee kiertämään (elintarvikkeet eivät saa koskettaa toisiaan, ja elintarvikkeiden ja takaseinän väliin on jätettävä rako).

Saat lisätilaa pakasteiden säilytystä varten irrottamalla korit tai Stop Frost -hyllyn, jos sellainen on.

Älä huolestu kompressorista tulevista äänistä; ne ovat normaaleja toimintaan liittyviä ääniä.

Tämä tuote sisältää energiateholuokan F valolähteen.



ENSIMMÄINEN KÄYTTÖKERTA

- Odota vähintään kaksi tuntia asennuksen jälkeen ennen kuin kytket laitteen verkkovirtaan. Kytke laite verkkovirtaan ja käynnistä se kääntämällä lämpötilan valitsinta. Odota laitteen virran kytkemisen jälkeen 4–6 tuntia, että laite saavuttaa oikean säilytyslämpötilan normaalille täyttömäärälle.
- Jääkaapissasi saattaa tuntua hajua, kun käytät sitä ensimmäistä kertaa. Tämä on normaalia ja haju häipyy kun jääkaappi alkaa jäähtyä.

KÄYTTÖÄ KOSKEVIA TIETOJA

Termostaatin asetukset

Termostaatti säättää jääkaappi- ja pakasteosaston sisälämpötilan automaattisesti. Kiertämällä nuppia asennosta 1. asentoon 5. saadaan kylmempiä lämpötiloja.

- Elintarvikkeiden lyhytaikaista säilyttämistä varten pakastin/jääkaappiosastossa voit asettaa nupin minimi- ja keskiasennon väliin.(1-3)
- Elintarvikkeiden pitkäaikaista säilyttämistä varten voit asettaa nupin keskiasentoon.(3-4)

Huomaa että; ympäristön lämpötila, juuri säilytykseen laitettujen tuoreiden elintarvikkeiden lämpötila sekä oven avaamistiheys vaikuttaa jääkaappiosaston lämpötilaan. Muuta lämpötila-asetusta tarpeen vaatiessa.

*Jääkaapin pakastin**** voi jäähtyä -18 °C:een ja enemmän.*

Termostaatti säättää jäädytyn- ja pakastinosastojen sisälämpötilan automaattisesti. Jääkaappilämpötilat saadaan kiertämällä säädintä korkeammille numeroille; 1-3, 1-5 tai SF (tuotteesta riippuu, kuinka korkeita numeroita termostaatissa on)

Termostaatin asetukset:

1 – 2 : Elintarvikkeiden lyhytaikaiseen säilyttämiseen

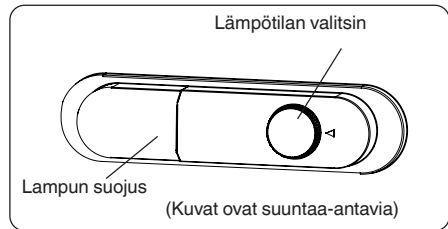
3 – 4 : Elintarvikkeiden pitkäaikaiseen säilyttämiseen

5 : Suurin jäädytysasento. Laitte toimii pidempään.

Muuta tarvittaessa lämpötila-asetusta.

Jos laitteessa on SF-asento:

- Käännä nappi SF-asentoon tuoreiden elintarvikkeiden nopeampaa pakastumista varten. Tässä asennossa pakastinosasto toimii alhaisemmissa lämpötiloissa. Kun ruoka on pakastunut, käännä termostaatin nappi normaaliin käyttöasentoon. Jos et muuta SF-asentoa, laite palaa automaattisesti viimeksi käytettyyn termostaatin asentoon ilmoituksessa ilmoitetun ajan mukaisesti. Palauta termostaattikytkin SF-asentoon ja palauta se normaaliin käyttöön ilmoituksessa ilmoitetun ajan mukaisesti. Jos termostaattikytkin on SF-asennossa, kun laite käynnistetään ensimmäisen kerran, laitteen toiminta palaa automaattisesti termostaatin asentoon 3 ilmoituksessa ilmoitetun ajan mukaisesti.



Supertila peruuntuu automaattisesti enintään 48 tunnin kuluttua.

Jos yksikkö on sammutettu tai sen pistoke on irrotettu, on odotettava vähintään 5 minuuttia ennen sen käynnistämistä ja pistokkeen kytkemistä uudelleen, jotta kompressori ei vahingoittuisi.

Lämpötilan asetuksia koskevat varoitukset

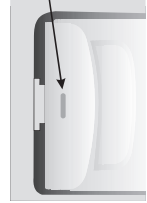
- Tehokkuuden kannalta katsoen ei ole suositeltavaa käyttää jääkaappia kylmemmissä lämpötiloissa kuin 10 °C.
- Termostaattia asetettaessa on otettava huomioon kuinka usein laitteen ovea avataan ja suljetaan, jääkaapissa säilytettävien elintarvikkeiden määrä sekä ympäristö, johon jääkaappi sijoitetaan.
- Kun laite kytketään päälle ensimmäisen kerran, anna sen käydä 24 tuntia, jotta se saavuttaisi suuren ruokamäärän säilyttämiseen tarvittavan lämpötilan. Tänä aikana ovea ei saa avata, eikä laitteen sisällä saa säilyttää suurta ruokamäärää.
- Irrota laitteen kytkentä sähkökatkon aikana kompressorin vaurioitumisen ehkäisemiseksi. Kun sähköt palaavat, kytkä laite uudelleen vasta 5–10 minuutin kuluttua. Tämä auttaa ehkäisemään laitteen komponenttien vahingoittumista.
- Laitteesi on suunniteltu toimimaan standardeissa ilmoitettujen lämpötilarajoitusten puitteissa arvokyltissä ilmoitetun ilmastoluokan mukaisesti. Jääkaappia ei tule käyttää ympäristössä, joka ei vastaa ilmoitettuja lämpötilarajoituksia. Tällainen käyttö laskisi laitteen jäädytystehoja.
- Tämä laite on suunniteltu käytettäväksi ympäristössä, jonka lämpötila on 16 °C - 32 °C.

Ilmastoluokka	Ymp. T. (°C)
SN:	10–32 °C
ST:	16 – 38 °C;
N:	16 – 32 °C
T:	16 – 43 °C

Lisävarusteet

Ovi auki” -merkkivalo

- Kahvassa oleva « Ovi auki » -merkkivalo ilmoittaa, onko ovi suljettu kunnollisesti vai onko se vielä auki.
- Jos merkkivalo on punainen, ovi on edelleen auki.
- Jos merkkivalo on valkoinen, ovi on asianmukaisesti suljettu.
- Muista, että pakastimen oven tulee olla aina kiinni. Näin estetään ruoan sulaminen; se estää jään ja huurteen kerääntymistä pakastimen sisään sekä vähentää energian tuhlausta.



Jääkuutioiden valmistaminen:

Jääpala-astia:

- Täytä jääpala-astia vedellä ja laita se pakastinosastoon.
- Kun vesi on jäänytynyt kokonaan, voit poistaa jääpalat vääntämällä jääpala-astiaa.



Kaikki lisälaitteissa olevat tekstit tai kuvitukset voivat vaihdella laitteen mallista riippuen.

RUOAN SÄILYTYS

Jääkaappiosasto

- Kosteuden ja huurteen kehittymisen ehkäisemiseksi älä koskaan laita jääkaappiin avonaisissa astioissa olevia nesteitä. Älä laita lämpimiä ruokia tai haihtuvia nesteitä jääkaappiin. Säilytä ruoka aina suljetuissa astioissa tai kääreessä.
- Älä koskaan laita lämpimiä ruokia jääkaappiin. Lämpimän ruoan tulee antaa jäähtyä huoneenlämpöiseksi ja se tulee sijoittaa jääkaappiin siten, että ilma pääsee kiertämään riittävästi jääkaappiosastossa.
- Varmista, että mikään ei kosketa laitteen takaseinää, sillä tällöin kehittyisi huurretta ja pakkaus takeruu siihen. Älä avaa jääkaapin ovea usein.
- Suosittelemme käärimään lihan ja peratun kalan löysästi pakkaukseen ja asettamaan ne lasihyllylle, juuri vihanneslaatikon yläpuolelle, missä ilma on viileintä, sillä tällöin säilymisolosuhteet ovat parhaimmat.
- Säilytä irralliset hedelmät ja vihannekset vihannes- ja hedelmälaatikoissa.
- Älä laita jääkaappiin märkiä vihanneksia.
- Kaikkien elintarvikkeiden säilytysajat riippuvat niiden alkuperäisestä laadusta sekä katkeamattomasta kylmäsäilytyksestä ennen jääkaappiin laittamista.

Pakastinosasto

Pakastinosastoa käytetään tuoreiden elintarvikkeiden pakastamiseen sekä pakasteiden säilyttämiseen pakkausmerkintöjen mukaisesti, minkä lisäksi pakastimessa voidaan valmistaa jääpaloja.

- Tuoreita elintarvikkeita pakastettaessa on elintarvikkeet käärittävä ja suljettava asianmukaisella tavalla; pakkauksen tulee olla ilmatiivis eikä siinä saa esiintyä vuotoja. Erityiset pakastepussit, alumiinifolio (tukevarakenteinen, tai epävarmoissa tapauksissa kaksinkertainen), polyteenipussit ja muovirasiat ovat ihanteellisia.
- Pakastimeen 24 tunnin aikana laitettavien tuoreiden elintarvikkeiden maksimimäärä on ilmoitettu arvokyltissä (ks. pakastusteho).
- Kun pakastat tuoreita elintarvikkeita (esim. lihaa, kalaa, jauhelihaa) jaa ne valmiiksi sen suuruisiin osiin kuin aiot käyttää yhdellä kerralla.
- Kun yksikkö on sulatettu, laita kaikki elintarvikkeet takaisin pakastimeen ja muista käyttää ne mahdollisimman nopeasti.
- Älä anna pakastettavien tuoreiden elintarvikkeiden joutua kosketuksiin jo pakastettujen elintarvikkeiden kanssa.
- Merkitse aina pakkaukseen päivämäärä ja sisältö; älä ylitä ilmoitettua säilytysaikaa.
- Sähkökatkon tai toimintavian sattuessa pakastinosasto säilyttää riittävän matalan lämpötilan ruoan säilyttämistä varten. Vältä kuitenkin pakastimen oven avaamista pakastinosaston lämpötilan nousemisen hidastamiseksi.
- Älä koskaan laita lämpimiä ruokia pakastinosastoon.

- Kun ostat ja säilytät pakasteita, varmista, että pakkaus on ehjä.
- Laita pakasteet pakastinosastoon mahdollisimman nopeasti ostamisen jälkeen.
- Sulanutta ruokaa ei saa pakastaa uudelleen; se on kypsennettävä mahdollisimman nopeasti syömistä tai uudelleen pakastamista varten.

Huomaa, että; jos haluat avata pakastimen oven uudelleen välittömästi sen sulkemisen jälkeen, se ei avaudu helposti. Tämä on täysin normaalia! Kun tasapainotilanne on saavutettu, ovi avautuu jälleen helposti.

Tärkeä huomautus:

- Sulatetut pakasteet on valmistettava ruoaksi samalla tavoin kuin tuoreetkin elintarvikkeet. Jos niitä ei kypsennetä sulattamisen jälkeen, niitä ei saa KOSKAAN pakastaa uudelleen.
- Eräät kypsennettyjen ruokien mausteet (anis, basilika, vesikrassi, etikka, mausteseokset, inkivääri, valkosipuli, sipuli, sinappi, timjami, meirami, mustapippuri, jne.) muuttuvat ja niiden maku vahvistuu kun niitä säilytetään pitkiä aikoja. Tästä syystä pakasteisiin tulisi lisätä vain pieniä määriä mausteita, tai mauste voidaan lisätä ruokaan vasta sulattamisen jälkeen.”
- Ruoan säilytysaika riippuu käytetystä rasvatyypistä. Sopivia ovat margariini, naudan rasva, oliiviöljy ja voi; sopimattomia maapähkinäöljy ja sian rasva.
- Nestemäiset ruoat on pakastettava muovisiin astioihin ja muut elintarvikkeet muovikelmuun tai -pusseihin.

PUHDISTUS JA HUOLTO

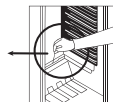
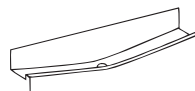
- Irrota laitteen sähkökytkentä ennen sen puhdistamiseen ryhtymistä.
- Älä puhdista laitetta kaatamalla siihen vettä.
- Jääkaappiosasto tulee puhdistaa säännöllisesti natriumbikarbonaatista ja haaleasta vedestä valmistetulla liuoksella.
- Pese lisävarusteet erikseen saippualla ja vedellä. Älä pese niitä astianpesukoneessa.
- Älä käytä hankaavia tuotteita, puhdistusaineita tai saippuuita. Huuhtelee pesemisen jälkeen puhtaalla vedellä ja kuivaa huolellisesti. Kun olet suorittanut puhdistamisen, kytke pistoke uudelleen sähköverkkoon kuivin käsin.
- Puhdista lauhdutin harjalla vähintään kaksi kertaa vuodessa. Tämä auttaa säästämään energiakustannuksissa ja nostaa tuottavuutta.



Sulataminen

Jääkaappiosastoa varten

- Jääkaappiosasto sulattaa automaattisesti toimintansa aikana ; sulatusvesi kerääntyy haihdutussäiliöön ja haihtuu automaattisesti.
- Haihdutussäiliö ja sulatusveden tyhjennysaukko tulee puhdistaa säännöllisesti samoin kuin sulatusveden tyhjennysaukon tulppakin, jotta jääkaapin pohjalle ei kerääntyy vettä sen sijaan, että se virtaa ulos.
- Voit myös kaataa tyhjennysaukkoon 1/2 lasillista vettä sisäpuolen puhdistamista varten.



Pakastinosastoa varten

- Pakastinosastoon kerääntyvä huurre tulee poistaa säännöllisesti. Pakastinosasto tulee puhdistaa samoin kuin jääkaappiosastokin, sulattamalla osasto vähintään kaksi kertaa vuodessa.

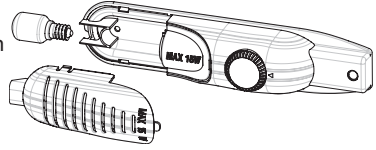
Tätä varten

- Aseta termostaattilevy asentoon 5 sulattamista edeltävänä päivänä, jotta elintarvikkeet pakastuvat täysin.
- Sulattamisen ajaksi pakasteet tulisi kääriä useaan paperikerrokseen ja pidettävä kylmässä paikassa. Niiden lämpötilan nousua ei ole mahdollista estää ja se lyhentää niiden säilytysaikaa.
- Muista käyttää nämä elintarvikkeet suhteellisen lyhyen ajan kuluessa.
- Irrota jääkaapin sähköpistoke pistorasiasta
- Jätä ovi auki ja sulatusprosessin nopeuttamiseksi aseta pakastinosastoon yksi tai useampi lämmintä vettä sisältävä astia.
- Kuivaa yksikön sisäpuoli ja vesisäiliö, laita säiliön tulppa takaisin ja aseta termostaatin nappi asentoon 5.

Lampun vaihtaminen

Kun vaihdat lampun jääkaappiosastoon:

1. Irrota yksikön sähköpistoke pistorasiasta.
2. Paina lampun suojuksen sivuilla olevia koukkuja ja ota lampun suojus pois.
3. Laita tilalle korkeintaan 15 watin lamppu.
4. Laita suojus takaisin paikalleen.
5. Odota 5 minuuttia ennen kuin kytket pistokkeen uudelleen ja viet termostaatin alkuperäiseen asentoonsa.



LED-lampun vaihtaminen

Jos jääkaapissasi on LED-valo, ota yhteyttä asiakaspalveluun, sillä tällaisen lampun saa vaihtaa ainoastaan valtuutettu henkilökunta.

KULJETTAMINEN JA ASENNUSPAIKAN MUUTTAMINEN

- Alkuperäispakkaus ja paisutetusta polystyreenistä valmistetut osat (PS) voidaan haluttaessa säilyttää.
- Kuljetuksen ajaksi laite tulisi kytkeä paikalleen leveällä hihnalla tai vahvalla köydellä. Kuljettamista varten on noudatettava aaltopahviin kirjoitettuja ohjeita.
- Ennen kuljettamiseen tai asennuspaikan muuttamiseen ryhtymistä on kaikki liikkuvat esineet (esim. hyllyt, vihanneslaatikko, jne.) poistettava laitteesta tai kiinnitettävä siten, että ne eivät pääse vahingoittumaan.

Jääkaappia on kuljettava pystysuorassa asennossa.

Oven laittaminen takaisin paikalleen

- Jääkaapin oven avaussuuntaa ei ole mahdollista muuttaa, jos jääkaapin oven kahvat on asennettu oven etupintaan.
- Oven avaussuuntaa on mahdollista muuttaa malleissa, joissa ei ole kahvoja.
- Jos jääkaappisi oven avaussuuntaa on mahdollista muuttaa, ota yhteyttä lähimpään valtuutettuun huoltoliikkeeseen avaussuunnan vaihtamista varten.

ENNEN HUOLTOLIIKKEESEEN SOITTAMISTA

Jos jääkaappi ei toimi odotetulla tavalla, tarkasta alla oleva lista ennen kuin otat yhteyttä sähkötekniikkoon tai huoltopalveluun.

Mitä tehdä jos jääkaappisi ei toimi:

Tarkista seuraavat seikat:

- Onko kyseessä sähkökatko.
- Onko kotisi pääkatkaisin kytketty pois päältä.
- Termostaatin asetus on asennossa « • ».
- Pistorasiassa on vikaa. Voit tarkastaa tämän kytkemällä kyseiseen pistorasiaan jonkin toisen laitteen, jonka tiedät varmasti toimivan.

Mitä tehdä jos jääkaappisi toimii huonosti:

Tarkista seuraavat seikat:

- Laitteessa ei ole liikaa elintarvikkeita.
- Ovet on suljettu kunnollisesti.
- Lauhduttimessa ei ole pölyä.
- Laitteen takana ja sivuilla on tarpeeksi tilaa ilman kierrolle.

Jos laitteesta kuuluu liikaa ääntä:

Jäähdytyspiirissä kiertävä jäähdytyskaasu saattaa aiheuttaa hienoista (kuplivia) ääntä silloinkin, kun kompressorin ei ole käynnissä. Älä huolehdi tästä, sillä se on täysin normaalia. Jos ääni on erilaista, varmista että:

- Laite on asetettu tasapainoon.
- Mikään ei koske takaseinään.
- Laitteen päällä olevat kappaleet eivät tärise.

Jos jääkaapin käyntiääni on liian meluisa

Normaalit äänet

- Särähtely (jään särkyminen): (No frost / frost free -laitteet)
- Automaattisen sulatuksen aikana. Kun laite kylmenee tai lämpiää (johtuu laitteen materiaalin lämpölaajenemisesta).
- Lyhyt naksahdus: Kuuluu kun termostaatti kytkee kompressorin pois päältä.

Kompressorin äänet

- Normaali moottorista kuuluva ääni: Tämä ääni tarkoittaa, että kompressorin toimii normaalisti.
- Kompressorista saattaa kuulua enemmän melua lyhyen aikaa silloin, kun se käynnistetään ensimmäisen kerran.

Kupliva ja läiskyvä ääni:

- Tämä ääni johtuu jääkaapin ja pakastimen putkistossa virtaavasta aineesta.

Jos jääkaapin käyntiääni on liian meluisa

- Asetetun jäähdytystason säilyttämiseksi kompressorin saattaa käynnistyä silloin tällöin. Tällöin jääkaapista kuuluu ääniä, jotka kuuluvat normaalisti sen toimintaan. Kun haluttu jäähdytystaso on saavutettu, äänet hiljenevät automaattisesti.

Jos ääni jatkuu:

- Onko laitteesta tukevasti paikallaan? Onko sen jalat säädetty oikein?
- Onko jääkaapin takana jotain?
- Tärisevätkö hyllyt tai hyllyillä olevat astiat? Aseta hyllyt ja/tai astiat paremmin paikalleen

jos näin on.

- Tärisevätkö jääkaapin päälle sijoitetut esineet?

Jos kuulet jotain muuta melua, varmista että:

- Laite on vaakatasossa.
- Mikään ei koske laitteen takaseinään.
- Laitteen päällä olevat esineet eivät tärise.

Veden virtauksesta kuuluva ääni: (No frost / frost free -laitteet) Sulatuksen aikana normaalisti haihdutusastian valuvan veden ääni. Tämä ääni kuuluu sulatuksen aikana.

Ilmavirtauksesta kuuluva ääni: Jos laitteessa on tuuletin pakastimessa / jäähdyttimessä / kaapin alaosassa.

- Tämä ilman kierrosta johtuva ääni kuuluu jääkaapissa järjestelmän normaalin toiminnan aikana.

Jos jääkaapin alaosassa on vettä:

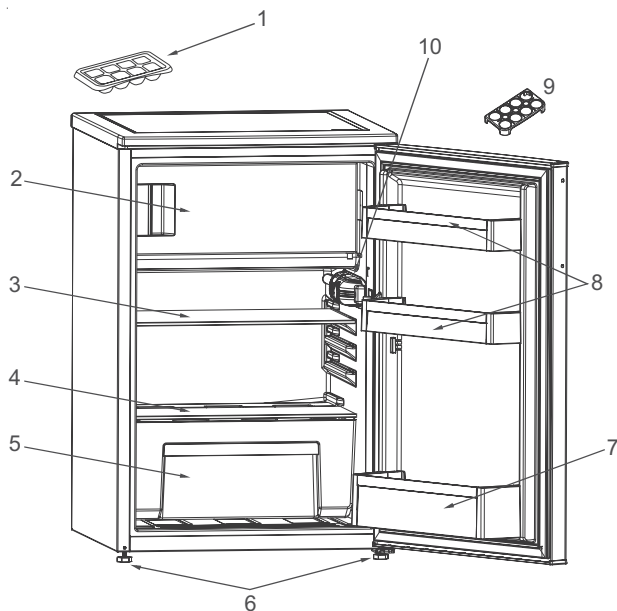
Tarkista seuraavat seikat:

- Sulatusveden tyhjennysaukko ei ole tukossa (käytä tyhjennystulppaa tyhjennysaukon puhdistamiseen).

Suosituksia

- Jos laite on kytketty irti tai sen pistoke on irrotettu, odota vähintään 5 minuuttia ennen sen kytkemistä tai uudelleen käynnistämistä, kompressorin vahingoittumisen ehkäisemiseksi.
- Jääkaappisi jäähdytysyksikkö sijaitsee sen takaseinässä. Tämän vuoksi jääkaapin takapinnalla saattaa esiintyä vesipisaroita tai jäätymistä, joka johtuu kompressorin toiminnasta tietyin aikaväleihin. Se on täysin normaalia. Sulattaminen ei ole tarpeen, ellei jäätyminen ole liiallista.
- Jos et käytä jääkaappiasi pitkään aikaan (esim. kesälomilla), laita termostaatti asentoon "•". Puhdista jääkaappisi sulattamisen jälkeen ja jätä sen ovi auki kosteuden ja hajujen estämiseksi.
- Jos ongelma jatkuu yllä mainittujen ohjeiden noudattamisen jälkeen, ota yhteyttä lähimpään valtuutettuun huoltoliikkeeseen.
- Hankkimasi laite on tarkoitettu yksinomaan kotitalouskäyttöön. Se ei sovellu kaupalliseen tai yhteiskäyttöön. Jos kuluttaja käyttää laitetta tästä poikkeavalla tavalla, valmistaja ja jälleenmyyjä eivät ole vastuussa mistään korjauksista tai vioista takuuajana.

LAITTEEN OSAT JA OSASTOT



Tässä esittelyssä annetaan tietoa ainoastaan laitteen osista.
Osat saattavat vaihdella laitteen mallista riippuen.

- | | |
|---------------------------|-------------------------|
| 1. Jääpala-astia | 6. Tasapainotusjalat |
| 2. Pakastinosasto | 7. Pullohylly |
| 3. Jääkaapin hylly | 8. Ovihylly |
| 4. Vihanneslaatikon kansi | 9. Munateline |
| 5. Vihanneslaatikko | 10. Termostaatin kotelo |

SIKKERHETSREGLER

VIKTIG Å LESE OG RESPEKTERE

Les disse sikkerhetsinstruksene før du tar i bruk maskinen. Oppbevar instruksene på et lett tilgjengelig sted for fremtidig referanse.

Disse instruksjonene og selve apparatet gir viktige sikkerhetsadvarsler. Disse må alltid leses og følges. Produsenten fraskriver seg ethvert ansvar for unnlattelse av å følge disse sikkerhetsinstruksjonene, for uegnet bruk av apparatet eller feil innstilling av kontroller.

⚠ Svært små barn (0-3 år) må holdes på sikker avstand fra apparatet. Små barn (3-8 år) må holdes på sikker avstand fra apparatet med mindre de holdes under kontinuerlig oppsyn. Barn fra 8 år og oppover og personer med nedsatt sansevne eller fysisk eller psykisk funksjonsevne, eller manglende erfaring og kunnskap kan kun bruke dette apparatet under tilsyn eller hvis de har fått opplæring i trygg bruk av apparatet og forstår farene det innebærer. Ikke la barn leke med maskinen. Barn må ikke foreta rengjørings- eller vedlikeholdsoppgaver uten tilsyn av voksne.

Barn i alderen fra 3 til 8 år kan legge inn og ta ut varer fra kjøleskapet.

TILLATT BRUK

⚠ FORSIKTIG: Dette apparatet er ikke beregnet på å bli styrt ved en

ekstern bryter, som f.eks. en timer, eller et adskilt system for fjernkontroll.

⚠ Dette apparatet er beregnet for bruk i husholdninger og på lignende steder som for eksempel: selvbetjente kjøkken for butikkansatte, på kontorer eller på andre arbeidsplasser; gårder; av gjester på hotell, motell, bed & breakfast og andre overnattingssteder.

⚠ Dette apparatet er ikke beregnet for profesjonell bruk. Ikke bruk maskinen utendørs.

⚠ Pæren som er brukt i apparatet er spesielt fremstilt for bruk i husholdningsapparater, og skal ikke brukes til vanlig innendørs belysning (Kommisjonens forordning (EF) nr. 244/2009).

⚠ Apparatet er beregnet på bruk på plasser hvor omgivelsestemperaturen befinner seg innenfor følgende intervall, i henhold til klimaklassen som er oppgitt på typeskiltet. Det kan hende apparatet ikke fungerer korrekt dersom omgivelsestemperaturen over lengre tid er lavere eller høyere enn de temperaturer apparatet er beregnet for.

Klimaklasse etter omgivelsestemperatur:

SN: Fra 10°C til 32°C;

N: Fra 16°C til 32°C

ST: Fra 16°C til 38°C;

T: Fra 16°C til 43°C



Dette apparatet inneholder ikke CFS. Kjølekretsen inneholder R600a (HC).

For apparater med Isobutan (R600 a):

Isobutan er en naturlig gass uten innvirkning på miljøet. Gassen er imidlertid brannfarlig.

Det er derfor viktig å forsikre seg om at rørene i kjølekretsen ikke er skadet - spesielt når du tømmer kjølekretsen.

⚠ ADVARSEL: Pass på at det ikke oppstår skader på rørene i kjølekretsen på apparatet.

⚠ ADVARSEL: Hold alle ventilasjonsåpninger i apparatinnhegningen eller i innbyggingsstrukturen fri for hindringer.

⚠ ADVARSEL : Bruk ikke andre mekaniske, elektriske eller kjemiske hjelpemidler for å fremskynde avrimingen enn de som eventuelt anbefales av produsenten.

⚠ ADVARSEL : Du må hverken bruke eller oppbevare elektrisk utstyr inne i seksjonene til apparatet, med mindre disse er godkjent av produsenten.

⚠ ADVARSEL : Dispenser for isbiter og eller vann som ikke er koblet direkte til vannforsyningen, må kun fylles med drikkevann.

⚠ ADVARSEL : Automatisk is-maskin og/eller vanddispensere må kobles til en vannforsyning som kun tilfører drikkevann, hvor

trykket i ledningen befinner seg mellom 0,17 og 0,81 MPa (1,7 og 8,1 bar).

⚠ Du må ikke oppbevare eksplosive stoffer som for eksempel spraybokser og du må aldri plassere eller bruke bensin eller lett antennelig material i nærheten av apparatet.

⚠ Svelg ikke innholdet (ikke giftig) i kjøleelementene (leveres kun sammen med noen modeller). Ikke spis ispinner eller isbiter umiddelbart etter at de er tatt ut av fryseren, ettersom dette kan forårsake kuldesår.

⚠ Når det gjelder produkter som bruker et luftfilter inni en tilgjengelig viftedeksel, må filteret alltid være på plass når kjøleskapet er i bruk.

⚠ Sett aldri glassbeholdere med væsker inn i fryseseksjonen, da de kan knuses.

Ikke blokker viften (hvis den er inkludert) med matvarer.

Kontroller at døren til seksjonene kan lukkes ordentlig når matvarene er satt inn. Dette gjelder særlig døren til fryseren.

⚠ Skadde pakninger må skiftes så raskt som mulig.

⚠ Bruk kjøleseksjonen kun til oppbevaring av ferske matvarer og fryseseksjonen kun til oppbevaring av frysevarer, samt til innfrysing av ferske matvarer og produksjon av isbiter.

⚠ Unngå å oppbevare ikke innpakket mat i direkte kontakt med de innvendige overflatene i kjøleskapet eller fryseren.

Apparatet kan ha spesialbokser (boks for ferske matvarer, kjøleboks ...).

Disse kan fjernes, med mindre annet er angitt i produktets brukerveiledning, mens ytelsene vil være de samme.



C-pentan brukes som blåsemiddel i isolasjonsskum og er en brennbar gass.

Seksjonene som best egner seg for oppbevaring av de ulike matvarene, tatt i betraktning de forskjellige temperaturene i de forskjellige seksjonene i apparatet, er som følger:

- Kjølsekapseseksjonen:

1) Øvre del av kjøleskapseseksjonen & dør - temperatursone: Oppbevar tropisk frukt, bokser, drikker, egg, sauser, syltede grønnsaker, smør, syltetøy

2) Midtre del av kjøleskapseseksjonen - kjølig sone: Oppbevar ost, melk, meierivarer, delikatesser, yoghurt

3) Nedre del av kjøleskapseseksjonen - kaldest sone: Oppbevar kjøtt pålegg, desserter, kjøtt og fisk, ostekake, fersk pasta, rømme, pesto/salsa, hjemmelaget mat, kakefyll, pudding og ferske oster

4) Frukt grønnsakskuff nederst i kjøleskapseseksjonen: Oppbevar grønnsaker og frukt (med unntak av tropisk frukt)

5) Seksjon for nedkjøling: Oppbevar kun kjøtt og fisk i den kaldeste skuffen - Fryserseksjon:

4 stjerners sone (****) seksjonen egner seg for nedfrysing av matvarer

omgivelsestemperatur og for

lagring av frossen mat siden temperaturen er jevnt fordelt i hele seksjonen.

Frossen mat som kjøpes har holdbarhetsdatoen trykt på pakningen. Denne datoen tar hensyn til type matvarer som lagres og derfor må denne datoen respekteres. Holdbarhetstidene ved nedfrysing av forskjellige typer fersk mat er de følgende: 1-3 måneder for ost, skalldyr, iskrem, skinke/pølse, melk, ferske væsker; 4 måneder for biff eller koteletter (biff, lam, svinekjøtt); 6 måneder for smør eller margarin, fjærkre (kylling, kalkun);

8-12 måneder for frukt (unntatt sitrusfrukter), tilberedt kjøtt (okse, svinekjøtt, lam), grønnsaker. Holdbarhetsdatoene på matvarenes pakninger i 2-stjerners sonen må respekteres.

Vennligst ta hensyn til følgende for å unngå fordervet mat:

- Dersom døren står oppe i lengre perioder vil dette kunne føre til at temperaturen i seksjonene til apparatet stiger betraktelig.

- Gjør rene overflatene som kan komme i kontakt med mat og tilgjengelige system for drenering.

- Gjør rene vanntankene dersom de ikke har vært i bruk de siste 48 timene; skyll vannsystemet koplet til vannforsyningen dersom en ikke har latt vannet renne de siste 5 dagene.

- Oppbevar rått kjøtt og rå fisk i egnede beholdere i kjøleskapet, slik at det ikke kommer i kontakt med eller drypper på andre

matvarer.

– To-stjerners seksjonene for frosne matvarer egner seg for oppbevaring av matvarer som allerede er frosne, oppbevaring eller tilberedning av iskrem eller isbiter.

– Du må ikke fryse ferske matvarer i en-, to- eller tre-stjerners seksjonene.

– Dersom kjøleskapet står tomt over lengre perioder, slå det av, utfør avtining, gjør det rent, tørk og la døren stå åpen for å hindre muggdannelse inne i apparatet.

MONTERING

⚠ Flytting og montering av produktet må utføres av to eller flere personer - fare for skade. Bruk beskyttende hansker for å pakke ut og installere maskinen - fare for kutt.

⚠ Installasjon, inkludert tilkøpling til vannledning (hvis den finnes) og elektriske tilkøplinger og reparasjoner må utføres av en kvalifisert tekniker. Ikke reparer eller erstatt deler av apparatet med mindre det er tydelig spesifisert i bruksanvisningen. Hold barn på sikker avstand fra installeringsområdet. Pakk ut apparatet og forsikre deg om at det ikke er blitt skadet under transporten. Hvis det oppstår problemer, kontakt forhandleren eller nærmeste Ettersalgsservice. Når maskinen er installert, må emballasjeavfall (plast, deler i styroskum osv.) oppbevares utilgjengelig for barn - fare for kvelning. Maskinen må alltid

frakobles strømmettet før installering- fare for elektrisk støt.

Under installeringen må du passe på at strømledningen ikke kommer i klem og blir skadet - fare for brann eller elektrisk støt. Apparatet må ikke settes på før installeringen er fullført.

⚠ Vær forsiktig så du ikke skader gulvene (f.eks.

parkett) når du flytter apparatet. Installer og oppvatre apparatet på et gulv eller en støtte som er tilstrekkelig solid og på et sted som er egnet for størrelsen og bruken av apparatet. Påse at apparatet ikke befinner seg i nærheten av en varmekilde og kontroller at alle fire føttene står støtt og godt på gulvet, juster de dersom det er nødvendig, og kontroller at apparatet står helt i plan ved å benytte et vater. Vent i minst to timer før apparatet settes i gang, for å sikre at kjølekretsen virker som den skal.

⚠ ADVARSEL : Når du plasserer apparatet, må du forsikre deg om at ledningen ikke sitter fast eller er skadet.

⚠ ADVARSEL : For å unngå farlige situasjoner forårsaket av ustabilitet må apparatet plasseres eller festes i henhold til produsentens instruksjoner.

Det er forbudt å plassere kjøleskapet på en slik måte at metallslangen til gassflammen, metallrør med gass eller vannrør eller elektriske ledninger kommer i kontakt med kjøleskapets bakre vegg (kondensatorspole).

⚠ For å sikre tilstrekkelig ventilasjon må du la det være rom på begge sider og over apparatet. Avstanden mellom baksiden av apparatet og veggen må være 50 mm, for å unngå at en kommer nær varme overflater. Er avstanden kortere, økes apparatets energiforbruk.

Vennligst fjern strømledningen fra kondenserens krok ved installasjon før produktet koples til strømmettet.

ELEKTRISKE ADVARSLER

⚠ Det må være mulig å koble apparatet fra strømforsyningen ved å trekke ut støpslet dersom støpselet er tilgjengelig, eller ved hjelp av en flerpolet bryter montert ovenfor stikkkontakten i henhold til regler for montering av ledninger og apparatet må jordes i samsvar med de nasjonale elektriske sikkerhetsstandardene.

⚠ Ikke bruk skjøteledninger, multi-stikkontakter eller adaptere. De elektriske komponentene må ikke være tilgjengelige for brukeren etter installasjonen. Bruk ikke apparatet når du er våt eller barføtt.

Bruk ikke maskinen hvis strømledningen eller støpselet er skadet, hvis det ikke fungerer som det skal, eller dersom det er skadet eller har falt ned.

⚠ Hvis strømledningen er skadet, må den erstattes av produsenten, serviceavdelingen eller tilsvarende kvalifiserte personer for å unngå farlige situasjoner - fare for elektrisk støt.

⚠ ADVARSEL : Ikke plasser multippel bevegelige stikkontakter eller bevegelige strømforsyninger på baksiden av apparatet.


RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

⚠ ADVARSEL : Påse at apparatet er slått av og koblet fra strømforsyningen før du utfører vedlikehold. Bruk vernehansker for å unngå fare for personskader (fare for sårdannelse) og vernesko (fare for knusing); sørg for at apparatet håndteres av to personer (for å redusere lasten); bruk aldri damprensjøringsutstyr (fare for elektrisk støt).

Ikke-profesjonelle reparasjoner som ikke er godkjente av produsenten kan føre til fare for helse og sikkerhet, som produsenten ikke kan holdes ansvarlig for. Enhver feil eller skade forårsaket av ikke profesjonelle reparasjoner eller vedlikehold vil ikke bli dekket av garantien, garantivilkår er beskrevet i dokumentet som leveres sammen med enheten.

⚠ Ikke bruk slipende eller sterke rengjøringsmidler som vinduspray, skuremidler, brennbare væsker, voks, konsentrerte vaskemidler, blekemidler eller rensmidler som inneholder petroleumsprodukter på plastdeler, interiør og dørprofiler eller pakninger. Bruk ikke papirhåndklær, skureputer eller andre harde rengjøringsinstrument.

AVHENDING AV EMBALLASJE


Emballasjematerialet består av 100% resirkulerbart material, og er merket med resirkuleringssymbolet . De forskjellige delene av emballasjen skal ikke kastes i husholdningsavfallet, men resirkuleres i henhold til de lokale forskrifter.

AVHENDING AV HUSHOLDNINGSAPPARAT

Dette apparatet er produsert med resirkulerbare eller gjenbrukbare materialer.

Det må avfallsbehandles i henhold til lokale regler for avfallsbehandling.

For mer utfyllende informasjon om behandling, gjenvinning og resirkulering av elektriske husholdningsapparater, kan du kontakte de kompetente lokale styresmaktene, det lokale renholdsverket eller butikken der du kjøpte husholdningsapparatet. Dette apparatet er merket i samsvar med det europeiske direktivet 2012/19/EU, Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) og med reglene som gjelder for Avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr av 2013 (og senere endringer). Ved å sørge for at dette produktet kasseres forskriftmessig, bidrar du til å forhindre de negative miljø- og helsekonsekvensene feil avfallshåndtering av dette produktet kan forårsake.

Symbolet  på produktet eller på de vedlagte dokumentene, indikerer at det ikke må behandles som vanlig husholdningsavfall, men transporteres til en innsamlingsstasjon for resirkulering av elektrisk og elektronisk utstyr.

RÅD OM ENERGISPARING

Plasser apparatet i et tørt rom med god ventilasjon, med god avstand fra varmekilder (f.eks. radiator, komfyr o.l.) og på et sted hvor det ikke utsettes for direkte sollys. Bruk en isolasjonsplate om nødvendig.

Følg installasjonsveiledningen for å sikre tilfredsstillende ventilasjon.

Utilstrekkelig ventilasjon på baksiden av apparatet øker energiforbruket og gir redusert avkjøling.

Dersom døren åpnes ofte vil dette føre til økt energiforbruk.

Den innvendige temperaturen til apparatet og Energiforbruket kan også påvirkes av omgivelsestemperaturen, såvel som plasseringen av apparatet. Temperaturreguleringen bør ta disse faktorene med i betraktning. Åpne døren så sjelden som mulig.

Sett mat som skal tines, i kjøleskapet. De frosne produktene er med på å kjøle ned matvarene i kjøleskapet.

Kjøøl ned varm mat og drikke før de settes inn i apparatet.

Hylleplasseringen i kjøleskapet har ingenting å si for hvor energieffektivt kjøleskapet er. Matvarene bør plasseres slik at luften kan sirkulere effektivt (matvarene bør ikke være i kontakt med hverandre og bør ikke stå helt inn mot bakveggen).

Du kan øke lagringskapasiteten av frosne mat ved å fjerne kurvene, og Stopp Frost-skuffen dersom denne finnes.

Du trenger ikke bekymre deg over lyder som kommer fra kompressoren, det er normale driftslyder.

Dette produktet inneholder en lyskilde i energieffektivitetsklasse F.



FØRSTEGANGS BRUK

- Vent i minst to timer, etter installasjonen, før du kople apparatet til strømmettet. Kople apparatet til strømmettet, dreier termostatbryteren for å slå på apparatet. Etter at du har slått apparatet på, må du vente i 4-6 timer før den riktige oppbevaringstemperaturen nås for et normalt fullt apparat.
- Det kan lukte av kjøleskapet ditt første gang du bruker det. Dette er normalt og lukten vil forsvinne når kjøleskapet begynner å bli kaldt.

BRUKERINFORMASJON

Innstilling av termostat

Termostaten regulerer automatisk den innvendige temperaturen i kjøleskapseksjonen og fryserseksjonen. Ved å rotere knotten fra posisjon 1. til 5., vil du oppnå kaldere temperaturer.

- For korttids oppbevaring av maten i fryserseksjonen/kjøleskapet, kan du stille inn knotten på mellom minste og middels posisjon.(1-3)
- For langtidsoppbevaring av maten kan du stille knotten på middels posisjon.(3-4)

Merk at; omgivelsestemperaturen, temperaturen til maten som nylig er lagt inn og hvor ofte døren åpnes, har innvirkning på temperaturen i kjøleskapseksjonen. Skift temperaturinnstillingen dersom det er nødvendig.

*Fryseren**** til kjøleskapet kan kjøles ned til -18°C og kaldere.*

Termostaten regulerer automatisk den innvendige temperaturen i kjøler- og fryserseksjonen. Kjøleskaps-temperaturer kan oppnås ved å dreie knappen til høyere tall; 1 til 3, 1 til 5 eller SF (maksimalt tall på termostaten avhenger av produktet ditt)

Termostatinnstillinger:

1 – 2 : For korttidslagring av mat

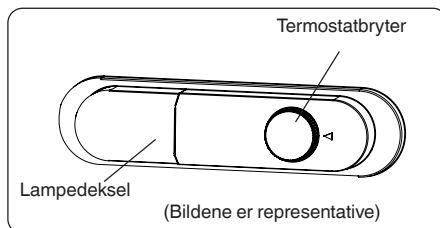
3 – 4 : For langtidslagring av mat

5 : Maksimal kjøleposisjon. Apparatet vil fungere lenger.

Skift temperaturinnstillingen dersom det er nødvendig.

Dersom enheten har SF-posisjon:

- Vri knotten til SF for å fryse ned fersk mat raskt. I denne posisjonen vil fryserseksjonen fungere ved lavere temperaturer. Når maten er nedfrost, vrir du termostatknotten til normal bruksposisjon. Hvis du ikke endrer SF-posisjonen, går apparatet automatisk tilbake til den sist brukte termostatposisjonen i henhold til tiden som er angitt i merknaden. Sett termostatbryteren tilbake i SF-posisjon og sett den tilbake til normal bruk i henhold til tiden som er angitt i merknaden. Hvis termostatbryteren står i SF-posisjon når apparatet ditt startes første gang, vil apparatet automatisk gå tilbake til drift i termostat-3-posisjon i henhold til tiden som er angitt i merknaden.



Supermodus avbrytes automatisk etter maks. 48 timer.

Dersom apparatet er slått av eller støpselet er tatt ut, må du vente i minst 5 minutter før du starter eller setter støpselet til apparatet inn igjen for å hindre at det oppstår skade på kompressoren.

Temperaturinnstilling Advarsler

- Av effektivitetshensyn anbefaler en ikke å bruke kjøleskapet i omgivelser som er kaldere enn 10°C.
- Når du stiller inn termostaten, må du ta hensyn til hvor ofte apparatets dør åpnes og lukkes, hvor mye mat som oppbevares i kjøleskapet og omgivelsen hvor kjøleskapet er plassert.
- Når apparatet først slås på, la det gå i 24 timer for å oppnå driftstemperaturen tilpasset store mengder mat. I løpet av denne tiden må du ikke åpne døren og ikke oppbevare store mengder mat i kjøleskapet.
- Ta ut apparatets støpsel ved strømbrudd for å unngå skade på kompressoren. Når strømmen gjenopprettes, vent i 5 til 10 minutter med å sette i støpselet. Dette vil være til hjelp ved forebygging av skade på apparatets komponenter.
- Apparatet ditt er beregnet på bruk i omgivelsestemperaturer som fastsettes i standardene, i henhold til klimaklassen som fastsettes på informasjonsmerket. En anbefaler ikke å benytte kjøleskapet i omgivelser hvor temperaturen befinner seg utenfor det oppgitte intervallet. Dette vil redusere effektiviteten ved nedkjøling av apparatet.
- Dette apparatet er beregnet på bruk ved omgivelsestemperaturer innenfor intervallet fra 16°C til -32°C.

Klimaklasse	Omg. T. (°C)
SN:	Fra 10 til 32 °C
ST:	Fra 16 til 38 °C;
N:	Fra 16 til 32 °C
T:	Fra 16 til 43 °C

Tilbehør

Åpen dør» Indikator;

- « Åpen dør» Indikatoren på håndtaket viser hvorvidt døren er skikkelig lukket eller om den fortsatt står åpen.
- Dersom indikatoren er rød, står døren fortsatt åpen.
- Dersom indikatoren er hvit, er døren riktig lukket.
- Merk deg at døren til fryseren alltid må være lukket. Dette vil hindre at matvarer tiner; det vil hindre at tung is og frost dannes på innsiden av fryseren og unødvendig energiforbruk.



Frysing av isbiter;

Isskuff;

- Fyll is-skuffen med vann og plasser den i Fryserseksjonen.
- Når vannet er fullstendig omdannet til is, kan du riste på brettet slik det vises nedenfor for å fjerne isbitene.



Alle skrevne og visuelle beskrivelser av tilbehør vil variere avhengig av apparatets modell.

OPPBEVARING AV MAT

Kjøleseksjon

- For å redusere fuktigheten og unngå frostdannelse, må du aldri plassere væsker i beholdere uten lokk i kjøleskapet. Du må ikke plassere varm mat eller væske i kjøleskapet. Maten må alltid oppbevares i lukkede beholdere eller innpakket.
- Plasser aldri varm mat i kjøleskapet. Varm mat må kjøles ned ved romtemperatur og må plasseres slik at en sikrer passende luftsirkulasjon i kjøleskapseksjonen.
- Påse at ingen element befinner seg i direkte kontakt med veggen bak til apparatet siden det vil dannes is og emballasjematerialet vil feste seg til den. Du må ikke åpne kjøleskapsdøren ofte.
- Vi anbefaler at kjøtt og ren fisk pakkes lett inn og oppbevares på glasshyllen rett over grønnsakskuffen hvor luften er kjøligst, siden dette gir de beste oppbevaringsforholdene.
- Oppbevar frukt og grønnsaker fritt i grønnsakskuffene.
- Legg ikke våte grønnsaker i kjøleskapet.
- Oppbevaringstiden for alle matvarer avhenger av den opprinnelige kvaliteten på maten og en uavbrutt kjølesyklus før maten legges i kjøleskapet.

Fryserseksjon

Fryserseksjonen brukes for nedfrysing av fersk mat og for oppbevaring av frossen mat i perioden som indikeres på pakningen, og for å lage isbiter.

- Når du fryser fersk mat, pakk inn og forsegle maten skikkelig; innpakningen bør være lufttett og uten lekkasje. Spesialposer for frysing, aluminiumsfolie (av den tykkere typen, hvis du er i tvil pakk to ganger), plastposer og plastbeholdere er ideelle.
- Den maksimale mengden ferske matvarer som kan legges inn i fryseren i løpet av 24 timer angis på navneplaten (se Nedfrysingskapasitet).
- Ved nedfrysing av fersk mat (f.eks. kjøtt, fisk og kjøttdeig), del de opp i porsjoner som du bruker en ad gangen.
- Når enheten er avtint, må du legge matvarene tilbake i fryseren og huske å tilberede og spise de i løpet av kort tid.
- Du må ikke la fersk mat som skal fryses ned komme i kontakt med allerede frossen mat.
- Merk alltid pakken med dato og innhold og påse at lagringstiden ikke overskrides.
- Dersom strømmen går eller ved funksjonsfeil, vil fryserseksjonen opprettholde en tilstrekkelig lav temperatur for oppbevaring av maten. Du må uansett unngå å åpne døren til fryseren for å hindre at temperaturen hever seg i fryserseksjonen.
- Plasser aldri varm mat i fryserseksjonen.
- Når du kjøper og oppbevarer frosne matvarer, må du påse at emballasjen ikke er skadet.
- Plasser den frosne maten i fryserseksjonen så raskt som mulig etter at du har kjøpt den.

- Dersom maten tines, må den ikke fryses ned igjen; du må tilberede den så raskt som mulig for å spise den eller fryse den ned igjen som ferdigmat.

Merk deg at; dersom du ønsker å åpne fryserens dør rett etter at du har lukket den, vil den ikke være lett å åpne. Dette er helt normalt! Etter at en har nådd en tilstand med likevekt, vil døren være lett å åpne.

Viktig Bemerkning:

- Frosne matvarer, når de er tint, skal tilberedes på samme måte som fersk mat. Dersom de ikke tilberedes etter at de er tint, må de ALDRI fryses ned igjen.
- Smaken av krydder som finnes i ferdige retter (anis, basilikum, brønnkarse, eddik, forskjellige krydder, ingefær, hvitløk, løk, sennep, timian, merian, svart pepper, osv.) endres og smaken kan bli sterk når de oppbevares over en lengre periode. Derfor bør man tilsette lite krydder i mat som skal fryses og heller tilføre krydderet når maten er tint.”
- Oppbevaringsperioden til maten avhenger av oljen som er brukt. Oljer som egner seg er margarin, kalvefett, olivenolje og smør mens peanøttolje og svinefett egner seg ikke.
- Mat i flytende form bør fryses ned i plastbeholdere, mens andre matvarer bør fryses ned i plastfolier eller poser.

RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

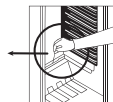
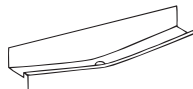
- Kople enheten fra strømforsyningen før rengjøring.
- Gjør ikke apparatet rent ved å helle på vann
- Kjølsekapsesksjonen bør gjøres ren med jevne mellomrom ved å benytte en blanding av bi-karbonat og lun kent vann.
- Gjør rent tilbehøret separat med såpe og vann. Det må ikke vaskes i oppvaskmaskin.
- Bruk ikke slipende midler, rengjøringsmidler eller såper. Etter vask må du skylle med rent vann og tørke godt. Når du er ferdig, sett støpselet inn i kontakten med tørre hender
- Gjør ren kondensatoren med en kost minst en gang i året. Dette vil hjelpe deg å redusere strømutfgiftene og øker produktiviteten.



Optiming

For kjøleskapsesksjonen

- Avtiningen skjer automatisk i kjøleskapsesksjonen når kjøleskapet er i drift; avtiningsvannet samles opp av fordamperbrettet og fordampes automatisk.
- Fordamperbrettet og avløpet til avtiningsvannet må gjøres rene med jevne mellomrom med dreneringsplugg for å hindre at vannet samler seg i bunnen av kjøleskapet i stedet for å renne ut.
- Du kan også helle 1/2 glass vann i dreneringshullet for å gjøre det rent på innsiden.



For fryserseksjonen;

- Frost som danner seg i fryserseksjonen bør fjernes med jevne mellomrom. Fryserseksjonen bør gjøres ren på samme måte som kjøleskapsesksjonen, med avtining minst to ganger i året.

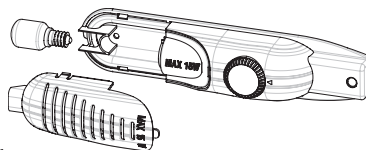
For å gjøre dette;

- Dagen før avtiningen setter du termostatens skive på 5. Plasser matvarene for dypfrysing.
- Under avtiningen bør den frosne maten pakkes inn i flere lag med papir og oppbevares på en kald plass. Den uunngåelige temperaturstigningen vil forkorte deres holdbarhetstid.
- Husk å bruk disse matvarene i løpet av relativt kort tid.
- Slå av kjøleskapet ved uttaket til kontakten og ta ut hovedstøpselet
- La døren stå åpen for at avtiningprosessen skal gå raskere, en eller flere boller med varmt vann kan plasseres inne i fryserseksjonen.
- Tørk inne i apparatet og tørk vannbrettet, sett inn brettets plugg og still termostatbryteren på posisjon 5.

Utskifting av lyspæren

Ved utskifting av lys i kjøleskapsseksjoen;

1. Ta støpselet ut av kraftforsyningen,
2. Trykk på krokene på sidene til den øverste delen av lysdekselet og fjern lysdekselet
3. Skift ut med en pære på maksimalt 15 Watt.
4. Installer dekselet.
5. Vent i 5 minutter før du setter støpselet inn i kontakten igjen og bring termostaten tilbake i opprinnelig posisjon.



Utskifting av LED-belysning

Dersom kjøleskapet ditt har LED-belysning, ta kontakt med kundeservicen siden denne kun må skiftes ut av godkjent personale.

TRANSPORT OG SKIFTE AV INSTALLASJONSPOSISJON

- Det originale emballasjematerialet og polystyrenskum (PS) kan beholdes dersom det er nødvendig.
- Under transporten må apparatet festes med en vid streng eller et sterkt tau. Instruksene som står skrevet på den korrugerte boksen må følges ved transport.
- Før transport eller endring av transportposisjonen, må alle gjenstander som kan bevege seg (f.eks. hyller, bokser...) fjernes eller festes for å hindre at de ødelegges.

Kjøleskapet må flyttes i stående posisjon.

Omhengsling av døren

- Det er ikke mulig å endre retningen for åpning av kjøleskapsdøren dersom dørhåndtakene til kjøleskapet ditt er installert fra forsiden av døren.
- Det er mulig å endre retningen for åpning av døren på modellene uten håndtak.
- Dersom det er mulig å endre retningen for åpning av døren på kjøleskapet ditt, må du ta kontakt med nærmeste godkjente kundeservice for å få dette gjort.

FØR DU RINGER KUNDESERVICEN

Dersom kjøleskapet ditt ikke fungerer som forventet, kontroller løsningene som er listet på nedenfor før du ringer en elektriker eller ettersalgsservicen.

Hvordan gå frem dersom kjøleskapet ikke virker:

Kontroller følgende:

- At det ikke er strømbrytning,
- Hovedbryteren i hjemmet ditt ikke er frakoplet,
- Termostatinnstillingen er i posisjonen « • »,
- Kontakten fungerer ikke lenger. For å kontrollere dette må du sette inn et annet apparat som du vet virker i den samme kontakten.

Hvordan gå frem dersom kjøleskapet fungerer dårlig:

Kontroller følgende:

- At du ikke har plassert for mye mat i apparatet,
- at dørene er ordentlig lukket,
- At det ikke befinner seg støv på kondenseren,
- At det er tilstrekkelig plass bak og på siden av apparatet slik at luften sirkulerer fritt.

Dersom det er støy;

Kjølegassen som sirkulerer i kjøleskapet kan skape en svak støy (boblende lyd) selv når kompressoren ikke er i funksjon. Det er ingen grunn til å bekymre seg, dette er ganske normalt. Dersom disse lydene er forskjellige, kontroller at;

- Apparatet er riktig nivåregulert,
- Ingen ting berører apparatet på baksiden,
- Tingene på apparatet vibrerer.

Dersom kjøleskapet ditt bråker for mye ved bruk

Normal Støy

- Knakelyd (knaking av is): (For no frost/frostfrie apparat)
- Ved automatisk avtining. Når apparatet kjøles ned eller varmes (på grunn av at apparatets material utvider seg).
- Kort knaking: Høres når termostaten slår kompressoren på/av.-

Støy fra kompressoren

- Normal støy fra motoren: Denne støyen betyr at kompressoren fungerer normalt
- Kompressoren kan lage mer støy i en kort tid når den først er aktivert.

Boblende støy og plask:

- Denne støyen skapes ved strøm av kjøleskapets frysemiddel i systemets rør.

Dersom kjøleskapet ditt bråker for mye ved bruk

- For å opprettholde det innstilte nivået for kjøling, aktiveres kompressoren fra tid til annen. Støy fra kjøleskapet ditt når dette skjer er normalt og skyldes at det er i drift. Når det ønskede nivået for kjøling oppnås, reduseres støyen automatisk.

Dersom støyen vedvarer;

- Står apparatet ditt stabilt? Er beina justerte?
- Finnes det gjenstander bak kjøleskapet?
- Vibrerer hyllene eller tallerkenene som befinner seg på hyllene? Sett hyllene og/eller tallerkenene tilbake på plass

dersom dette er tilfellet.

- Vibrerer gjenstandene som er plasserte på kjøleskapet ditt?

Dersom du hører andre lyder, kontroller at:

- Apparatet er riktig nivåregulert
- Ingen ting berører apparatet på baksiden
- Gjenstandene på apparatet vibrerer.

Støy fra rennende vann: (For no frost/frostfrie apparat) Normal støy fra vann som renner til fordampereholderen ved avtining. Denne støyen kan høres ved avtining.

Støy fra blåsende luft: Dersom apparatet har vifte i fryser/kjøler/bunnseksjonene.

- Denne støyen kan høres ved normal drift av systemet på grunn av luftsirkulasjonen.

Dersom det er vann i den nedre delen av kjøleskapet:

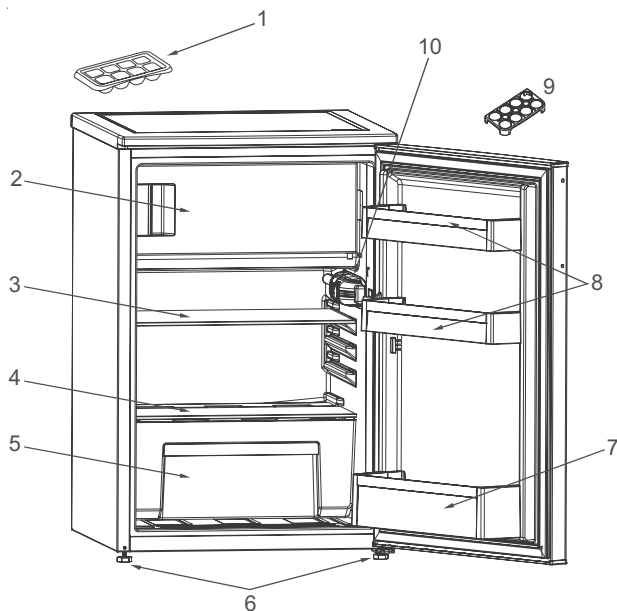
Kontroller følgende:

- Dreneringsshullet for avtiningsvann ikke er tett (bruk dreneringspluggen for avtining for å gjøre rent dreneringsshullet).

Anbefalinger

- Dersom apparatet er slått av eller støpselet er tatt ut, vent i minst 5 minutter før du setter støpselet til apparatet inn igjen eller starter det opp på nytt for å hindre at det oppstår skade på kompressoren.
- Kjøleenheten til kjøleskapet ditt er gjemt i veggen bak. Derfor kan vannråper eller ising inntreffe bak på kjøleskapet når kompressoren er i drift i spesifiserte intervall. Dette er normalt. Du trenger ikke utføre avtining, med mindre det har dannet seg mye is.
- Dersom kjøleskapet ditt kommer til å stå ubrukt over en lengre periode (f.eks. i løpet av sommerferien), sett termostaten til posisjon "•". Etter avtining, gjør kjøleskapet rent og la døren stå åpen for å hindre at det dannes fuktighet og dårlig lukt.
- Dersom et problem vedvarer etter at du har fulgt alle instruksene ovenfor, vennligst konsulter ditt nærmeste godkjente servicesenter.
- Apparatet du har kjøpt er kun beregnet på bruk i hjemmet. Det egner seg ikke for kommersielt bruk eller kollektivt bruk. Dersom forbrukeren bruker apparatet på en måte som ikke er i tråd med disse forholdsreglene, understreker vi at produsenten og forhandleren ikke er ansvarlige for reparasjoner eller feil i løpet av garantiperioden.

APPARATET OG SEKSJONENES DELER



Denne informasjonen er kun for å informere om apparatets deler.
Delene kan variere avhengig av apparatets modell.

- 1. Skuff for isbiter
- 2. Fryserseksjon
- 3. Kjøleskap hylle
- 4. Boksens deksel
- 5. Boks

- 6. Bein for nivåregulering
- 7. Flaskehylle
- 8. Dørhylle
- 9. Eggholder
- 10. Termostatboks

SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

VIKTIGT ATT LÄSA OCH OBSERVERA

Innan du använder apparaten ska du läsa dessa säkerhetsanvisningar. Förvara dem så att du har dem nära till hands för framtida bruk.

I dessa instruktioner och på själva apparaten ges viktiga säkerhetsföreskrifter som alltid måste iakttas. Tillverkaren fransäger sig allt ansvar för underlåtenhet att följa dessa säkerhetsinstruktioner, för olämplig användning av apparaten eller vid felaktig inställning av kontrollerna.

⚠ Mycket små barn (0-3 år) ska hållas på avstånd från apparaten. Små barn (3-8 år) ska hållas på avstånd från apparaten såvida de inte hålls under konstant uppsikt. Barn från 8 års ålder och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller bristande erfarenhet och kunskap får lov att använda apparaten om de hålls under uppsikt eller om de har fått instruktioner om hur apparaten ska användas på ett säkert sätt och förutsatt att de förstår vilka faror det innebär. Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och användarunderhåll får inte utföras av barn utan tillsyn.

Barn i åldrarna 3 till 8 år får sätta in och ta ut matvaror från kylskåp och frysar.

TILLÅTEN ANVÄNDNING

⚠ VIKTIGT: Apparaten är inte avsedd att användas med en extern omkopplingsanordning,

såsom en timer, eller ett separat fjärrstyrt system.

⚠ Den här apparaten är avsedd för hushållsbruk och liknande typ av användning, som t.ex: I personalrum i butiker, kontor och andra arbetsplatser På lantgårdar Av kunder på hotell, motell och andra inkvarteringsanläggningar.

⚠ Denna apparat är inte avsedd för professionell användning. Använd inte apparaten utomhus.

⚠ Lampan inuti apparaten är avsedd att användas i hushållsapparater och lämpar sig inte för vanlig rumsbelysning i hemmet (EU-förordning 244/2009).

⚠ Apparaten är avsedd att användas på platser där omgivningstemperaturen ligger inom följandetemperaturområden i enlighet med klimatklassen som anges på märkskylten. Apparaten kanske inte fungerar korrekt om den står länge vid en temperatur utanför det specificerade området. Klimatklasstemperaturer:

SN: från 10 °C till 32 °C,

N: från 16 °C till 32 °C

ST: Från 16 °C till 38 °C,

T: Från 16 °C till 43 °C




Den här apparaten innehåller inte CFC. Kylkretsen innehåller R600a (HC).


För apparater med isobutan (R600a):


isobutan är en miljövänlig naturgas, men den är


brandfarlig.


Se därför noga till att kylkretsens rörledningar inte skadas, särskilt när kylkretsen töms.


 **VARNING:** Se till att rörledningarna i apparatens kylkrets inte skadas.


 **V A R N I N G :** Ventilationsöppningar i apparatens hölje eller inbyggnadsstruktur ska hållas fria från blockeringar.


 **VARNING:** Använd inga mekaniska, elektriska och kemiska metoder utöver de som rekommenderas av tillverkaren för att påskynda avfrostningen.

 **VARNING:** Använd inte och placera inte elektriska enheter inuti apparaten, såvida de inte är av en typ som uttryckligen är godkänd av tillverkaren.


 **VARNING:** Ismaskiner och/eller vattenautomater som inte är direktkopplade till en vattenledning får endast fyllas med dricksvatten.


 **VARNING:** Automatiska ismaskiner och/eller vattenautomater ska anslutas till en vattenledning som levererar dricksvatten enbart och vars vattentryck är mellan 0,17 och 0,81 MPa (1,7 och 8,1 bar).

 Förvara inte och använd inte explosiva ämnen så som sprayflaskor, gas eller annat brandfarligt material i eller i närheten av apparaten.

 Svälj inte innehållet (ej giftigt) i frysblocken (finns på vissa


modeller). Ät inte isbitar eller isglassar direkt när de har tagits ut ur frysen eftersom den låga temperaturen kan orsaka köldskador.


 På produkter som är avsedda att användas med luftfilter inuti ett åtkomligt fläktlock ska filtret alltid vara installerat när kylskåpet är igång.


 Förvara inte glasbehållare som innehåller vätska i frysdelen eftersom de kan spricka.

Blockera inte fläkten (finns på vissa modeller) med matvaror.


Kontrollera att dörrarna, särskilt frysens dörr, stängs ordentligt efter att du har lagt in matvarorna.

 Skadade tätningar ska bytas ut så snart som möjligt.

 Använd kyldelen till att förvara färska livsmedel och frysdelen till att förvara frysta livsmedel, frysa in färska livsmedel och för att tillverka isbitar.

 Undvik att förvara ej inslagna livsmedel i direktkontakt med de invändiga ytorna i kyl- eller frysdelen.

Specialavdelningar kan finnas på vissa apparater (avdelning för färska mat, låda för nollgradig förvaring...). Om inget annat anges i produktbladet kan de tas bort utan att apparatens prestanda påverkas.

 C-pentan används som skummedel i isoleringsskummet och är en lättantändlig gas.

Apparatens lämpligaste fack där särskilda typer av matvaror ska

förvaras, med hänsyn till olika temperaturfördelningar i olika fack i apparaten, är följande:

- Kyldelen:

1) Kyldelens övre fack dörr - temperaturzon: Förvara tropisk frukt, burkar, drycker, ägg, såser, inlagda grönsaker, smör, sylt

2) Kyldelens mittersta fack - kallzon: Förvara ost, mjölk, mejeriprodukter, delikatesser, yoghurt

3) Kyldelens nedre fack - den kallaste zonen: Förvara kallskuret, efterrätter, kött och fisk, cheesecake, färsk pasta, gräddfil, pesto/salsa, hemlagad mat, konditorivaror, pudding och färskost

4) Frukt- och grönsakslådan längst ner i kyldelen: Förvara färska grönsaker och frukter (förutom tropiska frukter)

5) Kall kyldel: Förvara endast kött och fisk i den kallaste lådan - Frysdel.

Ett 4-stjärnigt (****) fack lämpar sig för att frysa livsmedel från omgivande temperatur och för att lagra fryst mat, eftersom temperaturen är jämnt fördelad över hela facket.

Inköpt fryst mat har ett förfallodatum som anges på förpackningen. Detta datum tar hänsyn till vilken typ av mat som lagras och därför bör detta datum respekteras. Färsk mat bör förvaras till följande tidsperioder: 1-3 månader för ost, skaldjur, glass, skinka/korv, mjölk, färska vätskor, 4 månader för biff eller kotletter

(nötkött, lamm, gris), 6 månader för smör eller margarin, fågel (kyckling, kalkon),

8-12 månader för frukt (förutom citrusfrukt), grillat kött (nötkött, gris lamm), grönsaker. Förfallodatum på livsmedlets förpackning i den 2-stjärniga zonen måste respekteras.

För att undvika förorening av matvarorna, observera följande:

– Om du öppnar dörren under långa perioder kan det orsaka en signifikant temperaturökning i apparatens fack.

– Rengör ytor som kan komma i kontakt med mat och tillgängliga tömningssystem regelbundet.

– Rengör vattentankarna om de inte har använts på 48h. Spola vattensystemet anslutet till vattenförsörjningen om vatten inte har tappats på 5 dagar.

– Förvara rått kött och fisk i lämpliga behållare i kylskåpet, så att de inte kommer i kontakt med eller droppar på andra livsmedel.

– Tvåstjärniga frysmatfack är lämpliga för förvaring av nedfryst mat, förvaring eller tillagning av glass och isbitar.

– Frys inte ner färsk mat i ett-, två- eller trestjärniga fack.

– Om kyllenheten lämnas tom under långa perioder, stäng av den, frosta av, rengör, torka och låt dörren vara öppen för att förhindra mögel att utvecklas inuti apparaten.

INSTALLATION

⚠ För att flytta och installera apparaten krävs minst två

personer – risk för personskada. Använd skyddshandskar vid upppackning och installation - risk för skärskada.

⚠ Installationen (inklusive eventuell vattentillförsel och elanslutningar) och reparationer får bara utföras av kvalificerad tekniker. Reparera eller byt inte ut delar på apparaten om detta inte direkt anges i bruksanvisningen. Håll barn på säkert avstånd från installationsplatsen. När produkten har packats upp, kontrollera att den inte har skadats under transporten. Kontakta din återförsäljare eller närmaste kundservice om du upptäcker något problem. Efter installationen ska förpackningsmaterialet (delar av plast, frigolit osv.) förvaras utom räckhåll för barn - risk för kvävning. Apparaten ska kopplas bort från strömförsörjningen innan någon installationsåtgärd utförs - risk för elchock.

Under installation, se till att apparaten inte skadar nätkabeln - risk för brand eller elchock. Aktivera inte apparaten förrän installationen har slutförts.

⚠ Var försiktig så att du inte skadar golvet (t.ex. parkett) när apparaten flyttas. Installera apparaten på ett golv eller ett stöd som klarar att bära dess vikt och på en plats som är lämplig för produktens storlek och användning. Försäkra dig om att apparaten inte står nära en värmekälla och att de fyra fötterna är stabila och står på golvet.

Justera dem om nödvändigt och kontrollera att apparaten är helt plan med hjälp av ett vattenpass. Vänta minst två timmar innan du sätter på apparaten. Denna tid krävs för att kylsystemet ska fungera på bästa sätt.

⚠ VARNING: Placera hushållsapparaten så att strömsladden inte kläms eller skadas.

⚠ VARNING: Apparaten ska installeras i enlighet med tillverkarens anvisningar för att undvika säkerhetsrisker på grund av instabilitet.

Det är inte tillåtet att ställa kylskåpet på så sätt att gasspisens metallslang, gas- eller vattenrör av metall eller elektriska ledningar är i kontakt med kylskåpets bakre panel (kondensorn).

⚠ För att säkerställa bra ventilation måste det finnas tillräckligt med utrymme omkring apparaten, både ovanför och på sidorna. Avståndet mellan baksidan av apparaten och väggen bakom apparaten ska vara minst 50 mm för att undvika heta ytor. Om avståndet är mindre kommer apparaten att förbruka mer energi. Ta bort strömsladden från kondensorkroken under installationen innan du ansluter produkten till strömförsörjningen.

ELEKTRISKA VARNINGAR

⚠ Det måste alltid kunna gå att koppla bort apparaten från elnätet, antingen genom att ta ut stickproppen från eluttaget, om åtkomligt, eller med hjälp av en

flerpolig strömbrytare som installeras före eluttaget i enlighet med kabeldragningsreglerna. Dessutom ska apparaten jordas i enlighet med nationella elstandarder.

⚠ Använd inte förlängningskablar, grenuttag eller adaptrar. När installationen är klar ska inte användaren kunna få åtkomst till de elektriska komponenterna. Använd inte apparaten om du är våt eller barfota.

Använd inte denna apparat om nätkabeln eller stickkontakten är skadad, om den inte fungerar som den ska eller om den har skadats eller fallit ned på golvet.

⚠ Om elsladden är skadad ska den bytas ut mot en likadan av tillverkaren, dess servicepersonal eller liknande kvalificerad tekniker för att undvika fara - risk för elstöt.

⚠ VARNING: Kontrollera att det inte finns flera portabla uttag eller strömförsörjningsaggregat bakom hushållsapparaten.

ENGÖRING OCH UNDERHÅLL


⚠ VARNING: Försäkra dig om att apparaten är avstängd och bortkopplad från elnätet innan något underhållsarbete påbörjas.

Använd skyddshandskar (risk för sårbildning) och skyddsskor (risk för blåmärken) för att undvika risk för personskada. Se till att hantera enheten med två personer (minska belastningen). Använd aldrig ångtvätt (risk för elstöt).

Icke-professionella reparationer som inte har godkänts av tillverkaren kan leda till en risk för hälsa och säkerhet som tillverkaren inte kan hållas ansvarig för. Eventuella fel eller skador orsakade av icke-professionella reparationer eller icke-professionellt underhåll täcks inte av garantin, vars villkor beskrivs i dokumentet som levererades med enheten.

⚠ Använd inga starka eller slipande rengöringsmedel så som slippulver, slippulver, fönsterputs, slippulver, brandfarliga vätskor, rengöringsvax, koncentrerade rengöringsmedel, blekmedel eller rengöringsprodukter som innehåller petroleum på plastdetaljer, insidan och på dörrens kanter eller tätningar. Använd inte pappersdukar, stålull eller andra repande rengöringsverktyg.

ÅTERVINNING AV FÖRPACKNINGSMATERIAL


Förpackningsmaterialet kan återvinnas till 100 %, vilket framgår av återvinningssymbolen . Förpackningsmaterialets olika delar ska därför bortskaffas på ett ansvarsfullt sätt och i enlighet med den lokala lagstiftningen om avfallshantering.

KASSERING AV GAMLA HUSHÅLLSAPPARATER

Denna apparat är tillverkad av material som kan återanvändas eller återvinnas.

Kassera den enligt lokala bestämmelser för avfallshantering.

För mer information om hantering, återvinning och återanvändning av elektriska hushållsapparater, var god kontakta de lokala myndigheterna, ortens sophanteringstjänst eller butiken där apparaten inhandlades. Denna apparat är märkt i enlighet med EU-direktivet 2012/19/EU om avfall som utgörs av eller innehåller elektrisk och elektronisk utrustning (Waste Electrical and Electronic Equipment, WEEE) och med förordningarna om avfall som utgörs av eller innehåller elektrisk och elektronisk utrustning 2013 (i ändrad lydelse). Genom att säkerställa korrekt bortskaffande av denna produkt bidrar du till att förhindra negativa konsekvenser för vår miljö och hälsa.

Symbolen  på produkten eller i medföljande dokument anger att denna produkt inte får kasseras som hushållsavfall, utan ska lämnas in till en miljöstation för återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning.

MILJÖRÅD

Installera apparaten på en torr, välventilerad plats där den inte utsätts för direkt solljus eller andra värmekällor (t.ex. värmeelement, spisar osv.). Använd en isolerande platta vid behov.

Se till att följa installationsanvisningarna för att säkerställa en fullgod ventilation.

Otillräcklig ventilation på baksidan av apparaten bidrar till ökad energiförbrukning och minskad kyleffekt.

En dörr som öppnas ofta kan leda till högre energiförbrukning.

Apparatens invändiga temperatur och energiförbrukningen kan även påverkas av omgivningstemperaturen samt apparatens installationsplats. Temperaturinställningen bör beakta dessa faktorer. Öppna dörren så sällan som möjligt.

Placera fryst mat som ska tinas i kylskåpet. Frysta matvarors låga temperatur hjälper till att hålla livsmedlen kalla i kylskåpet.

Låt varm mat och varma drycker svalna innan du lägger in dem i apparaten.

Hyllornas placering i kylskåpet har ingen inverkan på energiförbrukningen. Matvarorna ska placeras på hyllorna på ett sådant sätt att luften kan cirkulera fritt (matvaror ska inte läggas tätt intill varandra eller helt mot den bakre väggen).

Du kan öka förvaringskapaciteten av fryst mat genom att ta ut korgarna och, i förekommande fall, hyllan Stop Frost.

Bli inte orolig om kompressorn låter. Detta är fullt normalt.

Den här produkten innehåller en ljuskälla med energieffektivitet i klass F.



IBRUKTAGNING

- Vänta minst två timmar efter installationen innan du ansluter apparaten till elnätet. Anslut apparaten till elnätet och vrid termostavredet för att slå på apparaten. När kylskåpet slås på tar det 4–6 timmar innan det uppnår korrekt förvaringstemperatur.
- Ditt kylskåp kan lukta när det används för första gången. Detta är normalt och lukten kommer att försvinna när kylskåpet börjar svalna.

ANVÄNDNINGSPERMANFORMATION

Termostatinställning

Termostaten reglerar automatiskt temperaturen inuti kyldelen och frysdelen. Genom att vrida ratten från position 1. till 5. kan kallare temperaturer fås.

- För kortvarig förvaring av mat i frysfacket/kyldelen kan du ställa in ratten mellan minimum- och medelläge.(1-3)
- För långvarig förvaring av mat kan du ställa in ratten till medelläge.(3-4)

Notera att: Omgivningstemperaturen, den nyligen lagrade matens temperatur och hur ofta dörren öppnas påverkar temperaturen i kylfacket. Ändra temperaturinställningen om det behövs.

*Kylskåpets frysf*** kan nå -18°C och kallare.*

Termostaten reglerar automatiskt temperaturen på insidan av kyl- och frysdelarna. Kallare temperaturer kan erhållas genom att vrida vredet till högre siffror: 1 till 3, 1 till 5 eller SF (Den högsta siffran på termostaten beror på din produkt.)

Termostatinställningar:

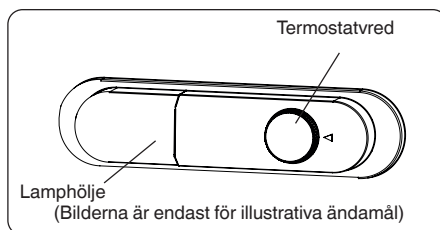
1 – 2 : För korttidsförvaring av livsmedel

3 – 4 : För långtidsförvaring av livsmedel

5 : Maximal kylning. Apparaten arbetar längre. Ändra temperaturinställningen vid behov.

Om SF-läge finns på enheten:

- Vrid vredet till SF för snabb infrysning av färska livsmedel. I detta läge kommer frysfacket att ha lägre temperatur. När maten har frusit ska termostatvredet vridas till normalt driftläge. Om du inte ändrar SF-läget kommer din apparat automatiskt att återgå till det senast använda termostatläget efter den tid som anges i meddelandet. Sätt termostatvredet i SF-läget och sedan tillbaka till normal användning inom den tid som anges i meddelandet. Om termostatvredet är i SF-läget när din apparat startas första gången kommer din apparat automatiskt att återgå till drift i termostatläge 3 efter den tid som anges i meddelandet.



Superläget avbryts automatiskt efter max 48 timmar.

Om enheten är avstängd eller frånkopplad måste du vänta minst 5 minuter innan du startar om eller kopplar om enheten för att inte kompressorn ska skadas.

Temperaturinställningsvarningar

- Det rekommenderas inte att du använder ditt kylskåp i miljöer som är kallare än 10 °C på grund av dess effektivitet.
- Då du ställer in termostats bör det göras med hänsyn till hur ofta apparatens dörrar öppnas och stängs, hur mycket mat som lagras i kylskåpet och miljön kylskåpet placerats i.
- Låt apparaten köra i 24 timmar när den slås på för första gången för att nå stor mängd mat inuti. driftstemperatur. Öppna inte dörren under denna tid och förvara inte en stor mängd mat inuti.
- Dra ur stickkontakten under en strömavbrott för att förhindra att kompressorn skadas. När strömmen är återställd ska du vänta i 5 till 10 minuter innan du kopplar i apparaten. Detta hjälper till att förhindra skador på apparatens komponenter.
- Apparaten är konstruerad för att fungera i de omgivande temperaturintervall som anges i standarderna, enligt klimatklassen som anges på informationsetiketten. Det rekommenderas inte att ditt kylskåp drivs i de omgivningar som ligger utanför de angivna temperaturintervallen. Detta kommer att minska kylens effektivitet.
- Denna apparat är konstruerad för användning vid omgivningstemperaturer inom området 16 °C - 32 °C.

Klimatklass	Omgiv. T. (°C)
SN:	Från 10 till 32 °C
ST:	Från 16 till 38 °C
N:	Från 16 till 32 °C
T:	Från 16 till 43 °C

Tillbehör

”Dörr öppen”-indikator;

- ”Dörr öppen”-indikatorn på handtaget visar huruvida dörren är ordentligt stängd eller fortfarande är öppen.
- Om indikatorn är röd är dörren fortfarande öppen.
- Om indikatorn är vit är dörren ordentligt stängd.
- Observera att frysens dörr alltid ska hållas stängd. Detta kommer att förhindra matprodukter från att smälta. Det kommer att hindra tung is och frost att ansamlas inuti frysen och hindra en onödig energiförbrukning.



Tillverkning av isbitar;

Isbitslåda;

- Fyll isbitslådan med vatten och lägg den i frysfacket.
- När vattnet har frusit till is kan du vrida brickan så som på bilden nedan för att ta bort isbitarna.



Alla skriftliga och visuella beskrivningar i tillbehören kan variera beroende på apparatmodellen.

LIVSMEDELSFÖRVARING

Kyldel

- För att minska luftfuktigheten och frostbildning, placera aldrig vätskor i behållare som inte har stängts ordentligt i kylskåpet. Placera inte varm mat eller ångande vätskor i kylskåpet. Förvara alltid mat i slutna behållare eller paket.
- Lägg aldrig in varm mat i kylskåpet. Varm mat bör tillåtas att svalna i rumstemperatur och bör ordnas för att säkerställa tillräcklig luftcirkulation i kyldelen.
- Se till att inga föremål kommer i direkt kontakt med apparatens bakvägg eftersom frost då formas och förpackningen kommer att fastna på väggen. Öppna inte kylskåpsdörren ofta.
- Vi rekommenderar att kött och ren fisk förpackas löst och lagras på glashyllan strax ovanför grönsakslådan där luften är svalare, eftersom detta ger de bästa lagringsförhållandena.
- Förvara lösa frukter och grönsaker i frukt- och grönsakslådan.
- Sätt inte in våta grönsaker i kylskåpet.
- Förvaringstiden för alla livsmedel beror på livsmedelens ursprungliga kvalitet och en oavbruten kylcykel före kylförvaring.

Frysdel

Frysdelen används för att lagra fryst mat till datumet som är utmärkt på förpackningen, frysa färsk mat och göra isbitar.

- Vid infrysning av färsk mat, packa in och försegla maten ordentligt; Förpackningen ska vara lufttät och inte läcka. Speciella fryspåsar, aluminiumfolie (bra kvalitet, om du är osäker packa in dubbelt), polyetenpåsar och plastbehållare är perfekta.
- Den maximala mängd färskvaror som kan läggas i frysen inom 24 timmar anges på namnskylten (se Infrysningsskapacitet).
- Medan du fryser färsk livsmedel (dvs. kött, fisk och köttfärs), dela dem i bitar du kommer att använda på en gång.
- Sätt tillbaka livsmedeln i frysen efter att den har avfrostats och kom ihåg att konsumera maten inom kort tid.
- Placera färsk livsmedel som ska frysas in så att de inte kommer i kontakt med redan infrysade livsmedel.
- Märk alltid ut datum och innehåll på förpackningen och överskrid inte angiven lagringstid.
- Vid strömavbrott eller funktionsfel kommer frysdelen att behålla en tillräckligt låg temperatur för lagring av mat. Undvik dock att frysdelen öppnas för att sänka temperaturhöjningen i frysdelen.
- Lägg aldrig in varm mat i frysdelen.
- Se till att förpackningen inte är skadad vid inköp och lagring av frysta livsmedel.
- Placera fryst mat i frysdelen så snart som möjligt efter inköpet.

- När maten har tinat får den inte frysas ner igen. Då måste du tillreda den så snabbt som möjligt för att äta den eller frysa ner den igen.

Observera att om du vill öppna frysdörren igen omedelbart efter du har stängt den är den inte lätt att öppna. Detta är normalt! Efter att ha nått jämviktsförhållandet kan dörren lätt öppnas.

Viktigt:

- När frysta livsmedel tinats bör de tillagas precis som färska livsmedel. Om de inte tillreds efter att de tinats får de **ALDRIG** frysas ner igen.
- Smaken av vissa kryddor som finns i tillagade rätter (anis, basilika, krasse, ättika, diverse kryddor, ingefära, vitlök, lök, senap, timjan, mejram, svartpeppar etc.) förändras och antar en stark smak när de lagras under en lång period. Därför bör den frysta maten ha en lite mängd kryddor eller så bör den önskade kryddan tillsättas när maten har tinat."
- Lagringsperioden för mat beror på vilken olja som används. De lämpliga oljorna är margarin, kalvfett, olivolja och smör, och de olämpliga oljorna är jordnötssolja och grisfett.
- Mat i flytande form bör frysas i plastkoppor och den andra maten bör frysas i plastfolie eller påsar.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

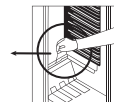
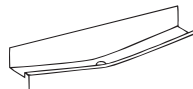
- Koppla bort apparaten från elnätet före rengöring.
- Rengör inte apparaten genom att hålla vatten på den
- Kyldelen ska rengöras regelbundet med en lösning av bikarbonat och ljummet vatten.
- Rengör tillbehören separat med tvål och vatten. Tvätta dem inte i diskmaskin.
- Använd inga slipande produkter, rengöringsmedel eller tvålar. Skölj med rent vatten efter rengöring och torka noggrant. När du är klar med rengöringen, koppla igen in kontakten till elnätet med torra händer
- Rengör kondensorn med en borste minst två gånger om året. Detta hjälper dig att spara på energikostnader och öka produktiviteten.



Avfrostning

För kyldelen

- Avfrostning sker automatiskt i kyldelen under drift. Avfrostningsvattnet samlas upp genom avdunsningsbrickan och avdunstar automatiskt.
- Avdunsningsbrickan och tömningshålet för avfrostningsvattnet ska rengöras regelbundet med avfrostningsplugg för att förhindra att vattnet samlas i botten av kylskåpet i stället för att strömma ut.
- Du kan också hålla 1/2 glas vatten i tömningshålet för att rengöra inuti.



För frysdelen;

- Frosten som ackumulerats i frysdelen bör avlägsnas regelbundet. Frysdelen ska rengöras på samma sätt som kyldelen, med avfrostningen av facket minst två gånger om året.

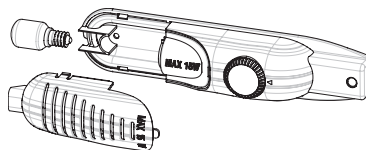
För att göra detta

- Sätt termostaten till läge 5. för att frysa maten helt dagen innan du avfrostar frysen.
- Vid avfrostning bör frysta matvaror förpackas i flera lager papper och hållas på en sval plats. Den oundvikliga temperaturhöjningen kommer att förkorta förvaringstiden.
- Kom ihåg att använda dessa matvaror inom en relativt kort tidsperiod.
- Stäng av kylskåpet från vägguttaget och dra ut stickkontakten
- Lämna dörren öppen för att påskynda avfrostningen kan en eller flera baljor med varmt vatten placeras i frysfacket.
- Torka insidan av enheten och vattenfacket, sätt tillbaka fackets plugg och vrid termostaten till läge 5.

Att byta ut glödlampan

När du byter lampan i kyldelen;

1. Koppla bort apparaten från elnätet
2. Tryck på krokarna på sidan av lampskyddets topp och ta bort lampskyddet
3. Byt ut den med en lampa på maximum 15 Watt.
4. Installera skyddet.
5. Vänta i 5 minuter innan du kopplar i apparaten och vridet termostaten till sin ursprungliga position.



Byte av LED-lampor

Kontakta kundtjänsten om ditt kylskåp har LED-lampor, eftersom dessa endast bör bytas av behörig personal.

TRANSPORT OCH BYTE AV INSTALLERINGSLÄGE

- De ursprungliga förpackningarna och polystyren (PS) kan behållas om så krävs.
- Under transport ska apparaten föras med ett brett band eller ett starkt rep. Anvisningarna som finns på lådan måste följas vid transport.
- Innan du transporterar eller byter installationsläge ska alla rörliga föremål (dvs. hyllor, frukt- och grönsakslådan...) tas ut eller fixeras med band för att förhindra att de skadas.

Bär kylskåpet i upprätt läge.

Omplacering av dörren

- Det är inte möjligt att ändra öppningsriktningen på din kyldörr om dörrhandtagen på kylskåpet är installerade från dörrrens främre yta.
- Det är möjligt att byta riktningen som apparatens dörrar öppnas åt på modeller utan handtag.
- Om kylskåpsdörrrens öppningsriktning kan ändras bör du kontakta närmaste auktoriserade service för att ändra öppningsriktningen.

INNAN DU RINGER KUNDTJÄNST

Om ditt kylskåp inte fungerar som förväntat, kontrollera lösningarna nedan innan du ringer till en elektriker eller kundservice.

Vad du ska göra om ditt kylskåp inte fungerar:

Kontrollera att:

- Det finns ingen ström,
- Huvudbrytaren i ditt hem är inte bortkopplad,
- Termostatinställningen är i "•"-läget,
- Uttaget inte längre fungerar. För att kontrollera detta, anslut en apparat som du vet fungerar i samma uttag.

Vad du ska göra om ditt kylskåp fungerar dåligt:

Kontrollera att:

- Du inte har överbelastat apparaten,
- Dörrarna är ordentligt stängda,
- Det inte finns något damm på kondensorn,
- Det finns tillräckligt med plats för luftcirkulation på apparatens baksida och vid sidoväggarna.

Om ett ljud hörs:

Den kylgas som cirkulerar i kylkretsen kan framkalla ett lågt ljud (bubblande ljud) även när kompressorn inte går. Oroa dig inte, detta är helt normalt. Om ljuden är annorlunda, kontrollera om:

- Apparaten står plant
- Ingenting rör i baksidan,
- Det finns föremål på apparaten som vibrerar.

Om ditt kylskåp är för högljutt

Normala ljud

- Knakande ljud (isen knakar): (För apparater utan frost/frostfria apparater)
- Vid automatisk avfrostning. När apparaten kyls eller värms (på grund av att materialen i apparaten expanderar).
- Kort knakning: Hörs när termostaten slår på/stänger av kompressorn .-

Kompressorljud

- Normala motorljud: Detta ljud innebär att kompressorn fungerar normalt
- Kompressorn kan orsaka mer ljud under en kort tid när den först aktiveras.

Bubblande ljud och plask:

- Detta ljud orsakas av flöde i systemets rör i kylskåp/frys.

Om ditt kylskåp är för högljutt

- För att behålla den inställda kylnivån kan kompressorn ibland aktiveras. Vid denna tidpunkt är ljud från ditt kylskåp normalt och de beror på dess funktion. När den önskade kylnivån är uppnådd minskar ljuden automatiskt.

Om ljuden fortsätter;

- Är din apparat stabil? Är benen justerade?
- Finns det någonting bakom ditt kylskåp?
- Vibrerar hyllorna eller behållarna som står på hyllorna? Placera hyllorna och/eller behållarna annorlunda

om det är så.

- Vibrerar sakerna som står ovanpå kylskåpet?

Om du hör något annat ljud kontrollera att:

- Kontrollera att apparaten står i våg
- Att ingenting rör i baksidan på apparaten
- Sakerna på apparaten vibrerar.

Ljud av rinnande vatten: (För apparater utan frost/frostfria apparater) Normalt ljud av rinnande vatten som rinner till förångningsbehållaren vid avfrostning. Detta ljud kan höras vid avfrostning.

Ljud av blåsand luft: Om apparaten har fläkt i frysdelen/kylskåpet/nedre skåpfacket.

- Detta ljud kan höras i kylskåp under normal drift av systemet på grund av luftens cirkulation.

Om det finns vatten i kylskåpets nedre del:

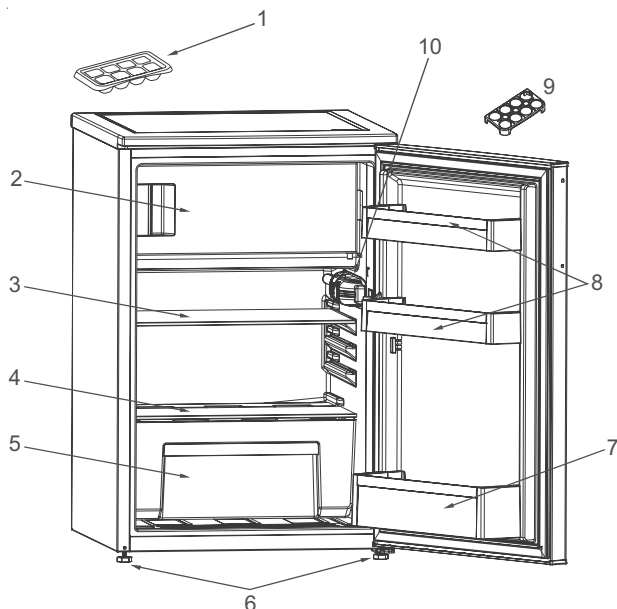
Kontrollera att:

- Tömningshålet för avfrostningsvatten inte är igentäppt (Använd avfrostningspluggen för att rengöra tömningshålet).

Rekommendationer

- Om apparaten är avstängd eller frånkopplad, vänta minst 5 minuter innan du sätter i apparaten eller startar om den för att förhindra att kompressorn skadas.
- Kylaggregatet i ditt kylskåp är dolt i bakväggen. Därför kan vattendroppar eller isbildning förekomma på kylskåpets baksida på grund av kompressorns funktion i de angivna intervallen. Detta är normalt. Det är inte nödvändigt att frosta av det om inte isbildningen är väldigt svår.
- Om du inte ska använda ditt kylskåp på länge (t.ex. under sommaresemestern), sätt termostaten till "•"-läget. Efter avfrostning, rengör kylskåpet och lämna dörren öppen för att förhindra fukt och lukt.
- Om ett problem kvarstår efter att du har följt alla instruktionerna ovan, vänligen kontakta den närmaste auktoriserade servicen.
- Apparaten du köpt har endast utformats för användning i hem. Den är inte lämplig för kommersiell eller gemensam användning. Om konsumenten använder apparaten på ett sätt som inte överensstämmer med dessa funktioner, betonar vi att tillverkaren och återförsäljaren inte ansvarar för reparation och fel under garantiperioden.

APPARATENS DELAR OCH FACK



Denna presentation är endast för information om apparatens delar.
Delarna kan variera beroende på apparatmodellen.

- | | |
|--------------------------------------|------------------------|
| 1. Iskubslåda | 6. Nivelleringsfötter |
| 2. Frysdel | 7. Dörrack för flaskor |
| 3. Kylens hylla | 8. Dörrack |
| 4. Lock till frukt- och grönsakslåda | 9. Äggfack |
| 5. Frukt- och grönsakslåda | 10. Termostatlåda |

